**HOOFDSTUK 4.**

Vers 1, 2: ***Doch ik zeg, zo langen tijd als de erfgenaam een kind is, verschilt hij niets van een dienstknecht, hoewel hij een heer is van alles, maar hij is onder voogden en verzor­gers, tot den tijd van de Vader tevoren gesteld.***

Gij ziet, hoe Paulus brandt en ijvert om de Galaten terug te roepen [en op de rechte weg weder te brengen], en met hoe krachtige argumenten hij die zaak behandelt; welke argumenten hij ontleend heeft aan de onder­vinding, aan het voorbeeld van Abraham, aan de getuigenissen der Schrift, en aan de tijd en gelijkenissen; zodat hij dikwijls de ganse zaak wederom opnieuw schijnt aan te vatten. Want hierboven scheen hij de behandeling inzake de rechtvaardiging afgehandeld te hebben, daar de Apostel dit besluit vaststelde, dat de mensen alleen door het geloof voor God gerecht­vaardigd worden.

Doch omdat hem nog dat voorbeeld in het burgerlijke te binnen kwam, van de erfgenaam, zolang hij een kind is, voert hij dat ook nog aan, om zijn zaak te bevestigen. Door zo alles in het werk te stellen, belaagt hij de Galaten als met een heilige list, om hen te mogen vangen, zoals hij elders zegt: "Alzo ik listig was, heb ik u met bedrog gevangen" [2 Kor. 12: 16]. Want de gemene man wordt gemakkelijker door gelijkenissen en voorbeelden geboeid, dan door moeilijke en voor hen onbegrijpelijke redeneringen. Het gros der mensen ziet liever een mooi geschilderde afbeelding, dan een goed geschreven boek. Hieruit komt het, dat Paulus na de gelijkenis van een testament eens mensen, van een gevangenis en van een pedagoog, ook deze zeer bekende gelijkenis erbij voegt van een erfgenaam [die nog een kind is], om de Galaten over te halen.

Nu is het nuttig tot lering, gelijkenissen en voorbeelden bij de hand te hebben, waarvan ook zeer dikwijls niet alleen Paulus, maar ook de pro­feten en Christus Zelf gebruik hebben gemaakt. Later zal hij tot het einde van de Brief toe, de welsprekendheid aanwenden.

Gij ziet, zegt hij, dat dit in de burgerlijke wetten een vastgestelde gewoonte is, dat een erfgenaam, hoewel hij eigenaar is van al de vaderlijke goederen, toch desniettemin een dienstknecht is. Hij heeft wel de vaste verwachting van de erfenis, evenwel voordat de tijd van zijn meerder­jarigheid (emancipatie, zoals de Rechtsgeleerden het noemen) gekomen is, houden de voogden en toezichthouders hem in hun macht ingesloten, zoals de pedagoog zijn leerling. Zij vertrouwen hem noch het beheer noch het bezit der goederen toe, maar zij dwingen hem dienstbaar te zijn, zodat hij leeft, en uit zijn eigen goederen onderhouden wordt als een dienstknecht. Hij verschilt dus in niets van een dienstknecht, zolang de tijd der bewaring en der gevangenschap duurt, dat is: zolang hij onder voogden en opzieners is. En die onderwerping en gevangenhouding is hem zeer nuttig, anders zou hij wegens zijn onbedrevenheid de goederen verkwisten. En die gevangenschap duurt niet voor altijd, maar eindigt op de bepaalde tijd, die de vader voorgeschreven heeft.

Vers 3: ***Alzo wij ook, toen wij kinderen waren, zo waren wij dienstbaar gemaakt onder de eerste beginselen der wereld.***

Dus toen wij nog kinderen waren, waren wij wel erfgenaam, die de belofte van de aanstaande erfenis hadden, die ons zou geschonken worden door het Zaad Abrahams: Christus, door Wie alle geslachten zouden gezegend worden. Maar omdat de volheid des tijds er nog niet was, is onze voogd, huisbezorger en pedagoog Mozes gekomen, die ons besloten en gevangen hield, opdat wij - vanwege de binding van onze hand - niet zouden kunnen heer-zijn, en de erfenis in bezit nemen. Zoals intussen de erfgenaam toch gevoed wordt met de hoop op de naderende vrijheid, zo ook voedde ons Mozes met de hoop op de beloftenis, die te zijner tijd zou geopenbaard worden, namelijk wanneer Christus komen zou, Die door Zijn komst een eind zou maken aan die tijd der wet [of: wettische bediening], die duurde, zolang de bediening van Mozes van kracht was, en Die de tijd der genade zou meebrengen. De tijd der wet nu wordt op tweeërlei wijze beëindigd.

Vooreerst, zoals ik gezegd heb, door de komst van Christus in het *vlees,* op de tijd, van de Vader tevoren bepaald. Want Christus is eenmaal in de tijd Mens geworden, uit een maagd geboren, geworden onder de wet, opdat Hij degenen, die onder de wet waren, verlossen zou. Hij is eenmaal door Zijn eigen bloed in het heiligdom ingegaan, een eeuwige verlossing teweeg gebracht hebbende [Hebr. 9 : 2, Gal. 4 :4, 5: *Maar wanneer de volheid des tijds gekomen is, heeft God Zijn Zoon uitgezonden, geworden uit een vrouw, geworden onder de wet; opdat Hij degenen, die onder de wet waren, verlossen zou, opdat zij de aanneming tot kinderen verkrijgen zouden*].

Voorts, diezelfde Christus, Die eens in de tijd gekomen is, komt dagelijks en alle uren tot ons in de *Geest.* Hij heeft wel eenmaal, door Zijn eigen bloed, ons allen [zovelen wij de Zijne zijn] verlost en geheiligd, maar omdat wij nog niet volkomen rein zijn - want de overblijfselen der zonden kleven nog aan ons vlees, dat strijd voert tegen de Geest [Gal. 5 : 17] -: Daarom komt de Heere Jezus nog dagelijks, op een geestelijke wijze, en Hij brengt dagelijks meer en meer ten einde de tijd, van de Vader bepaald; Hij vernietigt en neemt de wet weg.

Zo kwam de Heere Jezus in den Geest ook tot de vaderen onder het Oude Testament, voordat Hij in het vlees verscheen. Zij hadden Christus in de Geest, zij geloofden in Hem als Degene, Die nog geopenbaard moest worden, evenals wij in Hem geloven als reeds in het vlees geopenbaard. En zij zijn op gelijke wijze door Christus gezaligd als wij, volgens dat woord: "Jezus Christus is gisteren en heden Dezelfde, en in der eeuwig­heid" (Hebr. 13 : 8).

Gisteren, vóór de tijd Zijner komst in het vlees.

Heden, toen Hij in de tijd geopenbaard werd.

Nu, en in der eeuwigheid is het dezelfde Christus, door Wie als Enige en Dezelfde alle gelovigen, die er tevoren geweest zijn, die er nu zijn, en die er nog zullen komen, van de wet verlost, gerechtvaardigd en gezaligd worden.

"Zo ook wij, zegt hij, toen wij nog kinderen waren, werden wij bewaard onder de beginselen van deze wereld"; dat is: de wet heerste over ons, onderdrukte ons als slaven en gevangenen met een harde dienstbaarheid. Want vooreerst bedwong de wet burgerlijk de onbedachtzame en vleselijke mensen, opdat zij zich niet blindelings in alle mogelijke schelmstukken zouden storten. Want de wet bedreigt de overtreders met straf. Indien zij deze straf niet vreesden, zo zou er geen kwaad zijn, dat zij niet bedreven. Hèn bedwingt de wet op die wijze en heerst over hen.

Voorts beschuldigde, verschrikte, doodde en veroordeelde de wet ons voor God op een geestelijke of theologische wijze. En dit was het voornaamste gezag der wet over ons. Zoals dus een erfgenaam, aan zijn voogden onder­worpen, getuchtigd en gedwongen wordt hun wetten te gehoorzamen, en de bevelen nauwkeurig op te volgen, zo werden de gewetens vóór Christus [dat is: voordat de Heere Jezus aan de zielen geopenbaard wordt] onder­drukt door de harde heerschappij der wet; dat is: de gewetens worden beschuldigd, verschrikt en door de wet veroordeeld. Maar deze haar heerschappij is niet altijddurend, maar moet slechts duren tot de tijd der genade. Daarom is het wel de taak van de wet, de zonden te bestraffen en te vermeerderen, maar tot gerechtigheid; te doden, maar tot leven. Want de wet is een tuchtmeester tot Christus [Gal. 3 : 20].

Gelijk dus de voogden de erfgenaam, zolang hij een kind is, hard behan­delen, over hem heersen en hem gebieden als een slaaf, en hij gedwongen wordt hun onderdanig te zijn, zo beschuldigt ons ook de wet; ze vernedert en brengt ons tot dienstbaarheid, opdat wij dienstknechten der zonde, van dood en toom Gods zouden zijn. En dit is stellig de aller-ellendigste en hardste slavernij. Maar zoals het gezag van de voogden en de onderwerping en slavernij van de erfgenaam, zolang hij een kind is, niet altijd blijvend is, maar slechts duurt tot de tijd, van de Vader bepaald - en wanneer deze tijd om is, zo heeft de erfgenaam de voogdij der toezichthouders niet meer nodig, en hij blijft niet langer aan hen onderworpen, maar geniet naar eigen goeddunken van zijn vaderlijk erfdeel - zo heerst de wet over ons, en wij worden gedwongen om dienstknechten en slaven onder haar heerschappij te zijn, maar niet voor altoos.

Want men moet daar ook bij­voegen de uitdrukking, die erop volgt: "Tot de tijd, van de Vader tevoren gesteld." Immers Christus, Die beloofd was, is gekomen, en heeft ons, die door de tirannie der wet onderdrukt werden, verlost.

Daarentegen, voor de vleselijk-geruste geveinsden en openbare goddeloze verachters alsook voor de wanhopigen [die een droefheid, niet naar God, maar naar de wereld hebben, welke de dood werkt, 2 Kor. 7: 10], die menen, dat er niets voor hen over blijft, dan de verschrikkingen der wet, die zij gevoelen, voor die beide groepen mensen is de komst van Christus van geen nut. De Heere Jezus is alleen maar tot voordeel voor degenen, die voor een tijd door de wet benard en verbrijzeld zijn; dat is: voor hen, die te midden van gevoelige benauwdheden, die de wet uitwerkt, niet wanhopen, maar met vertrouwen tot Christus naderen; de genadetroon, die hen verlost heeft van de vloek der wet, doordat Hij voor hen een vloek geworden is. Dezulken verkrijgen barmhartigheid en vinden genade.

Er ligt dus een sterke nadruk op de uitdrukking: "Wij waren dienstbaar." Alsof hij zeide: Onze consciëntie was der wet onderworpen, die, zoals een tiran zijn gevangen slaaf, ons ingesloten en gevangen hield, ons kastijdde en uit alle kracht haar dwinglandij over ons oefende; dat is: zij maakte ons bevend van angst, bedroefd, bleek en wanhopende, zij dreigde ons met de eeuwige dood en verdoemenis. Deze theologische [geestelijke] dienstbaarheid is zeer hard, en toch niet, zoals ik gezegd heb, altoos- blijvend, maar ze duurt zolang, als wij nog kinderen zijn, zolang Christus afwezig is. Wanneer Hij niet [geestelijk] tegenwoordig is, zijn wij slaven onder de wet besloten, ontbloot van genade, geloof, en alle gaven van de Heilige Geest. Maar nadat Christus gekomen is, houdt die gevangenis en slavernij der wet op.

***Onder de eerste beginselen der wereld.*** Sommigen hebben gemeend, dat Paulus hier spreekt van de stoffelijke elementen: het vuur, de lucht, het water en de aarde. Maar Paulus heeft zijn bijzondere manier van uitdruk­ken, en spreekt hier van de wet van God Zelf, die hij bij verkleining noemt: de eerste beginselen der wereld.

En zijn woorden klinken hoogst onrechtzinnig. Paulus pleegt ook elders de wet erg te verkleinen, wanneer hij haar noemt: een dodende letter, de bediening des doods en der verdoemenis, de kracht der zonde. En deze zeer hatelijke benamingen, die gepast en eigenlijk de kracht en het gebruik der wet aanwijzen, kiest hij met opzet uit, opdat hij ons zou waarschuwen, dat men midden in de angsten der zonden, toorn en oordeel Gods, zijn betrouwen niet moet stellen op de eigen gerechtigheid of die der wet, daar de wet bij haar beste gebruik niets anders kan bewerken dan de consciënties schuldig te verklaren, de zonden te vermeerderen, de dood en eeuwige verdoemenis te bedreigen. Daarom moeten deze verkleiningen der wet betrokken [toegepast] worden op de gewetens-strijd en niet op het burgerlijke leven en op de geruste harten [waarover een wee uitge­sproken wordt in Amos 6: 1].

Paulus noemt de wet dus de *eerste beginselen der wereld;* dat is: de uitwendige letters of overleveringen, in een zeker boek beschreven. Want hoezeer de wet burgerlijk van het kwade terughoudt, en aandrijft om goede werken voort te brengen, toch - hoezeer de wet op deze wijze nagekomen wordt -, verlost ze daarom niet van de zonden, zij recht­vaardigt niet, zij bereidt de weg niet naar de hemel, maar laat ons in de wereld. Ik verkrijg daarom de gerechtigheid en het eeuwige leven niet, omdat ik niet doodsla, geen overspel doe, niet steel [of omdat ik mij van alle zonden, in de wet verboden, onthoud]. Die uitwendige deugden en dat eerbare leven zijn het koninkrijk van Christus niet, noch de hemelse gerechtigheid, maar zijn de gerechtigheid des vleses en der wereld, die ook de heidenen hebben, en niet alleen de werkers van eigengerechtigheid, zoals ten tijde van Christus de Farizeeën, en in onze tijd de monniken [en alle natuurlijke mensen, de Geest van Christus niet hebbende]. Som­migen onderhouden de wet, om haar straffen te ontgaan, anderen om bij de mensen standvastig, rechtvaardig, geduldig genoemd te worden. Daar­om moest zulks liever schone schijn en veinzerij, dan gerechtigheid ge­noemd worden.

Verder kan de wet in haar uitnemendste gebruik en kracht niets anders dan beschuldigen, verschrikken, verdoemen en doden. Waar nu angst is en gevoel van zonde, dood, toom en oordeel Gods, daar is zeker geen gerechtigheid, niets hemels, niets Goddelijks is er, maar deze dingen zijn louter zaken van de wereld, die niets anders betekent - daar zij het rijk des duivels is -, dan een zekere ophoping van zonde, dood en hel, en van alle kwaad, die de beangsten en bedroefden gevoelen, de gerustere en de verachters niet gevoelen. Daarom maakt de wet in haar gebruik de zonde slechts openbaar, en vermeerdert ze, jaagt de vreze des doods aan; wat stellig wereldse zaken zijn. Het staat dus vast, dat de wet niets levend­makends, noch heil-aanbrengends, hemels of Goddelijks schenkt, maar alleen wereldse zaken. Daarom noemt Paulus haar terecht de *eerste beginselen der wereld.*

Ofschoon nu Paulus de gehele wet de eerste beginselen der wereld noemt, zoals uit hetgeen wij al gezegd hebben, verstaan kan worden, toch spreekt hij voornamelijk met zulk een kleinering van de ceremoniële wetten, die, hoeveel voordeel zij ook meebrengen, - naar hij zegt - alleen maar be­slissen over sommige uiterlijke zaken, als spijs, drank, kleding, plaatsen, tijden, tempel, feesten, wassingen, offers; welke puur werelds zijn, en door God slechts ingesteld tot gebruik voor dit tegenwoordige leven; en niet om voor Gods aangezicht te rechtvaardigen en zalig te maken.

Dus door de uitdrukking "de eerste beginselen der wereld" verwerpt en keurt de Apostel af de ganse wettische gerechtigheid, die bestond in die uiterlijke ceremoniën, ofschoon deze door God ingesteld en geboden waren, dat zij voor een tijd zouden onderhouden worden. En hij noemt ze met een zeer verachtelijke naam: "de eerste beginselen der wereld". Dus zijn de keizer­lijke wetten de eerste beginselen der wereld. Want zij handelen over de zaken der wereld, die het tegenwoordige leven betreffen, zoals over geld, bezittingen, erfenissen, doodslagen, overspelen, roverijen, enz., waarover ook de Tweede tafel van de Tien Geboden handelt.

Doch de dekretaliën en pontificiën [dat is: de ingestelde zogenaamde geestelijke en pauselijke wetten], welke het huwelijk en spijzen verbieden, noemt Paulus elders de leringen der duivelen [1 Tim. 4 : 1-3], welke ook zelf de eerste beginselen der wereld zijn, behalve nog dat zij, tegen het Woord van God en het geloof in, aangaande uitwendige zaken, zeer goddeloze voorschriften bevatten.

Daarom, de wet van Mozes schenkt niets dan wereldse zaken, dat is: zij toont burgerlijk en geestelijk het verkeerde, dat er in de wereld is, slechts aan. Zij noodzaakt evenwel, indien zij in haar rechte gebruik is, het ge­weten met haar angsten, opdat het dorste en uitzie naar de belofte, en op Christus het oog vestige.

Maar tot die zaak is de weldaad van de Heilige Geest nodig, opdat Die in het hart spreke! Het is Gods wil niet, nadat de wet haar werk in u volvoerd heeft, dat gij alleen maar zoudt verschrikt en gedood worden, maar, wanneer gij door de wet uw ellende en verderf hebt leren kennen, dat gij dan niet zoudt wanhopen, maar in Christus geloven, Die het einde der wet is voor een ieder die gelooft [Rom. 10 : 4]. Hier geschiedt niets werelds, maar al het wereldse houdt hier op, [eveneens] alle wetten, en de Goddelijke zaken nemen hier een aanvang.

Zolang wij dus onder de eerste beginselen van de wereld, dat is: onder de wet, verkeren, die de zonden alleen maar aantoont en vermeerdert, en toorn werkt; en geen gerechtigheid en vrede des gemoeds schenkt, zijn wij slaven, aan de wet onderworpen, hoezeer wij de belofte hebben van de toekomstige zegen, De wet zegt wel: "Gij zult liefhebben den Heere uw God", maar zij kan niet teweegbrengen, dat ik dit doe, of dat ik Christus deelachtig word.

Die dingen zeg ik niet met die bedoeling, dat de wet te verachten is, en ook Paulus beoogt dit niet, maar de wet moet zeer hoog geacht worden. Omdat nu Paulus hier bezig is met de behandeling van de Rechtvaar­diging (heel anders nu is zijn betoog over de rechtvaardiging dan over de wet), vereiste het de noodzaak, dat hij van de wet als van een zeer ver­achtelijke zaak zou spreken. En wij kunnen niet laag en hatelijk genoeg van de wet spreken, wanneer wij namelijk in het stuk van rechtvaardiging bezig zijn.

Daarom moet het geweten, wanneer het werkelijk in strijd [of: in overtuiging en aanvechting is], in het geheel niets denken en weten, dan enkel en alleen Christus. En laat zulk een bestredene er uit alle macht naar streven, dat hij dán de wet zover mogelijk uit zijn gezicht wegdoe, en niets omhelze dan de belofte van Christus. Zulks wordt wel gemakkelijk gezegd, maar in de aanvechting, wanneer het geweten met God van-doen heeft, dit waar te kunnen maken, is uiterst moeilijk; namelijk, om ook dán, wanneer de wet u verschrikt, beschuldigt, de zonde aantoont, de toorn Gods en de dood bedreigt, zodanig gesteld te zijn, alsof er nooit een wet of enige zonde geweest was, maar alleen Christus, zuivere genade en ver­lossing; of, indien gij ook al de schrik der wet gevoelt, om dan toch te zeggen: O wet, ik zal naar u niet horen, want gij hebt een belemmerde en trage spraak. Bovendien is de volheid des tijds al gekomen, dus ben ik vrij. Ik zal dus niet langer uw heerschappij verdragen.

Daar wordt dan gezien, hoe het hoogst moeilijk is, de wet van de genade te onderscheiden, hoe volkomen het een Goddelijk en hemels geschenk is, hier op hope tegen hope te geloven, en hoe hoogst waarachtig deze spreuk van Paulus is, dat wij alleen door het geloof gerechtvaardigd worden.

Leer dus hieruit, dat gij in het stuk van rechtvaardiging met de grootste verachting van de wet spreekt; naar het voorbeeld van de Apostel, die de wet "de eerste beginselen der wereld" noemt, de bediening des doods, de kracht der zonde [en wat dergelijke uitdrukkingen meer zijn]. Want indien gij toelaat, dat de wet in uw geweten heerst, wanneer ge van-doen hebt met de zonde en dood, om die voor Gods aangezicht te boven te komen, dan is inderdaad de wet niets anders, dan een samenvloeiing van alle mogelijke kwalen, scheuringen en lasteringen, omdat zij de zonde slechts vermeerdert, beschuldigt, verschrikt, de dood bedreigt en God als een vertoornd Rechter voorstelt, Die de zondaars veroordeelt. Daarom moet ge, indien gij voorzichtig zijt, hier de stamelende en in zijn spreken belemmerde Mozes met diens wet zo ver mogelijk van u wegbannen, en u door zijn verschrikkingen en bedreigingen op geen enkele manier laten beroeren. Houd hier Mozes gewoon voor verdacht, als een ketter, geëx­communiceerde en veroordeelde, nog slechter dan de Paus en de duivel; daarom moet ge helemaal niet naar hem luisteren.[[1]](#footnote-1)

Overigens, buiten het stuk van rechtvaardiging, moeten wij met Paulus vol hoogachting en eerbied inzake de wet van gevoelen zijn, en haar met zeer grote lof verheffen, en haar heilig, rechtvaardig, goed, geestelijk en Goddelijk noemen. Wij moeten buiten het geweten om van haar [de wet] een god maken, doch in het geweten is zij werkelijk een duivel [dat is: verwerpelijk], omdat zij in de minste verzoeking de consciëntie niet kan opbeuren en vertroosten. Ja, zij doet geheel het tegengestelde: zij ver­schrikt en ontroert het geweten, en de wet ontrooft haar het vertrouwen op de gerechtigheid, op het leven en op alle goeds. Hiervandaan is het, dat Paulus hieronder [in vs. 9] de wet noemt: de zwakke en arme eerste beginselen. Dus, laat ons in geen enkel opzicht toelaten dat de wet heer­schappij in het geweten voert, vooral daar het Christus zo'n hoge prijs gekost heeft, om de heerschappij der wet uit het geweten te drijven. Want daarom is Hij voor ons een vloek geworden, opdat Hij ons van de vloek der wet verlossen zou. Dat dus een vrome [onderricht worde en] lere, dat [in het stuk van rechtvaardiging] de wet en Christus twee tegenover- elkaar gestelde zaken zijn, die geenszins met elkaar kunnen overéén­gebracht worden. Wanneer Christus tegenwoordig is, moet de wet in generlei wijze het bewind voeren, maar zij moet dan uit de consciëntie wijken, en het bed (dat te smal is, dan dat er twee op zouden liggen) alleen voor Christus overlaten, Jes. 28 : 20. Hij alleen moet heersen in gerechtigheid, zekerheid, blijdschap en leven, opdat het blijde geweten in Christus ontslape, zonder enig gevoel van de wet, zonde en dood. En met opzet gebruikt de Apostel hier deze woord-vorm (de eerste be­ginselen der wereld) waardoor - gelijk ik gezegd heb - hij hevig het gezag en de roem der wet verzwakt, om ons [tot opmerking] aan te zetten. Want komt bij degene, die Paulus met grote aandacht leest - als hij hoort, dat de Apostel de wet een bediening des doods, een dodende letter enz. noemt, direct in gedachten, waaróm de Apostel zulke hatelijke, en, naar het aan het verstand voorkomt, zulke lasterlijke titels aan de wet geeft, die een Goddelijke leer is, uit de hemel geopenbaard? Hem, die zich inspant en vraagt naar de reden van deze titels, geeft Paulus ten antwoord, dat de wet beide is: heilig en rechtvaardig en goed, èn tegelijk een bediening van zonde en dood. Vóór Christus is zij heilig, na Christus' [komst] betekent zij de dood. Dus wanneer Christus gekomen is [te weten: met Zijn Geest en genade in het geweten], moeten wij in het geheel van de wet niets weten, dan voor zover zij heerschappij heeft over het vlees, dat de wet bedwingt en ten onder houdt. Daar voeren de wet en het vlees (waaraan de heerschappij der wet hard is) onderling strijd, totdat wij sterven.

Paulus is de enige onder de Apostelen, die de wet Gods noemt: de eerste beginselen der wereld, zwakke en arme eerste beginselen, de kracht der zonde, een letter die doodt [en soortgelijke verkleinende uitdrukkingen]. De andere Apostelen hebben zó niet van de wet gesproken. Een ieder, die zich in de Christelijke theologie wil bekwamen, dient dus nauwkeurig acht te geven op deze soort woorden van Paulus. Christus noemt hem een uitverkoren vat [Hand. 9 : 15]. Daarom heeft Hij hem ook een zeer uitge­lezen spraak en een bijzondere wijze van uitdrukken gegeven, boven de andere Apostelen, opdat Paulus als een uitverkoren vat, zeer getrouw de gronden van het Artikel zou leggen aangaande de Rechtvaardiging, en dat hij dat zeer helder en klaar zou voorstellen.

Vers 4: ***Maar wanneer de volheid des titels gekomen is, heeft God Zijn Zoon uitgezonden, geworden uit een vrouw, geworden onder de wet.***

Dit is: Nadat de tijd der wet vervuld, en Christus nu geopenbaard was, en ons van de wet verlost had, en de belofte verbreid was tot alle vol­keren. Let eens nauwkeurig op, hoe Paulus hier Christus beschrijft. Christus, zegt hij, is de Zoon van God, en van een vrouw, Die om ons, zondaren geworden is onder de wet, opdat Hij ons, die onder de wet waren, verlossen zou. Met deze woorden drukte hij beide tegelijk uit a de Persoon èn de bediening van Christus. De Persoon is samengesteld uit de Goddelijke en menselijke natuur. Dat geeft hij duidelijk te kennen, wanneer hij zegt: "God heeft Zijn Zoon gezonden, geworden uit een vrouw". Christus is dus waarachtig God en waarachtig Mens, Zijn be­diening beschrijft hij echter met deze woorden: "geworden onder de wet, opdat Hij degenen, die onder de wet waren, verlossen zou".

En Paulus noemt hier, als uit verachting - naar het voorkomt - de maagd de moeder van Gods Zoon, slechts een vrouwe; waaraan ook sommigen uit de Kerkvaders zich geërgerd hebben, die liever gewild zouden hebben, dat Paulus op deze plaats de naam van maagd, dan van vrouw gebruikt had. Maar Paulus handelt in deze Brief over de voornaamste en hoogste zaak, namelijk over het Evangelie, het geloof, van de Christelijke gerech­tigheid. Evenzo, hoedanig Persoon Christus is, waarin Zijn ambt bestaat, wat Hij om onzentwil op Zich genomen en gedaan heeft, welke wel­daden Hij ons, ellendige zondaren heeft toegebracht. Daarom was de grootheid van zo'n verbazende zaak er aanleiding van, dat hij op de maagdelijke staat niet heeft gelet. Het was hem voldoende, dat hij de onwaardeerbare en oneindige barmhartigheid Gods mocht verkondigen, dat God Zich verwaardigd heeft, dat Zijn Zoon uit dat geslacht geboren zou worden. Hiervandaan komt het, dat Paulus niet van de waardigheid der sekse [of: van het vrouwelijke geslacht als maagd] melding maakte, maar uitsluitend van de sekse zelf. En door de sekse te noemen, geeft hij te kennen, dat Christus Zelf waarachtig Mens geworden is uit het vrouwelijk geslacht. Alsof hij zeide: Christus is niet geboren uit een man en vrouw, doch slechts het vrouwelijke geslacht. Zo dan, wanneer hij de vrouwelijke sekse alleen maar noemt, is het hetzelfde, als wanneer hij zegt: geworden uit de vrouw, alsof hij zeide: geworden uit een maagd. Wanneer Johannes de evangelist beschrijft, dat het Woord, dat in de beginne was, vlees geworden is, herinnert hij zelfs niet met één woord aan de moeder.

Verder betuigt deze plaats ook, dat Christus, toen de tijd der wet vervuld was, haar afgeschaft heeft, en hiervoor degenen, die door haar verdrukt waren, verlost heeft [zoals de priester Zacharias, in de Geest zijnde, van de dagen des Nieuwen Testaments geprofeteerd heeft: Opdat wij Hem dienen zouden zonder vreze, enz.], en dat de Heere Jezus geen nieuwe wet ingesteld heeft, na en behalve die oude wet van Mozes. Daarom dwalen de monniken en Sofisten niet minder tot hun verderf, en doen zij Christus geen mindere smaad aan, - omdat zij zich verbeelden, dat de Heere Jezus een nieuwe wet ingesteld heeft, boven Mozes - dan de Turken, die op hun Mohammed, als een nieuwe en betere wetgever na Christus, zich beroemen. De Heere Jezus is niet gekomen om de oude wet af te schaffen, en om dan een nieuwe in te stellen, maar, zoals Paulus hier zegt: *Hij is van de Vader in de wereld gezonden, opdat Hij degenen, die onder de wet gevangen gehouden werden, verlossen zou.*

Deze woorden beschrijven Christus naar waarheid en in wezen; zij kennen Hem geen bediening toe, om een nieuwe wet in te voeren, maar om hen te verlossen, die onder de wet waren; en Christus Zelf zegt: "Ik veroordeel niemand", Joh. 8 : 15, en op een andere plaats: "Ik ben niet gekomen om de wereld te oordelen, maar opdat de wereld door Mij zou behouden worden" (Joh. 12 : 47). Dit is: Ik ben niet gekomen, om de wet in te voeren, en volgens haar de mensen te oordelen, zoals Mozes en andere wetgevers, maar ik bedien een verhevener en beter ambt. De wet doodt u, ik oordeel, veroordeel, en dood haar op Mijn beurt, en zo bevrijd Ik u van haar heerschappij.

***Wij, die nu al op jaren gekomen zijn, en*** doordrenkt in de besmettelijke leer der Papisten, die wij diep in ons gebeente en merg ingedronken hebben, hebben aangaande Christus een mening gekregen, die geheel verschilt van diegene, welke Paulus hier voorstelt. Want hoezeer wij met de mond beleden, dat Christus ons uit de dienstbaarheid en tirannie der wet verlost heeft, gevoelden wij toch inderdaad met ons hart, dat Hij een Wetgever, een tiran en Rechter was, nog verschrikkelijker dan Mozes zelf. En dit besmettelijk gevoelen kunnen wij zelfs nu niet, bij zoveel licht der waarheid, helemaal uit ons gemoed verwijderen. Zo vast blijven die dingen inkleven, waaraan wij van jongs af gewoon zijn.

Gij, jongemannen, die nog zuivere vaten zijt, en met deze goddeloze inbeelding nog niet besmet zijt, kunt met minder moeite Christus zuiver leren [kennen] dan dat wij, bejaarden deze godslasterlijke voorstellingen van Hem, uit het gemoed kunnen verjagen. Toch zijt gij daarom de listen van de duivel niet geheel en al ontvloden. Want hoewel gij nog met deze goddeloze opvatting over Christus als Wetgever niet doortrokken zijt, toch hebt ge de voedings­stoffen zelf, dat is: vlees, eigen menselijk vernuft en verdorvenheid der natuur, die van Christus niet anders oordelen kan, dan dat Hij een Wet­gever is. Daarom moet gij met al uw vermogen strijden, dat ge Christus op zulk een wijze leert kennen en beschouwen, als Paulus Hem op deze plaats beschrijft. Doch indien behalve deze boosheid van de natuur, er ook nog goddeloze leraars bijkwamen, waarvan de wereld altoos vol is: zulke mensen steunen de boosheid der natuur, waardoor het kwaad ver­dubbeld wordt, dat is: de kwade onderwijzing vermeerdert en bevestigt de verderfelijke dwaling van de blinde rede, die van nature oordeelt, dat Christus een Wetgever is, en die dwaling prent zij zo krachtig in het gemoed, dat ze zonder grote moeite en arbeid niet kan vernietigd worden. Het is dus hoogst nuttig, deze zeer zoete en troostrijke uitspraak en soort­gelijke, die Christus eigenlijk en gepast beschrijven, in het oog te houden, en daarop altoos te zien, om in heel ons leven, in alle gevaren, in het afleggen van onze geloofsbelijdenis voor tirannen en in het uur des doods, met een zeker en standvastig vertrouwen te kunnen zeggen: O wet!, gij hebt geen enkel recht op mij, daarom beschuldigt en veroordeelt gij mij tevergeefs. Want ik geloof in Jezus Christus de Zoon van God, Dien de Vader in de wereld gezonden heeft, om ons, ellendige zondaars, die onder de heerschappij der wet verdrukt waren, te verlossen. Deze heeft Zijn leven uitgestort en voor mij zeer mild ten beste gegeven. Daarom, wanneer ik uw angsten en bedreigingen - o Wet! - gevoel, dan doop ik mijn geweten in de wonden, het bloed, de dood, opstanding en over­winning van Christus. Buiten Hem wil ik totaal niets zien en horen.

Dit geloof is onze overwinning, waardoor wij de verschrikkingen der wet, der zonde, des doods en alle kwalen te boven komen. Evenwel niet zonder grote strijd. Hier is arbeid en moeite voor de ware Godvruchtigen, die dagelijks bestreden worden door zware verzoekingen. Hun komt zeer dikwijls in gedachten, dat Christus met ons in het gericht wil treden, dat Hij verantwoording van ons wil eisen inzake ons achter ons liggende leven, dat Hij ons wil beschuldigen en verdoemen. Zij kunnen niet vast­stellen, dat Hij van de Vader gezonden is, om ons, die onderdrukt waren door de heerschappij der wet, te verlossen. Dit komt daarvandaan: de heiligen hebben het vlees nog niet helemaal afgelegd, en dat vlees nu strijdt tegen de geest. Daarom keren van tijd tot tijd die angsten der wet, de schrik des doods, en andere droevige inbeeldingen, die het geloof tegenhouden, terug, zodat het niet met zo grote zekerheid de weldaad van Christus, Die ons uit de slavernij der wet verlost heeft, aanneemt, als het wel betaamde.

Maar op welke manier of door wat middel heeft Christus ons verlost?

Dat was het middel der verlossing: *Hij is geworden onder de wet.* Toen Christus kwam, vond Hij ons allen gevangen onder tuchtmeesters en voogden; dat is: opgesloten en bewaard onder de wet. Wat heeft Hij gedaan? Hij is Zelf de Heere der wet, daarom heeft de wet geen recht op Hem, ze kan Hem niet beschuldigen, omdat Hij Gods Zoon is. Daar Hij dus niet onder de wet was, heeft Christus Zich vrijwillig onder de wet begeven. Toen heeft de wet over Hem alle tirannie uitgeoefend, die zij over ons had. De wet nu beschuldigt en verschrikt ons; onderwerpt ons aan zonde, dood, toom Gods en verdoemt ons met haar oordeel. En dit doet zij met recht, omdat wij allen zondaars, en van nature kinderen des toorns zijn [Ef. 2 : 3]. Daarentegen heeft Christus geen zonde gedaan, en daar is geen bedrog in Zijn mond gevonden [1 Petrus 2 : 12]. Dus was Hij aan de wet niets schuldig, en toch heeft de wet tegen zulk een onnozele heilige, rechtvaardige en gezegende [Christus] op gelijke wijze gewoed, als tegen ons, vervloekte en veroordeelde zondaren; en dat nog wel veel heviger. Want de wet beschuldigde Christus als een godslasteraar en oproermaker, zij verklaarde Hem aan alle zondaren der gehele wereld schuldig voor God; kortom zij heeft Hem zodanig beproefd en beangst gemaakt, dat Hij bloed zweette, en tenslotte heeft zij Hem door haar vonnis ter dood veroordeeld en wel tot die des kruises (Matth. 26 : 65, Luk. 23 : 5, 22 : 44].

Dit is voorzeker een wonderlijke tweestrijd, waar de wet, die een schepsel is, met haar Schepper aldus strijd voert, en buiten alle recht, al haar dwinglandij over Gods Zoon doet gelden, die zij over ons, toen wij nog kinderen des toorns waren, geoefend heeft. Omdat dus de wet zo verschrikkelijk en goddeloos tegen haar Heere gezondigd heeft, wordt zij voor het gerecht geroepen en beschuldigd. Daar spreekt haar Christus aan: Gij heerseres de Wet!, machtigste en wreedste keizerin en koningin van heel het menselijk geslacht, wat heb Ik bedreven, dat gij Mij Onschuldige, beschuldigd, verschrikt en veroordeeld hebt? Hier wordt de wet, die tevoren alle mensen veroordeeld en gedood had, daar zij niets had, om zich te verdedigen of te zuiveren, weer op haar beurt zodanig veroor­deeld en gedood, dat zij haar recht verliest niet alleen op Christus (tegen Wie zij onrechtvaardig gewoed en Dien zij gedood heeft), maar ook op allen die in Hem geloven. Tot dezulken zegt Christus immers: Komt allen tot Mij, die belast en beladen zijt onder het juk der wet [Matth. 11].

Ik zou met het volste recht de wet hebben kunnen overwinnen, zonder Mijzelf kwaad toe te brengen. Want Ik ben de Heere der wet, en daarom heeft zij geen enkel recht op Mij. Maar Ik heb om der wille van u, die onder de wet waart, uw vlees aangenomen, en Mij aan de wet onder­worpen, dat is: als ten overvloede heb Ik Mij in dezelfde gevangenis, tirannie en slavernij der wet begeven, waaronder gij gevangen en dienst­baar waart. Ik heb geduld, dat de wet over Mij, haar Heere, heerste; dat zij Mij verschrikte en Mij onderwierp onder zonde, dood en toorn Gods; wat de wet niet verplicht was te doen. Daarom heb Ik met een tweevoudig recht de wet overwonnen, terneer geworpen en doodgeslagen. Vooreerst als Zoon van God en Heere der wet. Verder in uw persoon, hetwelk evenveel betekent, alsof gij zelf de wet overwonnen had, omdat Mijn overwinning de uwe is.

Op deze wijze spreekt Paulus doorgaans over dat wonderlijke twee­gevecht. En om de zaak aangenamer en luisterrijker voor te stellen, pleegt de Apostel de wet voor te stellen door een persoonsverwisseling[[2]](#footnote-2), alsof de wet een zekere machtige persoonlijkheid is, door wie Christus ver­oordeeld en gedood is, welke Hijzelf - na de dood overwonnen te hebben - op Zijn beurt overwonnen, veroordeeld en gedood heeft; "de vijandschap in Zijn vlees teniet gedaan hebbende", Ef. 2 : 15. "Hij is opgevaren in de hoogte en heeft de gevangenis gevangen genomen", Hfdst. 4 : 8, uit Ps. 68: 19. Die persoons-verwisseling heeft hij ook ge­bruikt aan de Romeinen, aan de Korinthiërs, aan de Kolossenzen. "Hij heeft de zonde veroordeeld van zonde" [Rom. 8 : 3]. Dus door deze overwinning heeft Christus de wet uit ons geweten verjaagd, opdat zij ons niet verder zou verwarren voor het aangezicht van God, tot wanhoop brengen en verdoemen. De wet houdt wel niet op, de zonde aan te tonen, te beschuldigen en te verschrikken, maar het geweten - dit woord van de Apostel aangrijpende [en vasthoudende]: Christus heeft ons van de wet verlost -, wordt door het geloof opgebeurd, en schept ver­troosting, daagt tenslotte als met een heilige hoogmoed de wet uit, door te zeggen: Ik stoor mij niets aan uw angsten en bedreigingen, omdat gij Gods Zoon gekruisigd hebt, en dat met het grootst mogelijke onrecht gedaan hebt. Daarom, de zonde die gij aan Hem bedreven hebt, is onvergefelijk. Gij hebt uw recht verloren, en nu zijt gij voor de toekomst niet alleen voor Christus een overwonnene en ten ondergebrachte, maar ook voor mij, die in Hem gelooft, aan wie Hij de overwinning geschonken heeft.

Zo is de wet voor ons in eeuwigheid ten onder gegaan, indien wij maar aanhoudend in Christus blijven. "Gode zij dank, Die ons de over­winning gegeven heeft, door onze Heere Jezus Christus", 1 Kor. 15 : 27.

Dit slaat ook hierop, dat wij alleen door het geloof gerechtvaardigd worden; omdat, aangezien deze tweestrijd gevoerd is tussen de wet en Christus, er totaal niets van onze eigen werken of verdiensten in aanmerking kwamen, maar alleen Christus is daar geweest, Die onze persoon heeft aangenomen, en Zich der wet onderworpen heeft, en met de grootst mogelijke onschuld al haar tirannie heeft doorstaan. Dus verliest de wet, als een booswicht en heiligschenner, ja vermoorder van Gods Zoon, haar recht, en verdient veroordeeld te worden, zodat, overal waar Christus [in het hart] of zelfs maar genoemd wordt, de wet ge­dwongen wordt ver uit te wijken, en voor deze Naam te vluchten, zoals de duivel voor het kruis. Daarom zijn wij in zover wij geloven, vrij van de wet door Christus, Die door Hemzelf over haar getriomfeerd heeft, Kol. 2: 15. Zo dan, deze glorieuze triomf, door Christus voor ons ver­worven, wordt door geen eigen werken, maar alleen door het geloof aangenomen. Derhalve rechtvaardigt alleen het geloof.

Zoals daarom deze woorden: "Christus is onder de wet geworden", zeer nadrukkelijk zijn, moeten ze ook nauwkeurig overwogen worden. Want zij geven te kennen, dat Gods Zoon onder de wet geworden is, dat Hij niet alleen het één of ander werk der wet verricht heeft, dat is: dat Hij niet alleen is besneden, in de tempel voorgesteld, op gezette tijden te Jeruzalem met anderen aangebeden heeft; of dat Hij alleen maar bur­gerlijk onder de wet geweest is, maar dat Hij alle heerschappij der wet ondergaan heeft. Want de wet viel op Christus in haar hoogste toepassing aan, zo verschrikkelijk heeft zij Hem beangstigd, dat Hij zo grote benauwd­heid heeft uitgestaan, als geen mens op aarde ooit gevoeld heeft. Dit is voldoende af te leiden uit Zijn bloedig zweet, Zijn versterking door de Engel, en Zijn ernstige gebed in de hof, en tenslotte uit die deernis­wekkende klacht aan het kruis: "Mijn God, Mijn God, waarom hebt Gij Mij verlaten?" (Matth. 27 : 46).

Maar die dingen heeft Hij doorstaan, opdat Hij degenen verlossen zou, die onder de wet waren; dat is: die bedroefd, bevreesd en wanhopende waren, die onder hun zonden gebukt gingen, zoals de zonden ons allen ook nu nog stellig bezwaren. Want naar het vlees zondigen wij nog dagelijks tegen alle geboden Gods. Doch Paulus gelast ons moed te grijpen, als hij zegt: "God heeft Zijn Zoon gezonden, geworden uit een vrouw", enz.

Zo is Christus, Die een Goddelijk en menselijk Persoon is, van eeuwigheid uit God geboren en uit een maagd in de tijd, niet gekomen om een wet in te voeren, maar opdat Hij de verschrikkingen der wet in de hoogste graad zou gevoelen en overwinnen, en daardoor haar wegnemen [te weten: de verdoemende kracht der wet]. Hij is geen Leraar der wet gemaakt [want dat was niet het hoogste einde van zijn komst in het vlees], maar een leerling, Die de wet onderdanig was, opdat Hij door deze Zijn gehoorzaamheid hen verlossen zou, die onder de wet waren.

Deze dingen verschillen geheel en al van de leer der Papisten, die van Christus een Wetgever gemaakt hebben, en wel één, nog strenger dan Mozes. Paulus leert hier geheel het tegendeel, namelijk, dat God Zijn Zoon onder de wet heeft overgegeven, dat is: aan Hem opgelegd heeft het oordeel en de vloek der wet, de zonde, dood, enz. op Zich te nemen. Want Mozes, de bedienaar van zonde, toorn en dood, heeft Christus gevangen-genomen, gebonden, veroordeeld en gedood; dit alles heeft de Heere Jezus doorstaan. Christus heeft Zich derhalve omtrent de wet lijdelijk en niet dadelijk gedragen. Hij is dus een Wetgever, of Rechter volgens de wet, maar daardoor, dat Hij zich aan de wet onderworpen heeft, haar veroordeling dragende, heeft Hij ons van haar vloek verlost.

Dat nu Christus in het Evangelie voorschriften geeft, en de wet leert, of liever uitlegt: dit heeft geen betrekking op de zaak der rechtvaardiging, maar op de goede werken. Bovendien is het ook niet het eigenlijke ambt van Christus, waarom Hij voornamelijk in de wereld gekomen is, de wet te onderwijzen, maar [naar de mens gesproken] toevallig, zoals ook dit het hoofddoel van Zijn komst niet was, dat Hij zieken genas, doden opwekte, aan onwaardigen wel deed, treurigen troostte [en dergelijke tijdelijke en geestelijke zegeningen uitdeelde].

Dat zijn wel heerlijke en Goddelijke werken en weldaden, maar juist zozeer niet de eigenlijke [en voornaamste werken] van Christus [als Middelaar en Borg ter rechtvaar­diging van de Zijnen principaal in de wereld gekomen zijnde]. Want de profeten hebben ook de wet geleerd en wonderen gedaan. Doch Christus is God en Mens, Die, wanneer Hij met de wet streed, haar uiterste wreedheid en heerschappij ondergaan heeft. En juist hierdoor dat Hij de wet volbracht en doorstond, heeft Hij haar in Zichzelf overwonnen, en later wederom opstaande van de dood, heeft Hij de wet, onze meest onverzoenlijke vijand, veroordeeld en uit het midden weggeruimd, opdat zij de gelovigen niet verder zou kunnen veroordelen en doden. Daarom is het Christus' ware en eigenlijke ambt [waarom Christus voornamelijk in het vlees is gekomen] te worstelen met de wet, de zonde en de dood van de ganse wereld, en wel zodanig te worstelen, dat Hij die dingen doorstaat, en door ze in Zich te doorstaan, ze overwint, en ze vernietigt, en op deze wijze de gelovigen van de wet en alle kwaad verlost. Derhalve zijn het bijzondere weldaden van Christus, de wet te onderwijzen, en wondertekenen te verrichten, waarvoor Hij voornamelijk niet gekomen is. Want de profeten en inzonderheid de Apostelen hebben groter won­deren verricht dan Christus Zelf, Joh. 14 : 12.

Daar nu Christus in Zijn eigen Persoon de wet overwonnen heeft, volgt daaruit noodzakelijk, dat Hij van nature God is. Want niemand, hetzij hij mens of engel is, is boven de wet, dan alleen God. Christus nu is boven de wet, omdat Hij haar overwonnen heeft en gedood; dus is Hij de Zoon van God, en van nature God. Indien gij op deze wijze Christus aanneemt, gelijk Hij hier van Paulus getekend wordt, zult gij niet dwalen of beschaamd uitkomen.

Voorts zal het gemakkelijk zijn over alle soorten van levenswijzen te oordelen, over de godsdienst en plechtigheden van de ganse wereld. Wanneer deze ware afbeelding van Christus echter weggenomen, of tenminste verduisterd is, volgt er vast een verwarring van alle dingen, omdat een natuurlijk mens niet kan oordelen over de wet Gods [1 Kor. 2 : 14]. Hier schiet de kunst der wijsgeren, der rechtsgeleerden en van alle mensen tekort. Want de wet heerst over de mens. Dus oordeelt zij de mens, niet de mens de wet. Alleen de Christen heeft een onwrikbaar oordeel over de wet. Op welke wijze? Omdat zij niet kan rechtvaardigen. Waarom wordt zij dan ge­hoorzaamd, indien de wet niet rechtvaardigt?

De eindoorzaak van de gehoorzaamheid der wet in de rechtvaardigen, is niet de gerechtigheid voor God, welke alleen door het geloof verkregen wordt, maar de vrede in de wereld, de dank jegens God, en een goed voorbeeld, waardoor zij anderen uitlokken om het Evangelie te geloven.

De Paus haspelt op zulk een wijze de ceremoniële en zedelijke wetten en het geloof door elkaar, dat hij daartussen totaal geen onderscheid maakte, totdat hij tenslotte de ceremoniële plechtigheden stelde boven de zede­lijke plichten en de zedelijke plichten boven het geloof.

Vers 5: ***En opdat wij de aanneming tot kinderen verkrijgen zouden.***

Dat is: het Goddelijk kindschap. Paulus verklaart en zet de volgende plaats rijke luister bij: "In uw Zaad zullen gezegend worden alle vol­keren der aarde", Gen. 22 : 8. Hierboven heeft hij die zegening van Abraham Zaad genoemd: gerechtigheid, leven, beloftenis des Geestes, bevrijding van de wet, testament [en wat soortgelijke uitdrukkingen er meer zijn]. Hier noemt hij dat het kindschap, en de erfenis van het eeuwige leven. Dat alles vervat het woord zegening in zich. Want nadat door dit gezegende Zaad de vloek, welke bestaat in zonde, dood, en toom Gods, weggenomen is, is de zegening ervoor in de plaats gekomen, dat is: gerechtigheid, leven en alle goed. Dus ziet ge ook dat Paulus woordenrijk en uitgebreid kon zijn, waar hij dit wilde.

Maar door welke verdienste hebben wij die zegening, dat is: het kind- schap en de erfenis des eeuwigen levens ontvangen? Door geen enkele. Want wat zouden toch mensen, die onder de zonden besloten zijn en onderworpen liggen aan de vloek der wet en des eeuwigen doods schuldig, verdienen? We hebben dus die zaken om-niet, en als onwaar­digen ontvangen, en toch niet zonder verdienste. Niet onze verdienste, maar die van Jezus Christus, Gods Zoon, Die geworden is onder de wet, niet voor Zichzelf, maar voor ons (zoals Paulus hierboven gezegd heeft, dat Hij voor ons een vloek geworden is). Hij heeft ons, die onder de wet waren, verlost. Daarom, we hebben dit kindschap alleen door de verlossing van Jezus Christus, Gods Zoon ontvangen, Die onze over­vloedigste en eeuwige verdienste is, hetzij van betamelijkheid of van gelijkwaardigheid. Tegelijk nu met dat uit genade geschonken kindsohap hebben wij ook de Heilige Geest ontvangen, Dien God door het Woord in onze harten gezonden heeft, roepende: *Abba, Vader,* zoals er volgt:

Vers 6: ***En overmits gij kinderen Gods zijt, zo heeft God de Geest Zijns Zoons uitgezonden in uw harten.***

De Heilige Geest wordt op tweeërlei wijze gezonden: in de eerste Kerk is de Geest gezonden in een openbare, zichtbare gestalte, zoals Hij is neder­gedaald aan de Jordaan op Christus, in de gedaante van een duif; op de Apostelen en verdere gelovigen, in de gedaante van vuur.[[3]](#footnote-3) Dat was de eerste zending van de Heilige Geest, die in de eerste Kerk nodig was, die met duidelijke tekenen gesticht moest worden, om der ongelovigen wil, zoals Paulus getuigt: "de talen, zegt hij, zijn tot een teken, niet degenen die geloven, maar den ongelovigen", 1 Kor. 14 : 22.

Later echter, nadat de gemeente bijeen vergaderd was, en door die tekenen bevestigd, was het niet nodig dat deze zichtbare zending des Heiligen Geestes voortduurde. De andere is de manier, waarop de Heilige Geest gezonden wordt door het Woord in de harten der gelovigen, gelijk hier gezegd wordt: "God heeft de Geest Zijns Zoons uitgezonden in de harten". Die zending geschiedt zonder zichtbare vorm, wanneer wij nl. door het hoorbare Woord [of ook wel onder het lezen soms onmiddellijk buiten het horen of lezen, en niet zelden onder het gebed. Want de Heere Jezus betuigt, dat de Hemelse Vader de Geest zal geven die Hem daarom bidden, Luk. 11 : 13], gloed en licht ontvangen, waardoor wij andere en nieuwe mensen worden, waardoor een nieuw oordeel, nieuwe zinnen en werkzaamheden in ons ontstaan. Die verandering en dat nieuwe oordeel is geen werk van het menselijk vernuft of deugd [komt niet uit eigen vermogen en beweging], maar is een gave en uitwerking van de Heilige Geest, Die met het verkon­digde Woord komt, Die de harten door het geloof reinigt, en geestelijke werkzaamheden in ons voortbrengt. Dus is er een zeer groot onderscheid tussen ons en degenen, die met geweld en bedrog de leer des Evangelies achtervolgen.

Wij kunnen, door Gods genade, vaststellen en op grond van Gods Woord oordelen, aangaande de wil van God jegens ons, alsook aangaande alle wetten, en leerstellingen, aangaande ons en anderer levenswijze. Daarentegen kunnen de Papisten en de dwaalgeesten van geen enkele zaak met zekerheid oordelen. Want de dwaalgeesten bederven en verdraaien het Woord; de Papisten echter vervolgen en lasteren het Woord. Want zonder het Woord kan niets met zekerheid over enige zaak geoordeeld worden.[[4]](#footnote-4)

Ook al blijkt het de wereld niet, dat wij vernieuwd zijn in het gemoed, en de Heilige Geest hebben, toch bewijst ons oordeel zelf, onze spraak en belijdenis voldoende, dat de Heilige Geest met Zijn gaven in ons is. Want tevoren konden wij totaal over geen enkele zaak op de rechte wijze oordelen. Zo hebben wij niet altijd gesproken en beleden, nl. dat al het onze zondig en veroordeeld was, en dat Christus alleen onze verdienste van betamelijkheid en gelijkwaardigheid was, zoals wij thans, nu de Zon der waarheid straalt, doen. Laat het daarom ons niet ontstel­len, dat de wereld, van wier werken wij getuigen, dat ze verkeerd zijn, ons ketters[[5]](#footnote-5) en zeer besmettelijke en oproerige mensen acht te zijn, verstoorders van de godsdienst en van de gemene rust, dat wij van de duivel bezeten zijn, die uit ons spreekt, en al onze handelingen bestuurt. Tegen dit verkeerde oordeel der wereld moet dit getuigenis voor ons geweten voldoende zijn, waardoor wij vast en zeker weten, dat het een Goddelijke gave is [en een blijk van de inwoning des Geestes is], dat wij niet alleen in Jezus Christus geloven, maar dat wij Hem ook in het openbaar verkondigen en belijden voor de wereld. Zoals wij met het hart geloven, zo spreken wij met de mond, volgens dat woord van de Psalmdichter:"Ik heb geloofd, daarom sprak ik. Ik ben zeer bedrukt geweest", Ps. 116 [10, 2 Kor. 4: 13].

Voorts oefenen wij ons tot Godsvrucht en vermijden de zonde, zoveel wij kunnen. Indien wij zondigen, dan niet met opzet, maar wij zondigen door onwetendheid, en het smart ons. Wij kunnen vallen, omdat de duivel ons dag en nacht belaagt; eveneens blijven de overblijfselen der zonde in ons vlees ons aankleven. Voor zover dus het vlees betreft, zijn wij zondaars, zelfs na de Heilige Geest te hebben ontvangen. En het onderscheid is ook zo heel groot niet tussen een Christen en een burger­lijk goed mens. Want de werken van een Christen zijn schijnbaar gering, en hij neemt zijn ambt waar overeenkomstig zijn roeping, hij bestuurt het gemenebest, hij regeert zijn huis, hij bebouwt het land, hij raadt het beste, hij deelt uit en dient zijn naaste. De vleselijke mens schat die verrichtingen [van een vrome] niet hoog, maar meent dat ze gering zijn, en van geen waarde, welke werken ook de gewone mensen[[6]](#footnote-6), ja zelfs de heidenen kunnen verrichten.

De wereld immers [dat is: de natuurlijke mens] begrijpt niet de dingen, die des Geestes Gods zijn [1 Kor. 2 : 14], daarom oordeelt men verkeerd aangaande de verrichtingen der heiligen [vrome of waar­achtige christenen]. Die monsterlijke bijgelovigheid der geveinsden, en hun eigenwillig-goede werken bewondert men niet alleen, maar men heeft daar ook [als 't ware] een Godvruchtige gedachte van, en men ondersteunt ze met grote opofferingen. Wel verre dat de wereld de ver­richtingen der vromen (die wel voor het uitwendinge gering en zwak, nochtans in waarheid goed, en Gode welgevallig zijn, wanneer ze in het geloof, met verheuging des harten, in gehoorzaamheid en dankbaarheid jegens God geschieden), als goed zou erkennen, berispt en veroordeelt zij ze zelfs veeleer als het toppunt van goddeloosheid en ongerechtigheid [tegen de getrouwe waarschuwing van de wijze Salomo in: wie de goddeloze rechtvaardigt en de rechtvaardige verdoemt, zijn den HEERE een gruwel, ja die beide, Spr. 17 : 15].

Dus gelooft de wereld niets minder, dan dat wij de Heilige Geest hebben. Toch ten tijde van ellende, of van kruis en van belijdenis des geloofs (hetwelk het eigen­lijke en voornaamste werk der gelovigen is), wanneer wij onze vrouw, kinderen, goederen en leven moeten verlaten, óf anders Christus ver­loochenen, wordt het openbaar [en voor heel de wereld kenbaar en onwedersprekelijk], dat wij door de kracht des Heiligen Geestes het geloof, Christus en Zijn Woord belijden.

Wij moeten er dus niet aan twijfelen, dat de Heilige Geest in ons woont, maar vaststellen en dankbaar erkennen, *dat wij een tempel des Heiligen Geestes zijn*, gelijk Paulus zegt (1 Kor. 3: 16 en 6: 19). Want indien iemand liefde omtrent het Woord [in zich] gevoelt, en dat gaarne hoort, daarvan spreekt, daaraan denkt, aangaande Christus [aan anderen] dicteert en schrijft, dat zo iemand wete, dat zulks geen werk is van de menselijke wil, of van de rede, maar een gave van de Heilige Geest.

Want het is onmogelijk, dat die dingen geschieden zonder de Heilige Geest Daarentegen, waar haat en verachting van het Woord is, daar heerst de duivel, de god dezer eeuw; hij verblindt en houdt de harten der mensen gevangen, opdat hen niet bestrale het licht des Evangelies van Christus' heerlijkheid. Iets, wat wij heden ten dage onder het gros der mensen zien, dat niet de minste aandoening van het Woord heeft, maar met de grootste gerustheid het veracht, alsof het hun totaal niet aanging.

Doch zij in wie enige vlam en brandende zucht tot het Woord is, laten zij met dankbaarheid erkennen, dat die genegenheid door de Heilige Geest in hen uitgestort is. Want met die genegenheid worden wij niet geboren, noch kunnen wij door enigerlei wetten onderricht worden, om die genegenheid te verkrijgen.

Deze verandering is geheel en al eenvoudig aan de rechterhand des Allerhoogsten toe te schrijven. Dus wanneer wij gaarne [en met vreugde, zoals in de Handelingen: dat zij het Woord met blijdschap ontvingen] horen prediken [of: zelf spreken, lezen, schrijven, overdenken] van Christus, Gods Zoon, Die om onzentwil Mens geworden is, en Zichzelf aan de wet onderworpen heeft, om ons te verlossen, dan zendt God vast en zeker door en mèt die verkondiging de Heilige Geest in onze harten. Daarom is het hoogst nuttig voor de vromen, te weten, dat zij de Heilige Geest hebben.

Deze dingen zeg ik om de verderfelijke leer der Sofisten en monniken te weerleggen, die zij geleerd hebben, en die daarin bestaat, dat niemand met zekerheid kan weten, ook al doet hij naar zijn vermogen goede werken, en al leeft hij onberispelijk, of hij in de genade is. En die zeer verbreide en alom aangenomen stelling was de grondslag - en om zo te zeggen - hèt geloofsartikel in het ganse pausdom, waardoor zij de leer des geloofs geheel en al hebben begraven, het geloof hebben ondermijnd, de consciënties ontroerd, Christus uit de kerk weggenomen, alle wel­daden en gaven des Heiligen Geestes verdonkerd en geloochend, de ware dienst van God afgeschaft, de afgodendienst, verachting en lastering van God in de harten der mensen hebben opgericht.[[7]](#footnote-7) Want wie aangaande de wil [of: het genadig welbehagen Gods] jegens zich twijfelt, en niet Voor vast en zeker houdt, dat hij in de genade is, zoéén kan niet geloven, dat hij vergeving der zonden heeft, dat God voor hem zorgt, en dat hij gezaligd kan worden.

Augustinus zegt recht en godvruchtig, *dat een ieder zijn geloof zeer duidelijk ziet, indien hij dat heeft.* Dit ontkennen zij. Het zij er verre van, zeggen ze, dat ik zeker kan weten, dat ik in de genade ben, dat ik heilig ben, dat ik de Heilige Geest bezit, ook al leef ik heilig, en verricht ik alles. Gij jongeren, moet vluchten en schrikken voor deze goddeloze opvatting, waarop het gehele pausdom gebouwd is, als de besmettelijkste pest, omdat gij er nog niet mee besmet zijt. Wij, oude mensen, zijn van kindsbeen af erin opgevoed, en hebben dat verkeerde begrip zo diep ingezogen, dat het diep in het binnenste van ons hart wortel geschoten heeft. Daarom leren wij met geen minder moeite die verkeerde leer al [al ons vermogen inspannende om die dwalingen te vergeten], dan dat wij het ware geloof leren. Wij nu moeten volkomen vast vertrouwen, dat wij in de genade zijn, dat wij om Christus' wil Gode welbehaaglijk zijn en dat wij de Heilige Geest hebben .Want wie de Geest van Christus niet heeft, die komt Hem niet toe [Rom. 8 : 9]. Verder, al wat hij twijfelende [dat is: ongelovig] bedenkt, spreekt en werkt, is zonde, omdat al wat uit het geloof is, zonde is [Rom. 14 : 23].

Daarom, hetzij ge een dienaar des Woords zijt, hetzij ge de staat be­stuurt, moet ge voor zeker houden, dat uw ambt Gode welbehaaglijk is. Dit zult ge echter nooit kunnen vaststellen, tenzij ge de Heilige Geest hebt. Maar, zegt ge: ik twijfel er niet aan, of het ambt behaagt aan God, omdat het een Goddelijke instelling is, maar omtrent de persoon twijfel ik, of die Gode welbehaaglijk is. Hier moet men de Theologie om raad vragen, die het vooral hierop toelegt, om ons te verzekeren, dat niet alleen de bediening van de persoon, maar ook de persoon zelf Gode welbehaaglijk is, omdat de persoon gedoopt is, in Christus gelooft, door Zijn bloed van alle zonden gereinigd is, in de gemeenschap der kerk leeft, alsook niet alleen de zuivere leer des Woords bemint, maar er zich ook grotelijks over verheugt, dat ze voortgeplant wordt, en dat het getal der gelovigen toeneemt; daarentegen de paus en de dwaalgeesten, met hun goddeloze leer, haat, volgens dat woord uit Psalm 119: 113, 163: "Ik haat de valsheid, en heb er een gruwel van. Maar Uw wet heb ik lief" [en Ps. 139 : 21, 22].

Dus moeten wij zeker geloven, dat niet alleen ons ambt Gode aangenaam is, maar ook onze persoon. Want al wat hij voor zichzelf gezegd, gedaan en gedacht mocht hebben, is Gode aangenaam, wel niet zozeer om onzentwil, maar om Christus' wil, van Wie wij geloven, dat Hij voor ons geworden is onder de wet. Wij nu zijn ten volle verzekerd, dat Christus Gode aangenaam is, dat Hij heilig is [en dat Hij voor de Zijnen het alles volbracht heeft].

Voor zover dus Christus welbehaaglijk is, en wij Hem aankleven, in zover zijn ook wij Gode aangenaam en heilig, en ofschoon de zonde nog aan het vlees vastkleeft, en wij ook nog daarenboven dagelijks struikelen, toch is de genade overvloediger en machtiger dan de zonde. De barmhartigheid en de waarheid des Heeren regeert over ons in eeuwigheid. Daarom kan de zonde ons niet bevreesd maken, of tot twijfelmoedigheid brengen inzake de genade Gods in ons. Want Christus, de machtigste en alles-overwinnende Vorst, heeft de wet weggenomen, de zonde veroordeeld, de dood en alle kwaad uitgeroeid. Zolang Hij aan de rechterhand Gods zit, en voor ons tussen treedt, kunnen wij niet aan de genade Gods jegens ons twijfelen.

***Voorts heeft God de Geest Zijns Zoons,*** *zoals Paulus hier zegt,* ***in onze harten gezonden.*** Christus nu is ten volle verzekerd in Zijn Geest, dat Hij Code welbehaaglijk is. Dus moeten ook wij, aangezien wij dezelfde Geest van Christus hebben, verzekerd zijn, dat wij in de genade zijn omwille van Hem, Die daarvan verzekerd is.

Dit aangaande het inwendige getuigenis, waardoor het hart ten zeerste moet vaststellen, dat het in de genade is, dat het de Heilige Geest heeft. De uitwendige tekenen echter, gelijk ik hierboven gezegd heb, zijn; Gaarne van Christus horen, onderwijzen, dank zeggen, Hem prijzen en belijden, zelfs met verlies van goederen en leven; verder overeenkomstig zijn roeping in het geloof, met vreugde en naar behoren zijn ambt vol­brengen, geen vermaak in de zonde scheppen, zich in eens anders roeping niet indringen, maar zijn eigen roeping opvolgen, zijn behoeftige en arme broeder behulpzaam zijn, de treurigen vertroosten [en dergelijke vruchten des Geestes voort te brengen]. Door die tekenen worden wij verzekerd en achteraf bevestigd, dat wij in de genade zijn. De goddelozen ver­beelden ook, dat zij die tekenen hebben, doch zij hebben niets minder dan dat.

Hieruit staat genoegzaam vast, dat de Paus door zijn leer de gewetens slechts in verwarring en tot de uiterste wanhoop brengt, omdat hij niet alleen leert, maar zelfs ook hen gebiedt te twijfelen. "Want in hun mond, gelijk de psalmist zegt, is niets rechts", Ps. 5 : 10. "Onder zijn tong is moeite en verdriet", Ps. 10 : 7.

Nu zien wij hier, hoe groot de zwakheid des geloofs nog in de vromen is. Want indien wij maar vast konden geloven, dat wij in de genade zijn, dat aan ons de zonden vergeven zijn, dat wij de geest van Christus hebben, dat wij kinderen Gods zijn ... , dan zouden wij werkelijk ver­heugd en Gode dankbaar zijn voor dat onuitsprekelijke geschenk. Omdat wij echter tegengestelde werkzaamheden gevoelen, als vrees, twijfel, droefheid enz., daarom durven wij dit niet voor zeker houden. Ja, het geweten oordeelt, dat het een [te] grote inbeelding en hoogmoed is, deze roem zich toe te eigenen. Dus wordt die zaak dan eerst recht begrepen, wanneer zij in toepassing wordt gebracht, want zonder onder­vinding wordt nooit recht geleerd.

Laat daarom een ieder [gelovige] zich eraan gewennen, om vast te stellen, dat hij in de genade is, en dat zijn persoon met zijn werken welbehaaglijk zijn. Indien hij echter bemerkt, dat hij twijfelt, laat hij dan het geloof beoefenen, en worstelen tegen de twijfel, en laat hij zich inspannen, om temt de volle zekerheid te komen, zodat hij kan zeggen: 'Ik weet, dat ik Gode aangenaam ben, dat ik de Heilige Geest bezit, niet wegens mijn waardigheid of verdienste, maar omwille van Christus, Die om onzentwil Zich aan de wet onderworpen, en de zonde der wereld gedragen heeft. In Hèm geloof ik. Ben ik een zondaar, en dwaal ik: Hij is rechtvaardig, en Hij kan niet dwalen. Verder hoor ik gaarne van Hem, ik lees, zing en schrijf van Hem, niets begeer ik meer, dan dat Zijn Evangelie aan de wereld bekend wordt, en dat velen zich bekeren.'

Deze zaken geven vast en zeker te kennen, dat de Heilige Geest daar tegenwoordig is. Want zulke dingen worden niet in het hart bewerkt door eigen menselijke krachten, noch worden ze door enige oefeningen en werkzaamheden [die uit de mens voortkomen] verkregen, maar ze worden door Christus teweeggebracht, Die vooreerst door Zijn kennis ons rechtvaardigt [naar Jes. 53 : 11, Door Zijn kennis zal Mijn Knecht velen rechtvaardigen]; vervolgens: een rein hart schept [Ps. 51], nieuwe werkzaamheden verschaft, zulk een zekerheid geeft, waardoor wij ge­loven, dat wij den Vader welbehaaglijk zijn, om Zijnentwil. Eveneens schenkt Hij een vast oordeel, waardoor wij die dingen goedkeuren, smaken en proeven, die wij tevoren niet wisten, of geheel en al verachtten. Wij moeten dus dagelijks meer en meer worstelen, om uit de onzekerheid tot de zekerheid te geraken, en ons uiterste best doen, dat wie die aller- verderfelijkste opvatting [nl. dat een mens moet twijfelen aangaande de genade Gods], die de gehele wereld verslonden heeft, radicaal uitroeien. Want indien wij betwijfelen, dat wij in de genade zijn, of dat wij om Christus' wil Gode aangenaam zijn, dan ontkennen wij, dat Christus ons verlost heeft; in één woord: dan loochenen wij al Zijn weldaden. Gij jongeren, kunt [door de genade Gods en de bearbeiding des Heiligen Geestes, die, hetzij jong of oud, het geloof schenken en alle valse en verkeerde opvattingen wegnemen moet], gemakkelijk de zuivere leer des Evangelies bevatten, en die onzalige opvatting ontwijken, omdat gij er nog niet mee besmet zijt.

Die roept: ***Abba, Vader!***

Paulus had kunnen zeggen: God heeft de Geest Zijns Zoons in onze harten gezonden. Die biddende zegt: *Abba, Vader.* Maar met opzet zegt hij: *Die roept,* opdat hij te kennen zou geven de ver­zoeking van een Christen, die nog zwak is, en gebrekkig gelooft. Rom. 8 : 26, noemt hij dit geroep "een onuitsprekelijke zuchting". "Desgelijks komt ook de Geest onze zwakheden mede te hulp. Want wij weten niet, wat wij bidden zullen, gelijk het behoort, maar de Geest Zelf bidt voor ons met onuitsprekelijke zuchtingen".

Het is toch een zeer gewichtige vertroosting, dat Paulus hier zegt, dat de Geest van Christus door God in onze harten gezonden, roept: *Abba, Vader!,* evenzo in Rom. 8, *dat Hij onze zwakheden te hulp komt, en voor ons bidt met onuitsprekelijke zuchtingen.*

Wie dit vast en zeker geloofde [of liever: in zijn binnenste gevoelde], zo iemand zou in geen bestrijding, hoe groot die ook mocht zijn, de moed opgeven. Maar vele dingen zijn er, die dit geloof tegenhouden. Vooreerst, dat ons hart in de zonden geboren is; verder, dat dit kwaad ons van nature aangeboren is, dat wij aan Gods gunst jegens ons twijfelen, en daarom kunnen wij niet geloven, dat wij Gode aangenaam zijn. Bovendien gaat de satan, onze vijand rondom ons, met vreselijk gebrul, en hij zegt: Gij zijt een zondaar, daarom is God op u vertoornd. en zal u voor eeuwig verdoemen.

Tegen dit zeer grote en ondraaglijke getier hebben we helemaal niets [te stellen], om ons te kunnen opbeuren en staande te blijven, dan het blote Woord, hetwelk ons Christus voorstelt als Overwinnaar over zonde, dood en alle kwaad. Maar Hem krachtig aan te kleven in die bestrijding en gewetensangsten, daarop komt het alles aan. Aan geen van onze zinnen wordt ons Christus dan bekend. Want wij zien Hem niet en het hart gevoelt in de aanvechting Zijn tegenwoordigheid en hulp niet; integendeel, dan schijnt Christus op ons vergramd te zijn, en ons te verlaten. Voorts gevoelt de mens in de verzoeking de kracht der zonde, de zwakheid des vleses en de twijfel. Hij gevoelt de vurige pijlen des satans, de verschrikkingen des doods, hij gevoelt de toorn en het oordeel Gods. Dat alles doet een zeer sterk en verschrikkelijk geschreeuw tegen ons horen, zodat er totaal niets over schijnt te zijn, dan wanhoop en eeuwige dood.

Maar toch, te midden van die vervaarnissen der wet, donderslagen van zonde, bedreiging van de dood, en brullen van de satan begint de Heilige Geest, zoals Paulus zegt, in ons hart te roepen: *Abba, Vader!* En Zijn geroep verheft zich hoog boven alles uit, en verbreekt de sterkste en verschrikkelijke schreeuwen der wet, der zonde, des doods en des duivels [en wat verder verschrikkelijk is], en dringt door de wolken en de 'hemel, en bereikt de oren van God. Paulus geeft dus met deze woorden te kennen, dat er nog zwakheid in de vromen is. Hetzelfde leert hij, wan­neer hij zegt: "De Geest komt onze zwakheden te hulp", Rom. 8. Aan­gezien dus een sterk besef van tegenovergestelde zaken bij ons is, dat is: aangezien wij meer gevoelen dat God toornt, dan dat Hij ons gunstig is, daarom wordt de Heilige Geest in onze harten gezonden, Die niet zucht of roept, maar zeer sterk schreeuwt: *Abba, Vader*!, en voor ons tussen treedt [onze *Parakleet,* of: Advocaat is] volgens de wil van God, met onuitsprekelijke zuchtingen. Hoe?

[Antwoord:] In ernstige verschrikkingen en aanvechtingen van het ge­weten nemen wij Christus wel aan, en geloven, dat Hij onze Zaligmaker is. Maar de wet verschrikt ons dan ten zeerste, en het gevoel van zonden ontstelt ons, kortom, ons bestrijdt de satan met al zijn kunstgrepen en vurige pijlen, en hij poogt met al zijn vermogens ons Christus te ont­nemen, en alle vertroostingen te verdrijven. Daar scheelt het maar weinig, dat wij niet bezwijken en wanhopen. Want dan zijn wij dat gebroken riet en die glimmende vlaswiek, Matth. 12 : 20. Toch komt intussen de Heilige Geest onze zwakheden te hulp en is onze Voorspreker, voor ons biddende met onuitsprekelijke zuchtingen, en getuigt met onze geest, dat wij kinderen Gods zijn [Rom. 8: 16, 26]. Op deze wijze wordt het gemoed te midden van vervaarnissen opgebeurd, zucht tot haar Zalig­maker en Hogepriester Jezus Christus, overwint de zwakheid des vleses, en krijgt opnieuw vertroosting, en zegt: *Abba, Vader!*

Dat zuchten dus, dat wij nauwelijks gevoelen, noemt Paulus *een geroep en onuitsprekelijke zuchting, die hemel en aarde vervult.*

Verder noemt hij het ook *een roepen en zuchten des Geestes,* omdat de Geest bij ons, zwakken en aange­vochtenen dit geroep in ons hart opwekt.

Hoezeer dus de wet, zonde, en duivel een groot en gevaarlijk geschreeuw tegen ons doen horen, dat de ganse hemel en aarde schijnt te vervullen, en verre het zuchten van ons hart overtreft, toch kan het ons geen schade doen. Want hoezeer deze onze vijanden op ons aandringen, ons beschuldigen en pijnigen met hun getier, des te meer zuchten wij en nemen wij Christus aan. Wij roepen Hem met hart en mond aan, wij kleven Hem aan, en geloven, dat Hij voor ons geworden is onder de wet, om ons van de vloek der wet te verlossen, en om de zonde en dood teniet te doen.

En wanneer wij Christus op die wijze door het geloof aangenomen hebben, roepen wij door Hem [of: door Zijn Geest]: *Abba, Vader!,* en dat geroep van ons overtreft het getier van de duivel. Maar zolang menen wij, dat die zuchting, die wij in die angsten en in deze zwakheid slaken [een alles-overklimmend] geroep zou zijn, dat wij [integendeel] nauwelijks bemerken kunnen, dat het zuchten is. Want ons geloof, dat zo in de aanvechting tot Christus zucht, is zeer zwak, voor zover ons gevoel aangaat. Daarom horen wij dit geroep niet. Wij hebben alleen het Woord, en als we dat in die worsteling aangenomen hebben, dan beginnen wij een weinig te herademen, en te zuchten, en dit ons zuchten gevoelen wij enigszins, echter het geroep horen wij niet. *Doch Hij, zegt Paulus, Die de harten doorzoekt, weet welke de mening des Geestes zij [*Rom. 8 : 27]. Voor deze Onderzoeker betekent dat, naar het ons lijkt, zwakke zuchten een zeer sterk geroep en een onuitspreke­lijke zuchting, waarbij vergeleken het zeer grote en huiveringwekkende gebrul van wet, zonde, dood, duivel en hel in het geheel niets te bete­kenen hebben, noch gehoord kunnen worden. Niet tevergeefs noemt Paulus daarom dit zuchten van een vroom, aangevochten hart: een geroep en een onuitsprekelijke zuchting des Geestes. Want het vervult de gehele hemel, en roept zo luide, dat de engelen menen nergens iets anders te horen, dan dat geroep [des Geestes].

Daarentegen leeft bij ons een geheel andere opvatting. Dat geringe zuchten van ons dunkt ons niet zo door de wolken te dringen, dat het in de hemel door God en de engelen zou gehoord worden. Integendeel, wij menen, vooral gedurende de verzoeking, dat de duivel vervaarlijk tegen ons woedt, dat de hemel buldert, dat de aarde beeft, dat alles op instorten staat, dat alle schepselen verderf dreigen, dat de hel zich opent en ons wil verzwelgen. Die opvatting leeft in ons hart, deze verschrik­kelijke stemmen, deze vervaarlijke gedaante horen en zien wij. En dit is, hetgeen Paulus noemt, dat de kracht van Christus in onze zwakheid volbracht wordt, 2 Kor. 12. Want dan is Christus waarlijk machtig [Matth. 28: 18, Alles en in allen, Kol. 3: 11], dan regeert en triomfeert Hij waarlijk in ons, wanneer wij zo zwak zijn, dat wij nauwelijks een zucht kunnen slaken. Maar Paulus zegt, dat zulk zuchten in Gods oren een zeer sterk geroep betekent, dat heel de hemel en aarde vervult.

Ook Christus noemt in Luk. 18 in de gelijkenis van de onrechtvaardige rechter, dat zuchten van een Godvruchtig hart: een geroep, en wel zulk een roepen, dat dag en nacht zonder ophouden tot God schreeuwt, wanneer Hij zegt: "Hoort, wat de onrechtvaardige rechter zegt. Zou God dan geen recht doen aan Zijn uitverkorenen, die dag en nacht tot Hem roepen, en over hen niet lankmoedig zijn? Ik zeg ulieden, dat God hun haastelijk recht doen zal."[[8]](#footnote-8)

Wij vermogen tegenwoordig in zo grote vervolgingen en tegensprekingen van de Paus, dwingelanden en dwaalgeesten, die ons ter rechter- en linkerzijde bestrijden, niets dan zulke zuchtingen te laten horen, en die waren onze stormrammen en strijdmiddelen, waardoor wij zoveel jaren de voornemens der vijanden verbrijzeld en verstrooid hebben, waardoor wij begonnen zijn het rijk van de antichrist af te breken. Die zuchtingen bewegen ook Christus, om de dag Zijner glorieuze toekomst te verhaasten, waarop de Heere Jezus alle heerschappij, macht en kracht zal teniet doen, en al Zijn vijanden onder Zijn voeten zal zetten. [Ik wenste met de Geest en de bruid ook zo te zuchten: Kom, Heere Jezus, ja kom haastelijk, en ver­schijn meer en meer blinkende onder ons. Amen. En mocht ik zo gedurig onder die zuchters zijn, en altoos bezig in dat werk des HEEREN, om in het geloof dat lieflijk te genieten, uit Ps. 102: 14, 18].

Evenzo spreekt de HEERE bij de Rode Zee tot Mozes, Ex. 14 : 15, zeg­gende: "Wat roept gij tot Mij?" Eigenlijk riep Mozes niet, maar hij beefde en wanhoopte bijna. Want hij was in de grootste benauwdheden. Het ongeloof scheen bij hem de overhand te hebben, en niet het geloof. Want hij zag dat het volk Israël zo door de bergen, door het leger der Egyptenaren en de zee ingesloten was, dat het nergens kon ontvluchten. Hier durfde Mozes zelfs niet een kik te geven. Hoe heeft hij dan ge­schreeuwd? Daarom moeten wij niet oordelen naar het gevoel van ons hart, maar volgens Gods Woord, dat leert, dat de Heilige Geest daarom de bestredenen, verbrijzelden en wanhopigen geschonken wordt, opdat Hij ze opbeure en vertrooste, opdat zij niet in hun verzoekingen en aller­lei rampen bezwijken, maar ze te boven komen, evenwel niet zonder de grootste angsten en inspanningen.

De Papisten droomden, dat de heiligen zodanig de Heilige Geest gehad hebben, dat ze nooit één verzoeking gevoeld of gehad hebben. Zij spreken slechts beschouwelijk van de Heilige Geest, gelijk ook tegenwoordig de dwaal­zieke mensen doen. Doch Paulus zegt, dat Christus' kracht in onze zwakheid volbracht wordt [2 Kor. 12]; evenzo, dat de Heilige Geest onze zwakheden te hulp komt, en voor ons bidt met onuitsprekelijke zuchtin­gen [Rom. 8]. Dus hebben wij dan vooral de hulp en de vertroosting van de Heilige Geest nodig, en is Hij vooral dan ons nabij, wanneer wij het meest onmachtig en der wanhoop nabij zijn. Indien iemand met een moedig en blij gemoed het kwade doorstaat, in zo iemand heeft nu de Heilige Geest Zijn ambt verricht. In dezulken nu volbrengt de Geest eigenlijk Zijn werk, die hevig terneergeslagen zijn, en naderden, zoals de psalmist zegt, tot aan de poorten des doods [Ps. 116], zoals ik van Mozes al gezegd heb, die de dood als voor ogen zag in de wateren, waar hij ook zijn gezicht wendde. Hij was dus in de grootste benauwdheid en wan­hoop, en ongetwijfeld gevoelde hij een zeer sterk getier van satan in zijn hart tegen zich, die zeide: Dat hele volk zal nu omkomen, want nergens kan het ontkomen. Van dit zeer grote kwaad zult gij alleen de oorzaak zijn ,omdat gij het volk uit Egypte gevoerd hebt. Daarbij is nog het geschreeuw van het volk gekomen, dat gezegd heeft: "Waren er geen graven in Egypte? Hebt gij ons daarom uitgeleid, opdat wij hier in de woestijn zouden sterven! Zou het niet beter geweest zijn, de Egyp­tenaren te dienen, dan hier ellendig in de wildernis am te komen?"

Daar was de Heilige Geest niet louter in de beschouwing van Mozes, maar inder­daad en in waarheid, Die voor hem [en in zijn plaats] gebeden heeft met onuitsprekelijke zuchtingen, zodat hij tot God steunde, en zeide: HEERE, op Uw bevel heb ik het volk uitgeleid, kom dan te hulp! Dit zuchten noemt de Schrift *een geroep.*

Die dingen heb ik daarom meer uitvoerig behandeld, opdat ik klaar zou aantonen, wat het ambt van de Heilige Geest is, en wanneer Hij dit voor­namelijk uitoefent. Wij moeten dus in geval van verzoeking, over die zaak op geen enkele wijze oordelen volgens ons begrip of volgens het geroep [beschuldiging] van de wet, van de zonde, van de duivel [en van ons boos en ongelovig hart, verdorven zinnen en menselijke wijs­heid]. Indien wij hier ons inzicht willen volgen, en al die schreeuwen willen geloven, dan zullen wij ons van alle 'hulp des Heiligen Geestes verstoken oordelen, en geheel verworpen van voor Gods aangezicht. Ja, veeleer zullen wij dan gedachtig zijn aan hetgeen Paulus zegt, dat de Geest onze zwakheden te hulp komt, alsook, dat Hij roept: "Abba, Vader!", dat is: dat de Heilige Geest, als het ware, een zeer zwak snikken en zuchten des harten doet horen, naar het ons voorkomt, hetwelk nochtans voor Gods aangezicht een zeer sterk geroep en een onuitsprekelijke zuchting bete­kent. Kleef daarom in al uw verzoeking en zwakheid Christus aan, en zucht tot Hem, Hij geeft de Heilige Geest, Welke roept: *Abba, Vader!,* en dat geringe gezucht is in Gods oren een aller-krachtigst geroep, en vervult hemel en aarde zó, dat God buiten dat geroep niets hoort. Bovendien bedwingt het alle geschreeuw en getier van alle andere dingen.

Gij moet er ook op letten, dat Paulus zegt, dat de Geest niet met veel­heid van woorden of met een lange redevoering voor ons, in de verzoeking bidt en smeekt, doch slechts met *een zucht,* die evenwel onuitsprekelijk is; en dat de Geest niet door een stem een sterk geroep, met tranen gepaard gaande, doet horen of zegt: "Erbarm U mijner, o God!" [of dergelijke hoorbare uitdrukkingen], maar slechts een zacht geluid en gezucht voortbrengt, namelijk: *och Vader!* Dit is wel een zeer kort woord, en toch bevat het alles in zich. Niet de mond, maar het hart spreekt daar op deze wijze:

Hoewel het mij van alle kant benauwd en bange is, en ik verlaten, en geheel en al van voor Uw aangezicht verworpen schijn, ben ik toch Uw kind, en Gij mijn Vader, om Christus' wil; ik ben de beminde, omwille van de Beminde.

Daarom betekent het woordje Vader, werkzaam uit het hart voortkomende, een welsprekendheid, die Demos­thenes, Cicero en welke bekwaamsten er in de welsprekendheid ooit geweest zijn, niet kunnen uitdrukken. Die zaak wordt niet door woorden, maar door zuchtingen uitgedrukt, die zich in alle woorden van alle [beste] redenaars niet laten uitdrukken [buiten de bewerking en invloed van Gods Geest], omdat ze onuitsprekelijk zijn.

Ik heb breedvoerig aangetoond, dat een Christenmens zeer vast moet geloven, dat hij in de genade Gods is, en dat hij het geroep des Heiligen Geestes in zijn hart heeft. Dit deed ik daarom, opdat wij geheel en al leren verfoeien die zeer verderfelijke mening van het ganse pauselijke rijk, dat geleerd heeft, dat een mens onzeker moest zijn aangaande de genade Gods jegens hem.[[9]](#footnote-9) Zolang die inbeelding stand houdt, brengt Christus totaal geen voordeel. Want wie twijfelt aan de genade Gods jegens zich, moet ook twijfelen aan de Goddelijke beloften, en bijgevolg aangaande de wil van God, aangaande de weldaden van Christus, dat Hij voor ons geboren is, geleden heeft, en gestorven is, en wederom opgestaan, enz.

Nu is er geen groter lastering tegen God, dan Zijn beloften te loochenen [dat is: ongelovig van de hand te wijzen], God Zelf en Christus te loochenen [en door ongeloof God tot een leugenaar te maken, 1 Joh. 5: 10]. Dus was het niet alleen de uiterste dwaasheid, maar ook een goddeloosheid, dat de monniken met zulk een ijver de jeugd van beiderlei kunne in de kloosters gelokt hebben tot godsdienstige oefeningen en heilige orden, zoals zij het noemden, als tot de aller-zeker­ste staat des behouds en toch hebben zij later degenen, die aldus gelokt waren, bevolen te twijfelen aangaande de genade Gods. Verder riep de Paus het ganse menselijke geslacht op tot gehoorzaamheid aan de [bij hem zo genaamde] H. Roomse kerk, als tot een H. staat, waarin zij onfeilbaar de zaligheid verkrijgen konden; later evenwel beval hij degenen, die aan zijn wetten gehoorzaamden, te twijfelen. Zo beroemt en verheft zich het rijk van de antichrist eerst op de heiligheid van haar wetten, orden en regels, en belooft zeker en gewis het eeuwige leven aan hen, die ze nakomen. Daarna, wanneer die ellendige mensen, lange tijd hun lichamen - volgens het voorschrift van de menselijke overleve­ringen - door waken en vasten gepijnigd hebben [en soortgelijke licha­melijke oefeningen, die tot weinig nut zijn], dan behalen zij daaruit die winst, dat zij onwetende zijn en blijven, of die gehoorzaamheid van hen Gode welbehaaglijk is, of niet. Zo heeft Satan verschrikkelijk gespeeld in het verderven der zielen door middel van de Paus. Dus is het pausdom echt de grootste beul der gewetens, en het rijk des duivels in eigen persoon.[[10]](#footnote-10)

Om nu hun besmettelijke dwaling in te voeren en te versterken, hebben zij de spreuk van Salomo gebruikt: "De rechtvaardigen en wijzen en hun werken zijn in de hand Gods, en nochtans weet de mens niet, of hij liefde of haat waardig is", Pred. 9 : 1. Deze uitspraak verstaan sommigen van de toekomstige, anderen van de tegenwoordige haat Gods, maar geen van beide groepen begrijpen Salomo, die niets minder op deze plaats zeggen, dan hetgeen zij dromen.

Voorts is de ganse Schrift er vooral op uit, dat wij niet zouden twijfelen, maar zéker hopen, vertrouwen en geloven, dat God barmhartig, goedertieren en lankmoedig is, Die niet liegt of bedriegt, maar getrouw en waarachtig is, Die de beloften houdt, ja, Die nu volbracht heeft hetgeen Hij beloofde, door Zijn eniggeboren Zoon in de dood over te geven om onze zonden, opdat een ieder, die in Hem gelooft, niet verderve, maar het eeuwige leven hebbe [Joh. 3: 16]. Op dat punt kan voorzeker geen twijfel bestaan, of God verzoend is, en ons van harte gunstig is, ja, de haat en toorn Gods is weggenomen, daar God voor ons zondaren Zijn eigen Zoon laat sterven. Ofschoon het ganse Evangelie dit overal voorstelt, en dikwijls aandringt, heeft het toch niets geholpen. Dit éne gezegde van Salomo, verkeerd opgevat, heeft meer ingang ge­vonden, vooral bij die devotie-mensen [of: zogenaamde uitwendige gods­dienst-plichtplegers], en die monniken van een strengere godsdienstige opvatting, dan al de beloften en vertroostingen van heel de Schrift, ja dan Christus Zelf. Zij hebben dus de Schriften misbruikt tot hun eigen verderf [2 Petrus 3: 16], en hebben zeer rechtvaardige straffen onder­vonden wegens de verachting der Schrift en de verwaarlozing des Evangelies.

Het is ons nuttig die dingen te weten, vooreerst, omdat de Papisten zich er tegenwoordig op beroemen, alsof zij nooit iets kwaads begaan hebben. Daarom moeten zij overtuigd worden door hun eigen verfoeiingen, die zij zonder tal door de wereld verspreid hebben, zoals uit hun boeken blijkt, waarvan er nog zeer vele tegenwoordig voorhanden zijn; verder, opdat wij zekerheid krijgen, dat wij de zuivere en ware Evangelieleer bezitten, op welke zekerheid het pausdom zich onmogelijk kan beroemen. Ook al zou daar [in dat antichristelijk rijk der duisternis] alles wèl- bewaard blijven, toch overtreft die monsterachtige voorstelling van on­zekerheid [of: twijfel] alle andere monsters. En ofschoon het bekend is, dat de vijanden van Christus twijfelachtige dingen leren, omdat zij de gewetens bevelen te twijfelen, toch zijn ze zo vol duivelse woede, dat zij ons, die van hen verschillen, en vaste en zekere zaken leren, heel rustig als ketters veroordelen, en doden; alsof zij hoogst zeker van hun leer zijn.

Laat ons dus God ervoor danken, dat wij verlost zijn van dit wangedrocht der onzekerheid, en dat wij nu kunnen vaststellen, dat de Heilige Geest roept, en in onze harten onuitsprekelijke zuchtingen voortbrengt; dit is ons fundament. Het Evangelie gebiedt ons het oog te vestigen, niet op onze goede daden en volmaaktheid, maar op de belovende God Zelf, op Christus de Middelaar Zelf. Daarentegen gelast ons de paus niet te zien op de belovende God, en niet op Christus de [verzoenende] Hoge­priester, maar op onze eigen werken en verdiensten. Daar volgt dan noodzakelijk twijfel en wanhoop op, doch bij ons [namelijk, zoveel wij in Christus geloven en betrouwen] zekerheid en vreugde des Geestes, omdat ik God aankleef, Die niet liegen kan. Want Hij zegt: Zie, Ik geef Mijn Zoon over in de dood, opdat Hij u door Zijn bloed verlosse van zonden en dood. Daar kan ik dan niet twijfelen, tenzij ik God geheel en al wil verloochenen. En dit is de reden, waarom onze Godgeleerdheid vastheid kent, en ons buiten onszelf stelt, opdat wij niet steunen op onze eigen krachten, geweten [bedorven hart of gemoed, en verstand dat bevlekt is en de dwaling onderworpen, Tit. 1 : 15], gevoel, persoon en werken, maar opdat wij op hetgeen buiten ons is, nl. op de belofte en waarheid Gods, Die niet misleiden kan [Tit. 1 : 2], steunen. Hiervan weet de paus niet. Daarom beuzelt hij goddeloos met zijn dolle met­gezellen, dat niemand weet, zelfs de rechtvaardigen en wijzen niet, of zij de liefde [of de haat] waardig zijn [Fred. 9 : 1].

[Antwoord:]. Ja, indien zij [in Christus] rechtvaardig en wijs zijn, weten zij vast en zeker, dat zij door God bemind worden, of zij zijn niet rechtvaardig en wijs. Bovendien, dit gezegde van Salomo spreekt in het geheel niet van de haat of gunst van God jegens de mensen, maar het is een burgerlijke uitspraak, die de ondank der mensen hekelt. Zo groot is immers de ver­keerdheid en ondank der wereld, dat zij aan haar weldoeners doorgaans stank voor dank beloont, en hen soms zeer onwaardig behandelt. Daar­entegen verheft zij de goddelozen, en doet hun eer aan. Zo is David, een heilig man, en een voortreffelijk koning, uit zijn rijk verstoten. De pro­feten, Christus en de Apostelen zijn gedood. Kortom, de geschiedenissen van al de volkeren getuigen, dat vele mannen, die aan hun vaderland zeer goede diensten bewezen hebben, in ballingschap weggezonden zijn door hun eigen medeburgers, en daar zeer ellendig geleefd hebben, dat sommigen ook smadelijk in de gevangenis zijn omgekomen. Daarom spreekt Salomo hier niet van het geweten, zoals het met God handelt, of van de gunst en oordeel Gods, maar van de oordelen en genegenheden der mensen onderling, alsof hij zeide: Er zijn vele rechtvaardigen en wijzen, door wie God veel goeds verricht, en de mensen vrede schenkt. Doch welverre ervan, dat de mensen dit zouden erkennen, bewijzen zij dikwijls aan dezulken de slechtste dank voor hun beste weldaden. Daar­om, hoezeer iemand alles ten beste verricht heeft, toch weet hij niet, of hij door deze zijn nauwgezetheid en trouw bij de mensen haat of liefde verdient.

Zo wij heden ten dage, toen wij meenden dat wij gunst bij onze Duitsers zouden vinden, omdat wij hun het Evangelie des vredes, des levens en van eeuwige zaligheid verkondigen, vinden wij in plaats van liefde de aller-bitterste haat. In het begin hadden velen behagen in onze leer, en met graagte namen zij die aan. Van hen meenden wij, dat ze onze vrienden en broeders zouden worden, die met ons door een eensgezinde toestemming bij anderen deze leer zouden voortplanten en verbreiden. Maar nu ondervinden wij, dat zij valse broeders, en onze bitterste vijan­den zijn, die dwalingen zaaien, en dat zij hetgeen wij recht en vromelijk leren, dit bederven en uitroeien, en verfoeilijke ergernissen in de kerken verwekken.[[11]](#footnote-11)

Al wie dus oprecht en getrouw zijn taak vervult, in welk soort beroep [of: levenswijze] hij zich ook bevindt, en voor zijn goede diensten ondank en haat der mensen ontvangt, laat zo iemand zich daarom niet dood treuren, maar met Christus zeggen: "Zij hebben Mij zonder oorzaak gebaat". "Voor Mijn liefde staan zij Mij tegen. Maar Ik was steeds in het gebed, en zij hebben Mij kwaad voor goed opgelegd, en haat voor Mijne liefde", Ps. 109 : 3-5.

De paus heeft dus met deze goddeloze stelling, waardoor hij de mensen beval te twijfelen aan de gunst van God jegens hen, God met al Zijn beloften uit de kerk weggenomen. Hij heeft de weldaden van Christus begraven, en het gehele Evangelie vernietigd. Deze ongemakken volgen daar noodzakelijk uit, omdat de mensen niet steunen op de belovende God, maar op hun eigen werken en verdiensten. Wanneer dit gebeurt, is het onmogelijk, dat een mens verzekerd kan zijn van de goede wil van God; ja, dan is het noodzakelijk, dat hij altoos dienaangaande twijfelt, en tenslotte wanhoopt. Nergens kan gezien worden, wat God wil en wat Hem welbehaaglijk is, dan in des HEEREN Woord. Dit verzekert ons, dat God alle toom en haat jegens ons afgelegd heeft, toen Hij Zijn eniggeboren Zoon voor onze zonden overgaf [Joh. 3 : 16].

Evenzo schenken ons de Sacramenten en de sleutelmacht zekerheid, die, zo God ons niet liefhad, Hij aan ons niet zou hebben toevertrouwd. Met zulke ontelbare bewijzen van Zijn gunst jegens ons, overlaadt God ons. Laat ons daarom na verdrijving van deze pest van onzekerheid, waarmee het ganse pausdom besmet is, geloven, dat God ons genadig gezind is, wij Hem welbehaaglijk zijn, en dat de HEERE voor ons zorgt om Christus' wil, dat wij de Heilige Geest hebben, Die voor ons [en in onze harten roept en] bidt, met een onuitsprekelijk geroep en gezucht.

Dit roepen en zuchten nu is in een betamelijke vorm gegoten, zodat ge in de verzoeking God geen dwingeland noemt, niet een vertoornd rechter of beul, maar een Vader; hoewel dat zuchten zo gering en verborgen is, dat het nauwelijks gevoeld kan worden. Want in de eigenlijke angsten, wanneer de consciëntie met het oordeel Gods te worstelen heeft, pleegt het God niet als Vader te noemen, maar een onbillijke, vertoornde en wrede tiran en rechter; en dat geroep, dat satan dan het hart inwerpt, overtreft zeer ver het geroep des Geestes, en wordt het sterkst gevoeld. Want het schijnt dan, alsof God ons verlaten had, en ons in de hel wil stoten. Op deze wijze klagen dikwijls de heiligen in de Psalmen: "Ik ben van voor Gods aangezicht verworpen". Alsook: "Ik ben geworden als een weggeworpen vat" [en soortgelijke zondige, ongelovige en twijfel­achtige uitdrukkingen meer]. Dat is stellig geen zuchten, dat roept: "Abba, Vader!", maar een getier, vol haat tegen God, die luidkeels schreeuwt: strenge Rechter, en wrede beul, enz. Dan is het de tijd, dat gij uw ogen afwendt van de wet, van uw eigen werken, en van het gevoel van uw geweten, en dat ge door het geloof de belofte aangrijpt, dat is: het Woord der genade en des levens, hetwelk het geweten weer opbeurt, zodat het begint te zuchten, en te zeggen: Hoezeer mij de wet beschuldigt, zonde en dood mij verschrikt, toch belooft Gij, o God!, genade, gerechtigheid en eeuwig leven door Christus. En zo brengt de belofte een zuchten mee, dat roept: *Abba, Vader!*

Het kan goedgekeurd worden, dat sommigen verklaren, dat het ene een Grieks, en het andere een Hebreeuws woord is, en dat Paulus met opzet van die beide woorden gebruik heeft willen maken, vanwege de dubbele gemeente, uit heidenen en Joden vergaderd; en dat de heidenen en Joden wel met verschillende taal God Vader noemen, dat het toch één en hetzelfde zuchten is, dat zij allebei roepen: "Abba, Vader!"

Vers 7: ***Zo dan, gij zijt niet meer een dienstknecht, maar een zoon.***

Dat is een bevestiging en conclusie [van het bovengemelde], alsof hij zei: Daar dit vast staat, dat wij door het Evangelie de Heilige Geest ontvangen hebben, door Welke wij roepen: "Abba, Vader!", dan is het vast in de hemel besloten, dat er verder geen slavernij is, maar louter vrijheid, aanneming tot kinderen en kindschap. Wie brengt die vrijheid voort? Dat zuchten. Op welke wijze? De Vader biedt mij door Zijn belofte Zijn genade en Vaderschap aan. Nu blijft er over, dat ik die aanneem. Dit geschiedt, wanneer ik met dat zuchten roep, en met een kinderlijk hart aan dat woord "Vader!" mijn toestemming geef. Daar worden dan Vader en kind het eens, en het huwelijkscontract wordt gesloten, zonder enige uiterlijke vertoning en praal. Dat is: er komt totaal niets tussenbeide, geen enkele wet, geen werk wordt hier vereist (want wat zou toch een mens doen in die angsten en verschrikkelijke duisternis der verzoekingen?). Hier is slechts de Vader, Die belooft, en mij *Zijn zoon* noemt door Christus, Die geworden is onder de wet; en ik, die aanneem en antwoord door die zuchting, zeggende "Vader!" Dus is hier geen enkele invordering, doch het is louter dat kinderlijke zuchten, dat in de aanvechting vertrouwen schept, en zegt: Gij belooft, en noemt mij om Christus' wil Uw zoon, en ik neem dat aan, en noem U mijn Vader. Dat betekent stellig: eenvoudig, zonder werken, kinderen worden. Die zaken worden zonder ondervinding niet verstaan.

Paulus vat hier het woord dienstknecht anders op dan boven in Hfdst. 3 : 28, waar hij zegt: "Daarin is noch dienstknecht noch vrije". Hier noemt hij een dienstknecht der wet, die aan de wet onderworpen is, zoals even eerder: "Wij waren onder de eerste beginselen der wereld dienstbaar gemaakt". Daarom betekent dienstbaar te zijn, op deze plaats, volgens Paulus: een schuldenaar en gevangene onder de wet, onder Gods toorn, en de dood te zijn, God te beschouwen niet als een barmhartig God, maar als een beul, vijand en tiran. Dit betekent werkelijk in slavernij en in Babylonische gevangenschap te leven, en aller-vreselijkst daar gepijnigd te worden. De wet verlost immers niet van zonde en dood, maar openbaart en vermeerdert de zonde en werkt toorn [Rom. 4: 15]. Die slavernij, zegt hij, is opge­houden, drukt en bedroeft ons niet meer. Paulus zegt concreet "hij zal nu geen dienstknecht meer zijn". De uitdrukking zal echter duidelijker zijn, wanneer wij ze in het afgetrokkene (in abstracto) verklaren, op deze wijze: Er zal geen dienstbaarheid in Christus zijn, maar louter kindschap. Want wanneer het geloof komt, houdt die slaafse dienstbaarheid op, zoals hij boven in Hfdst. 3 : 25 ook zegt.

Indien wij nu, door Christus' Geest, Die in onze harten roept "Abba, Vader!", kinderen en niet meer dienstknechten zijn, dan volgt beslist, dat wij niet alleen van de wangedrochten van de paus, en de heiligschennis der menselijke overleveringen, maar ook van alle heerschappij en recht der Goddelijke wet verlost zijn. Daarom moeten wij op geen enkele manier toestaan, dat de wet in ons geweten heerschappij voert, veel minder nog de Paus met zijn ijdele bedreigingen en verschrikkingen. Hij brult wel krachtig als een leeuw (Openb. 10: 10), dat allen die zijn wetten niet gehoorzamen, de verontwaardiging van de Almachtige God en van de gelukzalige Apostelen enz. zullen wedervaren.[[12]](#footnote-12) Maar Paulus versterkt en vertroost ons hier tegen dit zijn gebrul, wanneer hij zegt: "Hij is niet dienstbaar, maar vrij." Proef deze vertroosting door het geloof, en zeg: O wet!, uw heerschappij kan geen plaats hebben op de troon, waar Christus zit. Hier luister ik naar u niet (veel minder, o antichrist!, luister ik naar uw wangedrochten), omdat ik vrij ben en een zoon ben, die aan geen dienstbaarheid onderworpen moet zijn.

Laat dus Mozes (veel minder nog de paus) met zijn wetten, het huwelijksbed des bruidegoms niet beklim­men, om daar te slapen, d.w.z. om in de consciëntie heerschappij te voeren, die Christus daarom van de wet verlost heeft, opdat zij in het geheel niet meer aan enige dienstbaarheid zou onderworpen zijn. Laten de knechten met de ezel onder aan de berg blijven, en dat Izak alleen met zijn Vader de berg beklimme, d.w.z.: Laat de wet inderdaad de heerschappij over het lichaam en de oude mens voeren; laat die onder de wet zijn, en laat hij toestaan, dat hem een last wordt opgelegd, laat hij goed­vinden, dat hij door de wet geoefend en gekweld wordt, dat de wet haar voorschrijve, wat zij doen moet, wat zij verdragen, en hoe zij met de mensen verkeren moet. Doch dat de wet het huwelijksbed [het geweten, nl.], waar Christus alleen moet rusten en slapen, niet bezoedele, dat is: laat de wet het geweten niet in de war brengen. Want die alleen moet met Christus haar Bruidegom in het rijk der vrijheid en kindschap leven.

Indien gij dus, zegt hij, door Christus' Geest roept "Abba, Vadert", dan zijt gij stellig niet meer dienstknechten, maar vrije kinderen en zonen, dus zijt gij zonder de wet, zonder de zonde, zonder de dood, d.w.z. gij zijt behouden, en hebt helemaal niets meer van het kwade. Daarom brengt het kindschap het eeuwig koninkrijk, en de ganse hemelse erfenis met zich mee. Hoe groot, gewichtig en roemrijk nu dit geschenk is, kan zelfs de menselijke geest in dit leven niet bevatten, veel minder uitspreken. In­tussen zien wij dit alles in een duistere rede, wij hebben die kleine zuchting en geringe geloof, die alleen op het gehoor en het geluid der stem van de belovende Christus steunt.

Dus voor zover ons gevoel betreft, is die zaak maar een kleine stip, doch in zichzelf is het een zeer grote en oneindige uitgebreidheid. Zo bezit een Christen de in haarzelf allergrootste en onein­dige zaak, doch in haar beschouwing en bevatting is die zaak zeer gering en begrensd. Dus moeten wij die zaak niet met het menselijk vernuft en gevoel, maar met een andere cirkel afmeten, namelijk met de belofte Gods. Zoals Deze oneindig is, zo is ook Zijn belofte oneindig, hoezeer die intussen in deze nauwe bepalingen en - om zo te zeggen - in het bepaalde woord ingesloten is. Nu zien wij dus het middelpunt, eenmaal zullen wij ook de omtrek zien. Daarom is er niets overgebleven, dat het geweten zou kunnen beschuldigen, verschrikken en binden. Want er is geen slavernij meer, maar kindschap, hetwelk ons niet alleen bevrijding van de wet, van zonde en van dood, maar ook de erfenis van het eeuwige leven voor ons meebrengt, gelijk er volgt:

***En indien gij een zoon zijt, zo zijt gij ook een erfgenaam door Christus.***

Want wie een zoon is, die behoort ook een erfgenaam te zijn. Want juist hierdoor, dat hij geboren wordt, verdient hij erfgenaam te zijn. Geen eigen werk, geen verdienste brengt hem tot de erfenis, maar alleen de geboorte. En zo valt hem de erfenis louter lijdelijk, en niet dadelijk ten deel. Dat wil zeggen: het geboren worden zelf, niet het voortbrengen, niet het werken, niet het zorgen [of: het zorgvuldig bekommerd wezen], maakt hem een erfgenaam. Want aan zijn geboorte doet hij zelf niets, maar hij is alleen lijdelijk. Dus komen wij lijdelijk, niet dadelijk tot die eeuwige goederen: vergeving der zonden, gerechtigheid, heerlijkheid der opstan­ding en eeuwig leven. Hier komt in 'het geheel niets tussenbeide. Alleen het geloof neemt de aangeboden belofte aan. Zoals dus een zoon in de burgerlijke samenleving, alleen maar door geboren te worden, erfgenaam wordt, zo maakt hier het geloof alleen de kinderen Gods, voortgebracht uit het Woord, dat de Goddelijke baarmoeder is, waarin wij ontvangen, gedragen, geboren en opgevoed worden [en verder toenemen]. Door deze geboorte dus, door dit lijden, waardoor wij ondergaan, dat wij worden en gevormd worden tot een nieuw schepsel, door het geloof in het Woord, worden wij Christenen, kinderen en erfgenamen Gods door Christus. Wan­neer wij nu erfgenamen zijn, zijn wij vrij van de dood, duivel enz., en hebben wij de gerechtigheid en het eeuwige leven.

Dit nu gaat al het begrip van het menselijk verstand te boven, dat hij zegt: *erfgenamen* niet van de één of andere zeer rijke en machtige koning, of keizer, niet van de wereld, maar *van de almachtige God, Schepper van alle dingen*. Dus is deze onze erfenis, zoals Paulus ook elders zegt (2 Kor. 9: 15) onuitsprekelijk. En indien iemand met een vast en standvastig geloof kon geloven, en de grootheid der zaak kon begrijpen, dat hij een zoon en erfgenaam Gods was, zo iemand zou al de macht en bezit van al de koninkrijken der wereld schade en drek rekenen, in vergelijking bij Zijn hemelse erfenis. Al wat de wereld verheven en roemvol heeft, zou voor hem een walg zijn, en hoe groter de wereldse pracht en glorie is, des te 'hatelijker zou hij haar achten. In één woord, hetgeen de wereld het hoogst bewondert en hoogschat, dat zou in zijn oog vuil en niets-waardig zijn. Want wat is de gehele wereld met al haar vermogen, schatten en heerlijkheid vergeleken bij God, Wiens erfgenaam en zoon de gelovige is? Verder zou hij met Paulus met kommer begeren om ontbonden en met Christus te zijn [Fil. 1 : 23], en hem zou niets aangenamer overkomen, dan een vroegtijdige dood; die zou hij omhelzen als de meest verheugende vrede. Want hij zou weten, dat die het einde is van al zijn rampen, en dat hij door de dood tot de erfenis kwam. Ja, een mens, die zulks volkomen geloofde, zou niet lang in het leven blijven, maar zou terstond door een mateloze vreugde verslonden worden.

Maar de wet der leden, die strijdt tegen de wet des gemoeds [Rom. 7 : 23] laat niet toe, dat het geloof volkomen is. Wij hebben dus hulp en troost van de Heilige Geest nodig, Die in de benauwdheden voor ons tussen­beide treedt, en roept met onuitsprekelijke zuchtingen, zoals hierboven gezegd is. De zonde blijft nog aan het vlees kleven, dat telkens weer de consciëntie verontrust, en zo het geloof tegenhoudt, waardoor wij minder volkomen met vreugde die eeuwige rijkdommen, ons van God door Chris­tus geschonken, kunnen aanzien en begeren. Daar Paulus zelf deze strijd van vlees tegen Geest gevoelt, roept hij uit: "Ik, ellendig mens, wie zal mij verlossen van het lichaam des doods?" [Rom. 7 : 24]. Hij beschuldigt zijn eigen lichaam, dat hij toch moest liefhebben, voorzeker met een lelijke naam, wanneer hij het zijn dood noemt; alsof hij zeide: Mijn lichaam brengt mij meer droefenis, bekommering en moeite, dan de dood zelf. Deze vreugde des Geestes werd ook hem door het vlees verstoord, niet altijd kende hij zoete en lieflijke gedachten betreffende de toekomende hemelse erfenis, maar nu en dan gevoelde hij ook wel eens droefheid des geestes, angsten, enz.

Hieruit blijkt duidelijk genoeg, welk een moeilijke zaak het geloof is, dat niet zo gemakkelijk en snel geleerd en aanvaard wordt, zoals de verza­digde en hoogmoedige geesten dromen, die alles opeens naar zich toe halen [en op henzelf durven toepassen], wat de Schrift behelst. De zwakheid in de heiligen [gelovigen], en hun strijd tussen vlees en geest betuigen voldoende, hoe onvermogend het geloof nog in hen is. Want een volkomen geloof zou dadelijk een volkomen verachting en afkeer van het tegenwoordige leven met zich meebrengen. Indien wij konden begrijpen en geloven, dat God onze Vader is, en wij Zijn kinderen en erfgenamen zijn, dan zou voorzeker voor ons de wereld met al haar heerlijkheid, eigen­gerechtigheid, wijsheid, macht, naast alle koninklijke kronen, rijkdommen en vermakelijkheden voor ons haar glans verliezen. We zouden niet zo bekommerd zijn over ons levensonderhoud, wij zouden niet zo met ons hart aan de stoffelijke dingen hangen en er niet zo op vertrouwen, wan­neer ze aanwezig waren, en wanneer ze weggenomen werden, zouden wij de moed niet zo verliezen en gaan wanhopen, maar alles zou door ons gedaan worden met de grootste liefde, ootmoed en geduld.

Op die dingen beroemen zich weliswaar de onrechtzinnigen, maar inderdaad zijn zij de aller-wreedste, hovaardigste en ongeduldigste mensen [murmureerders, haters Gods, en van elkaar, zoals zij in de gehele Brief van Judas en bij­zonder in vers 19 eigenaardig beschreven worden. Van welke afwijkers en opstaanders tegen God mijn ziel een verdriet heeft]. Nu wordt het tegengestelde door ons verricht. Want het vlees is nog krachtig in ons, het geloof echter zwak en de geest wankel. Daarom zegt Paulus terecht, dat wij in dit leven slechts de eerstelingen des Geestes hebben, aldaar [te weten: in de hemelse heerlijkheid] zullen we de tienden hebben.

Door Christus. Paulus heeft Christus altoos in de mond, hij kan Hem niet vergeten [want het is onmogelijk, dat die liefde van Christus zou verborgen blijven], want hij voorzag, dat er niets minder bekend zou worden -in de wereld, zelfs onder degenen, die belijden zouden, dat zij Christenen waren, dan Christus en Zijn Evangelie. Daarom spoort hij ons telkens tot de Heere Jezus aan, en stelt Hem ons onophoudelijk voor ogen. En zo dikwijls hij spreekt over genade, gerechtigheid, belofte, kindschap en erfenis, pleegt hij er altijd bij te voegen: "in", of: "door Christus", en hierdoor gaat hij in bedekte termen ook tegen de wet tekeer, alsof hij zeide: Die dingen worden ons geschonken noch door de wet en haar werken (veel minder door onze eigen krachten of door werken van menselijke overleveringen), maar alleen door Christus.

Vers 8, 9: ***Maar toen, als gij God niet kendet, diendet gij degenen, die van nature geen goden zijn; en nu, als gij God kent, ja veel meer van God gekend zijt, hoe keert gij u weder­om tot de zwakke en arme beginselen, die gij wederom van voren aan wilt dienen?***

Dat is het besluit van Paulus' verhandelingen. Onmiddellijk daarna zal hij tot aan het einde van de Brief niet veel redetwisten, maar zal voorschriften geven, hoe men zich moet gedragen. Tevoren echter berispt hij de Galaten, daar hij er zich ten zeerste over verontwaardigd had, dat deze Goddelijke en hemelse leer zo snel en zo gemakkelijk uit hun hart kon verdreven worden, alsof hij zeide: Gij hebt leraren, die u terug willen brengen tot de dienstbaarheid der wet, hetgeen ik niet gedaan heb. Maar door mijn leer heb ik u geroepen uit de duisternis, en uit de onkunde van God, tot het wonderbare licht en de kennis van God. Ik heb u vrij verklaard van de slavernij en heb u overgebracht in de vrijheid van de kinderen Gods; niet hierdoor, dat ik u de werken der wet, en de verdiensten der mensen ver­kondigd heb, maar de genade en de gerechtigheid Gods, en de schenking van hemelse en eeuwige goederen door Christus. Daar het met de zaak zo staat, waarom keert gij zo gemakkelijk, met verlating van het licht, terug tot de duisternis? Waarom laat gij u zo licht terugbrengen van de genade tot de wet, en van de vrijheid tot de dienstbaarheid?

Hier zien wij wederom, zoals ik ook boven heb aangetoond, dat er zeer licht een val in het geloof kan zijn, zoals daarvan het voorbeeld der Galaten getuigenis aflegt. Hetzelfde blijkt ook heden ten dage uit het voorbeeld der sacramentsdrijvers, Wederdopers, en anderen. Wij prenten gedurig en zeer nauwgezet de leer des geloofs in, dringen die aan, en scherpen haar in door te prediken, voor te lezen en te schrijven. Wij onderscheiden daarbij zo zuiver mogelijk het Evangelie van de wet, en toch bereiken wij weinig.

Daarvan heeft de duivel de schuld, die een wonderbaarlijk kunstenaar is, om mensen te verleiden. Opdat hij dus Christus uit het gezicht en liet hart wegneme, stelt hij verschillende drogbeelden voor, waardoor hij de mensen langzamerhand van het geloof en van de kennis der genade af­drijft, tot een bespreking der wet. Nadat hij dit bewerkt heeft, is Christus [uit het oog des geloofs] weggenomen. Het is dus niet tevergeefs, dat Paulus in bijna elk vers Christus noemt, en het is niet zonder reden, dat hij zo zuiver en eenvoudig de leer des geloofs behandelt, waaraan hij alleen de gerechtigheid toekent, en haar daarentegen aan de wet ontzegt, door aan te tonen, dat de wet een geheel tegenovergestelde uitwerking heeft, namelijk: van toom te wekken, en de zonde te vermeerderen. Paulus toch zou er ons gaarne toe willen bewegen, dat wij ons Christus niet uit het hart zouden laten wegnemen, opdat de bruid haar Bruidegom niet uit Zijn omhelzingen zou laten gaan, maar Hem altoos zou aankleven, bij Wiens tegenwoordigheid er geen enkel gevaar dreigt, maar dan is er dat [onuitsprekelijke] zuchten [en kinderlijk geroep des Geestes] Vaderschap zoenschap en erfenis.

Maar waarom zegt Paulus, dat de Galaten terugkeren tot de arme en zwakke beginselen, d.w.z. tot de wet, aangezien zij nooit een wet gehad hebben, omdat zij heidenen waren? (Hoewel hij ook aan de Joden die zaken schreef, gelijk wij later zeggen zullen.) Of waarom spreekt hij niet liever op deze wijze: Vroeger, toen gij God niet kendet, dienden gij de­genen, die van nature geen god waren, maar nu ge God kent, waarom keert gij u wederom, met verlating van de ware God, tot de dienst der afgoden? Betekent het soms voor Paulus hetzelfde: van de belofte tot de wet af te vallen, en van het geloof tot de werken, als: goden te dienen, die van nature geen goden zijn?

Ik antwoord: al wie het artikel van de recht­vaardiging kwijtraakt, is onkundig van God, en een afgodendienaar. Daarom komt het op hetzelfde neer, of hij later tot de wet wederkeert, dan wel tot de afgoden. Het komt op hetzelfde neer, of hij een monnik genoemd wordt of dan een Turk, Jood, Wederdoper [of: dat hij de naam van een christen heeft]. Want indien dat artikel van de Rechtvaardiging weg­genomen is, dan blijft er niets meer over, dan louter dwaling, geveinsdheid, goddeloosheid, en afgodendienst, hoezeer het uiterlijk de zuiverste waar­heid, de [rechte] dienst van God en heiligheid schijnt te zijn.

De reden is deze: Omdat God niet wil noch anders kán gekend worden, dan door Christus, volgens dat woord: "de Zoon Die in de schoot des Vaders is, heeft Hem ons verklaard", Jobs. 1 : 18. Hij is het beloofde Zaad Abrahams, waarop God al Zijn beloften heeft vastgesteld. Daarom is alleen Christus het middel, en - om zo te zeggen - de spiegel, waar- door wij God zien; d.w.z. waardoor wij Zijn wil leren kennen. Want wij zien in Christus, dat God geen vertoornd eiser en rechter is, maar een goedgunstig en goedertieren Vader, omdat Hij - om ons te zegenen, d.w.z. om ons van de wet, zonde, dood en alle kwaad te verlossen, en ons met de genade, gerechtigheid en het eeuwige leven te beschenken - Zijn eigen Zoon niet gespaard heeft, maar heeft Hem voor ons allen over­gegeven. Dit is de gewisse en ware kennis van God, en een Goddelijke overreding, die niet bedriegt, maar die God in Zijn diepste Zijn afbeeldt in Zijn zekerste Wezen, waarbuiten er geen God is.

Wie deze kennis verliest, moet noodzakelijk deze inbeelding vormen: Ik zal deze godsdienstvorm instellen, ik zal die orde aannemen, dat of dat werk zal ik kiezen, en op die wijze zal ik God dienen. Nu bestaat er geen twijfel aan, of God zal die dingen aanzien, en goedkeuren, en Hij zal mij in ruil ervoor het eeuwige leven geven. Hij is immers barmhartig en goedertieren, daar Hij alle mogelijke goederen zelfs aan onwaardigen en ondankbaren schenkt, veel meer zal Hij aan mij Zijn genade en het eeuwige leven schenken voor zoveel en grote goede daden en verdiensten. Dit is de hoogste wijsheid, gerechtigheid en godsdienst, waarover de rede kan oordelen, en die hebben alle volken, Papisten, Joden, Turken, onrechtzinnigen [naamchristenen, en verdere dwaalgeesten] met elkaar gemeen. Hoger kunnen zij niet klimmen dan die bekende Farizeeër in het Evangelie. Ze zijn onkundig van de christelijke gerechtigheid, of die des geloofs. Want de natuurlijke mens begrijpt niet de dingen, die des Geestes Gods zijn [1 Kor. 2 : 14]. Evenzo is hij onkundig, en hij onderzoekt niet. Daarom is er in het geheel geen onderscheid tussen een papist, Jood, Turk of andere onrechtzinnigen. De personen, plaatsen, plechtigheden, godsdienst­plichten, werken, ceremoniën zijn wel verschillend, maar alle hebben zij dezelfde rede [eigen menselijk begrip en wijsheid], hetzelfde hart, dezelfde [verkeerde] opvatting en gedachte. Zonder onderscheid denkt een Turk hetzelfde als een Kartuizer, namelijk: indien ik dit of dat zal gedaan hebben, dan zal ik met God verzoend zijn; indien ik het niet zal gedaan hebben, dan zal God op mij vertoornd zijn. Er is niet een zekere tussenweg tussen de menselijke werkzaamheid en de kennis van Christus. En dat deze kennis nog [voor u] duister blijft, is hetzelfde, of gij een monnik of een heiden zijt.

Daarom is het de uiterste krankzinnigheid, dat Papisten en Turken onder elkaar twisten over de godsdienst, en uiterlijke Godsverering, dat zij elk van beide beweren, de ware religie en vorm van Gods verering te bezitten. Ja zelfs de monniken zijn het onder elkaar met eens. De één wil al voor heiliger gehouden worden dan de ander, wegens bepaalde uiterlijke beuzelachtige ceremoniën, daar toch in het hart hun aller opvatting nog meer op elkaar lijkt dan het éne ei op het andere; omdat dit hun aller inbeelding is: Indien ik dit werk zal verricht hebben, zal God Zich over mij ontfermen, zo niet, dan zal God op mij toornen. Dus stort zich ieder mens, die van de kennis van Christus vervreemdt [of: nog nooit tot de rechte kennis van de Heere Jezus gekomen is] noodzakelijk in afgoden­dienst, omdat hij noodwendig van God een voorstelling moet vormen, die nergens te vinden is; zoals een Kartuizer wegens het onderhouden van zijn regel, en een Turk vanwege het naleven van zijn Koran, meent, dat hij Gode aangenaam is, en dat hij loon voor zijn arbeid van Hem ontvangt.

Zodanig een God, Die op deze wijze de zonden vergeeft, en rechtvaardigt, wordt nergens gevonden, dus is het een ijdele gedachte en dromerij, en een verdichting van een afgod in het hart. Want nergens heeft God beloofd, dat Hij de mensen wil rechtvaardigen en zaligen wegens hun godsdienst­plichten, onderhoudingen, plechtigheden, door mensen uitgedacht en in­gevoerd; integendeel, God verfoeit niets meer, zoals de hele Schrift getuigt, dan zulke eigenwillige werken en vereringen, om welke de HEERE ook de rijken van koningen en keizers vernietigt. zovelen als er dus ver­trouwen op hun eigen krachten en gerechtigheid, dienen een God, die alleen maar op hun inbeelding berust en niet in werkelijkheid God is. Want de ware en wezenlijke God spreekt aldus: Geen gerechtigheid, wijsheid en godsdienst is Mij welbehaaglijk dan die éne, waarbij de Vader verheerlijkt wordt door de Zoon. Wie deze Zoon en. Mij of Mijn belofte in Hem, door het geloof aanneemt, voor hem ben Ik God, voor hem ben Ik een Vader, hèm neem Ik aan, hèm rechtvaardig en zalig Ik. De overigen blijven allen onder de toorn, omdat zij hem vereren, die van nature geen God is.

Al wie die leer kwijtgeraakt is, die vervalt noodwendig in een onkunde van God. Hij verstaat niet, welke de Christelijke gerechtigheid en wijsheid is, die de ware wijze van Godsverering zijn. Hij is een afgodendienaar, die blijft onder de wet, zonde en dood, en onder de macht van de duivel, en wat hij doet, is verloren en verdoemd. Dus wanneer een Wederdoper zich inbeeldt Gode te behagen, indien hij herdoopt wordt, indien hij zijn huis, vrouw en kinderen verlaat, indien hij zijn vlees kruisigt, indien hij vele ongemakken doorstaat, en tenslotte de dood zelf, in zo één is geen kruimpje kennis van Christus, maar met buitensluiting van Christus, is hij als be­toverd door zijn dromerijen en eigen werken, door het achterlaten van de [genoemde] dingen en de doding [van zijn vlees] en hij verschilt in niets van een Turk, Jood of Papist, in zijn geest of hart, behalve in de uitwen­dige gedaante, eredienst, of werk, dat hijzelf zich uitkiest. Zo hebben alle monniken hetzelfde vertrouwen op eigen werken, wat echter betreft de kleding, en andere uitwendigheden verschillen zij onderling.

Aan hen zijn heden ten dage vele anderen gelijk, die nochtans onder de Evangelische leraars willen geteld worden, en wat de woorden betreft leren zij dat de mensen door de dood van Christus, van de zonden verlost worden. Doch omdat zij het geloof op die wijze voorstellen, dat zij meer aan liefde, dan aan het geloof toeschrijven, doen zij Christus de grootste smaadheid aan, en bederven Zijn Woord misdadig en goddeloos. Want zij dromen, dat God op ons ziet, en ons aanneemt om onze liefde, waar­mee wij thans, nu wij verzoend zijn, God en de naaste liefhebben. Indien dit waar is, dan hebben wij Christus helemaal niet nodig. Zulke mensen dienen niet de ware God, maar de afgod van hun hart, die zij zichzelf hebben verzonnen. Want de ware God ziet niet op ons of neemt ons niet aan wegens onze liefde, deugden of vernieuwing, maar wegens Christus.

Maar zij werpen tegen: Toch beveelt de Schrift, dat wij God zouden liefhebben uit geheel ons hart. Goed, maar daarom volgt niet: God beveelt het, derhalve volbrengen wij het. Indien wij God liefhadden uit geheel ons hart, dan zouden wij werkelijk gerechtvaardigd worden, en leven wegens die gehoorzaamheid, volgens dat woord: "Die deze dingen doet, zal door dezelve leven" (Lev. 18 : 5).

Maar het Evangelie zegt: Gij doet die dingen niet, dus zult gij er niet door leven. Want die uitspraak: "Gij zult den HEERE uw God liefhebben", vereist een volmaakte gehoorzaam­heid, een volkomen vreze, vertrouwen, en liefde jegens God. Die dingen volbrengen de mensen niet, en kunnen die ook niet nakomen in deze verdorven natuur. Dus die wet: "Gij zult liefhebben den HEERE" enz., rechtvaardigt niet, maar beschuldigt en veroordeelt alle mensen, volgens dat woord: "De wet werkt toorn" (Rom. 4 : 15). Daarentegen is Christus de vervulling der wet tot gerechtigheid, voor een ieder die gelooft [Rom. 10 : 4].

Daarvan hebben wij boven breedvoerig genoeg gesproken. Op dezelfde wijze vereert een Jood, die de wet onderhoudt, met deze inbeel­ding, dat hij door die gehoorzaamheid der wet Gode wil behagen, niet de God zijner vaderen, maar hij is een afgodendienaar, die een droom en afgod van zijn hart aanbidt, die nergens te vinden is. Want de God van zijn vaderen, die hij voorgeeft te dienen, heeft aan Abraham Zaad beloofd, waardoor alle volkeren zouden gezegend worden. Daarom wordt God niet door de wet, maar door het Evangelie - inzake Christus - gekend, en daardoor wordt de zegening geschonken.

Hoewel Paulus die woorden: "***In die tijd, toen gij God niet kendet, diende gij,*** enz.", eigenlijk spreekt tot de Galaten, die heidenen waren, toch be­strafte hij door dezelfde woorden ook de Joden, die, ook al hadden zij uitwendig de afgoden verworpen, toch inwendig meer afgoderij pleegden, dan de heidenen, gelijk hij van hen zegt: "Gij hebt een gruwel van de afgoden, en berooft het heilige", Rom. 2 : 22. De heidenen waren het volk van God niet, zij hadden het Woord niet, dus was hun afgoderij grof. Doch de Joden, die afgodendienaars waren, sierden hun goddeloze gods­vereringen op met de naam en het Woord van God (zoals alle werkers van eigengerechtigheid plegen te doen), en die dingen drongen zij aan vele mensen op onder die schijn van godsvrucht.

Dus naarmate de af­godendienst schijnbaar heiliger en geestelijker is, des te schadelijker is zij. Maar hoe kunnen deze twee met elkaar strijdige dingen, die Paulus stelt (Gij waart onkundig van God, én diende God), met elkaar in overeen­stemming worden gebracht?

Ik antwoord: Alle mensen hebben van nature die algemene kennis, dat er een God is, volgens dat woord: "Voor zover God kennelijk is, is Hij aan hen geopenbaard. Want Zijn onzienlijke dingen worden van de schepping der wereld aan, uit de schepselen ver­staan en doorzien, beide Zijn eeuwige kracht en Goddelijkheid, opdat zij niet te verontschuldigen zouden zijn" (Rom. 1 : 19, 20). Verder betuigen de uitwendige godsdienstplechtigheden en godsdiensten, die er geweest en gebleven zijn onder alle volkeren, dat alle mensen gehad hebben een zekere algemene Godskennis Of die nu voortkomt uit de natuur, of door de overlevering van de ouders, onderzoek ik nu verder niet.

Maar zou hier weer iemand kunnen inbrengen: Indien alle mensen God gekend hebben, waarom zegt Paulus dan: dat de Galaten vóór de ver­kondiging des Evangelies God niet gekend hebben?

Ik antwoord: er is een tweeërlei Godskennis, een algemene en een eigenlijke [bijzondere] kennis. Een algemene hebben alle mensen, nl. dat er een God is, dat Hij de hemel en aarde geschapen heeft, dat Hij rechtvaardig is, dat God de goddelozen straft [en dergelijke denkbeelden]. Maar wat God aangaande ons denkt, wat Hij geven en doen wil, opdat wij van de zonden en de dood zouden verlost en zalig worden (hetwelk de eigenlijke en ware kennis van God is) kennen de mensen niet; zoals het gebeuren kan, dat iemand mij van aanzien bekend is, die ik toch in waarheid niet ken, omdat ik niet versta, welke zijn wil [of: genegenheid] jegens mij is. Daarom weten de mensen van nature dat er een God is, maar wat Hij wil, en wat Hij niet wil, daarvan zijn zij onkundig. Want er staat geschreven: "Hij kent God niet" [Ps. 14 en 53]. "Niemand heeft ooit God gezien" (Jobs. 1 : 18), d.w.z.: niemand weet, welke Gods wil is. Welk voordeel betekent het nu voor u, indien gij weet, dat er een God is, en ge zoudt er toch onkundig van zijn, wat Zijn wil omtrent u is? Hier droomt de één dit, de ander dat. De Joden verbeelden zich, dat de wil van God hierin bestaat, dat zij de HEERE vereren moeten volgens het voorschrift van Mozes' wet; de Turken, dat zij de Koran moeten onderhouden; een monnik, dat hij zijn regel en geloften moet waarnemen, maar zij allen bedriegen zich, en worden verijdeld, zoals Paulus zegt, in hun gedachten, Rom. 1 : 21, omdat zij niet weten wat den HEERE behaagt, en wat Hem mishaagt. Daarom, in plaats van de ware en wezenlijke God bidden zij de dromerijen van hun hart aan, die van nature niets zijn.

Dit duidt Paulus aan, wanneer hij zegt: ***"Toen gij God niet kendet, diendet gij degenen, die van nature geen goden zijn"*** [vs 8]; d.w.z.: dromerijen en ijdele overleggingen van uw eigen hart, waardoor gij u buiten het Woord om inbeeldde, dat God door dit of dat werk of godsdienstige vorm moet vereerd worden. Want hier vandaan, dat de mensen van nature deze grondregel vasthouden: Er is een God, heeft alle afgoderij haar oorsprong, die zonder kennis van een Godheid niet in de wereld zou gekomen zijn. Omdat nu de mensen deze natuurlijke kennis van God hadden, hebben zij buiten en tegen het Woord in, ijdele en goddeloze gedachten van God gevormd, die zij als de waarheid zelf omhelsd hebben, en zo hebben zij zich God anders voorgesteld dan Zijn Wezen is. Zo verbeeldt zich een monnik, dat God zodanig is, dat Hij de zonden vergeeft, de genade en het eeuwige leven schenkt wegens de onderhouding van zijn regel. Zulk een God is nergens, dus dient noch aanbidt hij de ware God, maar zo een, die van nature geen God is, nl. een, verzinsel en een schim van zijn hart; d.w.z.: een valse en nietige mening aangaande God, die hij droomt de zekerste waarheid te zijn. Doch nu wordt de rede zelf bedwongen te belijden, dat der mensen inbeelding God niet is. Dus wie buiten het Woord om, God wil eren, en Hem dienen, zoals Paulus zegt, dient niet de ware God, maar zulk een, die van nature geen God is.

Het doet er dus weinig toe, of ge hier de eerste beginselen de wet van Mozes noemt, of allerlei overleveringen der heidenen (ofschoon hij eigen­lijk en vooral de Mozaïsche eerste beginselen hier bedoelt). Want wie van de genade weer tot de wet vervalt, maakt een zachter [of: minder gevaarlijker] val, dan die buiten de genade in afgoderij valt. Buiten Chris­tus is er niets dan enkel afgoderij, spokerij en valse verbeelding van God, hetzij dat de wet van Mozes genoemd wordt, of de wet van de Paus, of de Turkse Koran [en wat meer buiten Christus zou kunnen uitgedacht worden]. Daarom zegt Paulus met een zekere verwondering:

Vers 9: ***En nu, als gij God kent...***

Als wilde hij zeggen: het is hoogst te verwonderen, dat waar ge God kende uit de prediking des geloofs, nu de ware kennis van des HEEREN wil zo snel verliest, (welke gij, naar ik meende, zo vast en hecht bewaarde, dat ik voor niets minder gevreesd heb, dan dat die zo gemakkelijk zou kunnen ondermijnd worden), en gij, op het aanstoken van de valse apos­telen, u wederom begeeft tot de zwakke en arme beginselen, waaronder gij u opnieuw wilt dienstbaar maken. Gij nu hebt uit mijn prediking aange­nomen, dat dit de wil [welbehagen] van God is, dat Hij alle volkeren wil zegenen, niet door de besnijdenis of de onderhouding der wet, maar door Christus, Die aan Abraham beloofd was. Zij, die in Hem geloven, zullen met de gelovige Abraham gezegend worden, zij zijn kinderen en erfgena­men Gods [Gal. 3 : 9 en 4 : 7]. Zo, zeg ik, hebt gij God gekend.

***Ja, veel meer van God gekend zijt…***

Het is een retorische kastijding, want de vorige spreuk (en nu, als gij God kent) verbetert of liever verandert hij op deze manier: "Ja, van God gekend zijt", omdat hij vreest, dat zij God ge­heel en al verloren hebben, alsof hij zei: Helaas!, de zaak is nu al dusdanig in verval, dat gij nu niet meer God op de rechte wijze kent, omdat gij u van de genade afkeert tot de wet. God nochtans kent u nog steeds. En inder­daad, onze kennis is meer lijdelijk dan dadelijk, d.w.z.: ze bestaat meer in gekend worden, dan in kennen. Onze werkzaamheid is te lijden, dat God in ons werkt. Hij geeft het Woord, en wanneer dit door het geloof, van Gods­wege geschonken, aangenomen is, warden wij tot kinderen Gods geboren. De uitspraak luidt dus: "Gij zijt van God gekend", dat is: gij zijt door het Woord bezocht, gij zijt bedeeld met het geloof en de Heilige Geest, door Wie gij vernieuwd zijt.

Daarom onttrekt de Apostel ook door deze woorden: "Gij zijt van God gekend", aan de wet de gerechtigheid, en ontkent hij, dat wegens de waardigheid van onze eigen werken de kennis van God aan ons wordt geopenbaard. "Want niemand kent de Vader dan de Zoon, en wie het de Zoon wil openbaren" (Matth. 11 : 27). Alsook: "De kennis van Hem zal er velen rechtvaardigen. Want Hijzelf zal hun ongerechtig­heden dragen" (Jes. 53: 11). Dus is onze kennis van God geheel en al lijdelijk.

De Apostel is dus hoogst verwonderd over het feit, dat zij, die God al echt kenden door het Evangelie, zo snel, door de valse apostelen verleid, terugkeerden tot de zwakke en arme beginselen, zodat het ook mij stellig wonderlijk zou voorkomen, indien onze gemeente (die door Gods genade zeer voortreffelijk onderwezen is in de zuivere en gezonde leer en geloof) door de een of andere predicatie van een dwaalgeest zo ten val gebracht werd, dat zij mij niet meer als haar leraar zou willen erkennen. Iets, dat eenmaal geschieden zal, zoal niet bij ons leven, dan toch na onze dood.

Want dan zullen er velen, die leraars willen zijn, opstaan, die - onder het voorwendsel van godsvrucht - verkeerde dingen zullen leren, en binnen korte tijd alles zullen omver werpen, hetgeen wij sinds lange tijd en met zeer grote moeite opgebouwd hebben. Wij zijn niet beter dan de Apostelen zelf, die, toen zij nog leefden, niet zonder smart de verwoesting der gemeenten gezien hebben, die zijzelf door hun bediening gesticht hadden. Het is dus niet te verwonderen, indien wij gedwongen worden hetzelfde kwaad in onze dagen in onze gemeenten te zien, waar de sektariërs de overhand hebben, die, wanneer wij gestorven zijn, èn de gemeenten, door onze dienst toebereid, zullen overmeesteren, èn door hun vergif ze zullen besmetten en vernietigen. Toch zal Christus blijven regeren tot aan het einde der wereld, maar op een wonderlijke wijze, zoals onder het pausdom.

Paulus nu spreekt zeer smadelijk over de wet, ***wanneer hij haar de eerste beginselen noemt*** (gelijk hierboven, Hfdst. 4); voorts niet zomaar slechts eerste beginselen, maar ***zwakke en arme eerste beginselen.***

Of is het geen Godslastering, dat hij zo goddeloze titels aan de wet van God geeft? De wet nu moet in haar ware gebruik dienen, en staan voor de beloften en genade. Indien zij daarmee strijdt, zo is zij niet meer de heilige Wet Gods, maar een verderfelijke en duivelse leer, die slechts tot wanhoop drijft. Dus moet zij verworpen en uitgebannen worden.

Daarom spreekt de profeet, wanneer hij de wet *zwakke en eerste begin­selen* noemt, van de wet met betrekking tot de hoogmoedige en zich veel verbeeldende geveinsden, die door de wet willen gerechtvaardigd worden, en niet van de wet, geestelijk verstaan, die toom werkt. Want de wet, gelijk wij al vaak gezegd hebben, in haar rechte gebruik, beschuldigt en ver­oordeelt de oude mens. Hier is de wet niet alleen een sterk en rijk beginsel, maar almachtig en uiterst vermogend. Ja, zij is onoverwinnelijk door haar alvermogen en rijkdom, waarbij de consciëntie vergeleken, zeer zwak en arm is. Want het geweten is zo'n teer ding, dat zij om de lichtste zonde dusdanig schrikt en bleek wordt, dat zij wanhoopt, tenzij het weer opge­richt wordt. Daarom heeft de wet in haar eigen gebruik meer vermogen en rijkdom dan hemel en aarde bevatten kan, zodat zelfs één jota [of: tittel] der wet het gehele menselijke geslacht kan doden, zoals de ge­schiedenis aangaande de afkondiging der wet getuigt, Ex. 19 en 20. Dat is het ware en theologische [van God geleerde] gebruik der wet, waarover Paulus hier niet handelt.

De Apostel spreekt hier dus van de geveinsden, die van de genade uit­gevallen zijn, of die tot de genade nog nooit gekomen zijn. Dezen zoeken, door misbruik van de wet te maken, door de wet gerechtvaardigd te worden, zij oefenen en pijnigen zichzelf dag en nacht - gelijk Paulus van de Joden getuigt -: "Ik geef hun getuigenis, zegt hij, dat zij wel een ijver Gods hebben, dat zij dag en nacht arbeiden, maar niet met verstand, want zij kennen de gerechtigheid Gods niet", Rom. 10 : 2, 3.

Dezulken vertrouwen, dat zij door de wet zo versterkt en verrijkt kunnen worden, dat zij hun macht en rijkdom van eigengerechtigheid, die zij uit de wet hebben, tegenover de toom en het oordeel Gods kunnen stellen, dat zij door haar God kunnen verzoenen en gezaligd worden. In deze betrekking, zegt ge terecht, dat de wet zwakke en arme beginselen zijn, d.w.z.: die noch kunnen helpen, noch raad of bijstand in zich bevatten. En wie hier lust had om te redeneren, zou deze woorden zeer breed kunnen uitmeten: dadelijk, lijdelijk, op zichzelf. Dadelijk is de wet een zwak en een arm eerste beginsel, omdat zij de mensen nog zwakker en armer maakt. Lijde­lijk, omdat de wet in zichzelf geen kracht of vermogen bezit, om de gerechtigheid te schenken, of mee te brengen.

In het afgetrokkene is de wet de zwakheid en armoede zelf. Hoe zou zij dan die tevoren zwakke en arme mensen versterken en rijk maken? Dus door de wet te willen ge­rechtvaardigd worden, betekent hetzelfde, alsof iemand, die overigens zwak en ziek is, een ander soort groter kwaad zou zoeken, om zich daar­door te beloven, dat hij zijn zwakte en armoede zou verdrijven, hoewel dat kwaad hem toch een gewisse ondergang zou brengen. Zoals wanneer iemand, die met vallende ziekte bezocht is, zich vervoegde bij iemand, die aan pest leed; of indien de éne melaatse bij de andere melaatse, de éne bedelaar bij de andere bedelaar kwam, opdat de één de ander zou helpen en rijker maken. Hier zouden zij beiden vergeefse arbeid verrichten.

En dit is een aardige kleinerende spreekwijze, waarmee Paulus dit wil te kennen geven, dat zij, die door de wet zoeken gerechtvaardigd te warden, daaruit dit voordeel trekken, dat zij dagelijks nog hoe langer hoe zwakker en armer worden, omdat zij in zichzelf zwak en behoeftig zijn; d.w.z.: zij zijn van nature kinderen des toorns, aan dood en eeuwige doem onderworpen, en zij grijpen maar aan, hetgeen louter zwakheid en armoede is, waardoor zij zoeken versterkt en verrijkt te worden. Dus ieder mens, die van de belofte afvalt tot de wet, van het geloof tot de eigen werken, doet niets anders dan dat hij zichzelf, die al zo zwak en arm is, een ondraag­lijke last oplegt, Hand. 15 : 10, door het dragen waarvan hij nog tienmaal zwakker en armer wordt, totdat hij eindelijk wanhoopt, tenzij Christus komt en hem bevrijdt.

Ditzelfde getuigt het Evangelie van een vrouw, die twaalf jaar aan het bloedvloeien geleden had, en veel doorstaan had van ettelijke medicijn­meesters, aan wie zij haar gehele leeftocht besteed had, en toch kon zij niet genezen worden door hen, maar hoe langer zij kuurde, des te slechter werd haar toestand (Matth. 9 : 20, Mark. 5 : 25). zovelen als er dus onder dit voorwendsel de werken der wet doen, om daardoor gerechtvaardigd te worden, die worden niet alleen niet gerechtvaardigd, maar hun onge­rechtigheid wordt verdubbeld, d.w.z.: gelijk ik gezegd heb, zij worden door de wet zwakker, armer en onbekwamer tot alle goed werk. Dit heb ik zelf bij mij en vele anderen ondervonden. In het pausdom zag ik vele monniken, die met een zeer gloeiende ijver vele en grote werken ver­richtten, om de gerechtigheid en zaligheid te verkrijgen, en toch waren zij de meest ongeduldige, zwakke en ellendige mensen. Niets was er meer ongelovig, benauwd en wanhopend dan zij. De burgerlijke Overheids­personen, die met de grootste en gewichtigste zaken te maken hadden, waren zo ongeduldig of vrouwelijk onmachtig niet, zij waren zo bijge­lovig, ongelovig of vreesachtig niet, als dergelijke eigengerechtigheids­werkers.

Al wie dus door de wet de gerechtigheid zoekt, doet niets anders dan dat hij met vermenigvuldiging van zijn daden, zichzelf met een kleed opschikt van die eerste daad [en een bedeksel der schande zoekt in zijn eigen werk], die daarin bestaat, dat God die vergramd en te vrezen is, door eigen werken moet verzoend worden. In deze verbeelding begint hij aan het werk. Nooit echter kan hij zoveel eigen werken uitvinden, dat hij zijn geweten bevredigd krijgt, maar altijd verlangt hij naar nog meerdere, ja juist in die dingen, die hij verricht, bevindt hij zonden. Dus kan hij nooit zekerheid in zijn geweten verkrijgen, maar moet noodzakelijk altoos twij­felen, en op deze wijze overleggen: Ge hebt niet recht geofferd, niet recht gebeden, ge hebt iets overgeslagen, deze of gene zonde hebt ge begaan. Daar beeft het hart en vindt zich altijd bezwaard met vele vrachtwagens vol zonden, die oneindig aangroeien, zó dat hij steeds verder en verder van de gerechtigheid af raakt, totdat hij zich eindelijk in de wanhoop verwikkeld vindt.

Hier vandaan komt het, dat de meesten in hun sterfuur wanhopig zijn en deze beklagenswaardige woorden hebben laten horen: 'Ik, ellendige!, heb mijn orde niet onderhouden, waar zal ik vlieden voor het aangezicht van Christus, de vertoornde Rechter? Och!, was ik een zwijnenhoeder geweest, of één van de meest gewone mensen.'

Zo is een monnik aan het eind van zijn leven zwakker, armer, ongeloviger en bevreesder dan in het begin, toen hij de orde aannam. De reden daar­van is, dat hij zich heeft trachten te versterken door zwakheid, en zich heeft zoeken te verrijken door armoede. De wet, of menselijke overleve­ringen, of de regel van zijn orde, moesten hem, die ziek en arm was, gezond en rijk maken, maar hij is zwakker en armer geworden dan tollenaren en hoeren [Matth. 21 :31, 32]. Want die hebben dat ongelukkige kleed der werken niet [of: dekmantel van eigengerechtigheid], waarop zij hun vertrouwen stellen, zoals een monnik; maar hoezeer zij hun zonden gevoelen, toch kunnen zij met de tollenaar zeggen: "O God, wees mij zondaar genadig" (Luk. 18 : 13).

Daarentegen een monnik, die geoefend is in de zwakke en eerste beginselen, heeft zichzelf deze dekmantel bereid: indien gij de regel zult onderhouden hebben, zult ge behouden worden. Door deze valse inbeelding is hij zodanig verdwaasd en bevangen, dat hij wegens haar niet alleen de genade niet kan aangrijpen, maar zelfs aan de genade niet kan denken. Zo zijn hem noch de vorige noch de tegen­woordige werken voldoende, hoeveel en hoe groot ze ook mogen zijn, maar hij wacht en zoekt steeds naar andere en nog weer andere, waardoor hij de toom Gods tracht te verzoenen en zichzelf te rechtvaardigen, totdat hij gedwongen wordt eindelijk te wanhopen. Daarom verliest hij, die van het geloof afvalt, en de wet volgt [nl. om in de wet zijn Christus, d.w.z. zijn wijsheid, rechtvaardiging, heiliging en verlossing te zoeken], gelijk de zwemmende hond van Aesopus, het stuk vlees en grijpt de schaduw aan.

Daarom is het onmogelijk, dat de mensen, die door de wet voor hun behoud willen zorgen (zoals zij allen van nature daartoe genegen zijn), ooit zullen verzoend en bevredigd worden, ja zij doen niets anders dan dat zij de ene wet op de andere stapelen, waardoor zij zichzelf en anderen wreed pijnigen en de consciëntie zo ellendig beangstigen, dat de meesten door al te grote droefheid van gemoed vóór de tijd omkomen. Want uit één wet komen altijd tien andere wetten voort, totdat zij tot een oneindig aantal uitgroeien. Dit getuigen die talloze Summae voldoende (vooral die duivelse, die zij de Engelachtige genoemd hebben), die zulke wetten ver­zamelen en verklaren.

Kortom, wie zich inspant, om door de wet gerechtvaardigd te worden, tracht naar iets, dat hij nooit zal kunnen bereiken. Hierop kan men toepas­sen (zoals ik zei, dat de Kerkvaders gedaan hebben) de uitspraken van de geleerde en wijze mannen aangaande vergeefse moeite; als bijvoorbeeld: de steen wentelen, water met een zeef scheppen; en dergelijke [nutteloze bezigheden]; en ik meen, dat door zulke versieringen en zinspreuken de Kerkvaders hun leerlingen hebben willen herinneren aan het onderscheid van wet en Evangelie, om daarmee te kennen te geven, dat zij, die van de genade uitgevallen zijn, zichzelf wel bezig houden en afmatten met een onafgebroken en zeer moeilijke arbeid, maar dat zij vergeefs moeite besteden.

Daarom wordt van zulke mensen heel juist gezegd, dat zij de steen wentelen, d.w.z. zich tevergeefs inspannen, zoals de Dichters van Sisyphus fantaseren, dat, zo dikwijls hij in de [zogenaamde] onderwereld de steen boven op de berg wilde wentelen, die steen telkens weer naar beneden rolde; evenzo, het water met een zeef scheppen, d.w.z. zich te vermoeien met nutteloze arbeid, waar geen eind aan komt, zoals de Dichters verzinnen, dat de Danaïsche dochters in de onderwereld met kannen, vol gaatjes, water gieten in een vat met een opening erin.

En ik wenste wel, dat gij, die u toelegt op de studie van het heilig Woord, met dergelijke parabelen winst deed, om des te beter het onderscheid tussen Wet en Evangelie te kunnen bewaren; dat te willen gerechtvaardigd worden uit de wet, zoveel betekent als uit een ledige beurs geld te tellen, uit een ledige pot en kan te willen eten en drinken; daar kracht en rijkdom te zoeken, waar louter zwakheid en armoede is; iemand, die belast is en onder een last bezwijkt, nog te verzwaren; honderd dukaten te willen betalen, en zelf geen duit te bezitten, de naakte een kleed uit te trekken, een zieke en arme met nog groter zwakheid en gebrek in het nauw te brengen.

Wie zou toch ooit geloofd hebben, dat de Galaten, die een zuivere en vaste leer onderwezen kregen door zo'n grote leraar en Apostel, zo plot­seling daarvan zouden kunnen afgeleid worden, en er geheel en al door de valse apostelen van worden beroofd? Het is niet zonder reden, dat ik er zo vaak voor waarschuw, dat afval van de waarheid des Evangelies gemakkelijk is. De reden is, dat de mensen, zelfs de Godvruchtigen, niet voldoende overwegen, welk een dierbare en noodzakelijke schat de ware kennis van Christus is. Daarom ijveren zij niet met zo grote zorg en naar­stigheid, om die kennis vast en zeker te verkrijgen en te bewaren. Daar­enboven wordt het merendeel van hen, die het Woord horen, door het kruis niet geoefend en worstelen niet met de zonden, dood en duivel, maar leven rustig zonder enige strijd verder. Aangezien dezulken niet door het Woord Gods versterkt zijn, tegen de listen van de duivel, worden zij niet geoefend noch beproefd door verzoekingen. Daarom ervaren zij nooit het nut en de kracht van het Woord. Wanneer hun vrome leraars tegenwoordig zijn, volgen zij hun woorden op, en zijn er vast van over­tuigd, dat zij de zaak der Rechtvaardiging volkomen juist verstaan. Doch wanneer zij [die leraars] hun ontnomen zijn, en de wolven in schaaps­kleren komen, gebeurt hun hetzelfde, als de Galaten, d.w.z. zij worden plotseling en gemakkelijk verleid, en worden wederom tot de zwakke en arme eerste beginselen gebracht.

Nu heeft Paulus zijn eigen bijzondere wijze van uitdrukken, die de overige Apostelen zo niet gebruikt hebben. Want niemand van hen geeft zulke titels aan de wet, namelijk dat zij zwak en arm, d.w.z. een meer dan nutteloos beginsel tot de gerechtigheid is, behalve Paulus alleen. En ik zou ook de wet zo niet durven noemen, maar menen dat het de hoogste laste­ring tegen God is, indien Paulus dit niet eerst gedaan had. Maar van die zaak is hierboven uitvoerig gesproken, wanneer de wet zwak en arm is, en wanneer zij eveneens zeer krachtig en vermogend is.

Indien nu de wet van God zwak en nutteloos is tot rechtvaardiging, nog veel meer zijn de wetten van de paus zwak en nutteloos ter rechtvaar­diging; niet, dat ik in het algemeen zijn wetten verwerp en veroordeel, maar ik zeg, dat de meeste nuttig zijn voor de uitwendige tucht, opdat alles met orde in de kerk geschiede, opdat er geen verdeeldheden en vijandigheden ontstaan; zoals de wetten van de keizer nuttig zijn, om de staten te besturen. Doch met deze aanbeveling en dit gebruik van zijn wetten is de paus niet tevreden, maar hij eist, dat wij van gevoelen zijn, dat wij door de onderhouding ervan zullen gerechtvaardigd worden, en de zaligheid verkrijgen. Dit ontkennen wij, en met hetzelfde vertrouwen en zekerheid, als Paulus tegen de wet Gods, dragen wij ons gevoelen voor tegen de besluiten, overleveringen en wetten van de paus, dat zij niet alleen zwakke, arme en nutteloze beginselen zijn ter gerechtigheid, maar verfoeilijk, vervloekt en duivels, omdat zij de genade lasteren, het Evan­gelie uitroeien, het geloof vernietigen en Christus wegnemen.

Voor zover dus de paus eist, zijn wetten als noodzakelijk ter zaligheid te onderhouden, is hij de antichrist en plaatsbekleder van de Satan; en zovelen hem aanhangen, en die verfoeiingen en lasteringen van hem beves­tigen, en in deze inbeelding onderhouden, dat zij de vergeving der zonden erdoor willen verdienen, zijn zij dienstknechten van de antichrist en van de duivel. Nu heeft de gehele pauselijke kerk die wetten al vele eeuwen geleerd, en ze als ter zaligheid noodzakelijk onderhouden. Daarom zit de paus in de tempel Gods, en vertoont zichzelf, dat hij god is en stelt en verheft zich tegen en boven alles, wat God genoemd of als God vereerd wordt, 2 Thess. 2 4; en de gewetens hebben meer de wetten en instellin­gen van de paus gevreesd en geëerbiedigd, dan het Woord en de instel­lingen van God. En van hier kwam het, dat de paus gemaakt werd tot een heer van hemel, aarde en hel, en dat hij een driedubbele kroon droeg; van hier werden de kardinalen en bisschoppen, zijn creaturen, tot koningen en prinsen der wereld gemaakt; en dus zou hij, indien hij metzijn wetten de consciënties niet belastte, niet lang die vreselijke macht, waardigheid en schatten van hem behouden, maar dadelijk zou heel zijn rijk instorten.[[13]](#footnote-13)

Die plaats, welke Paulus verhandelt, is hoogst gewichtig. Daarom moet zij zeer nauwkeurig bezien worden, namelijk dat zij, die van de genade weer tot de wet afvallen, de gehele kennis der waarheid totaal verliezen, hun zonde niet opmerken, noch God, zichzelf of de duivel kennen, kortom de kracht en het nut der wet, op de onderhouding, waarvan zij toch zich hogelijk beroemen, niet verstaan. Want zonder de kennis van de genade, d.w.z. van het Evangelie aangaande Christus, is het onmogelijk, dat een mens kan bepalen, dat de wet een zwak en arm eerste beginsel en tot de gerechtigheid ongeschikt is, maar hij oordeelt geheel en al het tegen­gestelde van de wet, nl. dat zij niet alleen noodzakelijk is tot zaligheid, maar ook de zwakken en armen versterkt en verrijkt, ,d.w.z. dat zij, die de wet onderhouden, de gerechtigheid en het eeuwige leven verdienen. Zolang deze mening stand houdt, wordt de belofte Gods geloochend en Christus weggenomen, enz. De leugen, goddeloosheid en afgodendienst wordt op de troon verheven. De Paus nu met al zijn bisschoppen, akade­miën en heel zijn synagoge heeft zijn wetten als tot de gerechtigheid noodzakelijk, onderwezen. Daarom was hij een leraar van de zwakke en arme eerste beginselen, waardoor hij de kerk van Christus over de hele aarde, allerzwakst en arm gemaakt heeft; d.w.z. hij heeft haar beladen en ellendig benauwd door zijn goddeloze wetten, door Christus te ver­duisteren, en Zijn Evangelie te bedekken en te begraven. Dus indien gij de wetten van de Paus wilt onderhouden zonder kwetsing van uw geweten, onderhoud die dan zonder inbeelding van gerechtigheid, want die wordt alleen door Christus geschonken.

***… Welke gij wederom van voren aan wilt dienen?***

Dit voegt hij erbij, om aan te tonen, dat hij spreekt van de hoogmoedige en laatdunkende geveinsden, die door de wet zoeken gerechtvaardigd te worden, zoals ik hierboven al vaak aangetoond heb. Anders noemt hij de wet heilig, goed, enz., zoals in 1 Tim. 1 : 8, "Doch wij weten, dat de wet goed is, indien iemand die wet­telijk gebruikt", nl. in het burgerlijke leven, om de kwaden te beteugelen; in het geestelijke [of: volgens de Godgeleerdheid], om de overtredingen te vermeerderen. Wie echter de wet gebruikt om de gerechtigheid voor God te verkrijgen, weet niet wat hij zegt, noch waarop hij zo sterk aanhoudt, en hij maakt dat de wet, die goed is, hem schaadt en verdoemt.

Paulus be­schuldigt dus de Galaten, dat zij opnieuw zich onder de wet willen dienst­baar maken, die van de zonden niet verlost, maar ze slechts vermeerdert. Want wanneer een op zichzelf zwakke en arme zondaar door de wet zoekt gerechtvaardigd te worden, vindt hij niets in de wet dan de zwakheid en armoede zelve. Want twee zieken en bedelaars komen samen, van wie de een de ander slechts temeer tot last is, en niet geneest.

Als in Christus sterke mensen, willen wij gaarne aan de wet dienstbaar zijn, echter niet aan de zwakke en gebrekkige, maar aan de krachtige en vermogende wet, d.w.z. voor zover de wet krachtig is en gezag heeft over het lichaam. Want daar dienen wij dan de wet slechts met het lichaam en de leden, en niet met het geweten. Doch de Paus eist, dat wij zijn wetten onderdanig zijn met deze inbeelding: Indien gij ze gedaan zult hebben, zijt gij rechtvaardig; zo niet, dan zijt gij verdoemd. Daar is de wet meer dan een zwak en arm eerste beginsel. Want zolang die slavernij der consciëntie onder de wet duurt, kan er niet zijn dan louter zwakheid en armoede. Daarom ligt alle nadruk op het woord "dienstbaar zijn". Paulus bedoelt hier dus aan te tonen, dat het geweten niet, gevangen onder de wet, moet dienstbaar zijn, maar dat zij vrij moet zijn en boven de wet. Want door Christus is zij aan de wet gestorven, en in het tegenoverge­stelde geval de wet aan haar, waarover hier breder gesproken is in het tweede Hoofdstuk.

Vers 10: ***Gij onderhoudt dagen, en maanden, en tijden en jaren.***

Met deze woorden toont hij duidelijk aan, wat de valse apostelen onder­wezen hebben, nl.: het onderhouden van dagen, maanden, tijden en jaren. Bijna alle doctores legden deze plaats uit van de sterrenkundige dagen der Chaldeeën, omdat de heidenen, bij te verrichten zaken en bij te wachten zijnde gebeurtenissen in hun leven en aangelegenheden, enige vaste [bij­zondere] dagen, maanden, enz. in acht genomen hebben; ditzelfde deden ook de Galaten, op aanraden van de valse apostelen. En Augustinus, daarbij gevolgd door de latere schrijvers, heeft deze woorden van Paulus uitgelegd met het oog op die heidense gewoonte, ofschoon hij het later ook uitlegt met betrekking op de dagen, maanden, enz. der Joden. Aan­gaande die zaak is de uiteenzetting in de Dekreten tamelijk verward.

Maar Paulus onderricht [hier] het geweten, daarom spreekt hij niet van die heidense gewoonte, om dagen te onderhouden enz., welke zaak slechts het lichaam betreft, maar hij spreekt van de wet Gods, en van de onder­houding van dagen, maanden, enz., volgens de wet van Mozes, d.w.z. van dagen, maanden en godsdienstige tijden, die de Galaten, door de valse apostelen daartoe onderricht, onderhielden ter rechtvaardiging. Want bij Mozes was de Joden voorgeschreven, dat zij de dag des Sabbats eerbiedig zouden onderhouden, en de nieuwe manen, maanden, de eerste en de zevende, de drie gezette hoogtijden of feesten, te weten Pascha, der weken of Pinkeren, en de Loofhutten; het jaar der loslating, en het Jubel­jaar.

Dezelfde plechtigheden onderhielden zij ook, daartoe door de valse apostelen gedwongen, als noodzakelijk ter zaligheid. Vandaar, dat hij zegt, dat zij, na verlies van de genade en Christelijke vrijheid, *wederkeren tot de dienstbaarheid aan de zwakke en arme eerste beginselen.* Want de valse apostelen hadden hen ervan overtuigd, dat die wetten noodzakelijk moesten onderhouden worden, en dat zij bij onderhouding de gerechtigheid schonken, doch bij nalatigheid verdoemden. Daarentegen laat Paulus op geen enkele wijze de gewetens door de Mozaïsche wet gebonden worden, maar overal bevrijdt hij de gewetens van de wet. "Ziet ik, Paulus, zegt hij hieronder, zeg u, indien gij u laat besnijden, dat Christus u niet nut zal zijn", Gal. 5 : 2; en: "dat niemand u veroordele in spijs of drank, of in het stuk des feestdags, of der nieuwe maan, of der Sabbatten", Kol. 2 : 16. Zo zegt ook Christus: "Het koninkrijk Gods komt niet met onder­houding der wet", Luk. 17 : 20. Veel minder moeten de gemoederen bezwaard en verstrikt worden met menselijke overleveringen.

Hier zou iemand kunnen zeggen: Indien de Galaten gezondigd hebben met de dagen en tijden te onderhouden, waarom zondigt gij niet, die het­zelfde doet?

Ik antwoord: Wij onderhouden de dag des Heeren, de ge­boorte van Christus, Pasen en dergelijke feestdagen, ongedwongen. Wij belasten de gewetens niet met die plechtigheden, en leren ook niet, zoals de valse apostelen en papisten, dat ze noodzakelijk zijn tot de gerechtig­heid, of dat wij door haar kunnen voldoen voor de zonden, maar opdat alles ordelijk en zonder opschudding in de kerk zou toegaan, en opdat de uitwendige eendracht (want in de Geest hebben wij een andere een­dracht) niet verbroken wordt; zoals eertijds gebeurde, toen Viktor, de roomse bisschop, alle kerken van Azië in de ban gedaan heeft, om geen andere oorzaak, dan dat zij de Paasdag op een andere tijd vierden dan de roomse kerk. Dit heeft Irenaeus in Viktor afgekeurd, zoals het werkelijk een berisping verdiende. Want het was de uiterste waanzin, om zulk een wat ijdele zaak de Oosterse kerken aan de duivel over te geven.

Dus was die kennis aangaande de onderhouding van dagen en tijden zelfs onder de hoogste mannen zeldzaam Hieronymus verstond ze niet, en Augustinus zou er ook niets van verstaan hebben, als hij niet door de Pelagianen lastig gevallen en in die zaak geoefend was. Nu onderhouden wij dergelijke feesten voornamelijk om die reden, dat de bediening des Woords in stand blijft, opdat het volk op zekere gezette dagen en tijden bijeen komt, om het Woord te horen, opdat het God lere kennen, om de gemeenschap der heiligen te oefenen, om publiekelijk God voor alle noden aan te roepen; alsook om God te danken, voor Zijn geestelijke en lichamelijke zegeningen, en om deze oorzaak vooral, geloof ik, is door de oudvaders de onder­houding van des Heeren Dag, van Pasen en Pinksteren ingesteld.[[14]](#footnote-14)

Vers 11: ***Ik vrees voor u, dat ik enigszins tevergeefs aan u gear­beid heb.***

Met deze woorden betuigt de Apostel, dat hij zeer verontrust was van­wege de afval der Galaten, die hij gaarne harder zou berispen, maar hij vreest, dat hij hen door een wat al te scherpe berisping niet zou verbeteren, maar nog meer prikkelen, en hen geheel van zich vervreemden. Daarom verandert en verzacht hij onder het schrijven zijn woorden, en brengt de schade bijna alleen op zichzelf over, zeggende: "Ik vrees voor u, dat ik bij u vergeefse arbeid zal gedaan hebben"; d.w.z. het smart mij, dat ik met zo grote naarstigheid en trouw tevergeefs onder u het Evangelie ver­kondigd heb. Ofschoon hij nu met de uiterste zachtmoedigheid en met een echt vaderlijke zorg hen behandelt, toch berispt hij hen tegelijkertijd tame­lijk hard, maar op bedekte wijze. Want wanneer hij zegt, dat hij tevergeefs gearbeid heeft, d.w.z: zonder vrucht het Evangelie onder hen verkondigd heeft, geeft hij bedekt te kennen, dat zij óf halsstarrig ongelovig geweest zijn, óf dat zij van de leer des geloofs afgevallen zijne Doch beide groepen, óf de ongelovigen, óf zij, die van de leer des geloofs afgevallen zijn, zijn nog zondaars, goddelozen, onrechtvaardigen en veroordeelden. Dus gehoorzamen ook zulke mensen tevergeefs de wet en onderhouden zij tever­geefs dagen, maanden [en soortgelijke wettische, en voor hen niet meer dan lichamelijke verrichtingen, die tot weinig nut zijn, en intussen missen zij nog de zaligheid, die tot alle dingen nut is, en belofte heeft van het tegenwoordige en van het toekomende leven, 1 Tim. 4: 8]; en in deze woorden: "ik vrees, dat ik tevergeefs gearbeid heb", is er een bepaalde verborgen uitbanning [of: buitensluiting] begrepen. Want de Apostel duidt ermee aan, dat de Galaten daardoor van Christus vervreemd en uitgesloten zijn, tenzij ze wederkeren tot de gezonde leer. Toch velt hij niet duidelijk vonnis. Want hij begreep, dat hij door een harde bestraffing niets zou bereiken. Daarom verandert hij van stijl en spreekt hij zeer lieflijk aan, zeggende:

Vers 12: ***Weest gij als ik, want ook ik ben als gij.***

Deze plaats is niet vol dialectisch geredeneer, maar vol gemoedsstem­mingen, die retorisch moeten behandeld worden. Paulus heeft tot nu toe geleerd, en is onder het leren, door te grote verontwaardiging over de zaak gedreven, in hevige toom tegen de Galaten ontstoken, en heeft hen met tamelijk heftige woorden terechtgewezen, door hen uitzinnigen, betover­den, de waarheid niet gelovenden, kruisigers van Christus [en dergelijke gevoelige bestraffingen tegen hen gebruikend] te noemen.

Nu de Apostel het voornaamste gedeelte van zijn Brief bijna ten einde gebracht heeft, begint hij te bemerken, dat hij hen wat al te streng behandelde. Daarover bekommerd, dat hij door deze zijn scherpte meer schade dan voordeel ver­oorzaakt zou kunnen hebben, geeft hij te kennen, dat deze harde bestraffing uit een vaderlijk en echt apostolisch gemoed is voortgekomen. En hij bedient zich van een wonderlijke redenering, en laat zich overvloedig uit in lieflijke en innemende woorden, om, indien hij sommigen (en onge­twijfeld zullen het er velen geweest zijn) door zijn scherpe berisping aan­stoot mocht gegeven hebben, wederom dezulken door deze innemende woorden zacht te stemmen.

Tegelijk vermaant hij hier door zijn voorbeeld, dat de herders en op­zieners met een vaderlijk en moederlijk hart aangedaan moeten zijn, niet jegens de grijpende wolven, maar jegens de ellendige, verleide en dwalen­de schapen, om hun zwakheid en val geduldig te dragen en hen met de grootste zachtmoedigheid te behandelen. En zij kunnen immers ook niet op een andere wijze worden terecht gebracht, want door een nogal harde berisping worden zij tot toom, of stellig tot wanhoop en niet tot bekering [weder-wijs-wording][[15]](#footnote-15) bewogen. En opdat ik ook hiervoor in het voor­bijgaan waarschuw: dit is de aard en vrucht van een gezonde leer, dat zij wèl onderwezen en gekend, de gemoederen met de hoogste eendracht verbindt. Doch wanneer de mensen, met verlating van de leer [en praktijk] van Godsvrucht zich tot dwalingen begeven, wordt die eendracht van hart verbroken. Zodra gij dus zien zult, dat broeders of discipelen door dwaalgeesten verleid, van het artikel der Rechtvaardiging afvallen, zult gij terstond bemerken, dat zij met de bitterste haat de vromen vervolgen, die zij eerst grotelijks beminden.

Dit ondervinden wij heden ten dage in onze valse broeders, de Sacramen­tariërs[[16]](#footnote-16) en de Wederdopers, die in de aanvang van de zaak des Evan­gelies [dat is: in het uitspruiten der Reformatie] ons gaarne hoorden, en met graagte onze geschriften lazen; zij erkenden de gave des Heiligen Geestes in ons, en uit die oorzaak eerbiedigden zij ons als dienstknechten Gods. Sommigen uit hen leefden zelfs voor een tijd vertrouwelijk met ons mee, en gedroegen zich zeer bescheiden onder ons. Maar nadat zij van ons uitgegaan, en door de dwaalzieke geesten ten val gebracht zijn, is niemand onze leer en naam vijandiger dan zij. Zij haten ook de Papisten, maar niet zo verwoed als ons. Ik verwonder mij dikwijls hevig, vanwaar zo'n heftige en verwoede haat zo plotseling in het gemoed van hen, die ons zo hartelijk aanvaard hebben, kan vallen, daar wij hen toch zelf niet in de minste zaak aanstoot gegeven hebben, of hun aanleiding hebben gegeven, om ons met haat te vervolgen; integendeel, zij zijn gedwongen te bekennen, dat wij alleen hierop uit zijn, dat de weldaad en de roem van Christus groot gemaakt wordt; dat de waarheid des Evangelies zuiver geleerd wordt, die God in deze laatste tijd opnieuw door ons aan een ondankbare wereld geopenbaard heeft; welke zaak hun eer tot liefde dan tot haat jegens ons moest uitlokken. Dus ben ik niet zonder reden ver­wonderd, vanwaar die verandering komt. Maar er is geen andere reden, dan dat zij nieuwe leermeesters gehoord hebben. Door hun venijn ver­giftigd, zijn zij zo opgehitst, dat zij met zo'n onverzoenlijke haat tegen ons werken en ontstoken zijn.

En ik merk dat dit het deel [in 's HEEREN Voorzienigheid] der Apos­telen is, en van alle vrome dienaars des Woords, dat hun leerlingen en hoorders, vergiftigd door de goddeloze inbeeldingen der dwaalzieken, en van hen afgeweken, met toom en haat jegens hen ontstoken zijn. Zeer weinigen onder de Galaten bleven in de leer van Paulus standvastig. De anderen, allen door de valse apostelen verleid, hebben Paulus niet meer als hun leraar erkend, integendeel, hun was onmiddellijk daarna niets gehater dan de naam en de leer van Paulus, en ik vrees, dat die Brief zeer weinigen van de dwaling zal teruggebracht hebben.

Indien ons iets dergelijks overkwam, dat is: indien tijdens onze afwezigheid onze gemeente verwoest werd door dwaalgeesten, en wij er naartoe schreven, niet één of twee, maar vele Brieven, dan zouden wij weinig of niets bereiken. Onze mensen zouden zich jegens ons - behoudens enige weinigen, die standvastiger zijn - niet anders gedragen, dan heden ten dage diegenen jegens ons doen, die door de Sektaristen verleid zijn, die eerder de Paus aanbidden, dan onze vermaningen opvolgen, of onze leer goedkeuren. Niemand zal hen ervan overtuigen, dat zij met verlies van Christus, nu wederom aan de zwakke en arme eerste beginselen, en aan hetgeen van nature geen God is, dienstbaar worden. Zij kunnen niets minder horen, dan dat hun leraars, door wie zij verleid zijn, eerdraaiers van het Evangelie van Christus zijn, en beroerders van de consciënties en van de gemeenten.

De Luthersen, zeggen zij, bezitten niet alleen de wijs­heid; zij prediken Christus niet alleen; zij hebben niet alleen de Heilige Geest, de gave der profetie, en de echte uitleg der Schrift. Onze leraars staan in geen enkel opzicht beneden hen, integendeel, in vele opzichten blinken zij boven hen uit, aangezien zij naar de leiding des Geestes, gees­telijke dingen leren. Daarentegen hebben de Luthersen nog nooit de ware Theologie begrepen, maar zij blijven aan de letter hangen, en daarom leren zij ook niet anders dan de Catechismus [of: de eerste beginselen der leer], het geloof, de liefde, enz.

Daarom is, gelijk ik vaak pleeg te zeggen, even gemakkelijk de afval van het geloof is, ze gevaarlijk, namelijk uit de hoge hemel tot de diepste afgrond. Zij is niet menselijk [dat is: uit menselijke zwakheid voortkomende], zoals doodslag, overspel, enz., maar duivels. Want wie zo afvallen, kunnen niet gemakkelijk terecht gebracht worden, maar doorgaans volharden zij halsstarrig in hun dwaling. Dus wordt hun laatste erger dan hun eerste, zoals Christus getuigt, wanneer Hij zegt: "Wanneer de onreine geest uit zijn huis uitgeworpen, wederkeert, gaat hij alleen niet weder daarin, maar neemt met zich andere zeven geesten bozer dan hijzelf, en woont aldaar", Luk. 11 : 24-26.

Daar Paulus derhalve bemerkte, door de indachtig makende Geest, of niet door die scherpe berisping het hart der Galaten, die hij uit een heilige ijver "uitzinnigen" genoemd had, nog meer verbitterd dan ver­beterd worden (voornamelijk daar hij al wist, dat de valse apostelen onder hen verkeerden, die deze berisping, die uit een vaderlijk hart voortkwam, ten kwade zouden uitleggen, en zouden gaan schreeuwen: Nu maakt Paulus, die sommigen uwer zo hoogachten, zichzelf openbaar, door welke geest hij gedreven wordt. Toen hij tegenwoordig was, wilde hij gehouden worden voor uw vader, maar de Brieven van de afwezige getuigen ervan, dat hij een tiran is). Dus is de Apostel door een heilige aandoening en vaderlijke bekommering zo ontroerd, dat hij in het geheel niet weet, wat en hoe hij hun zal schrijven. Want het is zeer gevaarlijk, dat gij een zaak door middel van Brieven behandelt met afwezigen, die al begonnen zijn u te haten, en die van anderen overreed zijn, dat gij geen goede zaak vóór hebt. Dus hoogst verlegen, zegt hij een weinig daarna: "Ik ben bekommerd en twijfelachtig over u", dat is: ik weet niet, wat en hoe ik met u handelen zal, enz.

***Weest gij als ik, want ook ik ben als gij.***

Die woorden moeten niet ver­staan worden met betrekking tot de leer, maar tot de affecten [gemoeds­genegenheden]. De bedoeling is dus niet: weest gijlieden als ik ben, dat is: Hebt hetzelfde gevoelen aangaande de leer, als ik heb, maar weest jegens mij gezind, zoals ik het ben jegens u.

Alsof hij zeide: Mogelijk, dat ik u wat te gevoelig berispt heb, maar vergeeft mij deze scherpheid, beoordeelt het hart niet uit de woorden, maar de woorden uit de aandoening des harten. De woorden gelijken wel hard, en de roede scherp, maar het hart is week en vaderlijk. Dus mijn geliefde Galaten, ontvangt deze mijn berisping met dezelfde genegenheid, waarmee ik u bestraft heb. Want de zaak vereiste, dat ik mij zo hard jegens u moest gedragen.

Ook onze kastijding is hard, en de woordkeus heftig, doch waarlijk, het hart is niet bitter, niet vijandig, niet wraakzuchtig jegens de tegenstanders, maar er is een heilige ontroering, en een droefheid des Geestes in ons. Ik haat de Papisten en andere dwaalgeesten niet op deze wijze, dat ik hun kwaad toewens, en hun ondergang zou begeren, maar ik zou liever wensen, dat zij weer de rechte weg insloegen, en samen met ons behouden werden.

Een tuchtmeester kastijdt zijn leerling niet tot zijn verderf, maar om zijn bestwil. De roede is wel ruw, maar de tucht is voor het kind hoogst nodig, en het gemoed van de kastijder is vriendschappelijk gezind en oprecht ge­negen. Zo kastijdt een vader zijn zoon, niet om hem te verderven, maar te verbeteren. De slagen zijn wel hard en moeilijk voor het kind, maar het gemoed van de vader is bedaard en goedertieren. En indien hij zijn zoon niet liefhad, zou hij hem niet kastijden, maar zou hem van zich stoten, en zou aan zijn behoud wanhopen, en hem verloren laten gaan. Dat hij hem dus kastijdt, is een bewijs van vaderlijke liefde jegens de zoon, en het is voor de zoon hoogst nuttig. Zo moet gij, mijne Galaten, over mijn be­risping denken, dan zult gij die niet streng, maar heilzaam oordelen. "Alle kastijding, als die tegenwoordig is, schijnt geen oorzaak van vreugde, maar van droefheid te zijn; doch daarna geeft zij van zich een vreedzame vrucht der gerechtigheid, dengenen die door haar geoefend zijn", Hebr. 12 : 11. Dat dus die genegenheid in u jegens mij moge zijn, die ik jegens u heb. Ik heb een welmenend hart jegens u, ditzelfde verlang ik ook van u. Op die wijze liefkoost Paulus de Galaten, en hij dringt die innemende taal zeer aan, opdat hun gemoed, dat nu verbitterd is door zijn scherpe beris­ping, weer tot kalmte en herstel mag komen. Toch herroept hij zijn bestraffing niet. Hij erkent wel, dat ze hard en scherp was, maar de nood - zegt hij - was mij opgelegd, dat ik u wat harder moest berispen. Maar zo verzacht ik mijn berisping, dat ze uit een zeer goed en hoogst welmenend hart voortkomt. Een dokter geeft een zieke een erg bittere drank, niet omdat hij het kwaad voor die zieke zoekt, maar door dat middel zoekt hij hem te hulp te komen en te genezen. Indien dus de zieke iets bitters gegeven wordt, moet dit de arts niet verweten worden, maar het medicijn en de ziekte. Oordeelt ditzelfde van mijn scherpe berisping.

***Broeders, ik bid u, gij hebt mij geen ongelijk gedaan.***

Is dit bij Paulus bidden, dat hij de Galaten betoverden, de waarheid ongehoorzaam, kruisigers van Christus noemt? Ik zou dit eerder schelden noemen. Hij daarentegen noemt het geen schelden, maar een smeken, en inderdaad is het zo. Alsof hij zeide: Het is waar, ik heb u nogal wat bars be­rispt, maar neemt het ten goede op, dan zult ge bevinden, dat mijn be­straffing geen bestraffing is, maar een smeken. Indien een vader zo zijn zoon kastijdt, is het even zoveel alsof hij tot hem zeide: Mijn beste jongen, ik smeek je, pas goed op, enz. Het is wel schijnbaar een kastijding, doch indien ge op het vaderhart let, is het een aller-innemendste bede.

*Gij hebt mij geen ongelijk gedaan.* Alsof hij zei: Waarom zou ik op u toornig moeten zijn, of uit een boze wrok van binnen u beknorren, daar gij mij geen ongelijk gedaan hebt? Waarom [o Paulus], zegt ge dan, dat wij vervoerd zijn, verlaters van uw leer, uitzinnigen, betoverd [en dergelijke gevoelige uitdrukkingen]. Deze dingen geven voldoende te kennen, dat wij u aanstoot hebben gegeven.

Integendeel, gij hebt niet mij, maar uzelf aanstoot gegeven, dus maak ik niet om mij, maar om uwentwil me zo angstig. Denkt dus niet, dat mijn berisping uit een vertoornd hart, haat of uit enig ander gebrek voort­kwam. Want ik betuig voor God, dat gij mij totaal geen ongelijk aangedaan hebt, maar integendeel vele weldaden mij bewezen hebt, zoals er volgt. Door zo de Galaten naar het hart te spreken, maakt hij hun gemoed bereid, om deze vaderlijke kastijdingen met kinderlijke liefde te verdragen, en dit betekent alsem en bittere drank te matigen friet honing en suiker, opdat ze weer zoet wordt. Zo liefkozen ouders hun kinderen, wanneer zij ze duChtig gekastijd hebben, door hun koek, lekker eten, peren, appels, enz., en dergelijke kleine attrakties te geven, waardoor de kinderen bemerken, dat hun ouders het allerbeste met hen voor hebben, hoe scherp hun kastijding ook mocht geweest zijn.

Vers 13, 14: ***En gij weet, dat ik u door zwakheid des vleses het Evangelie de eerste maal verkondigd heb, en mijne verzoeking, die in mijn vlees geschiedde, hebt gij niet verfoeid, maar gij neemt mij aan als een engel Gods, ja, als Christus Jezus.***

Nu verklaart hij, wat voor weldaden hem bij de Galaten zijn geschonken. De eerste weldaad, zegt hij, die ik onder alle voor de grootste acht, is deze: Zodra ik, voor de eerste keer, onder u het Evangelie begon te verkon­digen, en dat in zwakheid des vleses en grote verzoekingen, gaf u dat mijn kruis geen aanstoot, maar gij waart zo goed, zo vriendelijk, gunstig en zo liefderijk jegens mij, dat ge niet alleen niet geërgerd waart, door deze mijn zwakheid des vleses, verzoekingen en gevaren, waardoor ik bijna overstelpt werd, maar mij met de hoogste liefde bejegende, *en mij aan­nam als een engel Gods, ja als Christus Jezus.*

Dat is zeker een grote aanbeveling van de Galaten, dat zij het Evangelie hebben aangenomen van een mens, zo veracht en benard, als Paulus was. Want hij heeft ander hen het Evangelie verkondigd, in de tijd, dat de Joden en heidenen in opschudding waren, en woedden. Want al wat machtig, wijs, geleerd en godsdienstig was, haatte, vervolgde, beschimpte, vertrad en lasterde Paulus. Aan al die dingen hebben de Galaten geen aanstoot genomen, maar terwijl zij al die beelden en voorstellingen van zwakheid, aanvechtingen en gevaren uit hun gezicht verwijderden, hebben zij niet alleen geluisterd naar de arme, verachte, ellendige en benarde Paulus, en hebben zichzelf als zijn discipelen erkend, maar hebben zij hem bovendien ook als een engel Gods, ja als Christus Jezus aangenomen en gehoord. Dat is een uitmuntende lof en deugd der Galaten, en stellig heeft hij nooit aan iemand, aan wie hij schreef, zo'n grote lof toegezwaaid, als hier aan de Galaten.

Hieronymus en enkele andere Kerkvaders verklaren de zwakheid des vleses bij Paulus als een lichamelijke ziekte of een verzoeking tot wellust. Die goede oudvaders leefden in een tijdelijke bloei van de kerk, zonder kruis en vervolging. Want toen begonnen de bisschoppen al te groeien en toe te nemen in rijkdom, aanzien en roem bij de wereld, en de meesten oefenden ook al heerschappij over het volk, waarover zij gesteld waren, zoals de kerkgeschiedenis getuigt. Weinigen deden hun plicht, en die nog wilden schijnen dat te doen, stelden, met weglating van de leer des Evangelies, hun dekreten [besluiten] aan het volk voor [en dwongen het die te ge­hoorzamen]. Wanneer nu de kennis, de beoefening en de zuivere behan­deling des Woords bij herders en bisschoppen ontbreekt, kan het niet anders, of zij moeten gerust leven. Want zij worden dan niet gekweld door aanvechtingen, kruis en vervolgingen, die de zuivere prediking des Woords zeer stellig plegen te volgen. Dus was het onmogelijk, dat Paulus door hen verstaan kon worden. Doch wij hebben, door Gods genade, de zuivere leer, die wij ook vrijmoedig belijden. Dus zijn wij ook gedwongen, de zeer verwoede uitingen van haat en vervolgingen van duivel en wereld te verdragen; en indien wij niet getuchtigd worden met geweld en bedrog door tirannen en dwaalgeesten, en in het hart door angsten en vurige pijlen des satans, dan zou Paulus ons even duister en onbekend zijn, als hij in de vorige eeuwen voor de ganse wereld geweest is, en heden ten dage nog is voor onze tegenstanders, de Papisten en dwaalgeesten. Dus openen de gave der profetie, en onze naarstige vlijt, samen met onze in- en uitwendige aanvechtingen, ons de zin van Paulus en de bedoeling van de ganse Heilige Schrift.

Paulus noemt dus de zwakheid des vleses niet een ziekte of wellust, maar *een aanvechting, waarin hij lijdelijk was, of benauwing, welke hij in zijn lichaam heeft uitgestaan,* zodat er een tegenstelling is met het vermogen of de sterkte van de geest.

Maar opdat wij niet schijnen de woorden van Paulus geweld aan te doen, willen we hemzelf horen. "Ik wil dan veel liever, zegt hij, in mijn zwakheden roemen, opdat de kracht van Christus in mij wone. Daarom heb ik een behagen in zwakheden, in smaadheden, in noden, in vervolgingen, in benauwdheden, om Christus' wil. Want als ik zwak ben, dan ben ik machtig", 2 Kor. 12 : 9, 10. "In arbeid over­vloediger, in slagen uitnemender, in gevangenissen overvloediger, in doden menigmaal. Van de Joden heb ik vijfmaal veertig slagen min één ontvan­gen, eens ben ik gestenigd, driemaal heb ik schipbreuk geleden, enz.", Hfdst. 11 : 23-25.

Dit lijden, dat hij in zijn lichaam doorstaan heeft, noemt hij een zwakheid des vleses, en niet een slechte gezondheid des lichaams, alsof hij zeide: toen ik onder u het Evangelie verkondigde, was ik over­stelpt met vele kwellingen en kwaad, van alle kant bedreigden mij hinder­lagen en gevaren van de zijde der Joden, heidenen en valse broederen. Ik werd gekweld door honger en gebrek aan alle dingen. Ik was het uit­vaagsel der wereld en aller afschrapsel. Van die zwakheid van hem maakt Paulus overal melding, zoals in 1 Kor. 4: 2, 2 Kor. 4: 6, 11, 12 en elders.

Daarom staat het voldoende vast, dat Paulus de zwakheden des vleses noemt de smarten, die hij naar het vlees geleden heeft, en gemeen had met de andere Apostelen, profeten en verdere vromen, toch was hij machtig door de Geest. Want de kracht van Christus woonde in hem, die altijd door hem regeerde en triomfeerde, zoals hij getuigt met deze woorden: "Wanneer ik zwak ben, dan ben ik machtig", 2 Kor. 12: 10. Alsook: "Ik zal dan veel liever roemen in mijn zwakheden, opdat de kracht van Christus in mij wonen", vers 9. En: "Gode zij dank, Die ons te allen tijde doet triomferen in Christus", Hfdst. 2 : 14, als wilde hij zeggen: De duivel woedt wel wreed tegen ons, de ongelovige Joden en heidenen woeden tegen ons, toch houden wij het onverwinnelijk uit tegen al hun aanvallen, en, of zij het willen of niet willen, breekt onze leer door en triomfeert. Dit was het vermogen en de dapperheid des geestes in Paulus, waar hij hier de zwakheid en dienstbaarheid des vleses tegenover stelt. Doch die zwakheid des vleses in de vromen is hoogst aanstotelijk voor de [verdorven] rede.

Daarom prijst Paulus terecht de Galaten op zo ver­heven wijze, dat hij door die zeer aanstotelijke zwakheid, en door die verachtelijke gestalten van het kruis, die zij in Paulus zagen, niet geërgerd zijn, maar hem aangenomen hebben als een engel, ja als Christus Jezus. En Christus Zelf versterkt de Zijnen tegen deze verachtelijke verschijnin­gen van [uitwendig] kruis, waarin Hij verschijnt [en waarmee de Heiland in Zijn omwandeling op aarde geworsteld heeft], wanneer Hij zegt: Zalig is hij, die aan Mij niet zal geërgerd worden (Matth. 11 : 6, Luk. 7: 23). En het is zeker een gewichtige zaak, dat zij, die in Hem geloven, Hem als een Heere van alles, en een Zaligmaker der wereld erkennen, van Wie zij horen, dat Hij de ellendigste van allen, een aller-geringste Man [van smarten], een versmading der mensen, een verachting van het volk was [Ps. 22 : 7]. In één woord, van iedereen gehaat, eindelijk veroordeeld tot de dood des kruises, en dat nog wel door Zijn eigen volk, en inzonderheid door degenen, die de allerbeste, wijste en heiligste waren [liever: die daarvoor gehouden werden]. Het is wat groots, zeg ik, door die grote ergernissen niet bewogen te worden, en al die zaken niet alleen te kunnen verachten, maar deze bespuwde, gegeselde en aller-smadelijkst gekruisigde Christus hoger te schatten dan de rijkdommen van al de rijken, de dap­perheid van al de machtigen, de wijsheid van al de geleerden, de kronen van al de koningen, en de godsdiensten van al de heiligen. Dus worden zij terecht door Christus zalig gesproken, die aan Hem niet geërgerd worden.

Paulus nu heeft niet alleen zijn uitwendige verzoekingen, waarover wij reeds gesproken hebben, maar ook zijn inwendige en geestelijke verzoekin­gen gekend, zoals Christus in de Hof van Gethsémané; zoals hetgeen, waarover hij klaagt in 2 Kor. 12 : 7: een scherpe doorn in het vlees, en een engel des satans, die hem met vuisten sloeg. Voor hem, die door die geestelijke verzoekingen aangevochten wordt, is het onmogelijk door de wellust gekweld te worden.

Dit merk ik daarom in het voorbijgaan op, omdat de Papisten - toen zij zagen, dat in de Latijnse vertaling staat: stimulus carnis, prikkeling des vleses - die prikkeling uitgelegd hebben als een beweging [of aanzetting] tot wellust. Doch in het Grieks staat skolops, dat *een staak of scherpe pen* betekent [de onzen vertalen het met: een scherpe doorn]. Het was dus een geestelijke aanvechting. En daarmee is niet in strijd, dat hij het woord "vlees" erbij voegt, wanneer hij zegt: "Mij is gegeven een doorn in het vlees". Integendeel, met opzet noemt hij dat "een doorn in het vlees", omdat de Galaten en anderen, met wie Paulus omgang had, menigmaal gezien hebben, dat hij met grote droefheid aangedaan werd, beefde, en bevreesd werd, en dat hij met onuitspreke­lijke smart en droefheid gekweld werd.

Daarom hebben de Apostelen niet alleen lichamelijke, maar ook geestelijke aanvechtingen gekend, zoals Paulus met deze woorden betuigt: "Van buiten strijd, van binnen vrees", 2 Kor. 7 : 5. En Lukas zegt, in de Hande­lingen der Apostelen, het laatste Hoofdstuk, vers 15, dat Paulus na lang geslingerd te zijn op de onstuimig bewogen zee, tot droefheid zelfs van zijn geest, weer getroost werd en moed greep, toen hij zag, dat de Broeders hem uit Rome tegemoet kwamen bij de Appiusmarkt en de Drie Tabernen; evenzo belijdt Paulus, dat God Zich zijner ontfermd heeft, door de kranke en al nabij de dood zijnde Epafroditus te herstellen, opdat hij niet droef­heid op droefheid zou hebben, Fil. 2 : 27. Dus hebben de Apostelen, be­halve de uitwendige, lichamelijke verzoekingen, ook droefheid des geestes geleden.

Maar waarom zegt Paulus, dat hij door de Galaten niet is veracht? Zij hebben hem wel degelijk veracht, omdat zij van zijn Evangelie afvielen.

Paulus verklaart zich nader: Toen ik de eerste maal, zegt hij, u het Evan­gelie verkondigde, 'hebt gij niet gedaan, zoals de meeste andere volkeren, die door deze mijn zwakheid en verzoeking des vleses geërgerd, mij veracht en versmaad hebben. Want het menselijk verstand wordt licht geërgerd door die verachtelijke gestalten des kruises en oordeelt degenen onzinnig, die anderen willen troosten, helpen en genezen; alsook, die zich beroemen op grote schatten, gerechtigheid, dapperheid, overwinning van zonde, dood en alle kwaad, op blijdschap, behoud en het eeuwige leven, en toch zelf intussen gebrek lijden, zwak, droefgeestig en verachtelijk zijn. Zij worden aller-onwaardigst behandeld en gedood, als de aller-schadelijkste pesten van de samenleving, en der godsdienst, en dit overkomt hen niet van het gewone volk, maar van de hoge machten, die in de burgerlijke en kerkelijke bediening zijn, en zij menen, daardoor Gode een dienst te doen [Jobs. 16: 2]. Daar zij aan anderen de eeuwige goederen beloven en zelf in 'het oog der wereld zo ellendig omkomen, worden zij dus bespot en worden gedwongen te horen: Medicijnmeester, genees uzelf [Luk. 4 : 23]. Vandaar komen overal die klachten voor in de Psalmen: "Ik ben een worm en geen man; wees niet verre van Mij; want benauwdheid is nabij, want er is geen helper" (Ps. 22 ; 7, 12).

Dit is dus een voortreffelijke goedkeuring en lof der Galaten, dat zij door deze zwakheid en aanvechting van Paulus niet zijn geërgerd, maar hem aangenomen hebben als een engel Gods, ja als Christus Jezus. En waarlijk, het is een grote en uitnemende deugd, een Apostel te horen, maar nog groter en een echt Christelijke deugd is het, zo'n ellendige, zwakke en verachte (als Paulus hier getuigt, dat hij bij de Galaten geweest is), aan te horen, en hem aan te nemen als een engel uit de hemel, en hem zodanig te vereren, alsof hij Christus Zelf was, en niet geërgerd te worden door zo groter en echt Christelijke deugd is het, zo'n ellendige, zwakke en ver­horen, alsof hij Christus Zelf was, en niet geërgerd te worden door zo grote en zoveel van zijn aanvechtingen. Daarom verbreidt hij met deze woorden zeer hoog de deugd van de Galaten, waarvan hij zegt, dat ze bij hem eeuwig duren zal, en voor de Apostel zo aangenaam is, dat hij wenst, dat ze aan alle mensen bekend wordt.

Intussen, hoewel hij hun weldaden en lofbetuigingen zo heerlijk prijst, geeft hij toch bedekt te kennen, hoe uitermate zij hem eerst liefgehad hebben voor de komst der valse broederen, en vermaant hen tegelijk, dat zij hem ook verder met dezelfde liefde en eerbied als hun Apostel bejegenen, als tevoren.

En zelfs hieruit kan bespeurd worden, dat de valse apostelen voor het uitwendige groter gezag bij de Galaten genoten hebben, dan Paulus zelf. Want de Galaten, door dat gezag bewogen, hebben die valse apostelen ver boven Paulus gesteld, die zij tevoren niet alleen vurig liefhadden, maar ook als een engel Gods hadden aangenomen.

Vers 15: ***Welke was dan uw gelukachting?[[17]](#footnote-17)***

Alsof hij zeide: Hoe gelukkig werd hij geacht, hoe geroemd en gezegend waart gij toen. Dezelfde uitdrukking komt voor in de Lofzang van Maria: "Alle geslachten zullen mij zalig spreken", Luk. 1 : 48. Dat is: mij zegenen en gelukkig achten; en die woorden hebben een zeer sterke nadruk: "Welke was uw gelukachting?"

Alsof de Apostel zeide: Gij waart niet slechts gezegend, maar in alles gelukkig geacht, en ten hoogste geprezen. Op deze wijze tracht hij de bittere drank te verzachten en te verzoeten; dat i's: de scherpe berisping, omdat hij bevreesd is, dat de Galaten daar­door geërgerd konden worden; vooral daar hij wist, dat de valse apostelen deze berisping zouden lasteren, en ten kwade uitleggen. Want dat is de kracht en natuur van die adders, dat zij de woorden, uit een vroom en oprecht gemoed voortgekomen, lasteren, ze listig en trouweloos geheel verdraaien in een andere zin, dan waarin ze gezegd zijn. In deze zaak zijn zij grote meesters, die het verstand en de bekwaamheid van alle redenaars te boven gaan. Want zij worden door een boze geest gedreven, die hen zodanig verdwaast, dat zij met een duivels venijn besmet tegen de vromen, hun woorden en geschriften niet dan boosaardig kunnen uitleggen. Zij doen dus precies als de spinnen, die uit de fraaiste en edelste bloemen gif zuigen, echter door hun eigen gebrek, en niet door dat van de bloem. Dus wil hij door zijn honing en zachtheid voorkomen, dat de valse apostelen een gelegenheid vinden, om te lasteren en bedrieglijk zijn woorden te verdraaien, op deze wijze: Paulus behandelt u onmenselijk, door u uitzinnigen, betoverden, en de waarheid ongehoorzaam te noemen; hetwelk een gewis teken is, dat hij uw behoud niet zoekt, maar dat hij u voor verdoemd en door Christus verworpen houdt.

***Want ik geef u getuigenis, dat gij, zo het mogelijk ware, uw ogen zoudt uitgegraven en mij gegeven hebben.***

Hij verheft de Galaten bovenmate. Niet alleen, zegt hij, hebt gij mij met de hoogste eerbied en achting be­handeld, door mij als een Engel Gods aan te nemen, maar indien het de zaak noodwendig vereist had, zoudt gij uw ogen uitgegraven en ze mij gegeven hebben; ja zelfs uw leven voor mij gewaagd hebben. En stellig hebben de Galaten hun leven voor hem gewaagd. Want met Paulus aan te nemen en hem te beschermen, ten tijde dat de wereld oordeelde, niets schadelijker, niets vervloekter en afschuwelijker te bezitten dan hèm, haal­den zij zichzelf, als beschermers en verdedigers van Paulus ook de veront­waardiging en verachting van alle heidenen en Joden op de hals.

Dus is heden ten dage ***de naam van Luther de aller-gehaatste voor de wereld***. Wie mij prijst, begaat groter zonde, dan enig afgodendienaar, lasteraar, meinedige, hoereerder, overspeler, doodslager en dief. Het is dus noodzakelijk, dat de Galaten wèl en grondig gefundeerd waren in de leer en het geloof van Christus, daar zij met zo groot gevaar voor henzelf Paulus hebben aangenomen en beschermd, die bij de ganse wereld gehaat was. Anders zouden zij zich niet belast hebben met de haat van alle mensen.

Vers 16: ***Ben ik dan uw vijand geworden, u de waarheid zeg­gende?***

Hier wijst hij de reden aan, waarom hij de Galaten zo zacht aanspreekt. Want hij vermoedt, dat zij hem voor een vijand houden, omdat hij hen zo gevoelig bestraft heeft. Ik bid u, zegt hij, zie die verwijten los van de leer, en gij zult bevinden, dat ik zulks niet gedaan heb om u te beschimpen, maar om u de waarheid bij te brengen. Ik geef wel toe, dat de Brief bars is, maar met die barsheid heb ik dit op het oog, dat ik u tot de waarheid des Evangelies, waarvan gij afgebracht zijn, terugbreng, en u daarin bewaar. Daarom, past die scherpe bestraffing en die bittere drank niet toe op uw persoon, maar op de kwaal zelf, en oordeelt mij niet uw vijand te zijn, maar uw vader. Want indien ik u niet vurig als mijn kinderen beminde, en ik niet wist, dat ik bij u uiterst geliefd was, zou ik u niet zo hard bestraffen.

Het is de taak van een vriend, om een andere vriend,[[18]](#footnote-18) indien hij ergens in dwaalt, vrijmoedig te vermanen, en wanneer deze vermaand is, wordt, indien hij maar wijs is [gelijk het ook de van God geleerde profeet en koning David begreep: De rechtvaardige sla mij, het zal weldadigheid zijn; en hij bestraffe mij, het zal olie des hoofds zijn, het zal mijn hoofd niet breken. Want nog zal mijn gebed voor hen zijn in hun tegenspoeden, Ps. 141 : 5], niet toornig op de ander om zijn vriendschappelijke waar­schuwing en om het aanwijzen van de waarheid, maar hij is hem verplicht en brengt hem dank. In de wereld is het wel zeer algemeen, dat de waar­heid haat voortbrengt, en hij, die de waarheid zegt, wordt voor een vijand gehouden. Dit komt niet onder vrienden voor, veel minder onder Chris­tenen. Daar ik u dus uit zuivere liefde gestraft heb, om u bij de waarheid te houden, moet ge niet toornig op me zijn, en noch de waarheid prijs­geven vanwege mijn vaderlijke berisping, noch vermoeden, dat ik uw vijand ben. Dat alles wordt door Paulus gezegd om dat woord te beves­tigen: "Weest gij als ik, gij hebt mij geen ongelijk gedaan".

Vers 17: ***Zij ijveren niet recht over mij.***

Hij hekelt de pluimstrijkerij der valse apostelen. Want de satan pleegt met wonderlijke kunsten en listen door middel van zijn dienaren de een­voudigen te misleiden, zoals Paulus zegt: Door schoon spreken en schitte­rende beloften, Rom. 16 : 18. Eerst zweren zij bij al wat heilig is, dat zij niets anders zoeken dan de eer van God te bevorderen. Alsook, dat zij door de Geest gedwongen worden, - wanneer zij zien dat het ellendige volk verwaarloosd wordt, of althans het Woord Gods hun door anderen niet op de rechte wijze geleerd wordt - om tot de meest vaste waarheid te onderwijzen, opdat de uitverkorenen op deze wijze van dwaling zouden bevrijd worden, en tot het ware licht en kennis der waarheid geraken. Verder beloven zij de gewisse zaligheid aan hen, die hun leer aanvaarden. Onder dat voorwendsel van vroomheid en in schaapskleren berokkenen de grijpende wolven, - tenzij de waakzame en getrouwe herders hen tegen­staan - de gemeenten een wonderbaarlijke schade.

Paulus is hier bezig om de tegenstanders bij voorbaat hun argumenten te weerleggen. Want de Galaten konden zeggen: Waarom vaart gij zo heftig tegen onze leraars uit, omdat zij bij ons rondgaan. Zij doen dit evenwel uit een soort Goddelijke ijver, en louter uit liefde. Dit behoorde u werkelijk niet aanstotelijk te zijn. Zij ijveren wel over u, zegt hij, maar niet recht.

Zo zijn wij heden ten dage verplicht van de Sacramentariërs te horen, dat wij door onze koppigheid de liefde en eendracht der kerken verbreken, omdat wij hun leer aangaande het Avondmaal des Heeren afkeuren. Zij zeggen dat het beter zou zijn, indien wij een weinig toegaven (vooral daar hier niet het minste gevaar dreigt), dan dat wij, om dat éne Artikel, en dan nog wel niet het voornaamste, zulke grote onenigheden en strijdvragen in de kerk zouden veroorzaken; vooral daar zij in geen enkel ander Artikel van de Christelijke leer met ons verschillen, dan in dat éne aangaande het Avondmaal des Heeren.

Hierop antwoord ik: Vervloekt zij de liefde en eendracht, om welke te behouden, het Woord Gods op het spel staat.[[19]](#footnote-19) Zo hebben de valse apostelen voorgegeven, dat zij de Galaten vurig lief­hadden, en dat zij als het ware met een Goddelijke ijver over hen bekom­merd waren. Nu is de ijver eigenlijk een toornige liefde, of - om zo te zeggen - een heilige nijd. "Ik heb zeer geijverd voor de HEERE," zegt Elia, 1 Kon. 19: 10, 14. Op deze wijze ijvert een man over zijn vrouw, een vader over zijn zoon, een broeder over zijn broeder; dat is: hij bemint hem vurig, evenwel zo, dat hij de gebreken in hem haat, en tracht te ver­beteren. Zulk een ijver hebben de valse apostelen voorgewend te hebben jegens de Galaten. Paulus geeft wel toe, dat zij met een al te grote liefde ontbrand zijn tot de Galaten, dat zij wel bezorgd en bekommerd over hen zijn, maar niet recht. En onder deze schijn en vernis worden de eenvou­digen bedrogen, dat die brutale indringers een brandende liefde en bekommering voor de anderen voorwenden. Paulus vermaant ons hier dus, onderscheid te maken tussen een goede en een verkeerde ijver. Een goede is 'stellig te prijzen, niet alzo een verkeerde. Ik ijver voor u, evenals zij, zegt Paulus. Oordeelt gij nu, wier ijver beter is: de mijne of die van hen? Laat het één van beide zijn: goed en vroom, of verkeerd en vleselijk. Laat dus hun ijver u zo gemakkelijk niet treffen, omdat:

Vers 17: ***Zij willen ons uitsluiten, opdat gij over hen zoudt ijveren.***

Alsof hij zei: Zij zijn wel jegens u ontstoken met een al te grote ijver en liefde, maar hierdoor bedoelen zij, dat gij van uw kant over hen zoudt ijveren met uitsluiting van mij. Indien hun ijver vroom en oprecht was, dan zouden zij zeker toelaten, dat ook wij mèt hen door u bemind werden. Maar onze leer haten zij, daarom zoeken zij op alle manieren die bij u uit te blussen, en de hunne onder u te verbreiden, en om dit des te gemak­kelijker te bereiken, pogen zij door deze ijver, u van ons te vervreemden, en ons bij u gehaat te maken; opdat gij ons samen met onze leer zoudt haten, en uw ijver en genegenheid tot :hen wendt, en hen alleen liefhebt en hun leer aanneemt. Zo maakt Paulus de valse apostelen bij de Galaten verdacht juist hierdoor, dat hij zegt, dat zij door die fraaie vertoning, de Galaten lagen leggen en bedriegen. Zo waarschuwt Christus ons, wanneer hij zegt: "Wacht u voor de valse profeten, die tot u komen in schaaps­klederen" (Matth. 7 : 15).

Paulus heeft dezelfde verzoeking moeten doorstaan, die wij in onze dagen lijden. Die verontwaardiging heeft hem hevig gekweld, toen hij zag, dat zijn allerbeste leer gevolgd werd door zoveel sekten, bewegingen, ver­strooiingen en gemenebesten, veranderingen van koninkrijken, waaruit on­eindig veel kwaad en ergernissen voortkomen. Door de Joden wordt hij in de Handelingen der Apostelen ervan beschuldigd, dat hij een pest is, die onder zijn volk oproer verwekt door de ganse wereld, en die een opperste voorstander was van de sekte der Nazarénen [Hfdst. 24 : 5]. Alsof hij zeide: Hij is een oproerig en godslasterlijk man, die zulke dingen verkon­digt, waardoor hij niet alleen de Joodse staat te gronde richt, die door Gods wetten zeer voortreffelijk is gesticht, maar hij schaft zelfs de Wet der Tien Geboden af, en vernietigt de godsdienst, de eredienst en onze priesterschap, en verspreidt het Evangelie, zoals hij het noemt, de gehele wereld door, ten gevolge waarvan oneindig veel kwaad, oproer, ergernis en sekten ontstonden. Hetzelfde moet hij van de heidenen horen, die in de stad Filippi uitschreeuwen, dat hij een beroerder van hun samenleving is, en zeden leert, die het hun niet geoorloofd was aan te nemen [Hand. 16 : 21].

Zulke beroeringen der gemenebesten, en andere rampen, honger, oorlogen, onenigheden en sekten schreven de Joden en de heidenen toen aan de leer van Paulus en van de andere Apostelen toe; en daarom hebben zij hen vervolgd als publieke pesten voor vrede en godsdienst. Toch hebben de Apostelen daarom hun taak niet nagelaten, maar zich daarin ijverig bezig gehouden en hebben Christus verkondigd en beleden. Want zij wisten, dat men Gode meer gehoorzaam moest zijn dan de mensen [Hand. 4 : 19], en dat het beter was, dat de hele wereld in beroering en in opschudding kwam, dan dat Christus niet verkondigd werd, of dat zelfs één ziel ver­geten zou worden en verloren gaan. Intussen evenwel konden die erger­nissen niet anders dan de Apostelen de grootste smarten bereiden, want zij waren werkelijk niet van ijzer [dat is: niet ongevoelig of zonder aan­doeningen]. Het trof hen hevig, dat dat volk, waarvoor Paulus wel wenste verbannen te zijn van Christus, met al zijn eerbewijzen zou te gronde gaan. Zij zagen, dat op hun onderwijs grote beroeringen en veranderingen in alle koninkrijken zouden volgen; en hetgeen hun, vooral Paulus, bit­terder was dan de dood: zij zagen, dat er oneindig vele sekten, nog bij hun aanwezigheid, ontstonden. Het was voor Paulus een droevige tijding, toen hij hoorde, om van het overige te zwijgen, dat de Korinthiërs de opstanding der doden loochenden [1 Kor. 15]; toen hij hoorde, dat de gemeenten verwoest werden, die door zijn bediening gesticht waren, en dat het Evangelie vervalst werd door de valse apostelen, ja dat heel Azië en sommige grote mannen van hem afvielen.

Doch hij wist, dat zijn leer niet de oorzaak van deze ergernissen en sekten was. Daarom verloor hij de moed niet, hij liet zijn roeping niet na, maar volhardde, en hij wist, dat het Evangelie, dat hij verkondigde, de kracht Gods was, tot behoud van een ieder, die gelooft; hoezeer het de heidenen en Joden een dwaze en ergerlijke leer toescheen. Hij wist, dat zij gelukzalig waren, die door dat Woord des kruises niet zouden geërgerd worden, hetzij het leraars, hetzij zij hoorders waren, zoals ook Christus zegt (Matth. 11 : 6): "Zalig is hij, die aan Mij niet zal geërgerd worden." Hij wist daarentegen, dat zij verdoemd waren, die oordeelden, dat deze leer dwaas en onrecht­zinnig was. Daarom heeft de Apostel, door op zijn volkomen zekerheid te steunen, met Christus tegen deze, door zijn leer verbitterde en geërgerde Joden en heidenen gezegd: "Laat ze varen, zij zijn blinde leidslieden der blinden" (Matth. 15: 14).

Hetzelfde moeten wij heden ten dage horen, zoals vroeger Paulus en de andere Apostelen, dat de leer des Evangelies, die wij belijden, oorzaak van veel kwaad is, zoals: opstanden, oorlogen, sekten en oneindige ergernissen; ja al wat er aan beroering en verwarring is, wordt ons verweten.

Wij verspreiden werkelijk geen onrechtzinnigheden en goddeloze leer­stukken, maar wij verkondigen het Evangelie aangaande Christus, dat Hij onze Hogepriester en Verlosser is. Verder worden de tegenstanders ge­dwongen, indien zij maar de waarheid bekennen willen, dit ons toe te geven, dat wij door onze leer geen enkele aanleiding gegeven hebben tot opstanden, beroeringen en oorlogen; maar dat wij geleerd hebben, dat men de macht, vanwege het gebod Gods, heilig moet eerbiedigen, en in eer houden. En wij zijn ook geen verwekkers van ergernissen, doch dat de goddelozen geërgerd worden, komt niet door onze, maar door hun eigen schuld. Wij hebben het bevel Gods, om de leer des Evangelies zonder enige aanmerking van ergernis te onderwijzen. Omdat die leer de goddeloze leer en afgodendienst der tegenstanders veroordeelt, zijn ze erdoor verbitterd en brengen zij van zichzelf ergernissen voort, die zij in de Scholen genoemd hebben "genomen ergernissen", waarvan zijzelf gezegd hebben, dat men ze niet behoeft te ontwijken, en dat men zich er ook niet voor kan wachten.

Christus verkondigde het Evangelie, zonder Zich aan de ergernissen der Joden te storen: "Laat ze varen, zeide Hij, zij zijn blinde leidslieden der blinden" (Matth. 15 : 14). Hoe meer de priesters de Apostelen verhinderden, dat zij zouden leren in de Naam van Jezus, betuigden de Apostelen des te meer, dat die Jezus, Die zijzelf gekruisigd hadden, de Heere en Christus was; al wie Hem zouden aanroepen, zouden de zaligheid verkrijgen; er is ook onder de hemel aan [onder, of: in] de mensen geen andere Naam gegeven, door welke de behoudenis kan verkregen warden" [Hand. 4 : 12, 3 : 31, 26 en Hfdst. 10]. Met hetzelfde vertrouwen verkondigen ook wij heden ten dage Christus, ons in geen enkel opzicht storende aan het geschreeuw van de goddeloze Papisten, en van al onze tegenstanders, die klagen, dat onze leer oproerig en Godslasterlijk is, omdat zij de publieke staat der dingen in beroering zou brengen, de godsdienst zou vernietigen, onrechtzinnigheden zou zaaien, en in één woord: de oorsprong van alle kwaad zijn. Toen Christus en de Apostelen predikten, schreeuwden de goddeloze Joden op gelijke wijze. Niet lang daarna kwamen de Romeinen, en overeenkomstig hun eigen voorzegging, roeiden zij de plaats en het volk uit. Laten dus ook heden ten dage de vijanden des Evangelies toezien, dat ook zij niet door die rampen eens overvallen worden, waarvan zij nu voor zichzelf de voorzeggers zijn.

Die ergernissen worden bij hen nog vermeerderd, omdat de monniken en priesters trouwen, en omdat wij op de zesde dag [dat is: op vrijdag] vlees eten. Overigens, dat zij door hun goddeloze leer dagelijks ontelbaar vele zielen verleiden en bederven, dat zij door verkeerde voorbeelden de zwak­ken ergeren, dat zij het glorieuze Evangelie van de grote God lasteren en veroordelen; dat zij de aanhangers van de gezonde leer vervolgen en doden: dit betekent voor hen geen ergernis, maar een gehoorzaamheid en dienst, die Gode hoogst aangenaam is. Laat ons dus hen laten varen, want zij zijn blind en leidslieden der blinden. Wie beschadigt, dat hij nog meer beschadige, en die vuil is, dat hij nog vuiler worde [Openb. 22 : 11].

*Doch wij, omdat wij geloven, zullen zolang wij adem halen, spreken, en de vervolgingen der vijanden doorstaan, totdat Christus onze Hogepriester en Koning uit de hemel komt; hetwelk wij binnenkort hopen, dat geschieden zal.* *En Hij zal, als een rechtvaardig Rechter, wraak nemen op degenen, die Zijn Evangelie niet gehoorzaam zijn. Amen.*

Deze ergernissen, die de goddelozen voorwenden, verontrusten de vromen in het minst niet. Want zij weten, dat de duivel zeer vinnig gebeten is op de leer van godsvrucht, en dus haar [onder Gods toelating] ontsiert met talloze schandalen, opdat hij die leer der godsvrucht bij die gelegenheid tot de grond toe uitroeie. Tevoren woedde de duivel niet zo, toen de menselijke overleveringen in de kerk onderwezen werden. Want toen die sterkgewapende zijn hof bewaakte, was alles in rust, wat hij in zijn macht had. Doch nu er Eén sterker dan hij, erbij komt, Welke die sterke over­wint of bindt, en diens huis plundert, begint hij zeer heftig te razen en te woeden [Luk. 11 : 21]. En die zaak is het meest vaste blijk, dat deze leer waarvan wij belijdenis doen, van God komt; anders zou die Behemoth onder de schaduwachtige bomen in een schuilplaats des riets en des slijks slapen, Job 40 : 16. Nu hij echter rondgaat als een briesende leeuw [1 Petrus 5 : 8], en zoveel beroeringen veroorzaakt, is het een teken, dat hij de kracht van onze leer gevoelt.

Wanneer Paulus zegt: "Zij ijveren niet recht over u", geeft hij als terloops te kennen, welke de stichters van de sekten zijn, nl. die dwaalzieke ijveraars, die in alle tijden de ware leer verdelgen, en de publieke vrede verstoren. Want dezen, door een dwaze ijver opgehitst, verbeelden zich, dat zij een zekere singuliere heiligheid, bescheidenheid, geduld en leer hebben, en dus vertrouwen zij, dat zij voor de zaligheid van alle mensen kunnen zorgen, dat zij verhevener en heilzamer zaken kunnen onderwijzen en betere erediensten en godsdienstige ceremoniën kunnen instellen dan andere leraren, die zij - in vergelijking tot zichzelf - verachten, hun eigen gezag in de hoogte heffen, en hetgeen door de andere leraren juist geleerd is, bederven. De valse apostelen, met zulk een dwaze ijver vervuld, ver­wekken niet alleen in Galatië, maar overal, waar Paulus en de andere Apostelen het Evangelie verkondigd hadden, nieuwe gezindten, waarop later oneindige ergernissen en de grootste woelingen gevolgd zijn. Want de duivel, zoals Christus zegt, "is een leugenaar en mensenmoordenaar" [joh. 8 : 44]. Daarom pleegt hij door zijn dienaars niet alleen met zijn valse leer de consciënties te verwarren, maar ook opstanden en oorlogen te verwekken.

Zulke ijveraars heeft in onze tijd Duitsland vele, die de hoogste godsvrucht, bescheidenheid, leer en lijdzaamheid veinzen; en toch zijn het in waarheid grijpende wolven, die met deze hun schijnheiligheid niets anders bedoelen, dan het volk, met verduistering en totale uitsluiting van ons, hen alleen eerbiedige, en hun leer aanhore en verbreide. Omdat dezen alleen zichzelf bewonderen met verachting van de anderen, kunnen er niet dan gezindten, twisten, onenigheden en opstanden uit voortkomen. Maar wat moeten wij doen? Wij kunnen dit niet beletten, zoals ook Paulus niet kon. Toch heeft hij er enigen gewonnen, die aan deze zijn vermaningen gehoor gaven. Zo hoop ook ik, dat er door onze vermaningen sommigen zullen teruggebracht worden uit de dwalingen der fanatieke geesten.

Vers 18: ***Doch in het goede te allen tijd te ijveren, is goed, en niet alleenlijk, als ik bij u tegenwoordig ben.***

Alsof hij zeide: Ik heb u geprezen, dat gij zeer voor mij geijverd hebt, en mij vurig bemind, toen ik onder u het Evangelie verkondigde in zwakheid des vleses. Met dezelfde liefde en ijver behoorde u mij, nu ik afwezig ben, te bejegenen, alsof ik nooit weggegaan was. Want ook al ben ik naar het lichaam afwezig, toch hebt gij mijn leer, die - aangezien gij door haar de Heilige Geest ontvangen hebt - gij moet vasthouden en bedenken, dat Paulus altoos persoonlijk aanwezig is, wanneer gij zijn leer bezit. Ik berisp daarom uw ijver niet, maar prijs haar, zó evenwel prijs ik ze, indien het een ijver Gods of des Geestes, en niet des vleses is. De ijver des Geestes nu is altijd goed, aangezien ze voor een goede zaak ijvert; doch zo staat het niet met de vleselijke ijver. Hij prijst dus de ijver der Galaten, om hun gemoed te kalmeren, opdat zij geduldig zijn berisping zouden verdragen, alsof hij zei: Neemt mijn bestraffing voor lief. Want ze komt niet uit een kwaad en boos, maar uit een bedroefd en over u oprecht bezorgd hart Hier is ook een voorbeeld van retorische aard, dat een vrome herder bekommerd behoort te zijn voor zijn schapen, en zich met alle moet bezig houden, om door het berispen, strelen en smeken ze te bewaren bij de gezonde leer, en ze van de verleiders te vervreemden.

Vers 19: ***Mijn kinderkens, die ik wederom arbeide te baren, tot Christus ene gestalte in u krijge.***

Dit is ook een redekundige uitdrukking, waardoor hij met zachte en vrien­delijke woorden het gemoed der Galaten voor zich inneemt, en hen lief­kozenderwijs kinderkens noemt. Al die woorden zijn geschikt, om de genegenheden te wekken, en zich van hun goedwilligheid te verzekeren. Het is een allegorie: "Die ik wederom arbeide te baren". De Apostelen (zoals ook de leermeesters, echter op hun manier) vervullen de rol van ouders, Want zoals dezen de gedaante van het lichaam, zo brengen zij de gedaante der ziel voort. De gedaante nu van een christenziel is het geloof of het vertrouwen des harten, dat Christus aangrijpt, Hem alleen aankleeft, en verder niets. Het hart, met dit vertrouwen begiftigd, dat wij om Christus' wil rechtvaardig zijn, heeft de ware gedaante van Christus. Die ge­daante nu wordt verkregen door de bediening des Woords. "Want ik heb u door het Evangelie geteeld", 1 Kor. 4 : 15; nl. in de Geest, "opdat gij Jezus Christus kennen en in Hem geloven zoudt". Alsook: "Gij zijt een brief van Christus, door onze dienst bereid en van ons geschreven, niet met inkt maar door de Geest des levenden Gods", 2 Kor. 3 : 3. Want het Woord komt voort uit de mond van de Apostel of predikant, en dringt door in het hart van de hoorder. Daar is de Heilige Geest tegenwoordig, en drukt het Woord in het hart, opdat het dat toestemme. Op deze wijze is elke vrome leraar een vader, die door de bediening des Woords voort­brengt en een ware gedaante van het Christelijk gemoed vormt.

Verder, met deze woorden ("Welke ik wederom arbeide te baren"), striemt hij ook zijdelings de valse profeten, alsof hij zeide: Ik heb u door het Evangelie recht geteeld, maar die bedervers en verleiders zijn gekomen, en hebben een nieuwe gestalte in uw hart gevormd, niet die van Christus maar van Mozes, zó dat uw vertrouwen niet meer op Christus steunt, maar op de werken der wet. Dat is niet de waarachtige gestalte of die van Christus, maar een vreemde en totaal duivelse.

En hij zegt niet: Ik arbeide wederom om u te baren, totdat gij mijn gedaante in u een gestalte krijgt, maar ***"totdat Christus in u een gestalte krijge".*** Dat is: ik arbeid, opdat gij wederom de gedaante en de gelijkenis van Christus moogt ontvangen, en niet van Paulus; door welke woorden hij wederom de valse apostelen hekelt. Want toen zij eenmaal de gestalte van Christus in de harten der gelovigen weggenomen hadden, vormden zij een andere gedaante, namelijk hun eigen gedaante. "Zij willen, zegt hij in Hfdst. 6 : 13, dat gij besneden wordt, opdat zij in uw vlees roemen zouden".

Van deze gestalte van Christus spreekt de Apostel ook in Kol. 3 : 10, "Doet aan de nieuwe mens, die vernieuwd wordt tot kennis, naar het evenbeeld desgenen, Die hem geschapen heeft". Paulus wil dus de gestalte van Christus in de Galaten herstellen, die door de valse apostelen misvormd en bedorven was; welke hierin bestaat, dat zij hetzelfde zouden gevoelen, denken en willen als God, Wiens gedachte en wil is, dat zij de vergeving der zonden en het eeuwige leven verkrijgen door Jezus Christus, Zijn Zoon, Dien Hij hiertoe in de wereld gezonden heeft, opdat Hij een verzoening voor onze zonden, ja van de gehele [uitverkoren] wereld zou zijn, opdat wij zouden bekennen, dat Hij door deze Zijn Zoon een verzoend en een genadig Vader is. Wie dit geloven, zijn Gode gelijk, dat is: in alles denken zij van God, zoals de HEERE in Zijn hart genegen is; zij hebben dezelfde gestalte in het hart als God, of Christus. Dat betekent, volgens Paulus' woord: vernieuwd te worden in de geest des gemoeds, en de nieuwe mens aandoen, die naar God geschapen is, Ef. 4 : 23, 24.

Hij zegt dus, *dat hij de Galaten wederom baart*, zo evenwel, dat *de gestalte* der kinderen niet die van de Apostel is, dat de kinderen niet vertonen het beeld van Paulus, Cefas, enz.; *maar van een andere Vader, nl. van Christus*. Hem wil ik, zegt hij, in u formeren, opdat gij in alles gezind zijt, zoals Christus gezind is. In één woord, ik breng u voort, dat is: ik ben wederom in smartelijke arbeid, om u terug te roepen tot het vorige geloof, dat gij door de sluwheid der valse apostelen bedrogen, verloren hebt, en terug­gevallen zijt tot de wet en eigen werken. Daarom ben ik nu belast met een nieuw en zwaar werk, om u van de wet tot het geloof in Christus terug te brengen. Dit noemt hijzelf arbeiden om te baren [of: in barensnood te zijn].

Vers 20: ***Doch ik wilde, dat ik nu tegenwoordig bij n ware, en mijn stem mocht veranderen; want ik ben in twijfel over u.***

Dat zijn zuivere hartgrondige bekommeringen van de Apostel. Men zegt gewoonlijk, dat een brief een dode boodschapper is, omdat zij niet meer kan geven, dan zij in heeft, en geen brief is zo zorgvuldig geschreven, waarin niet iets ontbreekt. Want er zijn diverse omstandigheden en de veranderingen van tijden, plaatsen, personen, zeden en gemoedsstemmin­gen zijn verschillend, die geen enkele brief tot uitdrukking kan brengen. Daarom verwekt een brief bij de lezer verschillende gemoedsbewegingen. Nu eens maakt ze hem bedroefd, dan weer verblijdt ze hem, al naar dat de lezer gestemd. De levende stem echter kan, indien er iets te scherp of te ontijdig gezegd is, dat toelichten, verzachten en verbeteren. Daarom wenste Paulus liever tegenwoordig te zijn, opdat hij zijn stem zou kunnen matigen en veranderen, naardat hij zag, dat de stand der gemoedsbewe­gingen dit vereisten, zoals, indien hij zag, dat sommigen te zeer ontroerd waren, hij dus zijn woorden mocht matigen, om hen niet al te zeer te bedroeven; indien hij daarentegen bemerkte, dat zij hoogmoedig waren, hen te ernstiger mocht bestraffen, opdat zij niet te zorgeloos en eindelijk verachters mochten worden.

Daarom is de Apostel ten einde raad, hoe hij, afwezig zijnde, met af­wezigen zal handelen door brieven; alsof hij zeide: Indien de brief een ietsje te scherp is, vrees ik, dat ze aan sommigen onder u meer ergernis clan verbetering zal brengen; indien ze te zacht is, zal ze niet de minste uitwerking hebben onder sommige verharden en ongevoeligen; omdat de brieven en dode letters dit slechts geven, hetgeen zij in hebben. Daar­entegen is' de levende stem, in vergelijking met de brief, als een koningin, omdat de stem kan wegnemen en toevoegen, en zich kan schikken naar alle gestalten en toestanden der hartstochten, tijden, plaatsen en personen.

Kortom, ik zou u gaarne door brieven omkeren, dat is: van de wet tot het geloof in Christus terugbrengen, maar ik vrees, dat ik dit door dode letters niet zal bereiken. Indien ik echter persoonlijk bij u aanwezig was, zou ik mijn stem veranderen, de verharden bestraffen, de zwakken tegemoet komen, al naar de gelegenheid van aller omstandigheden.

***Want ik ben in twijfel over u.***

Dat is: mijn gemoed is zodanig in be­roering, dat ik niet weet, wat en hoe ik in mijn afwezigheid, door middel van een brief zal handelen. De ware genegenheden van de Apostel worden hier uitgedrukt. Hij stelt alles in het werk, hij berispt en smeekt de Galaten, hij spreekt ze vriendelijk toe, hij roemt hun geloof met verheven uitdruk­kingen en behandelt deze zaak met alle oplettendheid en trouw (en dit is de echte taak van leraars en Evangelieverkondigers), om hen terug te roe­pen tot de waarheid des Evangelies, en hen te vervreemden van de valse apostelen. Het zijn geen koele, maar gloeiende en vurige woorden, dus moeten zij nauwkeurig overwogen worden.

Vers 21: ***Zegt mij, gij die onder de wet wilt zijn, hoort gij de wet niet?***

Paulus wilde hier zijn Brief beëindigen. Want hij wilde liever niet meer schrijven, maar zou liever persoonlijk bij hen willen zijn, om met de Galaten te spreken. Maar terwijl hij in zijn gemoed wegens die zaak be­kommerd was, bedient hij zich nog van deze gelijkenis, die hem toen mogelijk inviel. Want door allegorieën en gelijkenissen wordt het gewone volk bijzonder in het hart getroffen. Vandaar, dat ook Christus Zich er dikwijls van bediend heeft. Want ze zijn als bepaalde schilderijen, die de eenvoudige zaken als het ware voor de ogen schilderen en voorstellen, en dus hun hart geweldig ontroeren, vooral bij de onbedrevenen. Eerst be­werkt hij dus de oren der Galaten door woorden en geschrift, vervolgens schildert hij, door deze bekoorlijke allegorie, de zaak zelf voor hun ogen. Paulus nu was een voortreffelijk kunstenaar, om allegorieën te behandelen. Want hij is gewoon ze toe te passen op de leer des geloofs, op de genade, en op Christus, niet op de wet en de werken, zoals Origenes en Hierony­mus doen. Dezen worden, omdat zij de eenvoudigste uitspraken van de Schrift, waarbij allegorieën niet te pas komen, in ongepaste en dwaze allegorieën veranderd hebben, terecht berispt. Daarom is het nabootsen van te behandelen allegorieën ongelukkig en meestal gevaarlijk ook nog. Want tenzij iemand een volmaakte kennis der Christelijke leer bezit, zal hij niet gelukkig zijn in het behandelen van allegorieën.

Maar waarom noemt Paulus het boek Genesis, waaruit hij de geschiedenis van Ismaël en Izak aanhaalt, een "wet", daar dat boek niet wettisch van karakter is, en inzonderheid de plaats, die hij aanhaalt, geen enkele wet, maar slechts een eenvoudig verhaal van de geschiedenis over de twee zonen van Abraham behelst? Paulus pleegt naar Joodse gewoonte het eerste Boek van Mozes de wet te noemen, dat - hoewel het geen wet bevat, behalve die van de besnijdenis - voornamelijk het geloof leert, en getuigt, dat de aartsvaders wegens hun geloof Code behaagd hebben. Toch hebben de Joden vanwege die éne wet inzake de besnijdenis het Boek Genesis, tegelijk met de andere Boeken van Mozes, de wet genoemd. Hetzelfde heeft Paulus, die ook zelf Jood was, gedaan, en Christus vat niet alleen de Boeken van Mozes onder de naam "Wet" samen, maar ook de Psalmen, Joh. 15 : 25. "Maar opdat het Woord vervuld zou worden, dat in hun wet 'geschreven is: zij hebben Mij zonder oorzaak gehaat", Ps. 35 : 19.

Vers 22, 23: ***Want daar is geschreven, dat Abraham twee zonen had,  
één uit de dienstmaagd, en één uit de vrije.***

Maar gene, die uit de dienstmaagd was, is naar het vlees geboren geweest; doch deze, die uit de vrije was, door de beloftenis.

Alsof de Apostel zeide: Gij zijt met verlating van de genade, het geloof en Christus, teruggevallen tot de wet. Daaronder wilt gij verkeren, en uit de wet wijs worden. Ik zal dus met u over de wet handelen en spreken. Ik bid u dus, let nauwkeurig op haar. Gij zult bevinden, dat Abraham twee zonen had, Ismaël uit Hagar, Izak uit Sara. Beiden waren zij de ware zonen van Abraham. Ismaël was niet minder een waar zoon van Abraham, dan Izak. Want beiden zijn zij uit dezelfde vader, vlees en zaad voort­gekomen. Wat is dan het onderscheid[tussen die twee]? Dit maakt het onderscheid niet uit, zegt Paulus, dat de éne moeder een vrije, en de andere een dienstmaagd is (hoewel het bij de allegorie past), maar dat Ismaël, die uit de dienstmaagd geboren is, naar het vlees: dat is: buiten de belofte en het Woord Gods geboren is, doch Izak niet alleen uit een vrije, maar ook volgens de belofte geboren is. Waarom dan toch? Toch is Izak evengoed uit het zaad Abrahams geboren als Ismaël.

Ik geef het toe, beiden waren zonen van dezelfde vader, en toch is er onderscheid. Want hoewel Izak uit het vlees geboren is, toch ging de belofte en de aanspraak Gods vooraf. Dit onderscheid zou niemand buiten Paulus opge­merkt hebben. Dat onderscheid leidt hij uit de tekst in Genesis af, op deze wijze:

Dat Hagar ontving en Ismaël ter wereld bracht, was niet het bevel of het Woord van God, waarvan Hij voorzegd had, dat dit geschieden zou, maar met toestemming van Sara gaat Abraham tot Hagar de dienstmaagd in, die de onvruchtbare Sara hem tot een vrouw gegeven had [volgens Gen. 16]. Van dit zaad hoopt zij moeder te zullen worden. Maar toen zij nu met bekommering vele jaren naar de vervulling der belofte uitgezien had, en zij bemerkte, dat de zaak uitgesteld werd, meende zij in haar hoop bedrogen te zijn. Die heilige vrouw staat dus van de eer van haar man en van haar recht af, en geeft dat over aan een ander, namelijk aan haar dienstmaagd. Toch duldt zij niet, dat haar man een andere vrouw buiten haar huis trouwt, maar geeft haar eigen dienstmaagd aan hem ten huwe­lijk, opdat zij uit haar gebouwd zou worden. Want zo is het voorgevallen: "Doch Sara, Abrahams huisvrouw, baarde hem niet, en zij had een Egyp­tische dienstmaagd, genaamd Hagar. Zo zeide zij tot haar man: ziet toch, de HEERE heeft mij toegesloten, dat ik niet bare, ga toch in tot mijn dienstmaagd, misschien zal ik uit haar gebouwd worden", Gen. 16.

Het is een grote ootmoed, dat zij zich zo vernederd heeft, en die beproeving des geloofs met gelatenheid heeft gedragen. Zij bedacht: God is geen leuge­naar; hetgeen Hij mijn man beloofd heeft, zal Hij zeker nakomen. Maar mogelijk wil God niet dat ik moeder van dit zaad ben. Ik zal Hagar deze eer niet misgunnen, laat mijn heer tot haar ingaan, mogelijk zal ik uit haar gebouwd kunnen worden.

Dus wordt Ismaël geboren zonder het Woord [dat is: buiten de toezegging der belofte], slechts op het verzoek van Sara zelf. Want daar is geen Woord van God, dat daartoe opdracht gaf, of aan Abraham een zoon beloofde, maar alles geschiedt toevallig [naar de mens gesproken]. Zoals ook de woorden van Sara uitwijzen: "Of ik mogelijk uit haar gebouwd zou worden", zegt zij. Daar er dus geen enkele openbaring Gods tot Abraham vooraf gaat, zoals die voorafgegaan is, toen Sara Iza..k baren zou, maar slechts het woord van Sara vooraf gaat, daarmee wordt voldoende aange­toond, dat Ismaël slechts een zoon van Abraham was naar het vlees, zonder Woord, en dus werd hij zo maar toevallig verwacht en geboren als een ander kind. Dit heeft Paulus opgemerkt en nauwkeurig onderzocht.

In Romeinen 9 gebruikt de Apostel hetzelfde argument, dat hij hier in allegorievorm herhaalt en hij concludeert beslist, dat niet alle kinderen van Abraham kinderen Gods zijn. Abraham, zegt hij, heeft tweeërlei zonen.

Sommigen worden wel uit zijn vlees en bloed geboren, maar dan gaat het Woord of de beloftenis Gods eraan vooraf, zoals Izak; anderen zonder de beloftenis, zoals Ismaël. Dus zijn de kinderen des vleses - zegt hij - geen kinderen van God, maar die der beloftenis. En met die redenering snoert hij, zoals ook Christus doet in Matth. 3 en Joh. 8, de trotse Joden krachtig de mond, die erop roemen, dat zij het zaad en de kinderen Abra­hams zijn. Alsof hij zeide: Het één is geen gevolg van het ander. Ik ben het vleselijk zaad Abrahams, ergo (= derhalve) een kind van God. Ezau is een natuurlijke zoon, ergo een erfgenaam. Integendeel, zegt hij, zij, die kinderen Abrahams willen zijn, behoren behalve hun vleselijke geboorte, ook kinderen der beloftenis te zijn, en te geloven; en zij, die de belofte hebben en geloven, zijn alleen de ware kinderen Abrahams, en bijgevolg ook van God.

Doch omdat Ismaël door God niet aan Abraham beloofd wordt, is hij alleen maar een zoon naar het vlees, en geen kind der beloftenis, en dus wordt hij slechts toevallig verwacht en geboren, zoals andere kinderen. Want geen moeder weet, of zij een kind zal krijgen, of, indien zij gevoelt zwanger te zijn, zij is er toch onkundig van, of het een jongetje of meisje zal zijn. Maar Izak is terdege bij name genoemd: "Sara uw huisvrouw, zegt de Engel tot Abraham, zal u een zoon baren, en gij zult zijn naam Izak noemen", Gen. 17 : 19. Hier worden zoon en moeder nadrukkelijk bij name genoemd. Zo vergeldt God, vanwege die vernedering van Sara, dat zij van haar recht afstand deed, en de versmading van Hagar verdroeg, Hfdst. 16, haar met deze eer, dat zijzelf moeder van het beloofde Zaad zou zijn.

Vers 24: ***Hetwelk dingen zijn, die andere beduiding hebben.***

De allegorieën brengen in de Godgeleerdheid geen vaste bewijzen voort, maar zij zetten luister en sier aan de zaak bij, evenals schilderijen. Want indien Paulus de gerechtigheid des geloofs tegen de gerechtigheid der werken met geen krachtiger bewijzen bewezen had, zou hij met deze allegorie niets bereiken. Omdat hij nu deze zaak hierboven met zeer krachtige bewijzen, ontleend aan de ervaring, aan het voorbeeld van Abraham, alsook aan de getuigenissen en gelijkenissen der Schrift, ver­dedigd heeft, voegt hij er nu aan het einde van zijn verhandeling een allegorie bij als een soort versiering. Want het staat fraai, wanneer reeds een betrouwbaar fundament gelegd is, en de zaak zeer krachtig is bewezen, nog ergens anders vandaan de één of andere allegorie daaraan toe te voegen. Want zoals een schilderij een zeker sieraad uitmaakt van een woning, die reeds geheel in orde gebracht is, zo is een allegorie, als een zekere opheldering van een redevoering of zaak, die al van elders bewezen is.

Vers 24, 25: ***Want deze zijn de twee verbonden: het éne van de berg Sinaï, tot dienstbaarheid barende, hetwelk is Hagar. Want dit, namelijk Hagar, is Sinaï, een berg in Arabië, en komt overeen met Jeruzalem, dat nu is en dienstbaar met hare kinderen.***

Abraham is een zinnebeeld van God, die twee zonen heeft; dat is: twee volken, door Ismaël en Izak voorgesteld. Dezen zijn uit Hagar en Sara geboren, die de twee verbonden betekenen, het Oude en het Nieuwe. Het Oude is van de berg Sinaï, tot dienstbaarheid barende, hetwelk is Hagar. Want dezelfde berg, die de Joden Sinaï noemen (die haar benaming schijnt te hebben van de braambossen en doornheggen) noemen de Ara­bieren in hun taal Agar. Zoals behalve Paulus ook getuigen Ptolemaeus, en de Griekse uitleggingen. Op gelijke wijze worden ook aan andere bergen bijzondere namen bij verscheidene volkeren gegeven. Zo wordt de berg, die Mozes Hermon noemt, bij de Sydoniërs Syrion, en bij de Amo­rieten Senit genoemd.

Nu past het mooi, dat de berg Sinaï in de taal der Arabieren dezelfde naam heeft als de dienstmaagd, en ik denk, dat die overeenkomst in naam Paulus licht een aanleiding gaf, om die allegorie na te speuren. Zoals dus Hagar de dienstmaagd van Abraham echt een zoon gebaard heeft, en toch geen erfgenaam, maar een slaaf; zo ook Sinaï, de allegorische Agar, heeft Code ook echt een zoon gebaard, dat is: een vleselijk volk [namelijk: buiten het verbond der genade]. Alsook, zoals Ismaël een ware zoon van Abraham was, zo heeft het volk Israëls de ware God tot Vader gehad, waaraan Hij Zijn wet gegeven heeft, en Zijn inzettingen en rechten, godsdienst, ere­dienst en tempel toevertrouwd heeft; zoals er geschreven is: "Hij maakt Jakob Zijn woorden bekend, Israël Zijn inzettingen", Ps. 147: 19. Dit was evenwel het onderscheid: Ismaël was geboren uit een slavin naar het vlees, dat is: zonder de belofte, en dus kon hij geen erfgenaam zijn.

Zo heeft de mystieke Agar, dat is de berg Sinaï, waarop de wet gegeven werd, en het Oude Verbond gesticht is, aan God, de grote Abraham, een volk gebaard, maar zonder de beloftenis, dat is: een vleselijk en dienstbaar volk, en geen erfgenaam van God; omdat aan de wet niet toegevoegd zijn de beloftenissen inzake de Christus, als Zegenaar, of inzake de bevrijding van de vloek der wet, van zonde en dood, evenmin inzake de genadige schenking van de vergeving der zonden, van de gerechtigheid en het eeuwige leven. Maar "wie die dingen doet, zegt de wet, zal door dezelve leven" (Lev. 18 : 5).

De beloften der wet zijn dus voorwaardelijk, die niet uit genade [om niet] het leven beloven, maar zulks doet aan de volbrengers der wet, en daarom laten zij de gewetens in twijfel, omdat niemand de wet volbrengt. De beloftenissen echter van het Nieuwe Testament bezitten geen toegevoegde voorwaarde, en eisen niet iets van ons, en hangen niet af van de voor­waarde van onze waardigheid, maar zij brengen en schenken ons om niet de vergeving der zonden, genade, gerechtigheid en eeuwig leven om Christus' wil. Die zaken zijn elders uitvoeriger door ons behandeld.

Dus behelst de wet of het Oude Verbond slechts voorwaardelijke beloften, want daaraan is altijd een dergelijke voorwaarde verbonden: "Indien gij in Mijne wegen zult gewandeld hebben, zult gij Mijn volk zijn"; "Indien gij Mijne stem zult gehoord hebben"; "Indien gij Mijn verbond zult onderhouden hebben".

Daar de Joden hierop niet achtslaan [en tussen het Oude en Nieuwe Verbond geen behoorlijk noch onderscheiden acht gaven], zullen zij die voorwaardelijke beloften aangegrepen en ze veran­derd hebben in absolute [altijd en voor een ieder geldende] en zuivere beloften [alsof er geen voorwaarde was toegevoegd], welke belofte, naar zij meenden, God nooit herroepen kon, maar altijd moest houden. Van­daar, dat toen zij hoorden, dat de profeten (die een behoorlijke onder­scheiding konden maken tussen de stoffelijke beloften der wet en de geestelijke beloften aangaande Christus en Zijn Rijk) de verwoesting van de stad Jeruzalem, van de tempel, het koninkrijk en het priesterschap voorzegden, zij hen vervolgden en doodden als ketters en godslasteraars, omdat zij [nl.: de ongelovige Joden] niet de eraan toegevoegde voorwaar­den opmerkten: "Indien gij Mijne bevelen zult bewaard hebben, zal het u welgaan".

Dus brengt de dienstbare niet anders dan een slaaf voort. Ismaël is dus geen erfgenaam, ook al is hij de natuurlijke zoon van Abraham, maar hij blijft een slaaf. Wat ontbreekt er? De belofte en zegening van het Woord. Zo brengt de wet, gegeven op de berg Sinaï, welke de Arabieren Agar noemen, niets dan dienstbaren voort, omdat aan de wet de belofte van Christus niet verbonden is. Daarom, indien gij, o Galaten!, tot de wet en de werken af zult vallen, met verlating van de belofte en het geloof, dan zult gij voor altoos dienstknechten blijven; dat is: gij zult nimmermeer ontslagen zijn van zonde en dood, maar gij zult onder de vloek der wet blijven. Want Hagar brengt geen zaad der belofte en geen erfgenamen voort, dat is: de wet rechtvaardigt niet, zij brengt geen kindschap en erfenis met zich mee, maar veeleer staat ze die tegen en werkt te toorn.

***En komt overeen met Jeruzalem, dat nu is, en dienstbaar is met hare kinde­ren.***

Deze allegorie is wonderlijk. Zoals Paulus hierboven van de berg Sinaï Agar gemaakt heeft, zo zou hij nu gaarne van Jeruzalem Sara maken, maar hij durft noch kan dat, maar hij moet Jeruzalem met de berg Sinaï ver­binden, omdat hij zegt, dat die stad op Agar betrekking heeft, daar de berg Agar zich [in zeker opzicht] uitstrekt tot aan Jeruzalem. En het is stellig waar, dat er van het rotsachtige Arabië af steeds bergen zijn, tot aan Kades Barnea. toe, Hij zegt dus: Dat Jeruzalem, dat nu is, dat is: het aardse en tijdelijke, is Sara niet, maar behoort tot Agar, aangezien Agar aldaar de heerschappij voert. Want in dat Jeruzalem is de wet, tot dienstbaarheid barende; daar is de eredienst, de tempel, het koninkrijk, en het priesterschap, en al wat er op Sinaï krachtens de wet zelf als moeder, ingesteld is: dit wordt in Jeruzalem verricht, en dus verbind ik Jeruzalem met Sinaï, en ik vat ze beide in hetzelfde woord samen, namelijk Sinaï of Agar.

Op die manier zou ik deze allegorie niet hebben durven behandelen, maar liever zou ik gezegd hebben, dat Jeruzalem Sara is [dat is: betekent en aanduidt] of het Nieuwe Testament, vooral aangezien in Jeruzalem de verkondiging des Evangelies een aanvang genomen heeft, de Heilige Geest geschonken, en het volk van het Nieuwe Verbond daar geboren is; en ik zou gemeend hebben, dat ik een zeer gepaste allegorie tevoorschijn had ge­haald. Daarom is het niet ieders werk met allegorieën om te gaan [te spelen]. Want een bepaalde mooie gedaante verleidt iemand gemakkelijk, van de wet af te dwalen, aangezien het hier niemand onzer zeer gepast zou voorkomen, dat Sinaï Agar en Jeruzalem Sara genoemd wordt. Maar Paulus maakt wel van Sara Jeruzalem, doch niet dat vleselijke, dat hij eenvoudig met Hagar zelf verbindt, maar het geestelijke en hemelse [Jeruzalem, de kerk], waarin geen wet heerst, noch een vleselijk volk, zoals in Jeruzalem, dat met haar kinderen dienstbaar is, maar waar de belofte regeert, en het volk geestelijk en vrij is.

En opdat de wet geheel en al vernietigd zou worden, en dat ganse Rijk, op Agar verordend, is onder Gods toelating het aardse Jeruzalem met al haar eretekenen: tempel, en eredienst verschrikkelijk verwoest. Ofschoon nu in dat Jeruzalem het Nieuwe Verbond een aanvang genomen heeft, en van­daar uitgegaan is over de ganse aardbodem,[[20]](#footnote-20) toch behoorde desniettemin Jeruzalem tot Agar, dat is: zij is de stad van de wet, Godsverering en priesterschap, die door Mozes ingesteld zijn. In één woord: zij is uit de dienstbare Agar geboren, en daarom dient zij met haar kinderen. Dat is: zij verkeert in de werken der wet, en komt nooit tot de vrijheid des Geestes, maar blijft voortdurend onder de wet, zonde, kwade consciëntie, toorn en oordeel Gods, onder de doem van dood en hel. Zij heeft wel de vrijheid des vleses, zij heeft een lichamelijk rijk, zij heeft Overheden, rijkdom, bezittingen enz., maar wij spreken van de vrijheid des Geestes, waar wij aan de wet, zonde en dood gestorven, als vrijen leven, en heersen in de genade, vergeving der zonden, gerechtigheid en het eeuwige leven. Dat aardse Jeruzalem kan deze zaken niet schenken, dus blijft het met Hagar samengevoegd.

Vers 26: ***Maar Jeruzalem, dat boven is, dat vrij is, hetwelk is ons aller moeder.***

Dat aardse Jeruzalem, zegt hij, dat beneden is, en een wettelijke regering bezit, is Hagar, en is dienstbaar met haar kinderen; dat is: ze wordt niet vrijgemaakt van wet, zonde en dood, maar het Jeruzalem, dat boven is, dat is: het geestelijke, dat is Sara. (Hoewel Paulus daar het woord Sara, met haar eigen naam, niet bijvoegt, doch aanduiderwijs noemt hij haar een vrije). Dat is een werkelijk vrijgeboren vrouwe, en onze moeder, die niet tot dienstbaarheid, zoals Halter, maar tot vrijheid voortbrengt. Dat hemelse Jeruzalem nu, dat boven is, is de Kerk, dat zijn de gelovigen, door de ganse wereld verspreid, die hetzelfde Evangelie, hetzelfde geloof in Christus, dezelfde Heilige Geest en dezelfde Sacramenten hebben.

Dus moet gij hemelse Jeruzalem, dat "boven" is, niet plaatselijk verstaan; zoals de Sofisten het verstaan van de triomferende kerk (want zo spreken zij) in de hemel, maar van de strijdende op aarde. En geen wonder, want van de vromen wordt gezegd, dat ze in de hemel wandelen. "Onze wandel [omgang, burgerschap] is in de hemel", Fil. 3 : 20. Niet plaatselijk, maar voor zover een Christen gelooft, voor zover hij de onuitsprekelijke hemelse en aardse zaken smaakt, in zover is hij in de hemel. "Die ons gezegend heeft met alle geestelijke zegeningen in de Hemel in Christus",[[21]](#footnote-21) Ef. 1 : 3.

De geestelijke en hemelse zegening moet dus wel onderscheiden worden van de aardse, die daarin bestaat, een goede burgerlijke regering en huis­houding, een nageslacht, vrede, goederen, inkomen en andere lichamelijke voorrechten te hebben. De hemelse zegening is echter, van de wet, zonde en dood verlost te worden, gerechtvaardigd en levend gemaakt te worden, God verzoend te weten, een vertrouwend hart te bezitten, een vrolijk geweten, geestelijke vertroosting, en kennis van Christus te hebben, de gaven des Heiligen Geestes te hebben, zich in God te verblijden, enz. Dit zijn hemelse zegeningen, die Christus aan Zijn Kerk [Zijn lidmaten en Gemeente] schenkt.

Daarom: *het Jeruzalem, dat boven is*, nl. het hemelse, is de gemeente in deze tijd; niet plaatselijk: het vaderland van het toekomende leven, of de triomferende kerk, zoals de luie en onkundige monniken, en Scholastieke leraars gebeuzeld hebben, die leerden, dat er vierderlei Schriftuitleg, be­staat: een letterlijke, een tropologische [ophelderende], een allegorische [zinnebeeldige] en een zedelijke betekenis; en overeenkomstig dit richt­snoer hebben zij bijna elk woord der Schrift dwaas uitgelegd; zoals Jeruzalem in letterlijke zin bij hen de stad van die naam betekent; figuur­lijk het reine geweten; allegorisch [of: zinnebeeldig]: de strijdende kerk, en in een verborgen geestelijke zin: het hemels vaderland, of de triomferende kerk. Door deze zouteloze en beuzelachtige fabelen, waardoor zij het Woord Gods in even zoveel uitspraken uit elkaar geplukt hebben, hebben zij bewerkt, dat zij van geen enkele zaak, die de consciëntie betreft, het vaste, zekere onderricht kunnen krijgen. Maar Paulus zegt hier, dat dat oude en aardse Jeruzalem op Hagar betrekking heeft, en met haar kinderen dienstbaar en vernietigd is; doch dat het Nieuwe en hemelse Jeruzalem, dat heerst en vrij is, van Godswege bevestigd is, niet in de hemel, maar op de aarde, opdat het ons aller moeder zij, waaruit wij [zovelen wij Christenen in het geloof kinderen Abrahams zijn] ge­boren zijn, en nog dagelijks voortkomen. Dus is het noodzakelijk, dat deze onze moeder evenals ook haar kinderen, op de aarde onder de mensen is. Zij brengt echter in den Geest kinderen voort, door de bediening des Woords, en der Sacramenten; niet in het vlees.

Dit zeg ik daarom, opdat wij met onze gedachten niet in de hemel zouden weggevoerd worden, maar dat wij zouden weten, dat Paulus het Jeruzalem, dat Boven is, tegenover het aardse stelt, niet plaatselijk, maar in geestelijke zin. Want de geestelijke en lichamelijke of aardse dingen zijn van elkaar onderscheiden. De geestelijke zijn Boven, de aardse zijn beneden. Zo wordt het Jeruzalem, dat Boven is, onderscheiden van het vleselijke en tijdelijke Jeruzalem, hetwelk beneden is, niet plaatselijk, zoals ik gezegd heb, maar geestelijk. Want dat geestelijk Jeruzalem, dat in het aardse zijn aanvang heeft genomen, heeft geen vaste plaats, zoals dat Jeruzalem in Judea, maar is over de ganse wereld verspreid, en kan in Babylon, Turkije, Tartarije, Scythië, Indië, Italië, Duitsland, in de Eilan­der der zee, op de bergen, en in de valleien en over de ganse aardbodem zijn, waar maar mensen wonen, die het Evangelie hebben, en in Christus geloven. Daarom is Sara of Jeruzalem, onze vrije moeder: de Kerk zelf, de bruid van Christus, waaruit wij allen voortkomen.[[22]](#footnote-22) Want zij baart kinderen zonder onderbreking, tot aan het einde der wereld, daar zij werkzaam is in de bediening des Woords; dat is: daar zij het Evangelie leert en voortplant. Want dit betekent voortbrengen. Zij nu leert het Evangelie op deze wijze, dat wij bevrijd mogen worden van de vloek der wet, van zonde, dood en ander kwaad, niet door de wet en de werken, maar door Christus. Derhalve is het Jeruzalem, dat Boven is, hetwelk is de Kerk, niet onderworpen aan de wet en de werken, maar zij is vrij, en een moeder zonder wet, zonde en dood. Zoals nu de moeder zelf is, zulke kinderen brengt zij ook voort.

Die allegorie leert dus heel aardig, dat de Kerk niets moet doen, dan recht en zuiver het Evangelie verkondigen, en op die wijze kinderen voort­brengen. Zo zijn wij elkaars vaders en kinderen. Want wij worden de één uit de ander geboren. Ik breng, nadat ik uit anderen door het Evangelie voortgebracht ben, nu zelf anderen voort, die onmiddellijk daarop weer anderen voortbrengen, en zo zal die voortbrenging duren tot aan het eind der wereld. Ik spreek nu van de voortbrenging, niet van de dienst­maagd Hagar, die door de wet dienstbaren genereert, maar van de vrije Sara, die erfgenamen voortbrengt zonder de wet, zonder werken en eigen inspanning. Want dat Izak en niet Ismaël (hoewel zij toch beide natuur­lijke kinderen van Abraham waren) erfgenaam is, dat heeft hij door het Woord der belofte, namelijk: "Sara, uw huisvrouw, zal u een zoon baren, en gij zult zijn naam Izak noemen", Gen. 17 : 19. (En dit heeft Sara wèl verstaan, en daarom zegt zij: "Werp de dienstmaagd en haar zoon uit", Gen. 21 : 10, en die woorden haalt Paulus hier beneden ook aan). Daar­om, zoals Izak de erfenis zijns vaders alleen op grond van de belofte en geboorte heeft, zonder wet en werken, zo worden wij door het Evangelie als erfgenamen geboren uit de vrije Sara, dat is: de Kerk. Want zij onder­wijst, koestert en draagt ons in haar baarmoeder, schoot en armen, zij vormt en volmaakt ons naar de gedaante van Christus, totdat wij opwas­sen tot een volkomen man. Zo geschieden alle dingen door de bediening des Woords. Daarom is het de taak van de vrije, om onophoudelijk kin­deren aan God haar Man [als aan de allegorische Abraham, met eerbied gezegd] voort te brengen; dat zijn zulke kinderen, die weten, dat zij door het geloof en niet door de wet gerechtvaardigd worden.

Paulus haalt deze plaats uit de profeet Jesaja aan, die geheel zinnebeeldig is. Zo staat er geschreven, zegt hij, dat de moeder, die er velen gebaard heeft, en die de man heeft, krachteloos moet worden en vergaan; en daar­entegen de onvruchtbare, die niet baart, moet overvloedig kinderen voort­brengen. Op dezelfde wijze zingt ook Hanna in haar lied, waaraan Jesaja deze voorzegging ontleende: "De boog des sterken is gebroken, en die struikelden zijn met sterkte omgord. Die verzadigd waren, hebben zich verhuurd voor brood, en die hongerig waren, zijn het niet meer. Totdat de onvruchtbare zeven heeft gebaard, en die vele kinderen had, krachte­loos is geworden", 1 Sam. 2 : 4.[[23]](#footnote-23)

Het is een wonderlijke zaak, zegt hij, die vruchtbaar geweest is, zal onvruchtbaar zijn, en de onvruchtbare vruchtbaar. Zo ook: die sterk, verzadigd; levend, rechtvaardig [te weten: in hun eigen ogen], vermogend en roemrijk waren, dezen zullen zwak, arm, de dood onderworpen, zondaars, vervloekt, behoeftig en eerloos zijn; en daarentegen zullen de zwakken en hongerigen sterk en verzadigd worden. Door deze allegorie [liever: voorzegging] van de profeet Jesaja toont Paulus het onderscheid tussen Hagar en Sara, dat is: tussen de Synagoge en de Kerk, of: tussen de wet en het Evangelie aan. De wet als de man van de vruchtbare, dat is van de Synagoge, brengt zeer vele kinderen voort,[[24]](#footnote-24) want de mensen van allerlei leeftijd, niet alleen onkun­digen, maar zelfs de aller-wijste en [burgerlijk] geschiktste (dat is het gehele menselijke geslacht, uitgezonderd de kinderen der vrije) [of: bege­nadigden] zien noch erkennen een andere gerechtigheid, veel minder een voortreffelijker dan die der wet (ik versta nu onder het woord "wet" alle wetten, Goddelijke en menselijke. Daarom, indien zij de wet navolgen, en uitwendig haar werken doen, menen zij rechtvaardig te zijn. Ofschoon dezen vruchtbaar zijn, vele navolgers hebben en in eigen gerechtigheid bloeien, en in fraaie uitwendige werken der wet, zijn ze evenwel geen vrijen, maar dienstknechten, omdat zij kinderen van Hagar zijn, die tot dienstbaarheid baart. Indien zij echter dienstbaren zijn, zullen zij niet delen in de erfenis, maar uit het huis geworpen worden. Want de dienst­knechten blijven niet voor immer in het huis, ja zij zijn nu reeds buiten­ geworpenen uit het koninkrijk der genade en der vrijheid. Want hij, die niet gelooft, is nu al veroordeeld. Dus blijven zij onder de vloek der wet, zonde en dood, onder de macht des satans, toorn en oordeel Gods.

Indien nu zelfs de zedelijke wet van God of de Tien Geboden alleen maar dienstbaren voortbrengt, dat is: niet rechtvaardigt, doch slechts verschrikt, aanklaagt, veroordeelt en de gewetens tot wanhoop brengt, hoe - vraag ik u! - zouden toch de menselijke overleveringen en de wetten van de Paus rechtvaardigen, die leringen der duivelen zijn [1 Tim. 4]. Dus al wie onderwijzen en aandringen op hetzij menselijke instellingen hetzij op de wet Gods, als noodzakelijk tot de gerechtigheid voor God, doen niets anders dan dienstbaren voortbrengen. En toch worden dergelijke leraars voor de beste gehouden, zij behalen de toejuichingen der wereld, en zijn zeer vruchtbare moeders. Want zij hebben oneindig veel volgelingen. Aangezien de rede niet begrijpt, wat het geloof en de ware godsvrucht is, daarom verwaarloost en veracht zij die, en is van nature vatbaar voor bijgeloof en schijnheiligheid, d.w.z. voor de gerechtigheid der werken. Omdat zij het hoogst schittert en bloeit, is zij de machtigste keizerin van de ganse aardbodem. Derhalve brengen zij, die de gerechtigheid der werken uit de wet leren, vele kinderen voort, die schijnbaar wel de meest vrije zijn, en door vele fijne manieren opvallen, maar in het geweten gebonden en dienstknechten der zonde ziin en daarom moeten zij uit het huis gedreven en veroordeeld worden.

Daarentegen schijnt de vrije Sara, dat is: de ware Kerk, onvruchtbaar te zijn; omdat het Evangelie, dat het Woord des kruises is, en door de Kerk onderwezen wordt, niet zo schittert als de leer van de wet en de eigen werken, en daarom weinig leerlingen trekt [die prinses Sara heeft hier weinig kinderen], die haar aanhangen. Daarenboven draagt zij deze naam, omdat de Evangelieleer de goede werken belet, en de mensen werkeloos en ongevoelig maakt, onrechtzinnigheden en oproeren verwekt, en de oorzaak van alle kwaad is; en daarom schijnt zij geen enkel "succes" en voorspoed te hebben, maar het ziet er rondom alles onvruchtbaar, ver­laten en wanhopig uit. Vandaar, dat de goddelozen er vast van overtuigd zijn, dat de Kerk met haar leer niet lang kan standhouden.

De Joden waren ten volle overtuigd [en door hun eigen waanwijsheid en beginsel van verharding verzekerd], dat de door de Apostelen gestichte Kerk binnen afzienbare tijd zou ineenstorten; die zij met de hatelijke naam "sekte" plachten te noemen. Want zo spreken zij tot Paulus: "Want wat deze sekte aangaat, ons is bekend, dat zij overal tegengesproken wordt", Hand. 28 : 22. Zo heden ten dage onze tegenstanders, hoe dikwijls hebben zij zich - vraag ik u - in hun ijdele hoop bedragen bevonden, wanneer zij zich nu eens op deze, dan weer op gene tijd erop verhieven, dat wij stellig onderdrukt [uitgedelgd] moesten worden;[[25]](#footnote-25) Christus en de Apostelen zijn uitgeroeid, maar na hun dood is de leer des Evangelies verder verbreid, dan gedurende hun leven. Zo kunnen ons de vijanden onderdrukken, maar het Woord des HEEREN zal in der eeuwigheid stand houden. Ofschoon dus de Kerk van Christus onvruchtbaar en verlaten, zwak en veracht schijnt, en van buiten vervolging ondergaat, en moet aanhoren, dat haar leer ketters en oproerig is, toch is zij alleen vruchtbaar voor Gods aan­gezicht, daar zij door de bediening des Woords oneindig vele kinderen voortbrengt, die erfgenaam zijn van de eeuwige Gerechtigheid en het Leven; en hoewel zij van buiten vervolging dulden moet, maar in de geest [van binnen] volkomen vrij is, die niet alleen oordelen over alle leringen en werken, maar ook roemrijke overwinnaars van de poorten der hel zijn.

De profeet geeft dus toe [Jesaja 54], dat de Kerk in een treurige toestand verkeert. Anders zou hij haar niet tot blijdschap aansporen. Hij geeft toe, dat zij onvruchtbaar is voor de wereld. Anders zou hij haar niet de on­vruchtbare en verlatene noemen, die niet baart; maar voor God, zegt hij, *is zij vruchtbaar.* En daarom beveelt hij haar om vrolijk te zijn, alsof hij zei: Gij verlatener en onvruchtbare, hebt weliswaar niet de wet tot uw man, en bijgevolg ook geen kinderen. *Maar wees vrolijk*, omdat, ook al zijt gij zonder de wet als man, als een verlaten huwbare maagd (want hij wil haar geen weduwe noemen), die wel een Bruidegom zou hebben, indien zij door hem niet verlaten was, of indien de Bruidegom voor haar niet gedood was,: Gij, zeg ik, eenzame en van de man, de wet, verlatene, en niet het huwelijk met de wet onderworpene, zult een moeder zijn van onnoemelijk veel kinderen. Daarom is het volk of de Kerk van het Nieuwe Testament geheel en al zonder wet [nl. voor zover het geweten betreft], en daarom schijnt zij in het oog der wereld een verlatene te zijn. Maar hoezeer zij voor het uitwendige onvruchtbaar is, zonder wet en werken, toch is zij voor God uiterst vruchtbaar, en brengt oneindig veel kinderen voort, en wel vrijgeborenen. Waardoor? Niet door de wet, als man, maar door het Woord en de Geest van Christus. Die door het Evangelie geschonken wordt, ontvangt zij, baart zij, en brengt zij haar kinderen groot.

Door deze allegorie toont Paulus dus zeer duidelijk en klaar het onder­scheid tussen wet en Evangelie aan. In de eerste plaats, wanneer hij Hagar het Oude Verbond, Sara het Nieuwe Verbond noemt. Vervolgens, wanneer hij de één dienstbare, en de andere een vrije noemt. Alsook, wanneer hij zegt, dat de getrouwde en vruchtbare verzwakt wordt, en met haar kinderen werpt hij haar het huis uit; daarentegen, dat de on­vruchtbare en verlatene vruchtbaar zal zijn, en menigvuldige kinderen zal voortbrengen, en dat zij erven zullen. Dit zijn de wezenlijke verschillen tussen het volk des geloofs en der wet. Het volk des geloofs heeft de wet niet tot haar man, is niet dienstbaar, is niet voortgekomen uit de moeder Jeruzalem, die nu is, maar heeft de belofte, het is een vrij volk, en wordt geboren uit de vrije [prinses] Sara. Hij onderscheidt dus het geestelijk volk des Nieuwen Verbonds van het volk der wet, wanneer hij zegt, dat het niet afkomstig is van de getrouwde Hagar, maar van de vrije Sara, die met de wet niet van doen heeft. En hierdoor heeft hij het volk des geloofs ver boven en buiten de wet gesteld. Indien het nu boven en buiten de wet is, dan wordt het niet door de wet en de werken, maar alleen door de geestelijke geboorte, die niets anders is dan het geloof, gerechtvaardigd. Zoals nu het volk van de genade de wet niet heeft of kan hebben, zo heeft het volk van de wet ook de genade niet, noch kan die hebben. Omdat het onmogelijk is, dat de wet en de genade tegelijk be­staan. Wij moeten dus of door het geloof gerechtvaardigd worden, en de gerechtigheid der wet loslaten, of door de wet, en de genade en de gerechtigheid des geloofs verliezen.

Doch het is een schandelijk en ongelukkig verlies, wanneer wij met loslating van de genade de wet vasthouden, daarentegen is het een gelukkig en heilzaam verlies, wanneer wij met verlating van de wet de genade vasthouden. Wij doen ons uiterste best (omdat wij zien, dat Paulus dit met de hoogste nauwgezetheid gedaan heeft), om klaar het onderscheid tussen Wet en Evangelie aan te tonen, hetgeen zeer licht valt, voor zover het de woorden zelf betreft. Want wie ziet niet in, dat Hagar Sara niet is, en Sara Hagar niet?, alsook, dat Ismaël niet is of heeft, hetgeen Izak is of heeft? Die dingen kunnen gemakkelijk onderscheiden worden. Maar in ernstige angsten en doodsbenauwdheid, wanneer de consciëntie met het oordeel Gods te worstelen heeft, om dan met een volkomen en vast ver­trouwen te kunnen zeggen: Ik ben geen, zoon van Hagar, maar van Sara, d.w.z.: de wet raakt mij in het geheel niet, omdat Sara mijn moeder is, die geen dienstbaren, maar vrijen en erfgenamen voortbrengt: dit is hoogst moeilijk.

Paulus heeft dus met het getuigenis [van Jesaja 54] dit bewezen, dat Sara, dat is de Kerk, de ware moeder is, die vrijen en erfgenamen voort­brengt; dat daarentegen Hagar, dat is de Synagoge, wel vele kinderen voortbrengt, maar dienstbare, die het huis uitgeworpen moeten worden. Voorts, omdat die plaats ook spreekt over de afschaffing van de wet, en van de Christelijke vrijheid, moet zij wel in acht genomen warden. Want zoals het het hoogste en voornaamste Artikel van de Christelijke leer is, bewustheid ervan te dragen, dat wij door Christus gerechtvaar­digd en gezaligd worden, zo is er bij tegenstelling veel aan gelegen, ter­dege het stuk aangaande de afschaffing der wet te verstaan. Want dat is hoogst nuttig ter bevestiging van onze leer aangaande het geloof, en om een vaste en zekere vertroosting aan de consciënties te bereiden, vooral in hevige angsten, indien wij weten dat de wet is afgeschaft [en dat wij onszelf met Paulus kunnen toespreken: Gij zijt niet onder de wet, maar onder de genade, Rom. 6 : 14].

Hierboven heb ik al vaker gezegd, en ik herhaal het nu wederom (want die zaak kan niet genoeg ingeprent worden), dat een Christen die door het geloof de weldaad van Christus aangrijpt, in het geheel geen wet meer heeft, maar dat de ganse wet voor hem afgeschaft is met haar be­dreigingen en kwellingen. Hetzelfde leert deze plaats uit Jesaja. Dus is zij opmerkelijk en vol vertroosting, die uitlokt om de onvruchtbare en verlatene te verblijden, die volgens de wet belachelijk, of liever be­klagenswaardig was. Want de onvruchtbaren waren volgens de wet ver­vloekt [zoals Hagar, de wet, haar vrije prinses en Evangelische vrouw Sara bespotten, Gen. 16 : 4]. Maar de Heilige Geest verandert dit vonnis, en ver­klaart de onvruchtbare te prijzen en gezegend, en daarentegen de vrucht­bare, en zij, die kinderen voortbrengt, vervloekt; wanneer hij zegt: "Wees vrolijk, gij onvruchtbare, de kinderen der eenzame zijn meer dan die van wie een man heeft" [Jes. 54 : 1].

Hoezeer dus Sara, dat is de Kerk voor de wereld verlaten en onvruchtbaar mocht schijnen, daar zij de gerechtig­heid der wet en de werken niet bezit, toch is zij voor God, naar het ge­tuigenis van de profeet, een zeer vruchtbare moeder van talloze kinderen. Daarentegen, hoezeer Hagar voor het uiterlijke heel vruchtbaar is en vele kinderen baart, toch blijft er geen enkele nakomeling over, omdat de kinderen van de dienstbare, tegelijk met hun moeder, het huis uitgeworpen worden, en zij de erfenis niet met de kinderen der vrije delen, gelijk Paulus hieronder zegt.

Omdat wij dus kinderen van de vrije zijn, is de wet, onze oude [d.i.: onze eerste, vorige] man, Rom. 7, voor ons afgeschaft. Toen hij over ons heerste, was het ons onmogelijk, dat wij in den Geest kinderen zouden voort­brengen, die de genade zouden kennen, maar wij bleven met haar dienst­baar. Zolang de wet over hen heerst, zijn ze wel geen luie mensen, maar zij werken uit alle macht, zij dragen de last en de hitte des daags. [Matth. 20: 12]. Zij baren en brengen vele kinderen voort. Maar zowel de ouders als hun kinderen zijn bastaarden, daar zij niet behoren tot de vrije moeder; dus worden zij tenslotte met Ismaël uit het huis en de erfenis uitgeworpen [als het onkruid en niet met 'het goede koren in Gods schuur gebracht, Matth. 13 : 30]. Zij sterven en worden verdoemd. Dus is het onmogelijk, dat de mensen door de wet, 'hoeveel inspanning zij daarin ook tonen en hoe vruchtbaar ze daarin ook zijn, tot de erfenis komen, dat is: [daardoor] gerechtvaardigd en gezaligd worden. Vervloekt zij dus alle leer, leven en godsdienst, die door de wet of de werken voor God gerechtigheid zoekt te verkrijgen.

**Maar laat ons voortgaan te spreken van de afschaffing der wet.**

Wanneer Thomas en andere Scholastieken van de afschaffing der wet spreken, zeggen zij, dat de gerechtelijke en ceremoniële zaken na Chris­tus dodelijk zijn, en daarom nu afgeschaft. Doch dit geldt niet evenzo de zedelijke dingen. Dezen weten niet, wat zij zeggen. Wanneer gij echter van de afschaffing der wet wilt spreken, handel dan vooral over de in eigenlijke zin genoemde en geestelijke wet, en vat [daarin] tegelijk de gehele wet samen, zonder onderscheid te maken tussen de gerechtelijke, schaduwachtige en zedelijke wetten. Want wanneer Paulus zegt, dat wij door Christus van de vloek der wet verlost zijn, spreekt hij stellig van de gánse wet, en voornamelijk van de wet der zeden, die alleen al de ge­wetens beschuldigt, vervloekt en veroordeelt, zoals de twee andere soor­ten [gerechtelijke en schaduwachtige] niet doen. Daarom zeggen wij, dat de Wet der Tien Geboden geen recht 'bezit om 'het geweten te beschul­digen en te verschrikken, waarin Christus door genade regeert; omdat Christus dat recht verworpen heeft.

Niet dat de consciëntie in het geheel niet de verschrikking der wet ge­voelen zou. Stellig gevoelt ze die, maar dat het gemoed er niet door kan veroordeeld worden, en tot wanhoop gebracht, omdat "er geen verdoeme­nis is voor degenen, die in Christus Jezus zijn", Rom. 8 : 1. Evenzo: "In­dien de Zoon u zal vrijgemaakt hebben, zo zijt gij waarlijk vrij", Joh. 8 : 36. Hoezeer dus een Christen door de wet, die de zonde aantoont, ver­schrikt wordt, toch wanhoopt hij daarom niet, omdat hij in Christus ge­looft, in Wie hij gedoopt en door Wiens bloed hij gereinigd is, zodat hij de vergeving der zonden geniet. Wanneer ons nu de zonde vergeven is door Christus, Die de Heere der wet Zelf is (zo evenwel vergeven, dat Hij Zichzelf voor de zonde overgegeven heeft), dan heeft de wet die dienst­baar [en aan Christus onderhorig] is, niet meer het recht van beschuldi­ging en veroordeling onder ons vanwege de zonde, daar die ons vergeven is, en dan zijn wij al vrijgemaakt, aangezien de Zoon ons vrijmaakt. Daar­om is voor de gelovigen in Christus de ganse wet afgeschaft.

Maar, zult ge zeggen, ik verricht niets.

Gij kunt niets verrichten, om verlost te worden van de heerschappij der wet, maar luister naar deze verheugende tijding, die de Geest bij de profeet u meedeelt: "Wees vrolijk, gij onvruchtbare, die niet gebaard heeft." Alsof hij zeide: Waarom zijt gij zo bedroefd, aangezien er geen oorzaak is, waarom gij bedroefd zoudt zijn. Maar ik ben onvruchtbaar en verlaten. Hoezeer gij ook zo zijt, en al hebt gij geen Gerechtigheid uit de wet, toch is Christus uw Gerechtig­heid. Die is een vloek voor u geworden. Hij heeft u vrijgekocht van de vloek der wet. Indien gij in Hem gelooft, is de wet aan u gestorven. En zoveel Christus Zelf groter is dan de wet, zoveel groter Gerechtigheid hebt gij, dan de gerechtigheid der wet. En dan zijt gij vruchtbaar en niet onvruchtbaar, omdat gij meer kinderen zult hebben dan de getrouwde.

De andere afschaffing van de wet is uitwendig, omdat de burgerlijke wetten van Mozes in het geheel ons niet aangaan, en daarom moeten wij ze niet wederom in onze rechtbanken invoeren, en met een zeker bij­geloof ons eraan verbinden, zoals sommigen in vorige jaren wilden, on­kundig van deze vrijheid.[[26]](#footnote-26) Overigens, ofschoon het Evangelie ons niet onderwerpt aan de gerechtelijke wetten van Mozes, toch ontslaat dit ons niet helemaal van de gehoorzaamheid aan de politieke wetten, maar in dit tijdelijke leven onderwerpt het ons aan de wetten van de staat, waarin wij leven, d.i.: het Evangelie gebiedt een ieder, om zijn Overheid en haar wetten te gehoorzamen, niet alleen wegens de toorn [of: uit vrees voor de straf], maar ook om des gewetens wil, 1 Petrus 2: 13, 17, Rom. 13. [Mits de bevelen der Overheden niet tegen Gods Woord en geopenbaarde wil strijden, anders zou men hun met Petrus moeten aanzeggen: Oordeelt gij, of het recht is voor God, u meer te horen dan God. Men moet Gode meer gehoorzaam zijn dan de mensen, Hand. 4: 19, 5 : 29]. De Keizer zou ook niet verkeerd doen, indien hij bepaalde [burgerlijke, of:] gerech­telijke wetten van Mozes gebruikte. Ja, hij zou daar vrijmoedig gebruik van kunnen maken. De Sofisten dwalen dus, wanneer zij beuzelen, dat de burgerlijke wetten van Mozes na Christus dodelijk zijn.

En wij zijn ook niet gebonden aan de schaduwachtige godsdienstplechtig­heden van Mozes, veel minder aan die van de Paus. Omdat nu dit tijdelijke leven enige uiterlijke ceremoniën of godsdienstige gebruiken niet helemaal missen kan - want er moet toch een zekere leiding bestaan -, veroor­loofde het Evangelie, dat er in de kerk schikkingen getroffen worden inzake de feestdagen, de tijden en plaatsen, en dergelijke uitwendige dingen, opdat het volk wete, op welke dag, op welk uur, en op welke plaats zij bij elkaar moeten komen, om Gods Woord te horen enz. Het Evangelie staat toe, dat er lezingen, als op een school, ingesteld worden, vooral voor de kinderen en eenvoudigen, opdat zij gemakkelijker onder­wezen kunnen worden. Maar met dit doel wordt die inrichting toegestaan, dat alle dingen in de Gemeente eerlijk en met orde geschieden, 1 Kor. 14 : 40, niet met die bedoeling, om door waarneming van zulke instellingen de verzoening der zonden te verdienen. Voorts kunnen zij ook, zonder te zondigen, nagelaten worden, indien dit maar geschiedt zonder ergernis aan de zwakken te geven. Dus is het een dwaling te zeggen, dat de Mozaïsche ceremoniën, nadat Christus geopenbaard is, dodelijk zijn. Anders zouden de Christenen misdreven hebben, dat zij de Paas- en Pinksterfeesten on­derhielden, die de Oude Kerk, naar het voorbeeld van de Mozaïsche wet (ofschoon op een heel andere manier, en tot een geheel ander doel) ingesteld heeft, te vieren.[[27]](#footnote-27)

Paulus nu spreekt hier voornamelijk over *de afschaffing van de wet der zeden; een zaak, waarop nauwkeurig acht gegeven dient te worden.* Want hij handelt tegen de Gerechtigheid der wet, opdat hij de Gerechtigheid des geloofs vaststelle. Deze conclusie trekt hij: indien alleen de genade of het Geloof in Christus rechtvaardigt, is de gehele wet eenvoudig afge­schaft, en dit bevestigt hij met het getuigenis van Jesaja, waarmee hij de onvruchtbare en verlaten Kerk uitnodigt om blij te zijn. Omdat de Kerk geen vrucht schijnt voortgebracht te hebben, noch hoop heeft om in de toekomst een kind ter wereld te brengen; dat is: de Kerk heeft geen navolgers, men juicht haar niet toe, omdat zij het Woord des kruises verkondigt van een gekruisigde Christus, tegen alle wijsheid des vleses in. Maar die zaak, zegt de profeet, moet u onvruchtbare niets ontstellen of ontroeren. Ja, spring liever op, en wees vrolijk, omdat de kinderen der verlatene meer zijn, dan van haar, die de man heeft. Dat is: die getrouwd is, en door talrijke nakomelingschap vermenigvuldigd wordt: zij [nl. de boze wereld en ongelovigen, afgezonderd van de inwendige Kerke blijvende hoezeer zij uitwendig onder de gemeente en in de Kerke zijn, en de naam van Christus hebben] zal verzwakt worden; daarentegen zult gij, onvrucht­bare en verlatene, in overvloed kinderen krijgen.

Hij noemt de Kerk *onvruchtbaar,* omdat haar kinderen niet door de wet en werken, niet door enige pogingen, of menselijke krachten, maar in de Heilige Geest door het Woord des geloofs verwekt worden. Dat is het louter geboren worden, en niet de minste eigen werkzaamheid. Daaren­tegen vermoeien zich de vruchtbaren en houden zichzelf al teveel bezig met voortbrengen, en daar is het geheel en al eigen arbeid, geen geboren worden. gaar omdat zij door de Gerechtigheid der wet, of door hun eigen gerechtigheid het recht der kinderen en erfgenamen verkrijgen willen, zijn zij dienstbaren, die nooit de erfenis verkrijgen, ook al matten zij zich tot hun dood toe af met al teveel arbeid, omdat zij in strijd met Gods wil, door hun eigen werken trachten te verkrijgen, hetgeen God uit loutere genade om Christus' wil aan de gelovigen schenken wil. De gelovigen doen ook goede werken [en dat is hun aard en leven volgens vraag 64 van onze voortreffelijke Catechismus], doch hierdoor worden zij geen kinderen en erfgenamen; - want dit voorrecht bereidt hun de geboorte - maar opdat zij, nu zij kinderen om Christus' wil geworden zijn, door hun goede werken [als vruchten van dankbaarheid, geloof en bekering] God verheerlijken zouden en hun naaste behulpzaam zijn.[[28]](#footnote-28)

Vers 28: ***Maar wij, broeders, zijn kinderen der belofte, als Izak was.***

Dit betekent: wij zijn geen kinderen des vleses, als Ismaël, of het ganse vleselijke Israël, die roemden, dat zij het zaad Abrahams, en het volk Gods waren; doch zij hoorden van Christus: "Indien gij kinderen Abrahams waart, zoudt gij Mij niet zoeken te doden. Die aan u de waarheid gezegd heb." Evenzo: "Indien God uw Vader was, zo zoudt gij Mij liefhebben, en naar Mijn Woord horen, en Mijn sprake kennen," Joh. 8 : 42 44. Alsof de Heere Jezus zeide: Broeders in hetzelfde huis geboren en opgevoed, kennen elkaars spraak. Gij zijt uit de vader de duivel, enz.: Zulke kinderen, zegt Paulus, zijn wij niet, als zij, die dienstbaar blijven, en eindelijk het huis uitgeworpen worden, maar wij zijn zonen - als Izak - der belof­tenis, dat is: der genade en des geloofs, alleen uit de 'belofte geboren. Over deze zaak is breedvoerig genoeg hierboven in het derde Hoofdstuk gesproken: "In uw Zaad zullen al de volkeren gezegend worden," (vs. 8).

Dus worden zij niet uit de wet, werken, en eigen gerechtigheid rechtvaar­dig verklaard, maar louter uit genade. Op de belofte, die alleen door het geloof omhelsd wordt, legt Paulus sterke nadruk, en hij scherpt haar dik­wijls in, omdat hij ziet, dat zulks uiterst nodig is. Tot zover over de allegorie, waarmee de Apostel de plaats van Jesaja, als een soort uitleg, bedekt heeft. Nu past hij de geschiedenis van Ismaël en Izak als een voorbeeld en tot vertroosting toe.

Vers 29: ***Doch gelijkerwijs toen, die naar het vlees geboren was, vervolgde dengene, die naar de geest geboren was, alzo ook nu.***

Die plaats bevat een aller-gewichtigste troost. Allen, die geboren zijn en leven in Christus, en op die geboorte en op de erfenis Gods roemen, hebben Ismaël als vervolger. Dit leren wij heden ten dage door de ondervinding zelf. Want wij zien dat alles vol is van oproeren, vervol­gingen, dwalende gezindten en ergernissen. Daarom, tenzij wij ons gemoed versterkten met die troost van Paulus, en soortgelijke bemoediging, en terdege vasthielden aan het Artikel van de Rechtvaardiging, wij zouden het geweld en de listen van Satan niet kunnen dragen. Want wie zouden die uiterst verwoede vervolgingen van de tegenstanders onberoerd laten? Voorts de sekten en die oneindige ergernissen, die heden ten dage de dwaalgeesten verwekken? Werkelijk, het smart mij ten zeerste, wanneer wij moeten horen, dat alles stil en in vrede was vóór het Evangelie kwam; en dat, nu het Evangelie verbreid is, alles in beroering geraakt, dat de hele wereld in verwarring komt, en alles tegen elkaar botst.[[29]](#footnote-29)

Wanneer een mens zonder de Geest [dat is een onbekeerde, de Geest niet heb­bende] hiervan hoort, wordt hij terstond geërgerd, en meent, dat de ongehoorzaamheid der onderdanen jegens hun Overheden, de oproeren, oorlogen, pest, honger, de verwoestingen van gemenebesten, landschappen en koninkrijken, sekten en schandalen, en dergelijk oneindig veel kwaad uit de leer des Evangelies ontstaan.

Tegen deze allergrootste ergernis moeten wij ons oprichten en versterken met de aller-zoetste troost, dat de vromen deze naam en eretitel in de wereld moeten dragen, dat zij oproermakers en scheurmakers zijn, en oorzaak van oneindig veel kwaad. Vandaar, dat de vijanden menen, dat zij de aller-rechtvaardigste zaak verdedigen, ja dat zij Gode een dienst bewijzen, wanneer zij ons haten, vervolgen en doden. Ismaël kan dus niet anders dan Izak vervolgen, en Izak kan op zijn beurt ook weer niet anders.

Wie dus de vervolging van Ismaël [dat is: van de goddeloze, on­bekeerde, ongelovige wereldlingen] niet wil verdragen, dat die zich niet uitgeven voor een Christen [aangezien de Heere Jezus aan de Zijnen vervolgingen en verdrukkingen voorzegd heeft, Joh. 16 : 33].

Maar, vraag ik u!, laten de tegenstanders, die van al dat kwaad heden ten dage zo hoog opgeven en het overdrijven, eens vertellen, wat goeds er gevolgd is op de prediking van Christus en van de Apostelen? Was het niet de verwoesting van het Joodse rijk, de verstrooiing van het Romeinse impe­rium en de beroering van de ganse aardbodem? Het lag niet aan het Evangelie, dat door Christus en de Apostelen onderwezen is tot zalig­heid, en niet tot verderf der mensen, maar - zoals Psalm 2 zegt - het was de schuld van de heidenen, de volken, de koningen en vorsten, die door de duivel bezeten als ze waren, dat Woord van genade, vrede, leven en eeuwig heil niet hebben willen horen, maar het hebben verfoeid en verdoemd als het voor godsdienst en het algemeen welzijn meest ver­derfelijke leerstelsel; en dat dit zou gebeuren, heeft de Heilige Geest al lang tevoren bij David voorzegd, toen Hij zei: "Waarom woedden de heidenen", enz. (Ps. 2).[[30]](#footnote-30)

Zulk een tumult en verwarring der dingen wordt ook tegenwoordig gezien en gehoord. De tegenstanders geven de schuld ervan aan onze leer. Doch de leer der genade en des vredes verwekt deze beroeringen niet, maar de heidenen, de volken, de koningen der aarde en de vorsten, zoals Psalm 2 zegt, woeden, bedenken, stellen zich op, en beraadslagen niet tegen ons, zoals zij menen, en tegen onze leer, die zij als dwalend en oproerig van aard veroordelen, maar tegen de HEERE en Zijn Christus, en daarom zijn hun aller raadslagen en pogingen tevergeefs, en zullen het blijven. "Die in de hemel woont, belacht hen! De HEERE bespot hen", enz. Laten zij dus, zolang ze willen, schreeuwen, dat die beroeringen door ons verwekt worden, toch vertroost ons de Psalm, en zegt, dat zijzelf de oorzaak zijn van zulke beroeringen. Zelf geloven zij dit niet, veel minder nog geloven zij, dat zij tegen de HEERE en Zijn Christus woeden, opstaan en beraad­slagen; integendeel, zij zijn van mening, dat zij zich vóór de HEERE stellen, Zijn eer verdedigen en Hem - door ons te vervolgen - een dienst bewijzen [Joh. 16 : 33]. Maar de Psalm liegt niet, en de uitkomst van de zaak zal dit waar maken. Wij richten hier dus niets uit, wij lijden alleen maar, terwijl ons geweten ons in den Heiligen Geest getuigenis geeft. Voorts is de leer, waarom zulke beroeringen en ergernissen opgewekt worden, niet de onze, maar die van Christus. Deze leer kunnen wij niet verloochenen, noch nalaten haar te verdedigen, aangezien Christus zegt: "Wie zich Mij en Mijner woorden zal beschaamd hebben onder dit over­spelig en zondig geslacht, zal de Zoon des mensen Zich ook schamen, wanneer Hij zal gekomen zijn in de heerlijkheid Zijns Vaders met de heilige engelen", (Mark. 8 : 38).

Wie dus Christus wil verkondigen, en Hem als onze Gerechtigheid wil belijden, zo iemand moet terstond horen, dat hij een verderf brengend mens is, die alles in beroering brengt. "Dezen, die de wereld in beroering hebben gesteld (zeiden de Joden van Paulus en Silas) zijn ook hier gekomen en doen tegen de Geboden des Keizers", Hand. 17 : 6, 7 en Hfdst. 24 : 5: "Wij hebben deze man gevonden te zijn een pest en een die oproer verwekt onder alle Joden, door de ganse wereld. En een opperste voor­stander van de sekte der Nazarenen".

Op gelijke wijze klagen de heidenen: "Deze mensen beroeren onze stad", Hand. 16 : 20.[[31]](#footnote-31) Zo beschuldigen zij er tegenwoordig Luther van, dat hij een beroerder van het pausdom en van het Roomse rijk is. Indien ik zweeg, zou alles in vrede verkeren, het­welk die sterkgewapende bezit [Luk. 11 : 21], en de Paus zou mij niet langer vervolgen. Maar op deze wijze zou het Evangelie van Christus bedekt blijven. Als ik echter spreek, wordt de Paus ontsteld en stort inee. Of men moet de Paus, die sterfelijk is, laten varen, of Christus, die de eeuwige is, verliezen, en met Hem het eeuwige leven. Maar uit twee kwaden dient men het mindere te kiezen. Laat dus liever de aardse en sterfelijke Paus instorten, dan de hemelse en eeuwige Christus.

Daar Christus Zelf in den Geest een zeer grote beroering der dingen en allerlei botsingen in de wereld voorzag te geschieden, vertroostte Hij Zichzelf op deze wijze: "Ik ben gekomen om vuur op de aarde te werpen, en wat wil Ik, indien het alreeds ontstoken is?" (Luk. 12 : 49). Zo zien wij in onze dagen, dat op de prediking van het Evangelie, vanwege de ver­volging en lastering van onze tegenstanders enerzijds en vanwege de min­achting en ondank van onze mensen anderzijds heel veel kwaad volgen zal.

Die zaak benauwt ons zo geweldig, dat wij naar ons vlees vaak denken, dat het wellicht - met bewaring van de vrede - beter geweest zou zijn, de leer der godsvrucht niet te verbreiden, dan dat, nu zij alom verbreid is, de algemene rust verstoord wordt. Maar naar den Geest zeggen wij onverschrokken met Christus: "Ik ben gekomen om vuur op de aarde te werpen, en wat wil. Ik, indien het alreeds ontstoken is?" Nu dat vuur echter ontstoken is, ontstaan dadelijk de grootst mogelijke woe­lingen, omdat niet een of andere koning of keizer, maar de god dezer­ eeuw getergd wordt, die een zeer machtige geest en een heer is van de gehele wereld. Deze grote tegenstander wordt aangevallen door dit zwakke Woord, dat een gekruiste Christus verkondigt. Diens Goddelijke macht gevoelende, roept Behemoth al zijn leden tevoorschijn, roert zijn staart, en doet de diepten der zee zieden als een pot, Job 41 : 22. Vandaar al die beroeringen en woede in de wereld.

Daarom moet het ons niet van ons stuk brengen, dat onze tegenstanders geërgerd worden en herhaaldelijk roepen, dat er niets goeds uit de Evangelieprediking voortkomt. Zelf zijn zij ongelovig, blind en verhard, en daarom kunnen zij onmogelijk enige vrucht van het Evangelie bespeu­ren. Wij daarentegen, die geloven (ofschoon wij van buiten voor een tijd door oneindig veel rampen terneer gedrukt worden, veracht, beroofd, ge­lasterd en veroordeeld worden, aller uitvaagsel zijn, gedood, en van binnen door het bewustzijn van onze zonde benauwd, en door helse geesten ge­kweld worden), zien de allergrootste en wel talloze voordelen en vruchten van het Evangelie. Immers, in Christus leven wij, in Wie en door Wie wij koningen zijn en over de zonde, dood, vlees, wereld, hel en alle kwaad heersen, door Wie wij, kortom, die draak en basiliskus, die een koning van zonde en dood is, met onze voeten vertreden. Op welke wijze? In het geloof, omdat nog niet geopenbaard is ons goed, dat wij intussen met lijdzaamheid verwachten, en toch bezitten we dat reeds vast en zeker door het geloof.

Men moet dus nauwkeurig het artikel van de Rechtvaardiging leren ver­staan. Dat alleen kan ons tegenover die oneindig vele ergernissen oprichten en ons troosten te midden van alle aanvechtingen en vervolgingen. Wij zien, dat het niet anders kan, of de wereld neemt aanstoot aan de leer der godsvrucht, en roept voortdurend, dat er niets goeds van komt, omdat de natuurlijke mens niet verstaat de dingen, die des Geestes Gods zijn, want ze zijn hem een dwaasheid, 1 Kor. 2 : 14. Slechts uiterlijk kwaad, beroering der dingen, opstand, moorden en sekten bespeurt hij. Aan deze uitwendige verschijnselen neemt de wereld aanstoot, verblindt erdoor, en stort zich in verachting en lastering van het Woord.

Wij daarentegen [die het met de Heere Jezus en Zijn Evangelieleer houden] moeten bevestigd en versterkt worden, omdat de tegenstanders ons niet beschuldigen en veroordelen wegens openbare misdrijven, als overspel, doodslag, diefstal en dergelijke, maar wegens onze leer. Wat is het dan, dat wij leren? Dat Christus, Gods Zoon, door de dood des kruises ons verlost heeft van onze zonden en van de eeuwige dood. Zij bestrijden dus niet ons levensgedrag, maar onze leer, ja niet de onze, maar die van Christus. Dus is het Christus' schuld, dat zij ons bestrijden. En de misdaad, waarom zij ons vervolgen, hebben niet wij, maar heeft Chris­tus begaan. Of zij nu Christus vanwege deze zonde - indien God het toeliet -, dat Hij alleen onze Rechtvaardiger en Zaligmaker is, uit de hemel zullen verdrijven, en Hem als een dwaalgeest en oproermaker ver­oordelen, laten wij voor hun rekening. Daar wij deze Zijn zaak aan Christus toevertrouwen, zullen wij intussen vrolijke en rustige toeschouwers zijn, in afwachting, wie van beide het winnen zal: Christus of zij?

Naar het vlees smart het ons wel, dat zij, onze Ismaëlieten, ons zo verwoed haten en vervolgen, naar de Geest echter roemen wij in onze verdrukkingen, zowel omdat wij weten, dat wij die niet wegens onze zonden, maar om Christus' wil moeten dragen, Wiens weldaad en glorie wij verbreiden, alsook omdat Paulus ons hier versterkt en zegt, dat Ismaël Izak behoort te bespotten en te vervolgen.

De Joden verklaren de plaats, die Paulus uit het 21e Hfdst. van Genesis, vers 9, aanhaalt, van Ismaël, die Izak bespot en vervolgt, op deze wijze, dat namelijk Ismaël Izak zou gedwongen hebben tot afgoderij.

Ik keur hun verklaring niet af, toch geloof ik niet, dat de afgoderij zo grof geweest is, als de Joden dromen, dat namelijk Ismaël naar de wijze der heidenen uit klei afbeeldingen zou gemaakt hebben en Izak gedwongen, om die te vereren. Dat zou Abraham op geen enkele wijze verdragen hebben. Maar ik meen, dat Ismaël geveinsdelijk een heilig man geweest is, zoals Kaïn, die ook zelf zijn broeder vervolgd heeft, en hem tenslotte doodsloeg, niet om enige tijdelijke zaak, maar omdat hij zag, dat God in zijn broeder meer behagen vond dan in hemzelf. Zo is Ismaël een ijveraar in de gods­dienst geweest. Hij heeft geofferd en zich geoefend in goede werken, en daarom heeft hij zijn broeder Izak bespot, en wilde hij voor beter ge­houden worden in tweeërlei opzicht. Vooreerst om zijn godsdienst en uitwendige Godsverering, voorts ook vanwege zijn burgerlijke heerschappij en erfenis. En die twee zaken scheen hij zich met recht aan te matigen. Want hij dacht, dat hem als eerstgeborene, volgens het Goddelijk recht, het priesterschap en de heerschappij toekwam. Dus heeft hij Izak gees­telijk vervolgd, wegens de godsdienst en lichamelijk wegens de erfenis.

Dit kwaad komt altijd in de kerk voor, vooral wanneer de leer des Evan­gelies in bloei is, namelijk, dat de kinderen des vleses bespotten en ver­volgen de kinderen der belofte. De Papisten en dwaalgeesten vervolgen ons heden ten dage om geen andere zaak, dan omdat wij leren, dat de Gerechtigheid door de belofte geschonken wordt. Want de Papisten nemen het ons kwalijk, dat wij hun afgoden niet aanbidden, dat is: dat wij niet prediken willen, dat de eigen gerechtigheden, werken en Godsvereringen, door mensen uitgedacht en ingesteld, genoegzaam zijn om de genade en de vergeving der zonden te verwerven. En daarom pogen zij ons het huis uit te werpen, dat is: zij beroemen zich erop, dat zij de Kerk, kinderen en 'het volk van God zijn, dat de erfenis hun toekomt. Ons daarentegen doen zij als ketters en oproermakers in de ban, en, als zij kunnen, doden zij ons, om Gode een dienst te bewijzen [volgens de voorzegging van de Heere Jezus: *Zij zullen u uit de synagogen werpen, ja de ure komt, dat een iegelijk, die u zal doden, zal menen Code een dienst te doen*, Joh. 16 : 2]. Zo werpen zij ons, zoveel in hun vermogen is, gewoonweg uit het tegenwoordige en toekomstige leven. De dwaalgeesten haten ons uitermate bitter, omdat wij hun dwalingen en ketterijen bestrijden en verfoeien, die zij van tijd tot tijd nieuw in de Kerk invoeren, en juist hierom oordelen zij, dat wij veel erger zijn dan de Papisten; en daarom haten zij ons veel bitterder dan hèn.

Zodra dus het Woord Gods openbaar wordt, wordt de duivel boos, en boos geworden, gebruikt hij al zijn krachten en listen, om het Evangelie te vervolgen, en geheel en al te verdelgen. Daarom kan het niet anders, of hij moet oneindig vele gezindten en ergernissen, alsook vervolgingen en doodslagen verwekken. Want hij is een vader der leugenen en een moor­denaar. De leugen verspreidt hij in de wereld, door middel van goddeloze leraars, de mensen doodt hij door middel van tirannen. Zo bezet de satan beide Rijken, het geestelijke èn het lichamelijke Rijk. Het geestelijke door de leugen van goddeloze leraars (opdat ik intussen niet zeg, dat de duivel gedurig door zijn vurige pijlen een ieder in het bijzonder verleidt tot allerlei dwaalleer en goddeloze opvattingen), het lichamelijke Rijk door het zwaard der tirannen; en zo verwekt de vader van leugen en moord van beide zijden de geestelijke en lichamelijke gevolgen. De geestelijke, welke wij van de dwaalzuchtigen heden ten dage moeten verdragen, is ons zeer moeilijk en totaal onverdraaglijk wegens de ergernissen, waarmee de duivel onze leer onteert.

Want wij moeten horen, dat de sekten der Wederdopers en Sacramentariërs, en alle mogelijke rampen [die de Paus overkomen zijn], uit die leer voortsproten. De lichamelijke, waarmee de tirannen onze goederen en lichamen belagen, is verdragelijker, omdat het niet komt vanwege onze zonden, maar om de belijdenis van het Woord Gods. Laat ons dus uit de naam van de duivel zelf (een vader der leugenen en een mensenmoorder), die Christus hem toekent, Joh. 8 : 44, verstaan, dat gedurende de bloei van het Evangelie en de regering van Christus er noodzakelijk verdervende gezindten ontstaan, en dat alles vol razernij is van moordenaars, die de waarheid vervolgen. En Paulus zegt: "Want daar moeten ook ketterijen onder u zijn", 1 Kor. 11 : 19. Wie hiervan onkundig is, wordt heel gemakkelijk geërgerd, en vervalt tot zijn oude god [de duivel en de wereld], en het oude geloof, na de ware God en het ware geloof [in Christus] verlaten te hebben.

Paulus versterkt hier van te voren de vromen, opdat zij ook zelf niet door die vervolgingen, sekten en schandalen geërgerd worden, zeggende: ***"Ge­lijkerwijs hij toen, die naar het vlees geboren is, vervolgde degene, die naar de Geest geboren was, alzo ook nu",*** alsof hij zeide: Indien wij kinderen der belofte zijn, naar de Geest geboren, dan moeten wij vast en zeker de vervolging van onze broeder verwachten, die naar het vlees geboren is; dat is: niet alleen zullen ons de openlijk goddeloze vijanden vervolgen, maar ook zij, die tevoren onze lieve vrienden waren, met wie wij in hetzelfde huis gemeenzaam omgingen, en die van ons de leer des Evangelies ontvingen, worden naderhand onze bitterste vijanden, die ons aller-hevigst vervolgen. Omdat zij broeders naar het vlees zijn, die hun broeders, naar de Geest geboren, moeten vervolgen.

Zo klaagt Christus van Judas: "De man des vredes, op wie Ik vertrouwde, die Mijn brood at, heeft de verzenen tegen Mij grotelijks verheven"' Ps. 41 : 10. Maar dit is onze troost, dat wij aan onze Ismaëlieten geen aanleiding gegeven hebben, om ons te vervolgen. Wegens de leer der godsvrucht vervolgen ons de Papisten; indien wij die leer herriepen, zouden zij aanstonds ophouden ons te vervolgen. Evenzo, indien wij de verderfelijke dwalingen van de dwaal­geesten goedkeurden, zouden zij ons zelfs prijzen. Omdat wij echter beider goddeloosheid verfoeien, kunnen zij niet anders dan ons bitter haten en vervolgen.

Maar tegen deze vervolging en die ergernissen versterkt ons vooraf niet alleen Paulus, maar ook Christus Zelf, en vertroost ons op de zoetste wijze: "Indien gij van de wereld waart, zegt Hij, zou de wereld het hare lief­hebben, doch omdat gij van de wereld niet zijt, maar Ik u uit de wereld heb uitverkoren, daarom haat u de wereld", Joh. 15 : 19. Alsof Hij zeide: Ik ben de oorzaak van alle vervolgingen, die gij ondergaat, en indien gij gedood wordt, ben Ik aan uw zielen schuldig, omdat, indien gij Mijn Woord niet verkondigde en Mij niet beleed, de wereld u niet zou ver­volgen. Maar zulks werkt u ten goede: "Een dienstknecht is niet meerder dan zijn heer. Indien zij Mij vervolgd hebben, zij zullen ook u om Mijns Naams wil vervolgen. Indien zij Mijn Woord bewaard hebben, zij zullen ook het uwe bewaren" [Joh. 15: 19-21].

Door deze woorden brengt Christus alle schuld op Zichzelf, en verlost ons van alle vrees, alsof Hij zeide: Niet gij, maar Mijn Naam, die gij verkondigt en belijdt, is er oorzaak van, waarom de wereld u met geweld en bedrog vervolgt. Maar hebt goede moed, Ik heb de wereld overwonnen.

Door dit vertrouwen houden wij het hoofd omhoog, niet twijfelende, of Christus is sterk genoeg, niet alleen om al de macht der tirannen en bedriegerijen der dwaalzuchtigen te verdragen, maar ook om ze te overwinnen. En dit heeft Hij voldoende doen blijken tegen de Joden en Romeinen, wier tirannie en vervolgingen Hij enige tijd verdragen heeft. Hij heeft ook de bedriegerijen der onrechtzinnige dwaalgeesten verdragen, maar door ze alle te Zijner tijd te verdelgen en te verwoesten, is Hij Koning en Overwinnaar gebleven.

Hoe onzinnig de Papisten dus heden ten dage woeden, hoe de Sektaristen het Evangelie van Christus verdraaien en verderven, toch zal Christus in eeuwigheid Koning blijven, en het Woord Gods zal eeuwig stand houden, terwijl al Zijn vijanden tot niets gebracht zullen worden. Voorts, hetgeen zeer vertroostend is, zal ook de vervolging van Ismaël tegen Izak niet altoos duren, maar ze duurt slechts voor een kleine tijd, en wanneer die verstreken is, wordt het vonnis uitgesproken, zoals volgt:

Vers 30: ***Maar wat zegt de Schrift? Werp de dienstmaagd uit en haar zoon. Want de zoon der dienstmaagd zal geenszins erven met de zoon der vrije.*** [Gen. 21 : 10].

Dit woord van Sara was zeer moeilijk voor Abraham, en op het horen van dit vonnis zullen ongetwijfeld zijn vaderlijke ingewanden ontroerd zijn over zijn zoon Ismaël. Want hij was uit zijn vlees geboren. En dit geeft de Schrift duidelijk te kennen, wanneer zij zegt: "En dit woord was zeer kwaad in Abrahams ogen, ter oorzaak van zijn zoon" (Gen. 21 : 11). Maar God heeft de uitspraak, die Sara deed, bekrachtigd, zeggende tot Abraham: "Laat het niet kwaad zijn in uw ogen, over de jongen en over uw dienst­maagd. Al wat Sara tot u zal zeggen, hoor naar haar stem. Want in Izak zal uw Zaad genoemd worden" (vers 12).

Hier horen de Ismaëlieten dat het vonnis tegen hen uitgebracht is, welke uitspraak de Joden, Grieken, Romeinen, enz., die de Kerk van Christus vervolgden [en zo de HEERE het hun niet belet, voortgaan zullen te vervolgen] vernietigt. Diezelfde uitspraak zal ook de Papisten en alle werkers van eigen gerechtigheid (wie het tenslotte ook zijn), die heden ten dage voorgeven, dat zij het volk Gods en de Kerk vormen, en erop hopen, dat zij vast en zeker de erfenis verkrijgen zullen, en ons, die vertrouwen op de belofte Gods, oordelen zij niet alleen onvruchtbaar en verlaten, maar ook uit de Kerk te verstoten ketters te zijn, die onmogelijk kinderen en erfgenamen kunnen zijn. Maar dit hun oordeel keert God om, en velt vonnis tegen hen, dat, aangezien zij kinderen der dienstbare zijn, en zij de kinderen der vrije vervolgen, zij daarom het huis moeten uitgeworpen worden, en niet met de kinderen der belofte zullen erven, aan wie alleen, als kinderen der vrije, de erfenis toekomt.

Deze uitspraak is van kracht en niet te herroepen. Want de Schrift kan niet gebroken worden. Dus zal het vast en zeker gebeuren, dat onze Ismaëlieten niet alleen het bestuur der kerk en staat kwijt zullen raken - waarvan zij nu in het bezit zijn -, maar ook het eeuwige leven. Omdat de Schrift voorzegd heeft, dat de zonen van de dienstbare uit het huis moeten uitgeworpen worden, dat is: uit het rijk der genade. Want zij kunnen geen erfgenaam zijn met de zoon der vrije.

Men moet er echter op letten, dat de Heilige Geest hier als het ware verachte­lijk het wettische en eigen gerechtigheid werkende volk *de zoon der dienstbare* noemt, alsof Hij zeide: Wat beroemt gij u op de gerechtigheid der wet, en der werken, en roemt deswege dat gij het volk en de kinderen Gods zijt? Indien gij het niet weet, uit wie ge voortgekomen zijt, zal ik het zeggen. Uit de dienstbare zijt gij als slaven geboren. Wiens dienstbaren? Der wet! En daarom bijgevolg van de zonde, dood en eeuwige doem. De dienstbare nu is geen erfgenaam, maar wordt het huis uit­gedreven.

Daarom zijn de Paus met Zijn ganse rijk, en alle andere eigen gerechtigheidswerkers, die, hoezeer in schijn heilig, door de wetten - hetzij menselijke hetzij Goddelijke - de genade en zaligheid vertrouwen te verkrijgen, kinderen der dienstbare, die de erfenis niet verkrijgen met de kinderen der vrije, maar zij worden het huis uitgedreven. En ik spreek nu niet van de pausen, kardinalen, bisschoppen en monniken, die godde­loos zijn, die de buik als hun god gediend hebben, en verschrikkelijke zonden, die ik niet gaarne noem, begaan hebben; maar van de besten [de geschiktsten, die op hun wijze vroom en godsdienstig waren], zoals ik er een was, en vele anderen, die [kwasi] heilig geleefd hebben en met grote inspanning en ijver door de waarneming van hun orde, getracht hebben de toorn Gods te verzoenen, en de vergeving der zonden en het eeuwige leven te verdienen. Zij horen hier hun vonnis, *dat de kinderen der dienstmaagd met hun dienstbare moeder het huis uitgeworpen moeten worden.*

Zulke uitspraken moet men nauwkeurig nagaan. Zij verzekeren en ver­sterken ons in de leer en de Gerechtigheid des geloofs, tegen de leer en de gerechtigheid der werken; welke [eigen gerechtigheidsleer] de wereld aanneemt en hoogacht, terwijl zij die andere leer veracht en vervloekt. Dit ontroert en ergert stellig de zwakke gewetens, die, hoezeer zij duidelijk de goddeloosheid en de schandelijke schelmstukken van de Papisten zien, toch niet gemakkelijk ervan overtuigd kunnen worden, dat heel de menigte, die de naam en eretitel van Kerk draagt, dwalen zou, en dat er maar enige weinigen het rechte inzicht in de leer des geloofs zouden hebben. En indien het pausdom die heiligheid en strenge levenswijze nog had, die het gehad heeft ten tijde der oudvaders: Hieronymus, Ambrosius, Augustinus en anderen, toen de geestelijken nog niet slecht bekend stonden wegens simonie, overdaad, wulpsheden, rijkdom, hoererij, sodomie, en ontelbaar andere zonden, maar voor het uitwendige godsdienstig en heilig leefden volgens de regels en besluiten der Vaderen, daarenboven ook ongehuwd leefden, wat - vraag ik u! - zouden wij tegen het pausdom nu hebben kunnen doen?[[32]](#footnote-32)

De ongehuwde staat, die de geestelijken ten tijde der kerkvaders streng in acht namen, is wel een loffelijke zaak voor de wereld, die van de mens een engel maakt. Hiervandaan noemt Paulus het een dienst der Engelen, Kol. 2 : 18.[[33]](#footnote-33) En de Papisten zingen van de maagden: zij had in het vlees een Engelenleven geleid, doordat zij buiten het vlees geleefd had. Voorts dat leven, hetwelk zij het beschouwende noemden, waaraan de geestelijken toentertijd zeer toegewijd waren, met terzijdestelling van alle burgerlijke en huishoudelijke bestuur, draagt ook een grote schijn van heiligheid aan zich. Dus indien die gedaante van het oude Pausdom nog bestond, zouden wij misschien weinig met onze leer van het Geloof er tegen bereiken; voor­namelijk, daar wij nu al weinig bereiken, daar, nu al sinds lang die oude uitwendige vroomheid en strenge tucht verdwenen is, in het pausdom niets anders te bespeuren is, dan een ware modderpoel en vergaarbak van alle mogelijke ondeugden.

Maar gesteld, dat de oude godsdienst en tucht van het pausdom nog bestond, zouden wij toch, in navolging van Paulus, die de valse apostelen, die schijnbaar allerheiligste en beste mannen, aanvalt, ons moeten verzetten tegen de drijvers der eigen gerech­tigheid in het rijk des pausdoms, en zeggen: Hoezeer gij een ongehuwd leven leidt, en uw lichaam met veel oefeningen vermoeit, ja zelfs in nederigheid en godsdienst de Engelen navolgde, toch zijt ge dienst­knechten der wet, der zonden en des duivels, die het huis uitgedreven moeten worden, omdat gij door uw eigen werken, en niet door Christus gerechtigheid en zaligheid zoekt.

Daarom moeten wij niet zozeer het oog op het ergerlijke leven der Papisten slaan, als wel op hun goddeloze leer en schijnheiligheid, die wij ook in­zonderheid bestrijden. Laten wij ons dus eens verbeelden, dat die gods­dienst en tucht van het oude pausdom nu nog bloeit en onderhouden wordt met die gestrengheid, als de Eremieten, zoals Hieronymus, Augus­tinus, Gregorius, Bernardus, Franciscus, Dominicus en vele anderen in acht namen, toch behoren wij te zeggen: Indien gij niets anders dan de heiligheid en kuisheid van uw leven hebt, om tegenover de toom en het oordeel Gods te stellen, dan moet gij geheel en al als kinderen van de dienstbare uit het koninkrijk der hemelen uitgeworpen en verdoemd wor­den. Ook zijzelf verdedigen tegenwoordig niet meer hun misdadige levens­wandel, die door degenen, die onder hen verstandiger zijn, zelf verfoeid wordt, maar zij strijden voor de leer der duivelen, 1 Tim. 4, om de schijn­heiligheid en gerechtigheid der werken te verdedigen en te behouden.[[34]](#footnote-34)

Hier beroepen zij zich op het gezag der conciliën, en op de voorbeelden der heilige Vaderen, die, naar zij verzekeren, de instellers zijn geweest van de heilige orden en regels. Dus strijden wij niet tegen het pausdom, als zou dat heden ten dage goddeloos en misdadig zijn, maar tegen haar aller-indrukwekkendste heiligen, die menen, dat zij een Engelenleven leiden, terwijl zij dromen, dat zij niet alleen de geboden Gods, maar zelfs de Evangelische raadgevingen van Christus en de niet verschuldigde of over­tollige goede werken nakomen. Van hen zeggen wij, dat zij vergeefse moeite doen, tenzij zij dit éne verstaan hebben, wat Christus het éne Nodige noemt, en het beste deel met Maria uitgekozen hebben, dat van hen niet zal kunnen weggenomen worden [Luk. 10 : 42].

Hierom was het Bernardus te doen, een zo vroom, heilig en kuis man, dat ik hem met reden hoger meen te mogen schatten dan alle monniken. Toen hij eens ernstig ziek lag, en aan zijn leven al ging wanhopen, vestigde hij zijn vertrouwen niet op zijn ongehuwde staat, die hij op het aller-reinst onderhouden had, en niet op zijn goede daden en vroomheidsplichten, die hij zeer vele verricht had, maar die dingen verwijderde hij ver uit zijn gezicht, en de weldaad van Christus door het geloof aangrijpende, zeide hij: Ik heb als een verloren zondaar geleefd, maar Gij, o Heere Jezus Chris­tus!, bezit het koninkrijk der hemelen met een dubbel recht, vooreerst omdat Gij de Zoon van God zijt, en verder omdat Gij dat rijk door Uw lijden en dood verworven hebt. Het eerste behoudt Gij voor U door het recht der geboorte, het andere schenkt Gij mij, niet door het recht van eigen werken, maar van genade.

Hij plaatste niet zijn monnikschap en engelenleven tegenover de toom en het oordeel Gods, maar hij heeft dat éne aangegrepen, dat nodig is, en zo is hij gezaligd. Op gelijke wijze, meen ik, dat Hieronymus, Gregorius en de meeste andere Vaders en Eremieten zalig zijn geworden. En er is ook niet aan te twijfelen, of vele koningen van Israël onder het Oude Testament, en andere afgodendienaars zijn op gelijke wijze zalig geworden, die in de ure des doods, na hun ijdel vertrouwen op de afgoderij te hebben afgelegd, de belofte Gods hebben aangegrepen inzake het toekomstige Zaad Abrahams, Christus, Die alle volkeren zegenen zou; en indien er heden ten dage uit de Papisten enigen moeten gezaligd worden, behoren zij openhartig - niet op hun goede daden en verdiensten, maar - alleen op de barmhartigheid Gods, in Christus ons aangeboden, hun vertrouwen te stellen, en met Paulus te zeggen: "Ik heb mijn gerechtigheid niet uit de wet, maar die welke uit het geloof in Christus is," Fil. 3 : 9.

Vers 31: ***Zo dan, broeders, wij zijn niet kinderen der dienst­maagd, maar der vrije.***

Paulus besluit hier de allegorie van de onvruchtbare kerk, en van het vruchtbare volk der wet. "Wij zijn niet, zegt hij, kinderen van de dienst­bare", dat is: wij zijn niet onder de wet, maar wij zijn van haar vrij door Christus; derhalve kan zij ons niet verschrikken en veroordelen; over welke zaak hierboven genoeg gesproken is.

Voorts, hoezeer ons de kinderen der dienstbaarheid voor een tijd vervolgen, toch is dit onze troost, dat zijzelf tenslotte geworpen worden in de buitenste duisternis, en gedwongen zullen worden, ons de erfenis over te laten, die ons, als de kinderen der vrije, toekomt.

Paulus ontleende dus, gelijk wij gehoord hebben, aan het woord "dienst­bare" en "vrije" de gelegenheid, om de gerechtigheid der wet te weer­leggen, en het Artikel van Rechtvaardiging te bevestigen, en met opzet bediende hij zich van dit woord (vrije), door het zo grote nadruk te geven en het zo op de voorgrond te plaatsen, ook in het begin van het volgende Hoofdstuk; en daaruit zal hij gelegenheid nemen, over de Christelijke vrij­heid te handelen, waarvan de kennis hoogst nodig is. Want de Paus heeft die kennis geheel en al uitgedoofd, en heeft de Kerk door zijn menselijke inzettingen en bijgelovige ceremoniën aan de erbarmelijkste en schande­lijkste slavernij onderworpen. Die vrijheid, door Christus verkregen, is ons heden ten dage een zeer hechte bescherming, waarmee wij ons tegen de tirannie van de Paus verdedigen. Daarom moet men oplettend het stuk inzake de Christelijke Vrijheid beschouwen, zowel om de leer der Recht­vaardiging te bevestigen, alsook om de gewetens op te beuren en te vertroosten, tegen zoveel beroeringen en ergernissen, die - naar de vijanden schreeuwen - uit het Evangelie voortkomen.

De Christelijke vrijheid nu is een zeer geestelijke zaak, die de vleselijke mens niet verstaat; daarentegen zij, die de eerstelingen des Geestes hebben, en er overvloedig over kunnen handelen, bewaren ze ternauwer­nood in hun hart. Het komt het menselijk vernuft voor een zaak van weinig gewicht te zijn. Tenzij de Geest haar luisterrijk maakt, en haar gewicht bijzet, wordt de Christelijke vrijheid veracht.

**HOOFDSTUK V**

Paulus, het einde van zijn Brief naderende, redeneert heftig en vurig, om de leer des geloofs en van de Christelijke vrijheid te verdedigen tegen de valse apostelen, die vijanden en vervolgers van die leer zijn, tegen wie hij louter bliksemen van woorden richt en werpt, om hen temeer te werpen. Tegelijk moedigt hij de Galaten aan, dat zij de verderfelijke leer van die mensen als een soort pest ontvlieden zullen. En onder het aansporen be­dreigt hij ze, en hij belooft, en laat niets onbeproefd, om hen te bewaren bij die vrijheid, hun door Christus verworven, zeggende:

Vers 1: ***Staat dan in de vrijheid, met welke ons Christus vrij­gemaakt heeft.***

Dat is: zijt standvastig. Aldus Petrus: "Zijt dan nuchteren en waakt, want uw tegenpartij, de duivel, gaat rond als een briesende leeuw, zoekende wie hij zou mogen verslinden; dewelke wederstaat, vast zijnde in het geloof", 1 Petrus 5 : 8, 9. Wees niet zorgeloos, zegt hij, maar standvastig, ligt niet terneer of te slapen, maar staat, alsof hij zeide: Hiertoe wordt waakzaamheid en standvastigheid vereist, opdat gij de vrijheid, waarmee ons Christus verlost heeft, vast zoudt houden. De gerusten en vastslapende mensen kunnen die niet vasthouden. Want satan haat het licht des Evan­gelies hevig, dat is: de leer der genade, der vrijheid, der vertroosting en des levens. Dus, waar de duivel dat licht ziet opgaan, tornt hij met alle winden en stormen ertegen in, om het uit te blussen. Daarom vermaant Paulus, dat de vromen niet vast moeten slapen, en niet vals gerust moeten leven, maar moedig in de slagorde staan tegen de satan, opdat hij hun die vrijheid niet ontneme, die door Christus verworven is.

Ieder woord nu heeft een bijzondere nadruk. "Staat dan," zegt hij, alsof de Apostel zeide: Hier is waakzaamheid nodig.

"In de vrijheid"! Welke vrijheid? Niet waarmee de keizer, maar waarmede Christus ons vrijge­maakt heeft. De keizer heeft gegeven, ja is gedwongen aan de Roomse Paus een vrije stad en andere landerijen te geven; alsook vrijheden, privi­legiën, indulten en verdere toelatingen. Dat is ook een vrijheid, maar een burgerlijke; waarmee de Roomse Paus met zijn zogenaamde geestelijken van de publieke belastingen ontheven is. Verder is er ook een vrijheid des vleses, of liever een vrijheid des duivels, waardoor hij bij voorkeur op aarde regeert. Want zij die de vleselijke vrijheid bezitten, gehoorzamen God niet, noch de wetten, maar doen wat zij willen. Die vleselijke vrijheid volgt tegenwoordig het gemene volk na, haar volgen ook de dwaalgees­ten na, die vrij willen zijn in hun opvattingen en handelingen, opdat zij straffeloos zouden leren en doen, hetgeen, naar zij dromen, recht is.[[35]](#footnote-35) Die staan in de vrijheid, waarmee hen de duivel vrijmaakt. Van die vrijheid handelen wij niet, ofschoon de ganse wereld die alleen zoekt, en navolgt. Wij handelen ook niet van de burgerlijke vrijheid, maar van een andere soort, die de duivel ten zeerste haat en bestrijdt.

Die vrijheid is het, *waardoor Christus ons vrijgemaakt heeft,* niet uit de een of andere menselijke slavernij, of uit de Babylonische of Turkse ballingschap, maar van de eeuwige toorn. Waar? In het geweten. Hier blijft onze vrijheid staan, en gaat niet verder. Want Christus heeft ons vrijgemaakt, niet op een burgerlijke en vleselijke wijze, maar op een Godgeleerde of geestelijke wijze; dat is: Hij heeft ons zodanig verlost, dat ons geweten vrij en vrolijk is, niets vrezende voor de toekomende toorn. Dat is de meest wezenlijke en onschatbare vrijheid, vergeleken bij wier grootheid en majesteit de overige (burgerlijke en vleselijke vrijheid), nau­welijks een stofje of druppeltje te achten zijn. Want wie is in staat uit te spreken, hoe groot een zaak het is, dat iemand kan vaststellen, dat God noch vertoornd is, noch ooit vertoornd zal worden, maar voor altoos zal wezen een goedgunstig en goedertieren Vader om. Christus' wil? Het is voorwaar een grote en onbegrijpelijke vrijheid, die Hoogste Majesteit goedgunstig, beschermende en helpende te weten, en eindelijk ook in lichamelijk opzicht ons zodanig verlossende, dat ons lichaam, dat in ver­derfelijkheid, in verachting en in zwakheid gezaaid wordt, wederom opstaat in onverderfelijkheid, in heerlijkheid en in kracht, 1 Kor. 15 : 42­44. Daarom is het een onuitsprekelijke vrijheid, dat wij voor eeuwig vrij zijn van de toom Gods, en ze is groter dan hemel en aarde, en alle schepselen.

Uit deze vrijheid volgt een andere vrijheid, waardoor wij onbevreesd en vrij gemaakt worden door Christus van wet, zonde, dood, macht des duivels, hel enz. Zoals immers de toom Gods ons niet kan verschrikken - want Christus heeft ons daarvan verlost -, zo kunnen wet, zonde enz. ons niet beschuldigen en vervloeken, en ofschoon de wet ons veroordeelt, en de zonde ons verschrikt, nochtans kunnen zij ons niet tot wanhoop brengen, omdat het geloof, hetwelk de wereld overwint, aanstonds zegt: Die zaken raken mij niets, want Christus heeft mij ervan verlost. Zo ligt de dood, boven welke niets machtiger en verschrikkelijker in de wereld is, overwonnen in het geweten temeer, door deze vrijheid des Geestes. [Dit is de rechte en enige Evangelische weg, en wordt van niemand tegen­gesproken dan van hen, die de Rechtvaardiging in Christus niet verstaan.]

Daarom moet die Majesteit van de Christelijke vrijheid nauwkeurig ge­schat en overwogen worden. Weliswaar zijn die woorden: vrijheid [of: bevrijding] van Gods toom, wet, zonde, dood enz. gemakkelijk uit te spreken, maar de grootheid van die bevrijding te gevoelen, en de vrucht van de werkzaamheid, in de bestrijding van het geweten en in de dage­lijkse oefeningen op zichzelf toe te passen, is moeilijker dan gezegd kan worden.

Daarom moet het gemoed ervan doordrenkt worden, dat het, wanneer het gevoelt de beschuldiging van de wet, de verschrikkingen der zonde, de angst voor de dood, de toom Gods, die droevige beelden uit het gezicht verdrijven, en in hun plaats stellen de vrijheid van Christus, de vergeving der zonden, Gerechtigheid, het leven en de altoosdurende barmhartigheid Gods. En ofschoon het gevoel van de tegenovergestelde zaken sterk is, moet toch die gelovige ziel voor vast en zeker houden, dat het niet lang duren zal, naar het woord van de profeet: "In een kleine toom heb Ik Mijn aangezicht van u een ogenblik verborgen, maar met eeuwige goedertieren­heid zal Ik Mij uwer ontfermen," Jes. 54 : 8. Maar dit is zeer moeilijk om te doen. Dus die vrijheid, welke Christus ons bereid heeft, wordt niet zo snel geloofd, als genoemd. Indien zij met een zeker en standvastig geloof aangenomen kon worden, zou geen razernij of schrik van de wereld, van de wet, zonde, dood en duivel, enz, zo groot kunnen zijn, die niet terstond, als een vonkje door de zee, daardoor zou verzwolgen worden. Stellig is het zo, dat deze vrijheid van Christus de gehele last [hoop] van rampen op eenmaal verzwelgt en wegneemt: wet, zonde, dood, toorn Gods en eindelijk het serpent zelf, met zijn hoofd, en in de plaats ervan brengt zij: Gerechtigheid, vrede en leven. Maar gelukkig, wie het verstaat en gelooft [Luk. 11: 28].

Laat ons dus leren, die vrijheid van ons te verheffen, die door geen keizer, profeet of aartsvader, en door geen Engel uit de hemel, maar door Chris­tus, Gods Zoon - door Wie alles geschapen is in de hemel en op de aarde - voor ons, door Zijn dood, verworven is. Niet opdat Hij ons ver­lossen zou uit de een of andere lichamelijke en tijdelijke slavernij, maar uit de geestelijke en eeuwige dienstbaarheid van de meest wrede en onoverwinnelijke tirannen: van de wet, zonde, dood, duivel, enz., en ons zo met God de Vader weer verzoenen zou. Want nu deze vijanden overwonnen zijn, en wij met God verzoend zijn door de dood Zijns Zoons, is het zeker en gewis, dat wij voor God rechtvaardig zijn, en dat al onze daden Hem behagen. En indien er nog enige zonde in ons over is, wordt ons dat toch niet toegerekend, maar ons om Christus' wil vergeven. Paulus bedient zich van veelbetekenende en nadrukkelijke woorden, die nauwkeurig na­gegaan moeten worden.

"Staat dan," zegt hij, "in die vrijheid, waarmede ons Christus vrijgemaakt heeft."

Dus wordt die vrijheid ons niet vanwege de wet of eigen gerechtigheid, maar om-niet, om Christus' wil geschonken; hetgeen Paulus hier getuigt, en uitvoerig aantoont door de hele Brief. En Christus Zelf zegt, in Joh. 8 : 36: Indien de Zoon u zal vrijgemaakt hebben, zo zult gij waarlijk vrij zijn. Hij alleen wordt gesteld tussen ons en al het kwaad, dat ons drukt. Hij overwint dat alles, en neemt het weg, zodat het ons niet meer drukken en veroordelen kan. In plaats van de zonde en de dood schenkt Hij ons de Gerechtigheid en het eeuwige leven. En zo verandert Hij de dienstbaarheid en de verschrikkingen der wet in de vrijheid des gewetens, en de troost des Evangelies, dat zegt: "Zoon, wees welgemoed, uw zonden zijn u vergeven," Matth. 9 : 2. Wie dus in Christus gelooft, heeft die vrijheid.

Het natuurlijk verstand beschouwt de grootheid van deze zaak niet, die in de geest beschouwd, zeer luisterrijk en niet hoog genoeg te schatten is. Want wie kan met enig begrip nagaan, hoe groot geschenk het is, in de plaats van do wet, zonde, dood en in plaats van een toornige God te hebben: vergeving der zonden, Gerechtigheid en het eeuwige leven, als­mede een eens voor altoos verzoenende en goedgunstige God? De Papisten en alle geveinsden, die de gerechtigheid der wet, of hun eigen gerechtig­heid najagen, roemen dat ook zij de vergeving der zonden, de Gerechtig­heid en een verzoend God hebben. Zij verheffen zich ook op een vrijheid, en beloven die aan anderen, maar al deze dingen zijn gebrekkig en onzeker. Want inderdaad zijn zij dienstknechten des verderfs. En wanneer zij bestreden worden, verdwijnt in één ogenblik al hun ijdel zelfvertrou­wen, omdat zij steunen op hun eigen werken en menselijke genoegdoenin­gen, en niet op het Woord van God noch op Christus. En daarom is het onmogelijk, dat zij zouden kunnen weten, wat de bevrijding van zonden enz. betekent.

Daarentegen heeft onze vrijheid [zovelen wij van Christus zijn] Christus tot haar fundament, Die de eeuwig levende Hogepriester is, Die ter rech­terhand Gods voor ons tussentreedt. Daarom is de vergeving der zonden, Gerechtigheid, leven en vrijheid, die wij door Hem hebben, zeker, rechtsgeldig en eeuwig, mits wij dit geloven. Daarom, indien wij vast in het geloof Christus aankleven, en wij moedig in die vrijheid staande blijven, waarmede Hij ons vrijgemaakt heeft, zullen wij die onuitsprekelijke ge­schenken bezitten. Doch indien wij gerust en zorgeloos zijn, zullen wij ze verliezen. Paulus beveelt ons niet tevergeefs te waken en staande te blijven, omdat hij weet, dat de satan ijverig erop uit is, om deze vrijheid ons afhandig te maken, die Christus zo duur is komen te staan, en ons weder­om door zijn dienaren onder het juk der dienstbaarheid te ketenen. Zoals er volgt:

Vers 1: ***En wordt niet wederom met het juk der dienstbaarheid bevangen.***

Paulus heeft met alle ernst gesproken van de genade en de Christelijke vrijheid, en heeft met de verhevenste bewoordingen de Galaten aange­spoord, om daarin te volharden. Immers, zij wordt zeer licht verloren. Daarom beveelt hij hen te staan, opdat zij niet door onachtzaamheid. en zorgeloosheid wederom afvallen van de genade en het geloof, tot de wet en de werken. Omdat nu de zaak geen enkel gevaar voor de menselijke rede schijnt mee te brengen, die de gerechtigheid der wet verheft boven de Gerechtigheid des geloofs, daarom vaart hij met verontwaardiging uit tegen de wet Gods, die hij verachtelijk en met een ietwat opvallende ge­ringschatting een juk noemt, ja een juk der dienstbaarheid. Zo ook Petrus: "Wat verzoekt gij God, om een juk op de hals der discipelen te leggen," Hand. 15 : 10. En zo brengt hij alles in een tegenovergestelde zin over. Want de valse apostelen achtten de belofte van weinig betekenis, en verhieven de wet en haar werken op deze wijze: Indien gij wilt verlost worden van zonde en dood, en de Gerechtigheid en het leven verkrijgen wilt, onderhoudt dan de wet, laat u besnijden, neemt de dagen, maanden, tijden en jaren in acht, brengt offers, enz., dan zal die gehoorzaamheid der wet u rechtvaardigen en zaligen. Paulus zegt precies het tegenover­gestelde. Zij, zegt hij, die op deze wijze de wet leren, bevrijden de ge­wetens niet, maar verstrikken ze, en brengen ze onder het juk, en wel het juk der dienstbaarheid.

Hij spreekt dus bovenmate verachtelijk en smadelijk van de wet, wanneer hij haar noemt: een band van de meest harde dienstbaarheid, en van een slaafs juk. En hij doet dit niet tevergeefs. Want deze verderfelijke mening aangaande de wet, dat zij rechtvaardigt, kleeft zeer koppig de menselijke rede aan, en door die mening wordt het ganse menselijke geslacht zo krachtig bezet en gebonden, dat het uiterst moeilijk daarvan verlost kan worden. En Paulus, om aan de wet de roem van gerechtigheid te ont­nemen, schijnt hier hen, die de gerechtigheid door de wet zoeken, te ver­gelijken bij een juk ossen. Want zoals de ossen met grote moeite het juk dragen, en daaruit geen ander voordeel dan hun voeder hebben, en wan­neer zij niet meer in staat zijn, om het juk te dragen, geslacht worden, zó degenen, die door de wet der Gerechtigheid zoeken; en nadat zij zich lange tijd met grote moeite en smart door de werken der wet vermoeid en afgesloofd hebben, dragen zij eindelijk deze beloning weg, dat zij ellendig en eeuwigblijvende slaven zijn. Van welke zaak?

Van zonde, dood, toorn Gods, van de duivel enz. Dus is er geen groter of harder slavernij dan die der wet. Paulus noemt haar dus niet zonder reden: een juk der dienst­baarheid, omdat de wet, zoals wij hierboven dikwijls gezegd hebben, de zonde slechts aantoont en vermeerdert; zij beschuldigt, verschrikt, zij veroordeelt, zij werkt toom, en tenslotte brengt zij de gewetens - hetwelk de ellendigste en meest harde slavernij is - tot wanhoop, Rom. 3, 4 en 7. [Wanneer men deze drie Hoofdstukken met bedaardheid, biddende onder het Licht van Gods Geest naspeurt, zal men welhaast bemerken het wezen­lijke onderscheid tussen wet en Evangelie, en dat de Rechtvaardiging buiten de wet alleen in Christus te vinden is, uit Wie ook de verdere heilsgoederen voortspruiten, I Kor I : 30.]

De Apostel gebruikt dus vurige woorden. Want hij zou hen gaarne over­reden en ertoe bewegen, om niet toe te laten, dat deze ondraaglijke last hun door de valse apostelen opgelegd werd, en dat zij door hen niet wederom gebonden werden met dat juk der dienstbaarheid. Alsof hij zeide: Het gaat hier niet over een geringe of nietige zaak, maar aangaande de eindeloze en eeuwige vrijheid, of slavernij. Want gelijk de bevrijding van de toorn Gods en van alle kwaad, niet burgerlijk of vleselijk [tijdelijk] is, maar eeuwig, zo is de slavernij van zonde, dood, duivel, enz., waarmee degenen onderdrukt worden, die door de wet gerechtvaardigd en gezaligd willen worden, niet lichamelijk, welke bevrijding maar voor een zekere tijd duurt; maar eeuwigdurend. Want zulke werkers van eigen gerechtig­heid, die alles in ernst verrichten (van dezulken toch spreekt Paulus) zijn nooit gerust of gekalmeerd. In dit leven zijn zij altijd in twijfel aangaande de wil van God. Zij vrezen de dood, de toorn en het oordeel Gods, en na dit leven zullen zij tot straf van hun ongeloof het eeuwige verderf onder­gaan.

Derhalve worden de werkers der wet zeer juist (om naar de wijze van de massa te spreken): martelaren van de duivel genoemd; omdat zij met veel groter inspanning en moeite de hel verkrijgen dan de martelaars van Christus de hemel. Want zij worden met een dubbele verbrijzeling vermorzeld. Vooreerst, terwijl zij hier op aarde leven, verrichten zij vele en zware werken, en kwellen zichzelf, op ellendige wijze, tevergeefs; later, wanneer zij gaan sterven, verkrijgen zij tot beloning de eeuwige verdoe­menis en straf. Zo zijn ze uiterst ellendige martelaars in het tegenwoordige en het toekomstige leven, en hun slavernij duurt eeuwig.

Daarentegen hebben de vromen in de wereld wel bestrijdingen, doch in Christus vrede, omdat zij geloven, dat Hij de wereld overwonnen heeft [Joh. 16 : 33]. Daarom moet men dapper staan in de vrijheid, die ons Christus door Zijn dood verworven heeft, en nauwkeurig er zorg voor dragen, dat wij met het juk der dienstbaarheid niet wederom bevangen worden, gelijk heden ten dage de dwaalzieke geesten overkomt, die van het geloof en van de vrijheid afgevallen, hier een tijdelijke slavernij hebben, die zij zichzelf op de hals halen, en hiernamaals door een eeuwige slavernij onderdrukt wor­den. Het grootste en beste gedeelte van de Papisten verbastert heden ten dage langzamerhand in Epikureërs. Daarom gebruiken zij, wanneer het geoorloofd is, de vrijheid des vleses. Zij zingen heel onbezorgd: Eet, drinkt, wees vrolijk, na de dood is er geen vermaak.

Maar om de eenvoudige waarheid te zeggen, zij zijn dienstknechten van de duivel, door wie zij gevangen gehouden worden naar zijn wil. Dus wacht hun die eeuwig­durende en helse dienstbaarheid. Tot zover is de aansporing van Paulus heftig en ernstig, toch overtreft de volgende ze daarin nog.

Vers 2: ***Ziet, ik Paulus zeg u: indien gij u laat besnijden, dat Christus u niet nut zal zijn.***

Paulus spreekt in hevige ontroering, uit een grote bezieling en gloed des geestes, louter bliksemen uit tegen de wet en de besnijdenis, en de Heilige Geest ontwringt Paulus in zijn toom die zo vurige woorden: "Ziet, ik Paulus enz." Ik, zegt hij, die weet, dat ik het Evangelie niet heb van een mens, maar door de openbaring van Jezus Christus; ik, die kortom stellig weet, dat ik een Goddelijke last en gezag heb, om te leren en te besluiten. Ik zeg u een uitspraak, die weliswaar nieuw is, maar vast en waarachtig, "dat indien gij u laat besnijden, Christus u in het geheel niet nuttig zal zijn."

Dit is een zeer harde uitspraak, waardoor Paulus zegt, dat zich te laten besnijden, hetzelfde betekent als: Christus is niet nut; wel niet zozeer in Zichzelf, als wel voor de Galaten, die door de listen der valse apostelen misleid, geloofden dat behalve het geloof in Christus, voor de gelovigen ook de besnijdenis noodzakelijk was, zonder welke de zaligheid hun niet kon toegepast worden. En deze plaats is de toetssteen, waardoor wij onfeil­baar en zeer vrij alle leringen, werken, godsdienstige vereringen en ceremoniën van alle mensen kunnen beoordelen. Wie het ook mogen zijn, hetzij Papisten of Joden, of Turken, of ketters, allen die leren, dat iets zou vereist worden tot verkrijging van de zaligheid behalve het geloof in Christus, of die enig eigen werk of plicht instellen, alsook regel, over­levering of ceremonie - die ze waarnemen in deze veronderstelling, dat zij door zulke dingen de vergeving der zonden, de gerechtigheid en het eeuwige leven verkrijgen -, zij horen hier de sententie van de Heilige Geest, door de Apostel uitgesproken, dat Christus hun eenvoudigweg niet nuttig is. En Paulus durft, hetgeen zeer te verwonderen is, dat vonnis uitspreken tegen de wet en de besnijdenis, die van God is ingesteld. Wat zou hij dan wel niet durven doen tegen het kaf van de menselijke overleveringen?

Daarom is die plaats een verschrikkelijke bliksem tegen het ganse rijk van de Paus. Want alle priesters, monniken, Eremieten en soortgelijke (ik spreek van de besten) hebben niet op Christus, Die zij hoogst beledigend en godslasterlijk tot een vertoornd Rechter, Beschuldiger en Verdoemer gemaakt hebben, hun vertrouwen gesteld, maar op hun eigen werken, gerechtigheid, geloften en verdiensten; en daarom horen zij hier hun oordeel, dat Christus hun onnut is. Want indien zij door hun eigen ge­rechtigheid en gestrenge levenswijze, de zonden konden uitwissen, en vergeving der zonden, alsook het eeuwige leven verdienen, waartoe is het hun nuttig dat Christus geboren is, geleden en Zijn bloed uitgestort heeft, wederom opgestaan is, de zonde, dood en duivel overwonnen heeft, wan­neer zijzelf die gedrochten door eigen kracht overwinnen kunnen? Nu kan niet in woorden uitgedrukt worden, welk een gruwelijke schande het is, Christus onnut te maken. Daarom spreekt Paulus deze woorden uit een hevige verontwaardiging van zijn gemoed en opwinding van geest: "Wan­neer gij u nu laat besnijden, zal Christus u in het geheel niet nut zijn"; dat is: geen enkel nut zal u uit al Zijn weldaden toevloeien, maar Hij heeft dan al die dingen tevergeefs voor u volbracht.

Uit dit alles blijkt voldoende, dat er niets verderfelijkers onder de zon is, dan de leringen van de hemelse overleveringen en eigen werken, omdat zij nu eenmaal de waarheid des Evangelies, het geloof en de ware verering van God, Christus Zelf, in Wie de Vader alles gesteld heeft, opheffen en uitroeien. "In Christus zijn alle schatten der wijsheid en der kennis verborgen. In Hem woont al de volheid der Godheid lichamelijk", Kol. 2 : 3, 9. Daarom, wie de uitvinder en voorstander is van de leer der [eigen] werken, onderdrukt het Evangelie, maakt de dood en overwinning van Christus ijdel, verduistert Zijn Sacramenten, en neemt het ware gebruik ervan weg, en is een verloochenaar, vijand en lasteraar van God met al Zijn beloften en weldaden. Wie door deze zaak, dat Paulus de wet Gods noemt "een juk der dienstbaarheid", dat zij, die de onderhouding der besnijdenis noodzakelijk ter zaligheid noemen, zich Christus onnut maken, niet afgeschrikt wordt van de wet en de besnijdenis, veel meer nog van de menselijke overleveringen, van het vertrouwen op eigen gerechtigheid, en daardoor niet uitgelokt wordt om te verlangen naar de vrijheid in Christus, zo iemand is harder dan steen of ijzer.

De uitspraak is daarom zeer duidelijk: *Christus is voor zo iemand onnut,* dat is: Hij is tevergeefs geboren, Hij heeft tevergeefs geleden voor hem, die zich laat besnijden, dat is voor hem, die zijn vertrouwen stelt op de besnijdenis. Want Paulus handelt niet, zoals ik hierboven gezegd heb, over het werk zelf, op zich beschouwd - hetwelk zonder het vertrouwen en opvatting van eigen gerechtigheid, niets schadelijks behelst -, maar aan­gaande het gebruik, dat men van dat werk maakt, dat is: van het ver­trouwen en de gerechtigheid, aan dat werk gehecht. Want wij moeten Paulus verstaan naar zijn ontworpen stof of volgens zijn begonnen rede­nering, dat is: dat de mensen niet gerechtvaardigd worden door de wet, werken, besnijdenis enz. Hij zegt niet, dat de werken op zichzelf niets zijn [dat is: geheel nutteloos en schadelijk], maar het vertrouwen óp en de gerechtigheid van de werken, die maakt Christus onnut. Daarom, wie de besnijdenis aanneemt in de mening, dat zij noodzakelijk is ter recht­vaardiging, voor hem is Christus geheel en al onnut.

Hier moeten wij nauwkeurig aan denken in persoonlijke aanvechtingen, wanneer de satan ons geweten beschuldigt en verschrikt, om het tot wanhoop te brengen. Want hij is een vader der leugenen, en een vijand van de Christelijke vrijheid. Dus kwelt hij ons elk ogenblik met valse verschrikkingen, opdat het geweten - na die vrijheid verloren te hebben - gedurig in vrees zou verkeren, en gevoelig aangedaan wegens haar schuld en angsten. Wanneer, zeg ik, die grote draak, de oude slang, de duivel, satanas (die de gehele wereld verleidt, en onze broeders dag en nacht aanklaagt voor Gods aangezicht, Openb. 12 : 9, 10) komt en u tegenwerpt, dat gij niet alleen niets goeds gedaan hebt, maar ook de wet Gods overtreden hebt, zeg dan tot hem: Gij vermoeit mij door de her­innering aan vroegere zonden, bovendien geeft ge me in, dat ik niets goeds gedaan heb. Dit raakt mij in het geheel niet. Want indien ik op mijn eigen goede daden vertrouwde, of indien ik wegens mijn nalatigheden wantrouwde, dan zou mij in beide gevallen Christus in het geheel geen nut zijn. Ik bekommer mij dus in het minst niet over de vraag, of gij mijn zonden of goede werken voorhoudt, maar na beide uit mijn ogen verwijderd te hebben, steun ik alleen op de vrijheid, waarmede Christus mij vrijgemaakt heeft. Van Hem weet ik, dat Hij mij nuttig is. Ik zal Hem mij dus niet onnut maken, hetgeen dán zou geschieden, óf, indien ik mij wegens mijn goede werken erop liet voorstaan, dat ik genade en eeuwig leven zou verkrijgen, óf dat ik wegens mijn zonden wanhoopte aan mijn zaligheid.

Daarom, laat ons oplettend leren, Christus zover mogelijk te onderscheiden van alle goede en kwade werken, van alle Goddelijke en menselijke wetten, en van alle verslagen gewetens. Want hiertoe behoort Christus niet. Hij behoort wel bij de bedroefde gewetens, niet om ze nog meer in beroering te brengen, maar opdat Hij de harten, die reeds geheel en al ontsteld zijn, wederom opbeure en vertrooste. Daarom, indien Christus onder de ge­daante van een vertoornd Rechter of Wetgever tevoorschijn komt, Die rekenschap eist van de afgelegde levenswandel, laten wij dan vast weten, dat hij een woedende duivel en niet Christus is, Want de Schrift tekent ons Christus als onze Verzoener, Middelaar en Vertrooster. Zodanig is en blijft Hij, Hij kan Zichzelf niet ongelijk zijn.

Daarom, wanneer de duivel in de gedaante van Christus op deze wijze met ons onderhandelt: Dit moest ge, door mijn Woord gewaarschuwd, doen, en gij hebt het nagelate: en dat moest ge nalaten, en gij hebt het toch gedaan. Weet dus, dat ik u straffen zal, enz., laat dit ons niet uit het veld slaan, maar laat ons terstond bedenken: Christus spreekt op die wijze niet met wanhopige gewetens, Hij vermeerdert de aanvechting niet voor aangevochtenen, "het gekrookte riet verbreekt Hij niet, het rokende lemmet blust hij niet uit" (Matth. 12 : 20). Weliswaar spreekt Hij hard tot de verharden, maar degenen, die verbrijzeld zijn, lokt Hij zeer zacht tot Zich: "Komt herwaarts tot Mij, allen die vermoeid en belast zijt", Matth. 11 : 28. "Ik ben niet gekomen om te roepen rechtvaardigen, maar zondaars tot bekering", Matth. 9: 13, 22. "Wees welgemoed, dochter, uwe zonden zijn u vergeven", Matth. 9 : 2. "Hebt goede moed, Ik heb de wereld over­wonnen", Joh. 16 : 33. "De Zoon des mensen is gekomen om te zoeken en zalig te maken, dat verloren was", Luk. 19 : 10.

Wij moeten dus erop toezien, dat wij niet door de wonderlijke kunst en eindeloze hinderlagen van satan bedrogen, een beschuldiger en verdoemer aannemen in plaats van een Vertrooster en Zaligmaker, en zo onder het mom van een valse Christus, dat is: van de duivel, de ware Christus ver­liezen, en dat wij zelf Hem ons onnut maken. Dit aangaande de persoon­lijke aanvechtingen, hoe wij ons daarin gedragen moeten.

Vers 3: ***En ik betuig wederom aan een iegelijk mens, die zich laat besnijden, dat hij een schuldenaar is de gehele wet te doen.***

Het eerste nadeel is stellig erg groot, omdat Paulus zegt, dat Christus hun niet nuttig is, die zich laten besnijden. Dit volgende ongemak is niet lichter, dat hij zegt, dat zij, die zich laten besnijden, schuldenaars zijn om de gehele wet te doen. Die woorden spreekt de Apostel met zo grote ernst, dat hij ze zelfs met een eed bevestigt. "Ik betuig u," dat is: ik beweer bij al wat heilig is. De woorden nu kunnen op tweeërlei wijze uitgelegd worden: ontkennender en bevestigender wijze. Ontkennenderwijs op deze manier: Ik betuig aan een ieder mens, die zich laat besnijden, dat hij een schuldenaar is de gehele wet te onderhouden; dat is, dat hij niets van de wet onderhoudt, ook juist in het werk der besnijdenis laat hij zich niet besnijden, ook door de wet te vervullen vervult hij ze niet, maar overtreedt haar. En dit schijnt mij de eenvoudige en echte mening van Paulus op deze plaats. Want beneden, Hfdst. 6 : 13, verklaart hij zich, zeggende: "Want ook zij, die besneden worden, houden de wet niet." Zo ook hierboven, Hfdst. 3 : 10, "Zovelen er onder de werken der wet zijn, die zijn onder de vloek." Alsof hij zeide: Ook al liet gij uzelf besnijden, daar­om zijt gij niet rechtvaardig en vrij van de wet, maar daardoor juist zijt ge temeer schuldenaars geworden, en dienstknechten der wet. Juist daar­door, dat gij tracht de wet te voldoen en van haar verlost te worden, bindt gij uzelf temeer aan haar juk, zodat zij temeer recht heeft om u te ver­oordelen. Dit betekent: op de wijze der kreeften te werk gaan en vuil met vuiligheid af te spoelen.

En dit, hetgeen ik op grond van de woorden van Paulus zeg, heb ik door ondervinding zelf in het klooster bij mijzelf en anderen geleerd. Ik heb er velen gezien, die met de grootste ijver en met de beste gewetensplicht alles deden, om hun geweten tot rust te brengen, zij droegen haren kleren, zij vastten, zij baden, zij pijnigden en vermoeiden hun lichaam met vele oefeningen, waardoor zij hun lichamen, al waren ze van ijzer geweest, toch geheel en al zouden vernietigd hebben. En toch, hoe meer inspanning zij zich getroostten, des te vreesachtiger werden ze. En vooral, als de ure des doods naderde, waren zij zo angstig, dat ik verscheidene moordenaars, die ter dood veroordeeld waren, met meer vertrouwen heb zien sterven dan juist zij, die toch [op hun wijze in verbeelding] zeer heilig geleefd hadden. Daarom is het volkomen waar, dat zij die de wet doen, haar niet doen. Immers, hoe meer de mensen zich inspannen om aan de Wet te voldoen, des te meer overtreden zij haar. Hetzelfde moet men gevoelen van de menselijke overleveringen. Hoe meer de mens tracht zijn geweten er door te bevredigen, des te meer maakt hij het onrustig.

Als monnik trachtte ik met de grootst mogelijke nauwgezetheid te leven naar het voorschrift van mijn Regel; ik was gewoon, evenwel na tevoren altijd verbrijzeld te zijn, al mijn zonden te belijden en op te sommen, en ik herhaalde dikwijls die belijdenis, en de boete, die mij opgelegd was, volbracht ik vlijtig. En toch kon mijn geweten nooit zekerheid ontvangen, maar bleef altoos in twijfel, en zeide: Dit hebt gij niet recht gedaan, gij zijt niet genoeg verbrijzeld geweest; dat hebt gij onder het biechten overgeslagen [en dergelijke helse aanvechtingen].

Hoe langer ik dus mijn onzeker, zwak en benauwd geweten door menselijke overleveringen probeerde te genezen, des te meer maakte ik dat onzekerder, zwakker en meer in beroering. En op deze wijze overtrad ik, door de menselijke inzettingen te onderhouden, ze te meer, en met de gerechtigheid van de Orde te volgen, kon ik haar nooit verkrijgen, omdat het onmogelijk is, zegt Paulus, dat het geweten gerustgesteld kan worden door de werken der wet, veel minder door de menselijke overleveringen, zonder de belofte van het Evangelie van Christus.

Daarom, wie door de Wet gerechtvaardigd en levendig gemaakt zoeken te worden, wijken verder af van de gerechtigheid en het leven, dan de tollenaren, zondaren en hoeren. Immers, die kunnen niet vertrouwen op hun eigen werken, aangezien die zo boos zijn, dat ze, vanwege hun werken, niet kunnen vertrouwen, dat zij de genade en de vergeving der zonden zullen verkrijgen. Want indien de gerechtigheid en de werken, overeen­komstig de Wet gedaan, niet rechtvaardigen, veel minder rechtvaardigen de zonden, tegen de wet begaan. Zij zijn dus gelukkiger, in dit opzicht, dan de werkers van eigen gerechtigheid, omdat hun het vertrouwen op hun eigen werken ontbreekt, dat, indien het al niet het geloof in Christus geheel en al wegneemt, toch dat geloof ten zeerste belemmert.

Daaren­tegen, de werkers der eigen gerechtigheid, die zich uiterlijk onthouden van de zonden en schijnbaar onberispelijk en godsdienstig leven, kunnen niet buiten hun inbeelding van vertrouwen en eigen gerechtigheid, waar­mee het Geloof in Christus niet kan samengaan [of: bestaan]; en daarom zijn ze ongelukkiger dan tollenaren en hoeren, die aan een vertoornd God niet hun goede werken aanbieden, opdat Hij hun daarvoor het eeuwige leven geve (gelijk de werkers van eigen gerechtigheid), aangezien zij er gene hebben, maar zij bidden dat hun zonden om Christus' wil hun ver­geven worden.

Wie dus de Wet doet met deze gedachte, dat hij door haar wil gerecht­vaardigd worden, is een schuldenaar om de ganse wet te volbrengen; dat is: hij volbracht zelfs niet één letter van de wet. De wet is ook niet gegeven met dit doel, om te rechtvaardigen, maar opdat zij de zonde aantoont, verschrikt, beschuldigt en veroordeelt. Dus hoe meer iemand zijn best doet, om door de Wet en werken voor zijn geweten zorg te dragen, des te meer brengt hij het geweten in het onzekere en in verwar­ring. Laat aan alle monniken, die serieus hun best doen, om de vrede voor hun geweten, te verkrijgen door hun overleveringen, gevraagd worden, of zij kunnen vaststellen dat hun levenswijze Gode behaagt, en deswege bij God in genade zijn?

Indien zij de waarheid willen belijden zullen zij ant­woorden: Ik leef wel onberispelijk, en met de grootste nauwkeurigheid neem ik mijn Orde waar, maar ik kan niet met zekerheid verklaren, of die gehoorzaamheid van mij Gode behaaglijk is of niet. In de levens der Kerk­vaders leest men van Arsenius (van wie ik ook hierboven melding heb gemaakt). Ofschoon deze lange tijd geleefd had in :de hoogste heiligheid en onthouding, begon hij toch, toen hij bemerkte dat hij niet ver meer van de dood was, zeer beangst en bedroefd te worden. Er naar gevraagd, waarom hij de dood vreesde, daar hij zijn hele leven heilig doorgebracht en Gode onophoudelijk gediend had, antwoordde hij, dat hij wel naar het oordeel der mensen onberispelijk geleefd had, maar dat Gods oor­delen anders zijn dan die der mensen. Hij heeft door zijn heiligheid en gestrengheid des levens niets anders verworven dan schrik en vrees voor de dood. Indien hij behouden is, dan behoorde hij, met verlies van al zijn eigen gerechtigheid, alleen op de Barmhartigheid Gods zijn ver­trouwen te stellen, en te zeggen: Ik geloof in Jezus Christus, Gods Zoon, onze Heere, Die voor mijn zonden geleden heeft, gekruisigd en gestorven is.

De andere uitspraak is bevestigenderwijs, nl. dat hij, ***die zich laat be­snijden, ook een schuldenaar is om de ganse wet te doen.*** Want wie Mozes in het éne aanneemt, moet hem in alles aannemen. Wie één gedeelte van de Wet als noodzakelijk onderhoudt, die moet al haar andere delen onderhouden. En het 'helpt niet, dat ge zoudt willen zeg­gen, dat de besnijdenis noodzakelijk is, doch niet op gelijke wijze de andere wetten van Mozes. Met hetzelfde gevolg, waarmee gij aan de besnijdenis gebonden zijt, zijt gij ook gebonden aan de gehele wet. Want de ganse wet te onderhouden, betekent anders niet, dan met zijn gedrag te tonen, dat Christus nog niet gekomen is. Indien dit waar is, dan moeten alle Joodse ceremoniën onderhouden worden, naast de wetten aangaande spijzen, plaatsen en tijden, en dan moet er nog een Christus verwacht worden, Die het Joodse rijk en priesterschap vernietigt en over de ganse aarde een nieuw koninkrijk inricht. Maar de hele Schrift getuigt ervan, en de zaak zelf geeft het te kennen, dat Christus al gekomen is, en door Zijn dood het menselijk geslacht [nl. de uitverkorenen uit de wereld] verlost heeft, de wet afgeschaft en alles volbracht heeft, hetgeen alle profeten van Hem voorzegd hebben. Dus heeft Hij, na de wet gedragen te hebben, genade en waarheid geschonken. De wet rechtvaardigt dus niet, noch haar werken, maar het geloof in Christus, Die reeds gekomen is [doch eigenlijk gesproken, is het Christus alleen, Die rechtvaardigt, Dewelke door het Geloof, zijnde een gave en werk van de Heilige Geest, ter rechtvaardiging aangenomen wordt; alzo de Heere Jezus voor de Zijnen tot alles geschonken wordt, 1 Kor. 1 : 30].

Sommigen wilden tegenwoordig op dezelfde wijze, als toentertijd de valse apostelen, ons verplichten tot sommige wetten van Mozes, die hun wel aanstonden. Dit is geenszins toelaatbaar. Want indien wij toelaten, dat Mozes in enig opzicht over ons heerst, dan moeten wij zijn ganse heerschappij verdragen. Daarom dulden wij in het geheel niet, dat wij door enige wet van Mozes onderdrukt worden. Wel staan wij toe, dat Mozes door ons gelezen en gehoord moet worden, als een verkondiger en getuige van Christus [gelijk hij bijzonder wijst op Christus, Deut. 18 : 15, waarop de HEERE Zijn goedkeuring geeft en het zeggen van Mozes bevestigt, vers 17], verder dat wij aan hem de voorbeelden van de beste wetten en zeden ontlenen.

Voor het overige kennen wij hem geenszins de heerschappij over ons geweten toe. Laat hem daar ge­storven en begraven zijn, en laat niemand zijn graf weten [Deut. 34 : 6. Doch in het land Kanaän van de consciëntie mag hij niet inkomen; daar moet Christus met Zijn lieflijke en zachte Evangeliewetten alleen heersen]. De eerste uitspraak, nl. de ontkennende, lijkt mij geestelijker en gepaster te zijn; toch zijn ze beide 'goed, en verwerpen zij de gerechtigheid der wet. De eerste geeft te kennen, dat wel verre ervan dat wij door de wet gerechtvaardigd worden, wij, hoe meer wij de wet zoeken te volbrengen, haar des te meer overtreden; voorts, dat wie een deel van de wet wil volbrengen, schuldig is de ganse wet te onderhouden. In één woord, dat Christus hun in het geheel niet nut is, die door de wet willen gerecht­vaardigd worden. Hieruit volgt, dat Paulus door dit alles aanduidt, dat de wet een verloochening van Christus betekent. Nu is het wonderlijk, dat Paulus durft te beweren, dat de wet van Mozes, die hij van Gods­wege aan het volk Israël heeft toevertrouwd, een verloochening van Christus betekent. Waarom heeft God haar dan gegeven? Vóór de komst van Christus, toen Hij nog verwacht werd, als te komen in het vlees, was de wet noodzakelijk. Want de wet is onze tuchtmeester tot Christus. Nu echter Christus geopenbaard is in het vlees, zijn wij, voor zover wij in Hem geloven, niet meer onder de tuchtmeester.

Van deze zaak hebben wij hierboven breedvoerig genoeg gesproken aan het einde van Hfdst. 3. Dus, wie leert, dat de wet noodzakelijk is ter rechtvaardiging, leert een verloochening van Christus en van al Zijn weldaden. Hij maakt God [met eerbied gesproken] tot een leugenaar, ja, hij maakt de wet zelf ook leugenachtig. Want zij getuigt van de beloften aangaande Christus, en heeft voorzegd, dat Christus geen Koning van de wet, maar van de genade zal zijn.

Vers 4: ***Christus is u ijdel geworden, die door de wet gerecht­vaardigd wilt worden.[[36]](#footnote-36)***

Hier verklaart Paulus zichzelf, dat hij niet louter van de wet spreekt, of van het werk der besnijdenis, maar van het vertrouwen en de inbeelding van rechtvaardiging erdoor; alsof hij zeide: Ik veroordeel de besnijdenis der wet niet, op zichzelf beschouwd. Want het is mij geoorloofd te eten, te drinken en met de Joden omgang te hebben, volgens de wet, ik mag Timotheüs besnijden enz. Maar door de wet te willen gerechtvaardigd worden, alsof Christus nog niet gekomen was, of dat Hij, nu Hij tegen­woordig is, niet alléén zou kunnen rechtvaardigen: dát veroordeel ik. Want dat betekent, dat Christus u ijdel geworden is. Dus zegt hij: "Gij­lieden zijt uitgevallen", dat is: gij zijt *Faraonen,* dit betekent: buiten Christus [gelijk een vrouw van de wetten en voordelen van haar ge­storven man ontledigd is, Rom. 7: 2, 6]. Christus heeft opgehouden onder u te verkeren en te werken. Gij hebt nu niets meer van de kennis, Geest, liefde, gunst, vrijheid, leven en bewerking van Christus, maar gij zijt totaal van Hem gescheiden, zodat Hij niet met al met u meer van doen heeft, noch gij met Hem.

Dat moet men nauwkeurig opmerken en inscherpen, dat Paulus zegt, dat door de wet te willen gerechtvaardigd worden niets anders betekent, dan van Christus gescheiden te worden, en dat Hij ons geheel onnut wordt. Wat kan er krachtiger tegen de wet gezegd worden? Wat kan die bliksem weerstaan? Derhalve is het onmogelijk, dat Christus en de wet tegelijk in het hart wonen. Want óf de wet, óf Christus moet wijken. Indien gij echter in de mening verkeert, dat Christus en het vertrouwen op de wet tegelijk in uw hart kunnen wonen, dan moet ge goed weten, dat niet Christus, maar de duivel in uw hart woont, die onder de ge­daante van Christus u beschuldigt en verschrikt; en die de wet en haar werken van u eist tot gerechtigheid. Want de ware Christus, zoals ik even tevoren ook gezegd heb, strijdt niet met u vanwege uw zonden, noch beveelt Hij u op uw goede werken te vertrouwen; en de ware kennis van Christus, of het geloof onderzoekt ook niet, of gij de goede werken ter rechtvaardiging gedaan hebt, of kwade ter verdoemenis, maar ze stelt eenvoudig dit vast: hetzij gij goede werken gedaan hebt, zult ge daarom niet gerechtvaardigd worden, hetzij gij kwade gedaan hebt, wordt ge daarom niet verdoemd.

Ik onttrek aan de goede werken haar glorie niet, en ik prijs de kwade ook niet, maar in de zaak van Rechtvaardiging, zeg ik, dat er gezien moet worden, hoe ik Christus zal vasthouden, opdat Hij mij niet ijdel wordt, indien ik door de wet zoek gerechtvaardigd te worden. Want Christus alleen rechtvaardigt mij tegen al mijn kwade werken, en zonder mijn goede werken. Indien ik zó inzake Christus gevoel, neem ik de ware Christus aan. Indien ik echter denk, dat Hij de wet en eigen werken tot gerechtigheid van mij eist, dan is de Heere Jezus mij ijdel geworden en ik ben van Hem ontledigd.

Deze uitspraken en bedreigingen tegen de gerechtigheid der wet en de eigen. gerechtigheid zijn huiveringwekkend. Verder zijn het zeer besliste hoofdpunten, die het Artikel aangaande de Rechtvaardiging bevestigen. Dit is dus de eindconclusie: Laat óf Christus varen, óf de gerechtigheid der wet. Indien gij Christus vasthoudt, zijt gij rechtvaardig voor God; indien gij de wet vasthoudt, is Christus onnut, zijt gij een schuldenaar om de gehele wet te volbrengen, en hebt gij uw vonnis: "Vervloekt is een iegelijk, die niet blijft in al hetgeen geschreven is in het boek der wet, om dat te doen" [Gal. 3 : 10, Deut. 27 : 26].

Op gelijke wijze spreken wij van de menselijke overleveringen zoals wij al van de wet gezegd hebben: óf de Paus met al zijn [zogenaamde] geestelijken moet alles laten varen waarop hij tot nu toe vertrouwd heeft, óf Christus zal hun ijdel zijn. Hieruit kan gemakkelijk geoordeeld worden, hoe verderfe­lijk en besmettelijk de Papistische leer is. Want die heeft ons zeer ver van Christus afgeleid en Hem ons geheel onnut gemaakt. God klaagt bij Jeremia, Hfdst. 23 : 26, 27, dat de profeten leugen voorspellen, en de verleidingen van hun eigen hart profeteren, opdat Gods volk Zijn Naam zou vergeten, enz. Gelijk dus de valse profeten, door verlating van de zuivere uitleg van de wet en van de leer aangaande het Zaad Abrahams [Christus en Zijn Evangelie] als de Zegenaar van alle volkeren, hun dromen hebben verteld, opdat het volk zijn God zou vergeten: evenzo hebben de Papisten, na het Evangelie aangaande Christus te hebben verduisterd en onderdrukt, opdat men van Hem in het geheel geen ge­bruik meer zou maken, slechts de leer der werken aangedrongen, waar­door zij de gehele wereld zo ver mogelijk van Christus hebben verwijderd. Wie die dingen in alle ernst overweegt, kan niet anders dan huiveren.

***Gij zijt van de genade vervallen.***

Dat is, gij zijt niet meer in het rijk der genade. Want, gelijk hij, die op een schip is, van welke zijde hij ook in de zee valt, verdrinkt, evenzo wie van de genade uitvalt; hij kan niet anders dan verloren gaan. Derhalve door de wet gerechtvaardigd te willen worden, betekent schipbreuk te lijden, en zichzelf in het aller-zekerste ge­vaar van de eeuwige dood te werpen. Wat kan er nu groter dwaasheid en goddeloosheid zijn, dan de genade en gunste Gods te willen verliezen, en aan de wet van Mozes te blijven vasthouden, waarop - als aan de wet vast­gehouden wordt, nl. - noodzakelijk volgen moet, dat gij u de toorn en alle kwaads [Rom. 2: 5] als een schat vergadert. Indien zij nu van de genade vervallen, die door de wet der zeden willen gerechtvaardigd worden, waartoe - smeek ik u! - zullen dan de werkers van eigen gerechtigheid vervallen, die door hun overleveringen en geloften willen gerechtvaardigd worden? In de buitenste duisternis. Ja, zij verheffen zich ten hemel. Zo hebben zijzelf geleerd: al wie wandelen volgens de Regel van Franciscus, enz.: genade en barmhartigheid Gods zij over hen! Even­zo: Wie de kuisheid zal betracht hebben, onderdanig zal zijn geweest [en verder naar onze lering en menselijke geboden zal geleefd hebben], zal het eeuwige leven hebben. Gij [die dit leest of hoort, en gaarne in Christus zalig zoudt worden] moet, met terzijdestelling van deze ijdele en godde­loze beuzelingen, opletten, wat Paulus hier leert; voorts, naar wat Christus zegt: "Die, zegt Johannes, in de Zoon gelooft, heeft het eeuwige leven, maar die in de Zoon niet gelooft, zal het leven niet zien, maar de toorn Gods blijft op hem." Alsook: "Die niet gelooft, is alrede veroordeeld" (Joh. 3 : 36, 18).

De leer der Papisten, om daar in het voorbijgaan even aan te herinneren, aangaande de menselijke overleveringen, werken, geloften, verdiensten enz., zoals zij het meest verbreid was in de wereld, zo werd zij ook voor de beste en zekerste gehouden, waardoor ook de duivel - door middel van de Paus - zijn rijk ingesteld en zeer krachtig bevestigd heeft. Daarom is het geen wonder, dat, wanneer die leer tegenwoordig door ons, door de kracht van Gods Woord, bestreden en uiteen gedreven wordt, als kaf voor de wind, dat de satan zo heftig woedt, alles met troebelen en ergernissen vervult, en de ganse wereld tegen ons ophitst. Iemand zal daarom zeggen: Het zou beter geweest zijn, te hebben gezwegen; dan zou er niets van al dat kwaad ontstaan zijn.

Wij moeten de gunst van God, Wiens glorie wij verkondigen, hoger achten dan de razernij der wereld, die ons vervolgt. Want wat is Paulus en de ganse wereld bij God vergeleken, Die wij stellig moeten verheerlijken en boven alle schep­selen moeten stellen? Verder verwekken de goddelozen woelingen en schandalen, die de satan verwekt, om deze leer te onderdrukken of ten­minste gehaat te maken. Wij daarentegen verheffen het voordeel en de goede gevolgen van deze leer, als onwaardeerbaar, die wij veel hoger schatten dan alle beroeringen, sekten en schandalen. Wij zijn weliswaar gering en zwak, dragende de hemelse schat in aarden vaten. Maar hoe zwak onze vaten ook zijn, toch is de schat oneindig en onbegrijpelijk.

Men moet niet koel en onachtzaam deze woorden beschouwen: "Gij zijt van de genade vervallen." Want ze zijn zeer nadrukkelijk. Die van de genade vervallen is, verliest tegelijk de verzoening, vergeving der zonden, gerechtigheid, vrijheid en leven; welke heilsgoederen Christus door Zijn dood en opstanding voor ons [die geloven, en die ook niet van de genade zullen vervallen] verdiend heeft, en op Zijn beurt ontvangt Hij daarvoor in hun plaats: de toorn en het oordeel Gods, zonde, dood, slavernij des satans, de eeuwige verdoemenis. En deze plaats versterkt en bevestigt onze leer aangaande het Geloof of het Artikel der Rechtvaardigmaking, en vertroost ons wonderlijk tegen het woeden der Papisten, die ons vervolgen en veroordelen als ketters, omdat wij dat Artikel leren. Die plaats moest met recht alle vijanden des Geloofs en der Genade, namelijk alle werkers van eigen gerechtigheid, schrik aanjagen, opdat zij nalieten het Woord der genade, des levens en der eeuwige zaligheid te vervolgen en te lasteren. Maar zij zijn zo verhard en koppig, dat zij ziende niet zien, en deze, door de Apostel tegen hen uitgebrachte, verschrikkelijke oordeelvelling horende, toch niet verstaan. Laat ons dan hen laten varen, want zij zijn blind en leidslieden der blinden.

Vers 5: ***Want wij verwachten door den Geest uit het geloof de hoop der rechtvaardigheid.***

Paulus besluit hier met een fraaie conclusie, zeggende: Gij wilt door de wet, besnijdenis en werken gerechtvaardigd worden, wij zoeken op deze wijze de Gerechtigheid niet, opdat Christus ons niet onnut worde, opdat wij geen schuldenaars worden om de ganse wet te onderhouden, en opdat wij niet van de genade uitvallen, maar "wij verwachten door de Geest, uit het geloof, de hope der Gerechtigheid". Ieder bijzonder woord moet nauwkeurig nagespeurd worden, want ze zijn zeer gewichtig. Hij heeft niet alleen willen zeggen, zoals hij overigens gewoon is: "Wij worden door het geloof gerechtvaardigd", tegelijk de hoop inwikkelende, om de gehele zaak des geloofs te omvatten.

Wanneer hij zegt: "Wij verwachten door de Geest uit het geloof", dan moet een tegenstelling in het woord "Geest" in acht genomen worden, alsof hij zeide: Wij zoeken niet door het vlees gerechtvaardigd te worden, maar hier is het ons om te doen, dat wij door de Geest gerechtvaardigd worden, en wel zo door de Geest, dat het geen dwaalgeest is, en geen leermeester, uit zichzelf voortgekomen - gelijk de onrechtzinnigen zich op "de geest" beroemen -, maar onze Geest is uit het geloof. Over de Geest en het Geloof is hierboven over­vloedig gesproken. Hier nu zegt de Apostel niet alleen: "Wij worden door de Geest uit het Geloof gerechtvaardigd", maar hij voegt erbij: "Wij verwachten de hope der Gerechtigheid", hetgeen een nieuwe invoeging is. De Hoop nu wordt in het Schriftgebruik tweeledig verstaan, nl. voor de gehoopte zaak, en voor de hopende aandoening [of: hartstochtelijke bewe­ging des gemoeds]. Voor de gehoopte zaak wordt het 'genomen in Kol. 1 : 5, "Om de hope, die u weggelegd is in de hemelen", dat is: de gehoopte zaak. Voor de hopende aandoening, in Rom. 8 : 24, 25, "De hoop, die gezien wordt, is geen 'hoop; want hetgeen iemand ziet, waarom zal hij het ook hopen? Indien wij nu, hetgeen wij niet zien, hopen, zo verwachten wij het met lijdzaamheid."

Zo kan het ook op deze plaats tweevoudig genomen worden, en dienover­eenkomstig levert het ook een dubbele betekenis op.

De eerste is: "Wij verwachten door de Geest uit het Geloof de hoop op onze gerechtigheid"; dat is: de gehoopte gerechtigheid, die stellig te zijner tijd geopenbaard moet worden.

De andere: Wij verwachten door de Geest uit het Geloof in hoop en verlangen de gerechtigheid dat is: Wij zijn rechtvaardig, en toch is onze gerechtigheid nog niet geopenbaard, maar hangt nog aan de hoop, Rom. 8 : 24, "Wij zijn in 'hope zalig". Want zolang wij leven, kleeft de zonde ons vlees aan, blijft er een wet in ons vlees en in onze leden, die strijdt tegen de wet van ons gemoed, en die ons gevangen neemt tot gehoor­zaamheid der zonde [Rom. 7 : 23]. Wanneer die driften des vleses woeden, en in ons strijd voeren tegen de geest, blijft daar plaats voor de Hoop. Wij zijn wel begonnen in hope gerechtvaardigd te worden, waardoor wij de eerstelingen des Geestes ontvangen, en de doding des vleses is begon­nen; maar wij zijn nog niet volkomen rechtvaardig; er blijft nog over, dat wij volmaakt moeten gerechtvaardigd worden, en dit hopen wij. Dus is onze Gerechtigheid nog niet werkelijk aanwezig, doch bestaat nog alleen in hope. Dit is een zeer gewichtige en aller-zoetste vertroosting, waardoor de benauwde en verlegen harten, die de zonde gevoelen en bevreesd ge enig onderscheid, dat aan haar [uitwerkende] bediening, tegenstellingen en oogmerken ontleend moet worden.

I. Zij verschillen in onderwerp, omdat het geloof in het verstand, de hoop in de wil zetelt. Toch kunnen ze in de zaak niet gescheiden worden; immers zien zij wederkerig op elkaar, zoals de twee cherubijnen van het verzoendeksel [Ex. 25 : 20].

II. In haar bediening, omdat het Geloof voorstelt, bestuurt en onderwijst, en een kennis betekent. De hoop is een aanmoediging, omdat zij het gemoed opwekt, om sterk en onverschrokken te zijn, dat zij wage, ver­drage en volharde in tegenspoed, en daarin verbetering verwachte.

III. In het voorwerp, omdat het geloof de waarheid tot voorwerp heeft, waarvan zij leert, dat men er vast en onafscheidelijk bij moet blijven, en het geloof ziet op het Woord der zaak of op de beloften der zaken. De hoop heeft de goedheid tot voorwerp, en ziet op de zaak des Woords, dat is: op de beloofde zaak of op de te hopen zaken, waarvan het geloof bevolen heeft, ze aan te nemen.

IV. In orde, omdat het geloof aan alle verdrukking voorafgaat, en het beginsel des [geestelijken] levens is, Hebr. 11. De hoop komt later, en wordt uit de verdrukkingen verkregen, Rom. 5 : 3, 4.

V. In de verscheidenheid van hun uitwerkingen, omdat het Geloof onder­wijzer en rechter is, die strijd voert tegen de dwalingen en ketterijen, en de geest en leerstellingen oordeelt. De hoop is een gezagvoerder en aanvoerder in de oorlog, die strijd voert tegen verdrukking, kruis, onge­duld, kleinmoedigheid, wanhoop, godslastering en het goede onder het kwade verwacht.

Wanneer ik dus, door het geloof in Gods Woord onderwezen, Christus aanneem, en met geheel het vertrouwen van mijn hart (hetgeen toch zonder wil niet kan geschieden) in Hem geloof, ben ik door deze kennis recht­vaardig. En wanneer ik op die wijze, nl. door het geloof of door de kennis gerechtvaardigd ben, komt terstond de satan, de vader der leugenen en probeert door zijn listen, dat is: door leugen, dwalingen en ketterijen, het geloof uit te blussen.

Vervolgens probeert satan, omdat hij een mensen­moorder is, het geloof met geweld te onderdrukken. Daar raakt de Hoop aan het worstelen, en grijpt door het geloof de ontworpen zaak aan, wordt stoutmoedig en overwint de duivel, wanneer hij het geloof bestrijdt; en wanneer deze overwonnen is, volgt daarop vrede en blijdschap in de Heilige Geest. In de zaak zelf kunnen dus geloof en hoop nauwelijks van elkaar onderscheiden worden, en toch is er enig onderscheid tussen beide. Om dit te gemakkelijker te doen inzien, zal ik de zaak door een gelijkenis nader verklaren. In de burgerlijke samenleving is er een verschil tussen voorzichtigheid en dapperheid; toch zijn deze deugden zo verbonden, dat ze niet licht vaneen gescheiden kunnen worden. Dapperheid nu is een stand­vastigheid des gemoeds, die in tegenspoed niet wanhoopt, maar ze stand­vastig doorstaat en betere dingen verwacht. Indien nu echter de dapper­heid niet door wijsheid bestuurd wordt, is het vermetelheid, en omgekeerd, wanneer niet bij de wijsheid dapperheid komt, is die wijsheid ijdel en van geen waarde.

Zoals dus in de burgerlijke samenleving wijsheid zonder dapperheid ijdel is, zo ook is in de Godgeleerdheid het geloof zonder de hoop niets, omdat de hoop in tegenspoed [alles] verdraagt en doorstaat, en overwint. En omgekeerd, zoals dapperheid zonder wijsheid vermetel­heid betekent, zo is ook de hoop zonder geloof een ijdele inbeelding van de geest en een verzoeking van God. Want zij mist de kennis der waarheid of-van Christus, die door het geloof onderwezen wordt, en daarom is de dapperheid blind en overmoedig. Daarom dient de vrome allereerst een rechte mening en een door het geloof onderwezen verstand te bezitten, volgens welke in aanvechtingen het gemoed ertoe geleid wordt, om in tegenspoed de allerbeste dingen te hopen, die door het geloof zijn voorgeschreven en onderwezen.

Het geloof is dus als de spraakkunst (dialectica), die een denkbeeld vormt van alles wat men geloven moet; de hoop is als de redenaarskunst (retorica), die verheft, aanzet, opwekt en overreedt tot standvastigheid, opdat het geloof in de bestrijding niet bezwijke, maar het Woord vasthoude, en er zich aan vasthechte. Zoals nu de spraak- en de redekunst twee ver­schillende kunsten zijn, en toch onderling zo samenhangen, dat de één niet van de ander gescheiden kan worden (omdat een redenaar zonder spraakkunst niets bepaalds kan onderrichten, en omgekeerd een spreker zonder welsprekendheid de hoorders niet boeit, maar wanneer hij ze beide verbindt, zowel onderwijst als overreedt), zo ook zijn geloof en hoop verschillende gemoeds-bewegingen. Het geloof is immers iets anders dan de hoop, en de hoop anders dan het geloof, en toch kunnen ze van­wege hun grote verwantschap, die ze hebben, niet vaneen gescheiden worden. Zoals dus de taal- en de redekunde elkaar goede diensten be­wijzen, zo ook het geloof en de hoop. Er is dus in de Godgeleerdheid die onderscheiding tussen geloof en hoop, welke er is tussen verstand en wil in de wijsbegeerte, tussen wijsheid en dapperheid in de politiek, en tussen sprekers en redenaars op het terrein van het woord.

Kortom, het geloof wordt door onderwijs ontvangen, want daardoor wordt het gemoed ingescherpt, wat de waarheid is; de hoop echter door aan­moediging, omdat de hoop door aanmoediging te midden van bekommerin­gen wordt opgewekt; en de hoop versterkt de reeds door het geloof gerechtvaardigde, opdat hij voor de kwaden niet opzij ga, maar integen­deel des te stoutmoediger voortga. Maar indien het fakkeltje des geloofs de wil niet voorlicht, zou de hoop niet door haar kunnen overreed worden. Wij hebben dus het geloof, waardoor wij onderwezen worden, wijs zijn, de hemelse wijsheid verstaan, Christus aannemen, en in Zijn genade blijven. Wanneer wij door het geloof Christus aankleven en Hem belijden, staan aanstonds vijanden tegen ons op: wereld, vlees en duivel, die ons zeer bitter in lichaam en geest vervolgen. Daarom verwachten wij, aldus gelo­vende, en gerechtvaardigd zijnde in de Geest, uit het geloof de hoop op onze gerechtigheid. *Wij verwachten (haar) nu door lijdzaamheid*, omdat wij geheel en al het tegenovergestelde waarnemen en gevoelen. De wereld met haar vorst, de duivel, bestrijdt ons immers van buiten en naar binnen door alle mogelijke soort van kwaad.

Verder kleeft ons de zonde nog aan, die ons telkens weer bedroeft. In dit alles evenwel worden wij niet afge­mat, noch bezwijken wij, maar wij richten de wil dapper door het geloof op, die de wil verlicht, onderricht, en bestuurt, en zo blijven wij stand­vastig, en overwinnen alle kwaad door Hem, Die ons liefgehad heeft, totdat onze gerechtigheid geopenbaard wordt, welke wij geloven en hopen. Door het geloof zijn wij derhalve begonnen, in de hoop volharden wij, en door openbaring zullen wij alles bezitten. Intussen, terwijl wij leven, onderwijzen wij - omdat wij geloven - het Woord, en planten de kennis van Christus in anderen voort.

Dit doende, verduren wij vervolging (vol­gens die tekst: "Ik heb geloofd, daarom sprak ik, ik ben zeer bedrukt geweest", Ps. 116: 10). Al duldende, worden wij krachtig door de hoop opgebeurd, terwijl de Schrift met aller-zoetste en van vertroosting over­vloeiende beloften ons bemoedigt, welke beloften het geloof ons onder­wezen heeft. En zo wordt de hoop in ons geboren en groeit in ons, Rom. 15 : 4, "Opdat wij door lijdzaamheid en vertroosting der Schriften hope hebben zouden".

Daarom voegt Paulus niet zonder oorzaak in de ver­drukkingen het geduld met de hoop samen, Rom. 5 : 4, en elders. Immers wordt door deze dingen de hoop opgewekt. Daarentegen is het Geloof, zoals wij ook hierboven vermeld hebben, in orde eerder dan de Hope, want zij is het begin des levens, en neemt haar aanvang vóór alle ver­drukkingen. Immers leert en verstaat het geloof Christus zonder kruis, en toch volgt op de kennis van Christus terstond het kruis en de strijd. Daar moet dan het gemoed tot dapperheid des geestes aangespoord worden (want de Hoop is niets anders, dan een theologische [dat is: een van God geleerde] dapperheid, zoals ook daarentegen het Geloof is een Theologische wijsheid), welke bestaat in verdragen, volgens die tekst: "Op­dat wij door lijdzaamheid en vertroosting der Schriften hoop hebben zouden", Rom. 15 : 4.

Die drie dingen blijven dus, geloof onderwijst de waarheid en verdedigt tegen dwalingen en ketterijen, de hoop verdraagt en overwint alle lichamelijke en geestelijke kwaad, en de liefde, zoals in de tekst volgt, doet alle goeds. Op die wijze is een mens van binnen en naar buiten zuiver en volkomen in dit leven, totdat de gerechtigheid geopenbaard wordt, die hij verwacht. Die zal volkomen en eeuwig zijn.

Verder behelst deze plaats een zeer gewichtige leer en vertroosting. De leer is, dat wij niet door de werken, godsdienstplechtigheden, offers en die hele cultus van de Mozaïsche wet, veel minder door eigen werken en menselijke overleveringen gerechtvaardigd worden, maar door Christus alleen. Al wat er buiten Hem in ons is, hetzij wet, werk, lijden, hetzij verstand, wil enz. is vlees, en geen geest. Al wat dus de wereld heeft, hoe uitnemend goed en heilig, is buiten Christus zonde, dwaling en vlees. Derhalve zijn besnijdenis, onderhouding der wet, evenals de zgn. goede werken, godsdienstplichten, geloften van monniken en van alle werkers van eigen gerechtigheid vleselijk.

Doch wij, zegt Paulus, verkeren ver boven al die dingen: in de Geest, omdat wij door middel van het geloof Christus vasthouden. en in de verdrukking door het geloof die gerech­tigheid verwachten, die wij reeds door het geloof bezitten. De troost is deze, dat gij in zware benauwdheden (waarin het gevoel van zonde, droef­heid, wanhoop enz. zo groot en sterk is, omdat zij alle innerlijke delen des harten doordringen en bezetten) niet uw gevoel moet volgen; anders zoudt ge zeggen: ik gevoel de hevige verschrikkingen van de wet, en de heerschappij van de zonde niet alleen tegen mij opstaan, maar mij geheel en al gevangen nemen, ik gevoel geen vertroosting of gerechtigheid; der­halve ben ik een zondaar en geen rechtvaardige; en indien ik een zondaar ben, dan sta ik schuldig aan de eeuwige dood. Verzet u tegen dit gevoel, en zeg: Ook al bevind ik mij totaal onderdrukt en verslonden door de zonde, en al zegt mij mijn hart, dat God van mij afgekeerd en vertoornd is, toch is dit inderdaad niet waar, behalve dat mijn gevoel zo oordeelt. Het Woord Gods, dat ik in die bestrijdingen moet volgen, en niet mijn gevoel, leert mij geheel het tegengestelde, namelijk dat God hen nabij is, die belast en beladen zijn van harte, en dat Hij zaligt die nederig van geest zijn. Evenzo, dat Hij een verbrijzeld en verslagen hart niet veracht [Ps. 34: 19, 51 : 19].

Voorts leert Paulus hier, dat degenen, die uit het geloof door de Geest gerechtvaardigd zijn, de hope der gerechtigheid nog niet gevoelen, maar nog verwachten.

Daarom, wanneer de wet u beschuldigt en de zonde u verschrikt, en gij niets dan toom en oordeel Gods gevoelt, moet ge dus niet wanhopen, maar de wapenrusting Gods aangrijpen, het schild des geloofs, de helm der hoop, en het zwaard des Geestes, en beproef dan eens, welk een dapper en goed strijder ge zijt. Grijp Christus door het geloof aan als Heere der wet en der zonde, en van alle dingen, welke die (beide) plegen te vergezellen. Wanneer ge in Hem gelooft, zijt ge gerechtvaardigd (iets, wat uw verstand en het gevoel in uw hart u, in uw bestrijding, niet zegt, maar het Woord Gods), voorts in die aanvechtingen en vervaarnissen, die telkens weer terugkomen en u moeilijk vallen, moet ge door de hoop geduldig de gerechtigheid verwachten, die ge door het geloof bezit, doch slechts begonnen en onvolkomen, totdat die te zijner tijd volmaakt en eeuwig geopenbaard wordt.

'Maar ik gevoel niet, dat ik de gerechtigheid bezit, of tenminste gevoel ik het slechts zwak.'

Ge moet niet gevoelen, maar geloven, dat ge de gerechtigheid bezit, en indien ge niet geloofd zult hebben, dat ge rechtvaardig zijt, doet ge Christus aanzienlijke smaad en laster aan, Die u door het badwater, door middel van het Woord, gereinigd heeft; Die kortom, aan het kruis gestorven, de zonde en de dood veroordeeld en gedood heeft, opdat gij door Hem eeuwige gerech­tigheid en leven zoudt verkrijgen. Die dingen kunt ge niet loochenen (tenzij ge een openbare goddeloze en lasteraar wilt zijn, en God geheel en al wilt verachten, met alle Goddelijke beloften, Christus en al Zijn weldaden), en daarom kunt gij ook niet ontkennen, dat ge rechtvaardig zijt. Laat ons dus leren in grote en verschrikkelijke angsten, wanneer het geweten niets gevoelt dan zonde, en oordeel, dat God vertoornd en Christus van ons afkerig is, dat men dan niet het gevoel van ons hart moet raadplegen, maar het Woord dient men te raadplegen, dat zegt, dat God Zich niet vertoornt, maar dat Hij neerziet op de armen en verslagenen van geest, en die voor Zijn Woord beven, dat Christus Zich niet afkeert van de belasten en beladenen, maar dat Hij hun rust geeft [Jes. 66 : 2, 42 : 3, Matth. 11 : 28 30j. Dus leert deze plaats duidelijk, dat de wet en eigen werken de gerechtigheid en vertroosting niet meebrengen, maar dat dit juist de Geest in het geloof van Christus doet, Die juist te midden van onze angsten en verdrukkingen de hoop opwekt, die het kwade verdraagt en overwint. Zeer weinigen weten, hoe zwak en gering het geloof en de hoop is in kruis en tegenslag. Immers schijnt ze dan een glimmende vlas­wiek te zijn, die een sterke wind ieder ogenblik kan uitblussen. Maar zij, die in die bestrijdingen en verschrikkingen op hope tegen hope geloven, dat is: die tegen het gevoel der zonde en der toom Gods strijden door het geloof aan Christus' beloften, ervaren later, dat die zeer geringe geloofs­vonk, zoals ze de rede schijnt te zijn, omdat ze haar nauwelijks gevoelt, als een heldere vlamme vuurs zal worden, die de gehele hemel vervult, en alle verschrikkingen en zonden verteert.

Naar waarheid hebben de vromen over de ganse aarde niets liever en kostbaarder dan deze leer, omdat zij, wanneer ze daaraan vasthouden, dit weten, hetgeen heel de wereld niet verstaat, nl. dat de zonde en dood en andere rampen en lichamelijke en geestelijke rampen voor de uit­verkorenen medewerken ten goede.[[37]](#footnote-37) Evenzo weten zij, dat God dan het aller-dichtst nabij is, wanneer Hij het verst van hen verwijderd schijnt, en dat Hij dan het meest barmhartig is en zaligt, wanneer Hij het meest op hen schijnt te toornen, terneer te slaan en te verderven. Dan weten zij, dat ze een eeuwige gerechtigheid bezitten, welke zij als een aller-zekerst bezit door de hoop verwachten, als voor hen in de hemelen weggelegd, nl. wanneer zij het ergst de verschrikkingen van zonde en dood gevoelen; dan weten ze, dat zij een heer van alles zijn, wanneer ze het meest aan alles gebrek hebben, volgens die tekst: "Niets hebbende, nochtans alles bezittende" (2 Kor. 6: 10). Dit noemt de Schrift, vertroosting door de hoop te ontvangen. Maar die kunst wordt niet geleerd zonder menigvuldige en grote bestrijdingen.

Vers 6: ***Want in Christus Jezus heeft noch besnijdenis enige kracht, noch voorhuid, maar het geloof, door de liefde werkende.***

Deze plaats verdraaien de Sofisten naar hun eigen gevoelen, waardoor zij leren, dat wij uit de liefde of uit de werken gerechtvaardigd worden. Immers zeggen zij, dat het geloof, ook al is het van Godswege ingestort (ik spreek niet over het verworven geloof) niet rechtvaardigt, tenzij het gewerkt is door de liefde, omdat zij de liefde een genade noemen, die iemand aangenaam maakt, dat is: rechtvaardig (om ons woord, of liever dat van Paulus te gebruiken); dat verder de liefde verkregen wordt door onze verdiensten van gelijkvormigheid. Ja, zij verzekeren dit, dat zelfs het ingegoten geloof kan bestaan met een doodzonde. Zo brengen zij de rechtvaardigmaking geheel en al van het geloof af, en kennen haar (op deze wijze) alleen aan de liefde toe, en ze willen dit op deze plaats door de H. Paulus bewezen hebben: "Het geloof, dat door de liefde werkt", alsof Paulus wilde zeggen: Ziedaar, het geloof rechtvaardigt niet; ja, het betekent niets, tenzij er de werkende liefde, die het geloof vorm geeft, bij komt.

Maar dit zijn alle wangedrochten, door trage mensen verzonnen. Want wie zou het kunnen verdragen, dat het geloof, dat een gave Gods is, door de Heilige Geest de harten ingegoten, met doodzonde zou kunnen bestaan? Indien ze nu nog spraken over het verworven of historische geloof en over een natuurlijke kennis, aan de geschiedenis ontleend, dan zouden ze nog te verdragen zijn; ja, van het historische geloof zouden ze dan op de rechte wijze spreken. Maar om inzake het ingegoten geloof zo te ge­voelen [dat is: van het waar zaligmakende geloof], dat is ronduit belijden, dat zij in het geheel niets van het geloof op de rechte wijze verstaan.

Verder lezen zij deze plaats van Paulus, om zo te zeggen, door een gekleurd glas, en misvormen zij de tekst naar hun dromen. Immers zegt Paulus niet: Het geloof, dat door de liefde rechtvaardigt; en ook niet: het geloof, dat door de liefde aangenaam maakt. Zulk een tekst verzinnen zij zelf, en dringen zulks met geweld deze plaats op. Veel minder zegt hij: de liefde maakt aangenaam. Zo spreekt Paulus niet, maar hij zegt dit: "Het geloof, dat door de liefde werkt". De werken geschieden, zegt hij, uit het geloof door de liefde; de mens wordt niet gerechtvaardigd door de liefde. Maar wie is zo'n onbedreven talenkenner, dat hij niet uit de kracht der woorden verstaan zou, dat het iets anders is gerechtvaardigd te wor­den, dan te werken? Immers zijn Paulus' woorden klaar en duidelijk: "Het geloof werkt door de liefde". Daarom is het een openbare diefstal, dat zij, na de ware en echte zin van Paulus te hebben weggenomen, voor "werken' "gerechtvaardigd worden" verstaan, en door de werken der gerechtig­heid, daar zij zelfs in de moraal-filosofie gedwongen worden te erkennen, dat de werken de gerechtigheid niet zijn, maar dat de werken uit de gerechtigheid voortkomen.

Verder, Paulus maakt hier niet het geloof ongevormd en als een ruwe vormloze klomp, waarin geen wezen of werkzaamheid te vinden is, maar de werking zelf kent hij aan het geloof toe, en niet aan de liefde. En hij verzint niet de een of andere ruwe en ongevormde kwaliteit [hoedanig­heid], maar hij verzekert, dat het geloof een uitwerkende en arbeidzame zelfstandigheid, en als een wezenlijke grond, of een zelfstandige gestalte is [Hebr. 11: 1]. Want de Apostel zegt niet: De liefde is krachtdadig, maar: "het geloof is krachtdadig". Hij nu maakt de liefde als het ware tot een instrument des geloofs, waardoor het geloof werkt. Wie weet verder niet, dat het werktuig de kracht, beweging en werking, niet van zichzelf, maar van de werkman, bewerker en hanteerder heeft? Wie immers zou kunnen zeggen: de bijl geeft de kracht en beweging om te hakken aan de arbeider? Het schip geeft de kracht en beweging om te zeilen aan de schipper? Of, om het voorbeeld van Jesaja aan te halen: Wie zal zeggen, dat de zaag de arbeider voorttrekt, en de stok de hand oplicht? [Hfdst. 10: 15]. Het is hetzelfde, als hetgeen zij zeggen, dat de liefde de vol­tooiing des geloofs is, of dat zij haar de kracht en werkzaamheid des geloofs toekent, of dat zij rechtvaardigt. Daar Paulus zelfs de werken aan de liefde niet toestaat, hoe zou hij dan aan haar de rechtvaardiging toe­kennen? Het is dus vast en zeker, dat deze plaats met een grote belediging niet alleen voor Paulus, maar zelfs ook voor het geloof en de liefde - vóór de liefde tègen het geloof - bedorven is.

Maar zo gaat het met trage lezers, die hun eigen gedachten bij de lezing van de Heilige Schrift meebrengen, daar zij, van alles ontbloot [tot het Woord] moesten naderen, en hun gedachten naar de Schrift moesten schikken, vervolgens de woorden oplettend overwegen, de voorafgaande met de volgende vergelijken, en zich erop toeleggen, om de zuivere zin van enige plaats te vatten, maar ze moesten niet met verminkte benamin­gen en uitgeplozen woorden hun dromen verzinnen. Want Paulus bedoelt hier ter plaatse niet aan te tonen, wat het geloof eigenlijk is, of wat voor God kan bestaan. Hij redeneert hier, zeg ik, niet over de rechtvaardiging. Dat immers heeft hij hierboven overal al uitvoerig gedaan.

Maar hij besluit in het kort, als het ware in een slotwoord, waarin het eigenlijke christen­leven bestaat, zeggende: "In Christus Jezus heeft noch besnijdenis enige kracht, noch voorhuid, maar het geloof, door de liefde werkende"; dat is: Het geloof, dat niet opgesmukt of geveinsd is, maar dat waar en waarachtig werkzaam is. Dat is het, hetgeen de goede werken beoefent en aandringt door de liefde.

Dit bedoelt zoveel te zeggen als: Wie waarlijk een christen of in Christus' koninkrijk wil zijn, behoort een waarachtig gelovige te zijn. Hij nu gelooft niet in waarheid, indien de werken der liefde niet op het geloof volgen. En zo sluit hij, van weerskanten, van rechts en van links, de geveinsden buiten het koninkrijk van Christus; ter linkerzijde de Joden en de werkers van eigen gerechtigheid, zeggende: In Christus is geen besnijdenis, dat is: geen werken, geen godsdienstplicht, geen enkele bijzon­dere levenswijze van kracht, maar alleen het geloof, zonder enig ver­trouwen op eigen werken heeft waarde. Aan de rechterzijde sluit hij de luie, trage mensen en lediggangers uit, omdat zij zeggen: Indien het geloof zonder het werk rechtvaardigt, laat ons dan niets verrichten, maar alleen slechts geloven, en laat ons maar doen, wat wij willen. Nee, alzo niet, goddelozen! zegt Paulus. Het is waar, dat alleen het geloof rechtvaardigt zonder de werken, maar ik spreek van het ware geloof, dat, nadat het gerechtvaardigd heeft, niet in ledigheid haar tijd verslaapt, maar door de liefde werkzaam is.

Dus beschrijft Paulus, gelijk ik gezegd heb, op deze plaats het ganse christelijke leven, namelijk, dat het geloof jegens God van binnen is, en de liefde of de werken jegens de naaste van buiten, zodat op die wijze een mens volkomen een Christen is, van binnen voor God door het geloof, Die onze werken niet nodig heeft, en uitwendig voor de mensen, voor wie niet ons geloof, maar de werken of de liefde van voordeel is. Wanneer men dus van deze vorm van het christelijke leven gehoord heeft of heeft leren kennen, dat namelijk er een geloof en liefde is (zoals ik gezegd heb) [daarmee] wordt nog niet gezegd, wát dat geloof, en wát die liefde is. Dit toch is een ander onderzoek. Want aangaande het geloof of haar inner­lijke aard, kracht en gebruik des geloofs heeft Paulus hierboven gehandeld, toen hij aantoonde, dat het geloof de gerechtigheid of liever de rechtvaar­diging voor God is. Hier verbindt hij het geloof met de liefde en de werken, dat is: hij spreekt over haar bediening naar buiten. Hier zegt hij, dat het geloof de aandrijfster of uitwerkster is van de goede werken of van de liefde jegens de naaste.

Daarom kan niemand, die wel bij zijn verstand is, deze plaats verstaan [als handelend] van de zaak der rechtvaardiging voor God, daar Paulus spreekt over het gehele leven der Christenen, en het is een totaal ge­brekkige uitdrukking of een bedrieglijke samenstelling of verdeling, waar van een gedeelte genomen wordt, hetgeen van het geheel gezegd wordt. En een letterlijke verklaring moet immers niet de figuurlijke spreekwijzen en overdrijvingen dulden, zoals de retorica redeneerkunde] doet, daar zij, zo onderscheidenlijk mogelijk, de leermeesteres is in het onder­wijzen, beschrijven, verdelen en samentrekken. Want hoedanig een dialectiek [of: letterlijke verklaring] zou dat immers zijn? Een mens bestaat uit ziel en lichaam, en zonder ziel en lichaam kan hij niet bestaan, derhalve heeft het lichaam verstand, en de ziel alleen verstaat niet?

Van een­zelfde redenering is het volgende: Het christelijke leven bestaat uit geloof en liefde, of: het geloof, door de liefde werkende; derhalve rechtvaardigt de liefde, en niet het geloof alleen. Maar laten zij die menselijke drome­rijen laten voor wat ze zijn!

Laat ons dit tegelijk uit die plaats leren verstaan, hoe verschrikkelijk de duisternis onder die Egyptenaars is, die niet alleen het geloof, maar ook de liefde in het Christendom verachten, en in plaats daarvan zichzelf vermoeien met eigen gekozen werken, geschoren kruinen, kleren, spijzen en oneindig veel andere vermommingen en hersenschimmen, waardoor zij Christenen willen schijnen te zijn. Maar Paulus houdt hier, zeer vrijmoe­dig, met duidelijke en nadrukkelijke woorden staande: *Het geloof, door de liefde werkende, maakt de Christen.* Hij zegt niet: de monnikskap, het vasten, het kleed en andere plechtigheden maken een christen, maar het ware geloof in God, dat de naaste liefheeft en weldoet, hetzij hij knecht, heer, koning, paus, man, vrouw, in het purper, in lompen gekleed, vlees of vis eet. Niets, niets van deze dingen maakt een Christen, maar geloof en liefde. De overige dingen zijn alle leugenachtig en louter afgoderij, en toch is er niets bij hen meer in verachting dan juist dat geloof en die liefde, bij hen nl., die aller-christelijkst willen zijn en helemaal een kerk willen vormen, nog heiliger, dan de heilige Kerk van God Zelf.

Nog eens, zij bewonderen en roemen hun vermommingen en verzinselen van eigen- gekozen werken, waaronder zij hun afgoderijen, goddeloosheden, onrein­heden, haat, doodslagen en het rijk van de gehele hel en van de duivel voeden en bedekken. Zo machtig is het geweld der schijnheiligheid en bijgeloof in alle eeuwen, van het begin tot het einde der wereld.

Vers 7: ***Gij liep wel; wie heeft u verhinderd der waarheid ge­hoorzaam te zijn?***

Deze dingen zijn klaar en verstaanbaar. Paulus bevestigt hier, dat hij recht leert, en hetzelfde onderwijst als vroeger: dat zij vroeger, toen zij de waarheid gehoorzaamden, weliswaar de rechte weg liepen, dat is: dat zij recht geloofden en leefden, doch nu niet meer, nadat zij door de valse apostelen verleid zijn.

Verder gebruikt de Apostel hier een nieuwe spreek­wijze, volgens welke hij het Christelijke leven *een loop* noemt. Want bij de Hebreeën wordt lopen of wandelen genoemd: leven of verkeren. De leraars en zij, die onderwezen worden, lopen, wanneer eerstgenoemde zuiver onderwijzen, en de anderen het Woord met blijdschap aannemen, en aan weerszijden de vruchten des Geestes daarop volgen; iets, wat ook geschiedde, toen Paulus daar tegenwoordig was, zoals hij hierboven in het 3e en 4e Hoofdstuk betuigd heeft, en hier: "Gij liep wel!", dat is: alles was bij u in een gelukkige staat en voortgang, gij leefde voortref­felijk, en gij waart de rechte weg ingeslagen naar het eeuwige leven, dat u door Gods Woord beloofd was, enz.

Deze woorden "Gij liep wel" be­vatten een grote troost. De vromen worden met de aanvechting be­stormd, dat hun leven lui schijnt, en meer gelijkt op een kruipen dan op een lopen. Maar indien zij bij de gezonde leer volharden en door de Geest wandelen, laat het hen dan in het minste niet bekommeren, dat hun verrichtingen langzaam schijnen voort te gaan, of liever te kruipen. God oordeelt heel anders. Want hetgeen ons langzaam schijnt te gaan, of nauwelijks te kruipen, dat loopt voor Hem snel. Evenzo, hetgeen in onze ogen droefheid, rouw en dood is, dat is bij God vreugde, verheuging en zaligheid. Vandaar, dat Christus zegt: "Zalig zijt gij, die treurt en weent, enz., want gij zult vertroost worden" (Matth. 5 : 4). Voor degenen, die in de Zoon van God geloven, werken alle dingen mede ten goede, hetzij droefheid hetzij dood [Rom. 8 : 8: En wij weten, dat degenen, die God liefhebben, alle dingen medewerken ten goede]. Zij zijn dus de ware lopers, en al wat zij doen, loopt en heeft een gelukkige voortgang, aan­gezien Christus' Geest dit bevordert, Die van geen trage werkzaamheden weet.

***Wie heeft u verhinderd, der waarheid gehoorzaam te zijn?***

In deze loop worden zij gehinderd, die van de genade en het geloof tot de wet en de werken afvallen, zoals de Galaten is overkomen, overreed en verleid als zij waren door de valse apostelen, die hij bedekt met deze woorden berispt: "Wie heeft u verhinderd?" Op gelijke wijze heeft hij hierboven in Hfdst 3 : 1 gezegd: "Wie heeft u betoverd, dat gij der waarheid niet zoudt gehoorzaam zijn?" Terloops geeft Paulus hier ook te kennen, dat de mensen door de valse leer zo verdwaasd worden, dat zij de leugen en ketterijen voor de waarheid en de leer des Geestes aannemen, zwerende en met alle kracht verdedigende van hun zijde, dat de gezonde leer, die zij eerst beminden, een dwaalleer is, en dat hún dwaling de gezonde leer is.

Op die manier hebben de valse apostelen de Galaten, die aanvankelijk zeer wèl liepen, in die inbeelding gebracht, dat ze gingen geloven, dat ze vroeger, toen zij Paulus als leraar genoten, dwaalden en zeer traag voort­gingen. Later echter, verleid door de valse apostelen, toen zij hemelsbreed van de waarheid afdwaalden, zijn ze dermate door hun valse overreding betoverd, dat zij meenden, dat al hun zaken in een zeer gelukkige voort­gang en loop verkeerden. Ditzelfde overkomt tegenwoordig ook hem, bij wie de dwaalgeesten zich hebben opgedrongen, enz. Daarom pleeg ik dikwijls te zeggen, dat de afval in de leer niet menselijk, maar duivels is, namelijk een val uit de hoge hemel in de diepste hel, omdat het er zoverre van af is, dat mensen, die in dwaling verkeren, wel verre van hun zonde te erkennen, die zelfs veeleer verdedigen, als ware het de hoogste gerech­tigheid. Het is dus onmogelijk, dat zij vergeving zouden verkrijgen.

Vers 8: ***Dit gevoelen is niet uit Hem, Die u roept.***

Dit is een uitnemende vertroosting en onderrichting, waardoor Paulus leert, hoe men degenen, die door goddeloze leraars verleid zijn, van hun valse overtuigingen zal bevrijden. De valse apostelen waren grote mannen, die schijnbaar Paulus in leer en vroomheid zeer ver overtroffen. De Gala­ten, door deze uitwendige schijn bedrogen - daar zij naar die valse apostelen luisterden -, meenden, dat zij Christus hoorden, en dus oor­deelden zij, dat hun overtuiging uit Christus voortkwam. Daarentegen geeft Paulus bedekt en bescheiden te kennen, dat deze mening en leer niet uit Christus, Die hen in genade geroepen had, maar uit de duivel was, en op die wijze heeft hij aan velen deze valse overtuiging ontnomen. Zo brengen wij heden ten dage velen, door onrechtzinnige dwaalgeesten verleid, van hun dwaling terug, wanneer wij aantonen, dat hun meningen dwaalziek en goddeloos zijn.

Vervolgens komt ook die troost alle bekom­merden toe, die, bestreden, zich een valse opvatting inzake Christus vormen. Want de duivel is een wonderlijke aanstoker, die de lichtste en bijna belachelijke zonde zodanig weet op te blazen, dat de bestredene meent, dat het de allergruwelijkste misdaad is, de eeuwige straf waardig. Hier moet het benauwde gemoed op deze wijze opgericht worden, zoals Paulus de Galaten opgebeurd heeft, namelijk dat die gedachte of over­tuiging niet uit Christus is, daar ze tegen het Woord des Evangelies strijdt. Want dat schildert Christus juist niet als een beschuldiger en Met als een harde eiser, enz., maar als een vriendelijke, nederig van hart zijnde, barm­hartige Zaligmaker en Vertrooster.

Doch indien de satan dit omver stoot (want hij is een duizendkunstenaar) en hiertegenover stelt het Woord en voorbeeld van Christus, op deze wijze: Christus is wel vriendelijk en goedertieren enz., maar voor recht­vaardigen en heiligen, daarentegen bedreigt Hij de zondaars met toom en verderf, Luk. 13; evenzo kondigt hij de ongelovigen aan, dat zij reeds veroordeeld zijn, Joh. 3 : 18; verder Christus heeft veel goeds verricht, veel kwaad geleden, en Hij beveelt ons Zijn voorbeeld te volgen, doch uw leven komt niet overeen met Christus' Woord of voorbeeld, omdat gij een zondaar en ongelovige zijt; kortom, gij hebt niets goeds verricht, enz. Daar­om passen de teksten, die Christus als een Rechter voorstellen, op u, en niet de vertroostende inzake Christus als Zaligmaker, enz.

Dan vertroost de bestredene zichzelf op deze wijze: de Schrift stelt Christus op tweeërlei wijze voor, allereerst als een *Geschenk.* Indien ik Hem op deze wijze zal aannemen, dan zal mij in het geheel niets kunnen ontbreken. "In Christus zijn immers alle schatten der wijsheid en der kennis verborgen" (Kol. 2 : 3). Die Jezus, hoe groot en hoog verheven Hij ook is, is voor mij van God geworden Wijsheid, Gerechtigheid, Heiligmaking en Verlossing [1 Kor. 1: 30]. Ook al heb ik dus vele en zware zonden begaan, toch wordt alles door Zijne gerechtigheid uitgedelgd, indien ik in Hem zal geloofd hebben.

Verder stelt de Schrift Hem ook als een *Voorbeeld* om na te volgen voor ogen. Maar ik zal niet dulden, dat mij deze Christus als Voorbeeld voor­gesteld wordt, tenzij op een dag van vreugde, wanneer ik buiten verzoekingen verkeer, waar ik nauwelijks één duizendste deel van Zijn voor­beeld kan bereiken, opdat ik niet vleselijk gerust word. In een tijd van aanvechting zal ik echter niet horen noch toelaten dan Christus als een geschenk, Die voor mijne zonden gestorven, mij Zijne gerechtigheid toe­bedeeld heeft, en datgene, wat mij in mijn leven ontbreekt, voor mij gedaan en volbracht heeft [volgens die Zijne heuglijke en alles te boven gaande uitroep aan het kruis: Tetelestai, Het is volbracht!, Joh. 19 : 30]. Immers is het einde der wet Christus tot rechtvaardigheid, voor een ieder, die gelooft [Rom. 10 : 4].

Het is nuttig die dingen te weten, niet alleen opdat wij, ieder persoonlijk, ten tijde der bestrijding, een vast geneesmiddel hebben, om dat gif der wanhoop, waarmee satan ons denkt te besmetten, te vermijden, maar ook om de razende sektaristen van onze tijd te kunnen wederstaan. Want de Wederdopers hebben in heel hun leer niets, dat fraaier voorkomt, dan dat zij het voorbeeld en kruis van Christus zo aandringen, vooral, daar er zeer duidelijke teksten zijn, waarin Christus Zijn discipelen het kruis aanbeveelt. Men moet dus onderricht worden, op welke wijze wij die satan, wanneer hij zich in een engel des lichts verandert, zullen wederstaan, namelijk op deze manier, dat wij onderscheiden tussen Christus, Die nu eens als een Geschenk, en dan weer als een Voorbeeld ons gepredikt wordt. Elk van beide wijzen van prediking heeft haar eigen passende tijd; maar indien die niet in acht genomen wordt, ontstaat er een pest ten­gevolge van de prediking der zaligheid.

Voor de beangstigden en die reeds vroeger door de last van hun zonden verbrijzeld zijn, moet men dus Christus als een Zaligmaker en Geschenk, en niet als Voorbeeld en Wetgever voorstellen. Doch aan de vals gerusten en verharden moet men het Voorbeeld van Christus voor ogen stellen, en Zijn vreselijke oordelen, en de verschrikkelijke voorbeelden van Gods toom, zoals van de zondvloed, de omkering van Sodom [en dergelijke ontzaglijke gerichten Gods], opdat zij tot bekering komen. Laat dus een ieder christen leren, wanneer hij verschrikt of benauwd is geworden, om de valse inbeelding, die de satan inzake Christus inblaast, te kunnen afschudden en te zeggen: Wat zijt ge nu, o satan, met mij aan het praten over "doen", daar ik vroeger voldoende verschrikt en ontroerd ben wegens mijn daden en zonden, ja daar ik nu belast en beladen ben, zal ik naar u niet luisteren, die een boze aanklager en verderver zijt, maar mij wenden tot Christus, Die een Zaligmaker is van het menselijk geslacht, Die zegt, dat Hij in de wereld is gekomen, om zondaren zalig te maken [1 Tim. 1 : 15], om wanhopigen te vertroosten, en de gevangenen verlos­sing aan te kondigen, enz. Hij is waarlijk en eigenlijk gezegd de Christus, en behalve Hem is er geen ander.

Een voorbeeld van een heilig leven kan ik halen uit Abraham, Jesaja, Johannes de Doper, Paulus en andere heili­gen. Maar die kunnen mij de zonden niet vergeven, mij niet uit uw geweld, o satan, en van de dood bevrijden, zalig maken en het leven schenken. Want die daden komen alleen Christus toe, Welken de Vader verzegeld heeft [Joh. 6 : 27]. Daarom zal ik niet naar u als leraar horen, maar naar Christus, van Wie de Vader gezegd heeft: "Deze is Mijn ge­liefde Zoon, in Welke Ik Mijn welbehagen heb, hoort Hem!" (Matth. 3 : 17, Mark. 9 : 7). Laat ons op deze wijze leren om in aanvechting en bij op­dringing van een valse leer, ons door het geloof op te richten, anders zal de satan ons of door zijn dienaars verleiden, of met zijn vurige pijlen doden.

Vers 9: ***Een weinig zuurdesem verzuurt het gehele deeg.***

Hieronymus en die hem volgden, bestraffen de H. Paulus, dat hij vele uitspraken der Heilige Schrift verdraait in een andere betekenis. Vandaar, dat zij zeggen, dat bij. Paulus strijdig is, hetgeen op de plaatsen zelf [die Paulus aanhaalt] niet strijdt. Maar ten onrechte beschuldigen zij de Apostel, die op rechte en voorzichtige wijze of algemene uitspraken tot bijzondere maakt, zoals hij hierboven, in Hfdst. 3: 10 de algemene uitspraak: "Vervloekt is een iegelijk, die aan het hout hangt", tot een bijzondere maakt, wanneer hij haar zeer gepast op Christus toepast; of bijzondere uitspraken tot algemene maakt, zoals hij deze bijzondere uit­spraak: "Een weinig zuurdesem enz." in het algemeen opvat, omdat hij die spreuk pleegt over te brengen èn tot de leer, zoals hier ter plaatse, waar hij over de rechtvaardiging handelt, èn tot het leven en de kwade zeden, zoals in 1 Kor. 5: 6.

De gehele Brief geeft voldoende te kennen, hoe de val der Galaten Paulus gesmart heeft, en hoe dikwijls hij op hen aangedrongen heeft, nu eens met hen te berispen, dan weer met hen te bezweren, wat zeer groot en onberekenbaar kwaad op deze hun val zou volgen, indien zij zich niet bekeerden.[[38]](#footnote-38) Die vaderlijke en apostolische zorg en waarschuwing hebben sommigen in het minst niet ter harte genomen. Want de meesten erkennen Paulus al niet meer als hun leraar, maar geven aan de valse apostelen ver boven hem de voorkeur, van wie zij - zo ze droomden - de ware leer ingedronken hadden, en niet van Paulus.

Verder zullen de valse apostelen Paulus ongetwijfeld bij de Galaten zwart hebben gemaakt, op deze wijze: Dat hij een koppig en twistziek mens is, die om de kleinste aangelegenheid de eendracht der gemeenten verscheurde, om geen andere reden, dan dat 'hij alleen voor wijs gehouden en groot geacht wilde zijn. Door deze valse beschuldiging maakten zij Paulus bij velen gehaat. Anderen, die nog niet helemaal van Paulus' leer afgevallen waren, dachten dat er niet het minste gevaar in stak, indien zij in de leer aangaande de rechtvaar­diging en het geloof ietwat van hem verschilden, en dus verwonderden zij zich, toen zij hoorden dat Paulus een zaak, die, naar het hun voorkwam, van zo gering belang was, zo hevig overdreef, en zij dachten: Laat het al eens zo zijn, dat wij een weinigje van Paulus' leer zijn afgeweken, en dat wij enigszins misdaan hebben, toch is dit iets van weinig betekenis. Daar­om kon hij dit wel door de vingers gezien hebben, of althans moest hij dat niet zo heftig overdrijven, opdat door die geringe aanleiding de eendracht der gemeenten niet verscheurd werd.

Hun geeft de Apostel met deze zeer fraaie spreekwoordelijke uitspraak ten antwoord: "Een weinig zuurdesem bederft het gehele deeg", en het is een waarschuwing, waar Paulus veel waarde aan hecht. Ook wij moeten in deze onze tijd ze hoog houden. Want de Sacramentariërs, die de lichamelijke tegenwoordigheid [consubstantiatie] van Christus' lichaam in het Avondmaal loochenen,[[39]](#footnote-39) verwijten ook ons heden ten dage, dat wij twistgierig, hard en onhandel­baar zijn, die om een enkel artikel aangaande het Sacrament, de christe­lijke liefde en de eendracht der kerken splijten.

Dat wij zo'n gering Artikel niet op zo'n hoge prijs moeten stellen, en dat nog wel één, dat onzeker is en door de Apostelen niet voldoende verklaard is (vooral, daar zij anders inzake alle Artikelen der christelijke leer, die meer noodzakelijk en van groter gewicht zijn, hetzelfde als wij gevoelen, zodat wij vanwege dit éne artikel noch behoorlijk rekening houden met de ganse christelijke leer, noch met de algemene eenheid van al de gemeenten. Door dit zeer aan­nemelijke argument maken zij ons niet alleen verdacht bij hun eigen mensen, maar brengen zij ook vele goede mensen ten val, die denken, dat wij louter uit halsstarrigheid of door een soort persoonlijke eerzucht van hen verschillen. Maar dit zijn listen van de duivel, door welke hij niet alleen dat artikel, maar de ganse christelijke leer probeert te onder­mijnen.

Op deze hun redenering antwoorden wij met Paulus: "Een weinig zuur­desem bederft het gehele deeg." In de wijsbegeerte is een geringe dwaling aan het begin - zeer groot op het laatst. Zo ondermijnt in de Godgeleerd­heid een geringe dwaling de gehele leer. Daarom moeten leer en leven zeer ver van elkaar onderscheiden worden. De leer is niet de onze, maar van God, van Wie wij slechts tot dienaars geroepen zijn. Daarom kunnen wij er zelfs niet een stipje van toegeven of erin veranderen. Het leven is van ons,[[40]](#footnote-40) dus wat dat betreft kunnen de Sacramentariërs niets van ons vergen, dat wij niet zouden willen en ook verplicht zijn op ons te nemen, kwijtschelden of verdragen, met uitzondering slechts van de leer en het geloof, ten opzichte waarvan wij altijd met Paulus zeggen: "Een weinig zuurdesem 'bederft het gehele deeg". Dienaangaande kunnen wij zelfs niet één haar wijken. Want de leer is als een punt in de Meetkunde, die niet kan gedeeld worden, dat is: die leer kan geen ontneming of bijvoeging verdragen. Daarentegen is het leven als de punt in de Natuurkunde, ze kan altoos afnemen en altijd toenemen.

Het geringste splintertje in het oog is voor het oog schadelijk. Vandaar dat de Duitsers zeggen, inzake de geneesmiddelen [hulpmiddelen] der ogen: Niets is er in de ogen goed, en de Heere Jezus zegt: "De kaars des lichaams is het oog; wanneer dus uw oog eenvoudig is, zo zal uw gehele lichaam verlicht zijn." En verder: "Indien uw lichaam niet heeft enig deel, dat duister is, zo zal het geheel verlicht zijn," Matth. 6: 22, Luk. 11 : 36. Door deze allegorie geeft Christus te kennen, dat het oog, dat is de leer, eenvoudig, zuiver, klaar en oprecht moet zijn, die in het geheel geen duisters of iets dat bewolkt, hebben mag. En Jakobus heeft niet door zijn geest, maar ongetwijfeld uit het gehoor der Apostelen[[41]](#footnote-41) zeer fraai gezegd: "Die in één ding zal struikelen, die staat schuldig aan alle," Jak. 2 : 10. De leer moet dus zijn als een onafgebroken gouden cirkel, waar geen scheurtje in is. Wanneer er ook maar de minste scheur bij komt, is de cirkel niet gaaf meer. Wat baat het de Joden te geloven, dat er één God is, en dat Hij de Schepper van alles is, de andere artikelen te geloven, en de ganse Schrift als heilig te aanvaarden, wanneer zij Christus loochenen? Wie dus in één struikelt, is schuldig aan alle geworden.

Daarom moet deze plaats nauwkeurig in acht genomen worden tegen deze hun redenering, waarmee zij lasteren, dat wij de liefde geweld aandoen, tot het allergrootste nadeel der kerken. Wij zijn zeer zeker bereid de vrede en liefde met allen te onderhouden. Indien wij dit niet kunnen bereiken, eisen zij tevergeefs de liefde van ons [want die leer is ons bovenal lief, en men moet lief om liever laten]. Vervloekt zij de liefde, die onderhouden wordt met verlies van de leer des geloofs, waarvoor alles moet wijken: liefde, Apostel, Engel uit de hemel [Gal. 1 : 8]. Zij geven dus genoeg te kennen, wanneer zij zo smadelijk deze zaak gering achten, hoe hoog zij de Majesteit van het Woord schatten. Indien zij geloofden, dat dit het Woord Gods is, zouden zij daar niet zo mee spelen, maar zouden het de hoogste eer aandoen, en zouden het zonder enig onderzoek of twijfel geloven, en zij zouden weten, dat één woord Gods alles was, en dat alles het éne was; eveneens zouden zij weten, dat wanneer één artikel verloren gegaan is, zij langzamerhand alle verloren gaan. Want ze hangen met elkaar samen, en worden met een gemeenschappelijke band als het ware verbonden.

Laten wij hèn dus toestaan, de Christelijke eendracht en liefde te ver­breiden; laten wij daarentegen de Majesteit van het Woord en het geloof verbreiden. De liefde kan op haar plaats verwaarloosd worden zonder gevaar, zo niet het Woord en het geloof. Het is een eigenschap van de liefde alles te verdragen, voor een ieder te wijken. Daarentegen is het aan het geloof eigen, niets te verdragen en voor niemand te wijken. De liefde, die gaarne wil wijken, alles gelooft, vergeeft en verdraagt, wordt dikwijls misleid, en toch ofschoon misleid, ontvangt zij geen leed of onge­mak, dat in waarheid ongemak zou kunnen genoemd worden; dat is: zij verliest Christus niet, en daarom wordt de liefde niet geërgerd, maar zij behoudt haar standvastigheid in weldoen, zelfs aan ondankbaren en on­waardigen. Daarentegen, wanneer het aankomt op de zaak van zaligheid, als dwaalzuchtige mensen de leugen en dwalingen leren onder een schijn van waarheid, en er velen misleiden, dan moet men voorwaar geen liefde oefenen, noch de dwalingen goedkeuren. Want hier verliest men niet de weldaad, aan een ondankbare bewezen, maar het Woord, het geloof, Christus en het eeuwige leven. Daarom, indien gij God in het éne artikel loochent, hebt gij Hem in alle verloochend, omdat God niet verdeeld wordt ih vele artikelen, maar Hij is alles in ieder artikel afzonderlijk, en één in alle artikelen. Daarom antwoorden wij voortdurend aan de Sacra­mentariërs, die ons ervan beschuldigen, dat wij de liefde verwaarlozen, met dit spreekwoord van Paulus: "Een weinig zuurdesem bederft het gehele deeg"; evenzo: De goede naam, het geloof en het gezicht verdragen geen gekscheren. Over deze zaak heb ik breedvoerig gesproken, om de onzen te versterken, en om anderen te onderrichten, die mogelijk door onze standvastigheid geërgerd worden, en niet aannemen, dat wij voor deze standvastigheid vaste en gewichtige redenen hebben. Laten wij dus ons niets erom bekreunen, dat zij zich zo beroemen op het streven naar liefde en eendracht. Want wie God in Zijn Woord liefheeft, geeft er weinig om wat en in welke mate hij liefheeft.

Paulus vermaant dus door deze spreuk, zowel de leraars als de hoorders, dat zij niet moeten denken, dat de leer des geloofs gering of nietig is, waarmee wij zo maar naar ons goeddunken spelen kunnen. De leer is een zonnestraal uit de hemel, die ons verlicht, aansteekt en bestuurt. Zoals nu de wereld met al haar wijsheid en macht de stralen der zon niet kan ombuigen, die rechtstreeks de aarde beschijnen, zo kan er ook aan de leer des geloofs noch af- noch toegedaan worden of zij wordt totaal ondermijnd.

Vers 10: ***Ik vertrouw van u in den Heere.***

Alsof hij zeide: Ik heb u nu genoeg vermaand, verzekerd en bestraft, indien gij maar wildei luisteren. Ik vertrouw evenwel van u in den Heere. Hier rijst de vraag, of Paulus er juist aan gedaan heeft, als hij zegt, dat hij op de Galaten vertrouwt, vooral daar het Heilig Woord verbiedt op mensen te vertrouwen. Beide, zowel geloof als liefde, stellen hun vertrouwen op iets, maar de voorwerpen verschillen. Het geloof stelt haar vertrouwen in God, daarom kan het niet bedrogen uitkomen. De liefde stelt haar ver­trouwen op de mensen, daarom wordt zij dikwijls bedrogen. Nu is het vertrouwen van de liefde zó noodzakelijk voor het tegenwoordige leven, dat zonder haar de samenleving in de wereld niet kan bestaan. Want indien de éne mens de ander niet zou geloven en vertrouwen, wat zou er van ons leven op aarde terecht komen? De Christenen geloven eerder door de liefde, dan de kinderen dezer eeuw. Want het vertrouwen op mensen is een vrucht van de Geest, of van het christelijke geloof bij de vromen. Vandaar, dat Paulus zelfs zijn vertrouwen op de Galaten stelde, die afgevallen waren, maar in den Heere, alsof hij zeide: In zóver vertrouw ik op u, als de Heere in u is, en gij in Hem, dat is: in zover gij in de waarheid blijft. Indien gij daarvan afgevallen zijt, bedrogen door de handlangers van satan, dan zal ik niet verder mijn vertrouwen op u stellen. Op deze wijze is het aan de vromen geoorloofd aan mensen te geloven, en hun vertrouwen op hen te stellen.

***Dat gij niets anders zult gevoelen.***

Te weten, aangaande de leer en het geloof, als hetgeen gij van mij gehoord en geleerd hebt, dat is: ik vertrouw dat gij geen andere leer, die van de mijne verschilt, wederom zult aan­nemen.

Maar die u ontroert, zal het oordeel dragen, wie hij ook zij. Met deze uitspraak veroordeelt Paulus, als een rechter op zijn rechterstoel gezeten, de valse apostelen, door hen met een zeer hatelijke naam: ontroerders der Galaten, te noemen; mensen, die door de Galaten zelf voor de aller­-heiligsten en voor veel beter leraars dan Paulus gehouden werden; en tegelijk wil hij de Galaten met deze verschrikkelijke uitspraak, waardoor hij met zo volkomen zekerheid de valse apostelen veroordeelt, ertoe over­halen, dat zij hèn als een zeer schadelijke pest vermijden, alsof hij zei: Waarom luistert gij naar die pest verbreidende mensen, die u niet onder­wijzen, maar u slechts beroeren? De leer, die zij u voorstellen, is niets anders dan beroering der consciënties. Dus, hoe voornaam zij ook zijn, zullen zij hun oordeel dragen.

Nu kan men voldoende uit deze woorden verstaan (wie hij tenslotte ook zij), dat de valse apostelen schijnbaar de allerbeste en heiligste mannen geweest zijn, en misschien was er onder hen een uitmuntende leerling der Apostelen, een man van grote naam en gezag. Want het is niet zonder reden, dat Paulus zulke breedvoerige en veelbetekenende woorden gebruikt. Op dezelfde wijze spreekt hij ook in Hfdst. 1 : 8: "Want al ware het, dat wij, of een Engel uit de hemel een Evangelie verkondigde, buiten hetgeen wij u verkondigd hebben, die zij vervloekt"; en er is ook geen twijfel aan, of velen zullen hoogst geërgerd zijn door die sterke uitdrukking van de Apostel, die gedacht hebben: waarom schendt Paulus de liefde? Waarom is hij zo weinig toegeeflijk in zo'n geringe zaak? Waarom spreekt hij zo overhaast het vonnis van eeuwige vervloeking uit tegen hen, die evengoed als hijzelf, dienstknechten van Christus zijn? Hij stoort zich daar in het minst niet aan, maar zeer stellig en zeker vervloekt en veroordeelt hij degenen, die de leer des geloofs benadelen, hoezeer zij schijnbaar heilig, geleerd en mannen van grote achting zijn.

Op gelijke wijze houden wij voor uitgebannen en veroordeeld degenen, die 'het Artikel aangaande het Sacrament van het lichaam en bloed des Heeren onzeker zeggen te zijn, of die de woorden van Christus in het Avondmaal geweld aandoen.[[42]](#footnote-42)

Wij willen met de uiterste gestrengheid al de Artikelen van de Christelijke leer, zowel de grote als de kleine (hoewel er niet een enige bij ons klein geacht wordt) zuiver en volkomen zeker houden; en dit is hoogst noodzakelijk. Want de leer is ons enige licht, dat ons verlicht, bestuurt en de weg naar de hemel wijst; wanneer zij in één gedeelte aan het wankelen gebracht is, moet zij noodwendig geheel ten val komen. Wanneer dit gebeurt, zal de liefde ons niets baten. Wij zullen overigens gaarne de liefde en eendracht jegens hen bewaren, die op vrome wijze van één gevoelen met ons zijn aangaande al de Artikelen van de Christelijke leer, ja ook voor zoveel in ons is, zullen wij vrede hebben met onze vijanden, en zullen voor hen bidden, die door onkunde onze leer lasteren en ons vervolgen; doch zo niet met hen, die willens en wetens en in strijd met hun geweten een bepaald artikel of meerdere artikelen van de Christelijke leer krenken.

Ook Paulus leert ons hier door zijn voorbeeld, zo ontoegeeflijk te zijn; hij, die om een zaak, die niet slechts gering was - zoals het de valse apostelen en hun navolgers toescheen (want elk van beide groepen meen­den, de éne groep dat zij recht en vromelijk leerden, de andere dat zij recht en vromelijk geloofden) -, maar tegelijk zeer onbillijk, zeer stellig voorzegt, dat zij hun oordeel zullen dragen. Daarom, zoals ik dikwijls pleeg te waarschuwen, moet men nauwkeurig onderscheid maken tussen de leer en het levensgedrag. De leer is [als] de hemel, het levensgedrag is [als] de aarde. In het levensgedrag is zonde, dwaling, onreinheid en ellende, zoals men gewoonlijk zegt: met azijn vermengd. Dat daar de liefde verschone, verdrage, inschikke, gelove, hope, en alles doorsta, dat daar de vergeving van zonde vooral ingang vinde, mits de zonde en dwaling niet verdedigd worden. Maar zoals in de leer geen dwaling aan­wezig is, zo heeft zij geen vergeving van zonde nodig. Daarom is er in het geheel geen vergelijking [overeenkomst] van de leer en het levensgedrag.

Een tittel van de leer is meer waard, dan hemel en aarde. Dus staan wij niet toe, dat zij in het minste geschonden wordt. Doch wat de afdwaling in het levensgedrag belangt, kunnen wij zeer veel toegeven. Want ook wijzelf dwalen dagelijks in leven en zeden, alle heiligen dwalen ook, en dit belijden zij ernstig in het Gebed des Heeren en de Geloofsbelijdenis. Maar onze leer is door de genade Gods zuiver, wij hebben al de artikelen des Geloofs onkreukbaar en gegrond op het heilig Woord. Hen zou de satan gaarne willen bezoedelen en omver stoten. Daarom valt hij ons zo listig aan met die schoonschijnende redenering, om de liefde en eendracht der gemeenten niet te krenken.

Vers 11: ***Maar ik, broeders, indien ik nog de besnijdenis predik, waarom word ik nog vervolgd? Zo is dan de ergernis des kruises vernietigd.***

Opdat Paulus niets onbeproefd zal laten, om de Galaten weer terug te brengen, redeneert hij nu uit zijn eigen voorbeeld: Ik, zegt hij, heb mij een zeer bittere haat en vervolging op de hals gehaald, van priesters, van ouderlingen des volks, en van mijn ganse geslacht, omdat ik aan de besnijdenis de gerechtigheid onttrek. Indien ik ze aan haar toekende, zouden mij de Joden niet alleen niet belagen, maar zij zouden mij ook prijzen en vurig liefhebben. Omdat ik het Evangelie van Christus en de Gerechtigheid des geloofs, na de wet en de besnijdenis afgeschaft te hebben, verkondig, lijd ik nu vervolging. Daarentegen verkondigen de valse apostelen, opdat zij het kruis en deze bittere haat van het Joodse volk niet op zich laden zouden, de besnijdenis, en zo verzekeren zij zich van de gunst der Joden, en houden hen te vriend.

Zo zegt hij hieronder in het 6e Hfdst., vers 12: "Zij noodzaken u besneden te worden." Kortom, zij zouden ook dit gaarne bewerken, dat er in het geheel geen onenigheid, maar de innigste vrede en eendracht tussen de heidenen en Joden bestond. Maar dit kan onmogelijk geschieden zonder verlies van de leer des geloofs, welke is de leer des kruises, vol van ergernissen. Dus, wanneer hij zegt: "Indien ik de besnijdenis nog verkondig, waarom lijd ik nog vervolging? De ergernis des kruises is dus vernietigd", wil de Apostel te kennen geven, dat het een grote ongerijmdheid en onwaardigheid zou wezen, indien de ergernis des kruises ophield.

Op dezelfde wijze spreekt hij: "Christus heeft mij gezonden om het Evangelie te verkondigen, niet met wijsheid van woorden, opdat het kruis van Christus niet verijdeld worde," 1 Kor. 1 : 17. Alsof hij zeide: Ik zou niet graag willen, dat de ergernissen en het kruis van Christus afgeschaft werden.

Hier zou iemand kunnen zeggen: dus zijn de Christenen wel uiterst dwaas, dat zij zich uit eigen beweging aan gevaren blootstellen. Want met hun prediking richten zij niets uit, dan dat zij zich de haat en toorn van de ganse wereld op de hals halen, en ergernissen verwekken. Dat is - zoals hij zegt - tevergeefs zich inspannen en niets dan haat verwerven.

Die zaak, zegt Paulus, ergert of verontrust ons niets, maar ze maakt ons slechts moedig en gebiedt ons het beste inzake een gelukkige voortgang en uitbreiding van de gemeente te hopen, die onder het kruis bloeit en groeit. Want Christus moet als Hoofd en Bruidegom Zijner Kerk heersen in het midden van Zijn vijanden, Ps. 110 : 2. Daarentegen, wanneer het kruis weggenomen is, de woede van de tirannen en ketters en de erger­nissen opgehouden hebben, en, wanneer de duivel zijn huis bewaart, alles in vrede is, dan is het een onfeilbaar teken, dat de zuivere leer van het Woord weggenomen is.

Daar ook Bernhardus dit inzag, zegt hij, dat de Kerk dan in haar beste staat verkeert, wanneer zij van alle kant aange­vallen wordt door het geweld en de listen van satan, daarentegen dat de Kerk het zeer kwaad gaat, wanneer zij in de hoogst mogelijke vrede ver­keert, en heel aardig haalt hij een woord uit het Lied van Hiskia aan: "Ziet, in vrede is mij de bitterheid zeer bitter geweest," Jesaja 38 : 17, in de persoon van de Kerk, die in rust en vrede leeft. Daarom houdt Paulus het voor een aller-zekerst bewijs, dat het geen Evangelie is, dat met bewaring van de vrede verkondigd wordt. Daarentegen neemt het de wereld als een aller-zekerst bewijs aan, dat het Evangelie een ketterse en oproerige leer is, omdat de wereld de verkondiging des Evangelies door geweldige woelingen, beroeringen, ergernissen en sekten ziet gevolgd worden [waarvan de blinde en natuurlijke mensen een schadelijk en ver­derfelijk gebruik maken]. Zo neemt God het masker van de duivel aan, en satan dat van God, en God wil onder het masker van de duivel gekend, en Hij wil, dat de duivel onder het masker van God verworpen wordt.

***"De ergernis des kruises"*** kan in dadelijke en lijdelijke zin verstaan worden. Het kruis volgt dadelijk op de leer van het Woord, volgens dat woord van Psalm 116: "Ik heb geloofd, daarom heb ik gesproken; ik ben zeer bedrukt geweest". Het kruis nu van de Christenen is een vervolging, gepaard gaan­de met ergernis en zonder enig medelijden; en daarom zeer aanstotelijk. Vooreerst lijden de Christenen als de misdadigste schelmen, en dit heeft de profeet Jesaja ook van Christus Zelf voorzegd: "Hij is met de over­treders gerekend," Jes. 53 : 12.

Verder voor de moordenaars, dieven enz. worden de straffen verzacht, en de mensen worden tot hen met mede­lijden bewogen, daar is de ergernis niet verbonden met de straf. Daaren­tegen, zoals de wereld oordeelt, dat de Christenen zeer besmettelijke mensen zijn, zo meent zij, dat hun geen straf, zwaar genoeg voor hun misdaden, kan opgelegd worden, en de wereld gevoelt niet het minste medelijden met de Christenen, maar doet hun de aller-schandelijkste soort dood aan, en door die zaak meent zij dubbel voordeel te trekken. Voor­eerst, dat zij Gode een dienst bewijst, wanneer zij de Christenen ter dood brengt [Joh. 16 : 2].

Verder hoopt zij, dat de publieke rust hersteld zal worden, wanneer die pesten uit de wereld weggeworpen zijn.. Dus is het kruis en de dood der vromen vol ergernissen. Maar laat ons aan die onwaardigheid ons niet storen, zegt Paulus, noch aan die voortduur van kruis en ergernis, doch veeleer daardoor bevestigd worden, want zolang die dingen voortduren, staat het zeer wèl met de zaak van Christus. Op gelijke wijze vertroost Christus ook de Zijnen: "Zalig zijt gij, als u de mensen smaden en vervolgen, en al liegende, alle kwaad tegen u spreken om Mijnentwil, verblijdt en verheugt u, want uw loon is groot in de hemelen, want alzo hebben zij vervolgd de profeten, die voor u geweest zijn," Matth. 5: 11, 12. De Kerk duldt niet, dat deze vreugde haar ontnomen wordt. Daarom zou ik niet gaarne willen, dat de Paus, bisschoppen en dwaalgeesten met ons in eensgezindheid leefden. Want die eendracht zou een onfeilbaar bewijs zijn, dat wij de ware leer verloren hadden. In één woord, de Kerk behoort, wanneer zij het Evangelie zuiver leert, vervolging te lijden. Want het Evangelie verbreidt de barmhartig­heid en de ere Gods, en ontdekt de boosheid en listen van de duivel, en tekent hem in zijn eigen kleuren, en ontneemt hem de uitwendige ver­toning van Goddelijke majesteit, waardoor hij de hele wereld bedriegt; dat is: het Evangelie toont aan, dat alle plechtigheden en zogenaamde godsdienstplichten, de orden, die door de mensen uitgedacht zijn, alsook de overleveringen inzake de ongehuwde staat, spijzen, enz. waardoor de mensen menen, dat zij de vergeving der zonden en het eeuwige leven verdienen, goddeloze dingen zijn, en leringen der duivelen.

Dus wordt de duivel door geen enkele zaak meer getergd, dan door de verkondiging des Evangelies. Want daardoor wordt hem het masker van een god afge­trokken, en het Evangelie verraadt hem, dat hij is, hetgeen hij in waarheid is, nl. de duivel en niet God. Daarom kan het niet anders, of de ergernis des kruises volgt, wanneer het Evangelie een bloeitijd beleeft, of [anders] is de satan stellig niet op de rechte manier aangevallen, maar slechts zachtjes gestreeld. Indien hij werkelijk aangevallen wordt, blijft hij niet rustig, maar begint hij verschrikkelijk te woeden en alles in rep en roer te brengen.

Indien de Christenen tenminste het Woord willen behouden, dat zij dan toch niet geërgerd of verschrikt worden, wanneer zij zien, dat de duivel met verbroken teugels woedt, de hele wereld in beroering komt, de tiran­nen razen, er sekten ontstaan, maar laten zij vast en zeker weten, dat dit geen tekenen van schrik, maar van vreugde zijn, zoals Christus het ver­klaart: "Verblijdt en verheugt u!" [Matth. 5: 12]. Laat het er dus verre van zijn, dat de ergernis des kruises zou weggenomen worden, hetgeen geschieden zou, indien wij dit verkondigden, wat de overste dezer wereld en zijn aanhangers graag zouden horen, namelijk de gerechtigheid der werken, en dan zouden wij de satan toegeeflijk bevinden, de wereld ons genegen, en de Paus en de vorsten goedgunstig. Omdat wij echter de weldaden en de roem van Christus groot maken, vervolgen zij ons, en beroven ons van onze lichamen en goederen.

Vers 12: ***Och, of zij ook afgesneden werden, die u onrustig maken!***

Is dit nu apostolisch, niet alleen te verklaren, dat de valse apostelen beroerders zijn, hen te veroordelen en hen aan satan over te geven, maar hun ook het kwade toe te wensen, dat zij geheel en al uitgeroeid mogen worden, en omkomen; hetgeen duidelijk vervloeken betekent? Paulus nu, naar ik mij verbeeld, had het oog op de besnijdenis, alsof hij zei: Zij noodzaken u om besneden te worden, och of zij geheel en al, met wortel en tak afgesneden werden! Hier rijst de vraag, of het vervloeken een Christen geoorloofd is? Het mag, echter niet altijd, en niet om elke willekeurige oorzaak. Wanneer het zover gekomen is, dat het Woord vervloekt, of de leer gelasterd, en bijgevolg God Zelf gelasterd zou moeten worden, verander dan uw taal, en zeg: Gezegend zij de HEERE, en Zijn Woord, en vervloekt zij al wat buiten het Woord en buiten God is, hetzij apostel, hetzij Engel uit de hemel. Zo wordt hierboven in Hfdst. 1 gezegd: "'t Zij wij, of een Engel uit de hemel," enz., die zij vervloekt.

Daar kan men zien, dat Paulus een weinig zuurdesem van zo groot belang acht, dat hij de valse apostelen zelfs durft te vervloeken, die schijnbaar mannen waren van groot gezag en heiligheid. En laten ook wij daarom de zuurdesem van de leer niet gering achten; want van hoe geringe betekenis ze ook is, veroor­zaakt zij, indien er geen acht op geslagen wordt, dat langzamerhand de waarheid en zaligheid verloren gaat, en God geloochend wordt. Want wanneer het Woord verbasterd en God geloochend en gelasterd wordt (iets wat noodzakelijk erop volgt), dan blijft er geen hoop op behoud over. Doch indien wij gelasterd, gevloekt en gedood worden, blijft de HEERE over, om ons weer op te wekken en ons te bevrijden van vloek, dood en hel.

Laat ons dus leren de majesteit en het gezag van het Woord te verbreiden, en hoog te achten. Want het is geen geringe zaak, zoals de dwaalzieke mensen heden ten dage zich inbeelden, maar één titteltje van het Woord is groter dan hemel en aarde. Daarom houden wij dan totaal geen rekening met de liefde of Christelijke eendracht, maar wij spreken slechts eenvoudig het oordeel uit, dat is: wij vervloeken en veroordelen allen, die zelfs ook maar in het minste de majesteit van het Goddelijk Woord bederven of schenden, omdat een weinig zuurdesem het gehele deeg verzuurt.[[43]](#footnote-43)

Indien zij ons echter het Woord geheel en al ongeschonden laten behouden, zijn wij bereid, niet alleen de liefde en eendracht met hen te onderhouden, maar wij bieden ons aan om hun van dienst te zijn, en niets ongedaan te laten. Indien zij daartoe onwillig blijken, laten zij dan omkomen en ter hel toe neergestoten worden, niet alleen zij, maar ook de gehele wereld, met haar vromen en goddelozen, zo God maar blijve. Wanneer Hij blijft, dan blijft het leven en de zaligheid, dan zullen ook de vromen blijven. Paulus handelt dus terecht daarin, dat hij die beroerders vervloekt en hun vonnis uitspreekt, dat zij een vervloeking zijn, met al wat zij zijn, leren en doen, en dat hij hun het kwade toewenst, dat zij uit dit leven, en vooral uit de gemeente afgesneden mogen worden, dat is: hij wenst dat God hun leer en al hun handelingen niet besture noch begunstige; en deze vervloeking is uit de Geest voortgekomen. Zo vervloekt Petrus een

Simon [de tovenaar]: "Uw geld, zegt hij, zij met u ten verderve," Hand. 8 : 24. En veelvuldig komt het gebruik van vervloekingen in de Heilige Schrift voor tegen zulke beroerders der consciënties, vooral in de Psalmen, zoals: "Dat hen de dood overvalle, dat zij levend ter helle nederdalen," Ps. 55: 16. Alsook: "Dat de zondaars in de hel geworpen worden," enz.

Tot nu toe heeft Paulus het artikel van Rechtvaardigmaking met zeer bondige argumenten versterkt. Verder voegde hij, om niets na te laten, overal in dit betoog bestraffingen, lofprijzingen, vermaningen en bedrei­gingen in. Aan het slot voegde hij er zijn eigen voorbeeld aan toe, dat hij wegens deze leer vervolging lijdt, terwijl hij hierdoor de vormen vermaant, om niet geërgerd en afgeschrikt te worden, indien zij ten tijde des Evangelies zien zouden, dat er woelingen, ergernissen en sekten ontstaan, maar dat zij liever verheugd en verblijd moeten zijn. Want hoe heftiger de wereld tegen het Evangelie woedt, des te beter gaat het met de zaak des Evangelies.

Dit moet ons heden ten dage de aller-aangenaamste troost zijn. Want het is zeker, dat de wereld ons om geen andere oorzaak haat en vervolgt, dan dat wij de waarheid des Evangelies belijden. Zij beschuldigt er ons niet van, dat wij dieven, echtbrekers, moordenaars enz. zijn, maar dit éne verfoeit zij in ons, dat wij Christus heilig en zuiver verkondigen, en dat wij niet nalaten de waarheid te beschermen. Laat ons dus zelfs daaruit zeker weten, dat onze leer heilig en Goddelijk is, aangezien de wereld haar zo bitter haat. Want anders is er geen leer zo goddeloos, zo dwaas, belachelijk en verderfelijk, die de wereld niet gaarne aanneemt, omhelst en beschermt, voorts eerbiedigt, koestert en vleit zij die; en doet alles voor de belijders van zulk een leer. Alleen de leer der Godzaligheid, des levens en des behouds en haar dienaren verfoeit zij ten zeerste, en bewijst hun allerlei smaad. Het is dus een onmiskenbaar bewijs, dat de wereld ons alleen, uit haat tegen het Woord, vijandig gezind is. Dus wanneer ons de tegenstanders voor de voeten werpen, dat er uit deze leer niet anders voortkomt dan oorlogen, opstanden, ergernissen, sekten en oneindig veel ander kwaad, laat ons dan antwoorden: Gezegend is die dag, waarop wij dat alles zien mogen. Maar de ganse wereld wordt in beroering gebracht! Goed, als de wereld niet in beweging kwam, en de duivel niet in die mate woedde, en alles in de war bracht, zouden wij de zuivere leer niet hebben, waarop die woelingen en razernijen móeten volgen. Dus hetgeen gij verkeerd oordeel, dit aanvaarden wij als het hoogste goed.

**De leer van de goede werken.**

Nu volgen de aansporingen en voorschrif­ten betreffende de goede zeden. Want de Apostelen zijn gewoon na de leer des geloofs en het onderricht der gewetens, er zedelessen aan toe te voegen, waardoor zij de gelovigen aansporen om de plichten van Gods­vrucht onderling wederzijds te beoefenen; en dat gedeelte der leer verstaat de [natuurlijke] rede ook enigszins; van de leer des geloofs kent zij echter totaal niets. Opdat dus de Christelijke leer niet schijnti de goede zeden te vernietigen en tegen de burgerlijke verordeningen te strijden, vermaant de Apostel ook inzake de goede zeden en een uitwendige eerbare wandel, aangaande het onderhouden van liefde en eendracht. De wereld kan dus de Christenen er niet met recht van beschuldigen, dat zij de goede zeden opheffen, dat zij de publieke vrede, eerbaarheid, enz. verstoren, omdat zij de zeden en alle deugden beter leren dan enig ander, hetzij filosofen of Overheden; omdat zij [de Christenen] het geloof erbij voegen.

Vers 13: ***Want gij zijt tot vrijheid geroepen, broeders; alleenlijk, gebruikt de vrijheid niet tot een oorzaak voor het vlees, maar dient elkander door de liefde.***

Alsof hij zeide: Gij hebt nu door Christus de vrijheid verworven. Dat is: Gij zijt in het geweten en voor God ver boven alle wetten. Gij zijt zalig en behouden. Christus is uw Leven,. Dus ook al verschrikken u de wet, zonde en dood, toch kunnen ze u niet schaden, noch tot wanhoop drijven. Dat is uw voortreffelijke en onschatbare vrijheid. Nu is het uw taak, u er nauwkeurig voor te wachten, dat gij die vrijheid niet gebruikt tot een oorzaak voor het vlees. Dit kwaad is wijd en zijd verbreid, en is aller­-laagst, dat satan in de leer des geloofs opwekt, namelijk dat hij deze vrijheid, waarmee Christus ons vrijgemaakt heeft, in velen weldra aan­wendt tot een oorzaak voor het vlees. Over ditzelfde klaagt ook Judas in zijn Brief: "Daar zijn sommige goddeloze mensen ingeslopen, zegt hij, die de genade onzes Gods veranderen in ontuchtigheid", vers 4. Want het vlees verstaat in het geheel niets van de leer der genade, nl. dat wij door de werken niet gerechtvaardigd worden, maar door het geloof alleen, en dat de wet geen enkel recht op ons heeft. Dus wanneer het vlees deze leer hoort, verandert zij die in ontuchtigheid, en brengt terstond dit naar voren: Indien wij zonder de wet zijn, laat ons dan leven, zoals wij willen; laat ons geen goed doen, laat ons niets aan de armen geven, laat ons veel minder enig kwaad dulden. Want er is geen wet om ons te dwingen, of te binden.

Dus is het van beide kanten gevaarlijk, toch is het ene gevaar dragelijker dan het andere. Indien de genade of het geloof niet verkondigd wordt, wordt er niet één behouden. Want alleen het geloof rechtvaardigt en zaligt. Daarentegen, indien het geloof verkondigd wordt, zoals het noodzakelijk moet verkondigd worden, verstaat het grootste gedeelte der mensen de leer aangaande het geloof op een vleselijke manier, en rooft de vrijheid des Geestes tot de vrijheid des vleses. Dit kan men tegenwoordig in alle stan­den, zo hogere als lagere opmerken [en inzonderheid in de verfoeilijke zonde van Sabbatschenderij]. Allen geven zij voor, dat ze Evangelisch zijn, zij roemen op hun Christelijke vrijheid, en toch, door intussen aan hun lusten toe te geven, begeven zij zich tot gierigheid, wellustigheden, hoogmoed, nijd, enz. [Gal. 5: 19-21]. Niemand vervult zijn plicht getrouw, niemand dient de ander door de liefde. Die onbetamelijkheid maakt mij dikwijls zo ongeduldig, dat ik vaak wens, dat dergelijke zwijnen, die de paarlen met voeten vertreden, nog onder de tirannie van de Paus waren. Want het is onmogelijk, dat dit volk van Gomorra door het Evan­gelie des vredes bestuurd wordt.

Voorts wijzelf, die het Woord onder­wijzen, vervullen onze plicht niet meer - nu het licht des Evangelies volop straalt - met zoveel nauwgezetheid en ijver, als we dat vroeger deden te midden van de duisternis der onkunde. Want naarmate wij zekerder zijn van de vrijheid, ons door Christus verworven, des te koeler en trager zijn wij om het Woord te behandelen, om te bidden, om het goede te werken, en om het kwade te verdragen; en tenzij ons de satan kwelde met geestelijke aanvechtingen, en van buiten met vervolgingen van de tegenstanders, evenals met verachting en ondank van onze mensen, zouden wij geheel en al vleselijk gerust, traag en tot alle goed werk ondeugdelijk worden, en zo zouden wij mettertijd alle kennis en het geloof van Christus verliezen, wij zouden de bediening des Woords in de steek laten, en wij zouden een gemakkelijker levenswijze voor ons vlees zoeken; zoals de meesten onder de onzen beginnen te doen, door die aanleiding bewogen, dat zij arbeidende in het Woord, niet alleen hun levensonder­houd daaruit niet kunnen verkrijgen, maar omdat zij ook zeer onwaardig behandeld worden door hen, die zij door de verkondiging des Evan­gelies verlosten uit de aller-ellendigste slavernij van het Pausdom. Daar dezen de arme en ergerniswekkende Christus prijsgeven [want zo ergerlijk komt de Heere Jezus aan het verdorven vlees en de verblinde verharde ongelovigen voor], verwikkelen zij zich weer in de zaken, die het tegen­woordige leven betreffen, en dienen hun buik, en niet Christus; doch met welke vrucht, zullen zij mettertijd ondervinden.

Daar wij dus weten, dat de duivel ons vooral belaagt, die het Woord hebben (want de anderen houdt hij gevangen naar zijn wil), en dit ijverig najaagt, om ons die vrijheid des Geestes te ontnemen, of om tenminste dit te bereiken, dat wij die vrijheid in ontuchtigheid veranderen, daarom leren wij onze mensen, met de grootste nauwgezetheid en zorg, en sporen hen naar Paulus' voorbeeld ertoe aan, dat zij niet zouden denken, dat die vrijheid des Geestes, die door Christus' dood verkregen is, daarom aan hen geschonken is, opdat zij die zouden gebruiken tot aanleiding des vleses, of gelijk Petrus zegt: Dat zij die vrijheid zouden hebben als een deksel der boosheid, maar dat zij elkaar onderdanig zouden zijn door de liefde, 1 Petrus 2 : 16. Opdat dus, gelijk ik gezegd heb, de Christenen deze vrijheid niet zouden misbruiken, legt de Apostel aan hun vlees de dienst­baarheid op, door de wet van onderlinge liefde. Laten de vromen daarom gedenken, dat zij in hun geweten voor Gods aangezicht vrij zijn van de vloek der wet, van zonde en dood, om Christus' wil, maar dat zij met het lichaam dienstbaar zijn. Hier moet de één de ander door de liefde, volgens dit voorschrift van Paulus, onderdanig zijn. Dat een ieder dus er zich op toelegge, om in zijn roeping stipt zijn plicht te vervullen, en waar hij kan, zijn naaste behulpzaam te zijn. Dit vraagt Paulus van ons, met deze woorden: "Dient elkander door de liefde", welke woorden de heiligen niet naar het vlees vrij laten, maar hen aan de dienstbaarheid onderwerpen. Voorts kan deze leer van onderlinge liefde, die onder ons beoefend moet worden, op geen enkele wijze vleselijk gezinde mensen ingescherpt en overtuigend bijgebracht worden. De Christenen zijn gaarne in deze zaak gehoorzaam.

De anderen wanneer hun die vrijheid verkondigd wordt, voeren terstond aan: Indien ik vrij ben, mag ik doen wat ik wil. Dat is mijn zaak, waarom zou ik die dan niet zo duur verkopen, als ik kan? Evenzo, aangezien ons wegens de goede werken de zaligheid niet ge­schonken wordt, waarom zouden wij dan wat aan de armen geven?

Dezen schudden dit juk en de dienstbaarheid des vleses heel rustig af, en veranderen de vrijheid des Geestes in ongebondenheid en losbandig­heid des vleses. Aan die geruste verachters kondigen wij met zekerheid aan (ofschoon zij ons niet geloven, maar ons bespotten), dat, indien zij hun lichaam en hun middelen [goederen] naar eigen goeddunken ge­bruiken (zoals zij stellig doen, omdat zij de armen niet behulpzaam zijn, niet ter leen geven, maar hun broeders in zaken bedriegen, hen in het goede en kwade beroven), dat zij, zeg ik, niet vrij zijn, hoezeer zij zich als zodanig beroemen, maar dat zij Christus en de vrijheid verloren heb­ben [of: om klaarder te spreken: nooit gehad hebben], en dat zij slaven van satan zijn, en dat zij nu onder de naam der Christelijke vrijheid zevenmaal erger zijn, dan vroeger onder de tirannie van de Paus.[[44]](#footnote-44) Want de duivel, die uitgedreven was, is in hen teruggekeerd, na zeven andere geesten, die bozer waren dan hijzelf, met zich genomen te hebben, Matth. 12 : 43. Daarom zijn hun laatste daden erger dan de eerste.

Wij hebben een Goddelijk bevel, om het Evangelie te prediken, dat alle mensen aankondigt, en dat om niet - om Christus' wil - indien zij maar geloven: Vrijheid van de wet, zonde, dood, toom Gods enz. Het ligt niet in onze keus of macht, deze vrijheid, door het Evangelie al overal bekend gemaakt, voor de mensen te verheimelijken, of te herroepen, omdat Chris­tus ze ons geschonken en door Zijn dood verworven heeft; en wij kunnen ook die zwijnen, die met al hun kracht zich op de losbandigheid des vleses storten, niet dwingen, om met hun lichaam en zaken anderen te dienen.

Dus doen wij, wat wij kunnen, dat is: wij vermanen hen, dat zij dit stipt moeten nakomen. Indien wij met deze onze vermaningen niets bereiken, vertrouwen wij de zaak aan God. Die zal op Zijn tijd zulke verachters rechtvaardige straffen toedienen. Intussen evenwel is ons dit tot troost, dat onze arbeid en dienstvaardigheid niet ijdel is bij de vromen, van wie er ongetwijfeld velen door onze bediening ontrukt zijn aan de dienstbaarheid van satan, en overgebracht tot die vrijheid des Geestes. Deze weinigen, die de heerlijkheid van deze Christelijke vrijheid des Geestes erkennen en wederkerig bereid zijn om door de liefde anderen te dienen, en die weten, dat zij naar het vlees schuldenaars aan hun broeders zijn, bezorgen ons meer vreugde, dan de talloze menigte van hen, die die vrijheid misbruiken, ons kan bedroeven.

Paulus spreekt hier met zeer juiste en uitgelezen woorden, wanneer hij zegt***: "Gij zijt tot vrijheid geroepen, broeders!"***

Opdat in dit opzicht niemand drome van de vrijheid des vleses, verklaart hij zichzelf, op welke wijze hij de vrijheid verstaat, zeggende: *"Alleenlijk, gebruikt de vrijheid niet tot een oorzaak voor het vlees, maar dient elkander door de liefde."* Dat daarom iedere Christen wete, dat hij door Christus in zijn geweten tot een heer is aangesteld over wet, zonde en dood, zó dat die zaken geen recht over hem hebben. Daarentegen, dat hij ook wete, dat deze uit­wendige dienstbaarheid aan zijn lichaam opgelegd is, opdat hij door de liefde zijn naaste diene. Wie nu de Christelijke vrijheid op een andere wijze verstaan, zij genieten [eigenlijker: misbruiken en verdraaien] de voorrechten van het Evangelie tot hun eigen verderf [2 Petrus 3: 16]; en onder de naam van Christen zijn zij erger afgodendienaars, dan zij vroeger onder de Paus waren. Paulus zal nu verder zeer fraai uit de wet der Tien Geboden aantonen, wat het betekent, door de liefde te dienen.

Vers 14: *Want de gehele wet wordt in één woord vervuld, name­lijk in dit: Gij zult uw naaste liefhebben gelijk uzelven.*

Waar Paulus de grondslag van de Christelijke leer gelegd heeft, pleegt hij daarop te bouwen: goud, zilver en kostelijke stenen. Nu is er geen ander fundament, zoals hij tot de Korinthiërs zegt, dan Jezus Christus Zelf, of de Gerechtigheid van Christus, 1 Kor. 3 : 10, 11. Op dit fundament bouwt hij nu goede, ja echt goede werken, die hij alle samenvat in een kort gebod: "Gij zult uw naaste liefhebben als uzelve," alsof hij zeide: wanneer ik zeg, dat gij elkaar door de liefde moet dienen, wil ik hetzelfde, als de wet elders (Lev. 19: 18) zegt: "Gij zult uw naaste liefhebben als uzelf." Dit is echt de Schrift en Gods Geboden uitleggen.

De gedachte van de Sofisten, die zij hebben van het woord "liefhebben", is totaal onbetekenend en ijdel. Want zij zeggen, dat liefhebben niets anders is dan iemands welzijn te willen, of dat de liefde een hoedanigheid is, die in het gemoed kleeft, waardoor de mens de aandoening of daad van zijn hart opwekt, die goed-willen heet. Dat is een geheel naakte, magere en een wiskundige liefde, welke niet, om het eens zo te zeggen, vlees en bloed aangenomen heeft en niet tot het werk komt [zoals de Apostel Jakobus, Hfdst. 2 : 16, van dat soort van liefde spreekt]. Paulus daarentegen zegt, dat de liefde dienstbaar moet zijn, en dat, als zij niet in haar plicht van dienstbaarheid verkeert, zij geen liefde is.

Als de Apostel nu inzake de liefde dit voorschrijft, bestraft hij zijdelings tegelijk de waanwijze leraars, tegen wie de Apostel zijn pijlen richt, opdat hij ook zijn leer, aangaande de goede werken, tegen hen verdedige en bevestige, alsof hij zei: Tot nu toe heb ik u, o Galaten!, geleerd het rechte en geestelijke leven, nu zal ik ook de echt goede werken onderwijzen, en dit daarom, opdat gij moogt weten, dat die belachelijke en onzinnige werken der ceremoniën,[[45]](#footnote-45) waarop de valse apostelen alleen maar aan­dringen, ver beneden de werken der liefde staan. Want dat is de dwaasheid en krankzinnigheid van alle goddeloze leraars en dwaalgeesten, dat ze niet alleen het waarachtige fundament en de zuivere en vaste leer prijsgeven, maar ook, daar ze bevangen blijven in hun bijgelovigheden, nooit aan de wezenlijk goede werken toekomen; en dus bouwen zij op het fundament, zoals Paulus zegt, slechts hout, hooi en stoppelen [1 Kor. 3 12]. De valse apostelen, die de vurigste verdedigers der werken waren, leerden aldus niet, noch drongen erop aan, dat de liefdewerken verricht moesten worden, bij voorbeeld dat de Christenen elkaar wederkerig moesten liefhebben, dat zij bereid moesten zijn om in allerlei nood hun naasten te helpen, niet al­leen met zijn goederen, vermogen, maar ook met het ganse lichaam, dat is: met tong, hand, hart en met alle krachten, maar zij drongen er slechts op aan, dat de besnijdenis moest onderhouden worden, dat de dagen en maanden enz. in acht genomen moesten worden.[[46]](#footnote-46) En zij konden ook geen andere goede werken onderrichten, want wanneer het Fundament Christus afgebroken en de leer des Geloofs verduisterd is, is het onmoge­lijk, dat er enig wenselijk gebruik, beoefening en verstaan van goede werken overblijft. Als de boom weggenomen is, moeten ook noodzakelijk de vruchten achterwege blijven.

Op gelijke wijze slaan de Sektaristen tegenwoordig door inzake de leer der goede werken. Het is dus noodzakelijk, dat zij sommige onzinnige en bijgelovige werken leren. Zij hebben Christus weggenomen, zij hebben de boom omgekapt, en het Fundament ondermijnd, daarom bouwen zij op een zandgrond, en zij kunnen daarop niets bouwen dan hout, hooi en stoppelen. Zij wenden wel voortreffelijk liefde, ootmoed, enz. voor, maar werkelijk niet metterdaad en in waarheid, zoals Johannes [die boezem­vriend van de Heere Jezus zegt, en van de gelovigen nochtans eist: Mijne kinderkens, laat ons niet liefhebben met het woord, noch met de tong, maar met de daad en waarheid, 1 Joh. 3 : 18], doch zij hebben slechts lief met woord en tong. Zij wenden ook een grote heiligheid voor, en door die uitwendige vertoning bedriegen zij de mensen, zodat zij zich inbeelden, dat hun werken schitterend zijn, en Code aangenaam. Doch indien gij het licht des Woords aanwendt, zult gij bevinden, dat hun werken louter beuzelingen zijn over belachelijke en nietige zaken, die zich alleen maar bepalen tot de plaatsen, tijden, kleren, aanzien van personen, enz.

Daarom is het even noodzakelijk, dat vrome leraars zo nauwkeurig aandringen op goede werken, als dat zij de leer aangaande het geloof voordragen. Want de satan is elk van beide zaken vijandig gezind, en staat ze zeer vurig tegen. Het geloof moet evenwel eerst ingeplant worden, want zonder dat geloof is het onmogelijk te verstaan wat een goed werk is en wat Code behaagt.

Dat nu de satan ook de leer van de echt goede werken haat, blijkt zelfs daaruit. Want ook al bezitten alle mensen een zekere natuurlijke kennis, hun gemoed aangeboren, waardoor zij van nature gevoelen, dat men de ander moet doen, wat iemand wil dat hemzelf gedaan wordt (welke spreuk en dergelijke, die wij de wet der natuur noemen, de grondslag vormen van het menselijk recht, en van alle goede werken), toch is de menselijke rede door de schuld van de duivel zo verdorven en blind, dat zij die, haar aangeboren kennis niet verstaat, of indien zij die door de herinnering eraan uit het Woord Gods verstaat, dan verwaarloost en veracht zij die bewust (zo groot is satans macht). Verder komt er dit kwaad nog bij, dat de satan al de werkers van eigen gerechtigheid en ketters zó verdwaast, dat zij met verlating van de leer over de echt goede werken, slechts enige kinderachtige plechtigheden, of sommige gedrochten van goede werken, die zijzelf uitgedacht hebben, aandringen. Die dingen acht de rede, die onkundig is van het geloof, belangrijk en daarin verheugt ze zich ver­wonderlijk.

Zo verrichten de mensen in het Pausdom [en zij doen het nog] die dwaze en nietige werken, die God noch gebiedt noch eist, met het grootste genoegen, stiptheid, ijver en met grote kosten. Dezelfde ijver voor waar­deloze dingen bespeuren wij tegenwoordig in de Sektaristen en hun aanhangers, doch vooral in de Wederdopers. Maar in onze Gemeenten, waar zeer nauwkeurig op de ware leer aangaande de goede werken aange­drongen wordt, is het wonderlijk om te zeggen, hoe grote traagheid en onachtzaamheid er heersten. Hoe meer wij de mensen aansporen en op­wekken tot goede werken en tot onderlinge beoefening der liefde, om de zorg voor de buik enz. af te leggen, des te flauwer en koeler worden zij tot alle oefeningen der Godzaligheid. Daarom haat en belet satan niet alleen de leer des geloofs, maar ook die der goede werken heftig.

Hier [in onze Gemeenten], opdat onze mensen daarin niet zouden onderricht worden, of indien zij daarvan kennis kregen, toch die met hun daden niet zouden naleven; daar [buiten onze Gemeenten] verwaarlozen de geveins­den en ketters ze geheel en al, en intussen onderwijzen zij in plaats van die leer hun zotte ceremoniën of bepaalde belachelijke en onzinnige werken, waardoor de mensen meegesleept worden, en waarin zij vermaak scheppen. Want de wereld wordt niet door het Evangelie en het geloof, maar door de wet en het bijgeloof geregeerd.

De Apostel vermaant de Christenen dus ernstig, dat zij, nadat zij de zuivere leer inzake het geloof gehoord en ontvangen hebben, ook de ware werken zouden beoefenen. Want zelfs in de Gerechtvaardigden blijven de overblijfselen der zonde, die, zoals van het geloof, zo ook van de echt goede werken verschillen en afleiden. Verder wordt het menselijke ver­stand en het vlees, dat in de heiligen de Geest wederstaat (in de godde­lozen nu heerst het zeer sterk) van nature besmet met Farizese bijgelovig­heden, dat is: het vermaakt zich er meer in God af te meten naar hun eigen gedachten dan naar Zijn eigen Woord; en met veel groter ijver verricht zij de werken, die zijzelf gekozen heeft, dan die, welke God geboden heeft. Daarom moeten vrome leraars zo nauwkeurig al hun krachten inspannen, om zowel een ongeveinsde liefde voor te dragen en aan te dringen, of om de echt goede werken voor te staan, als om het ware geloof te leren.

Dat dus niemand mene, dat hij een volkomen kennis bezit van dit Gebod: ***"Gij zult uw naaste liefhebben".*** Het is wel zeer kort en gemakkelijk, wat de woorden aangaat, maar wijs mij eens leraars en hoorders aan, die dit Gebod met leren en onderwezen worden en ernaar te leven, recht beoefe­nen en betrachten. Dus die woorden: "Dient elkander door de liefde", evenals deze woorden: "Gij zult uw naaste liefhebben als uzelve", zijn eeuwigdurend, die zelfs geen enkele vrome voldoende overweegt, aan­dringt en beoefent, en, wat wonderlijk is, de vromen hebben deze ver­zoeking, dat terstond hun geweten gekrenkt wordt, zelfs indien zij iets gerings, dat ze moesten doen, nalaten. Doch zo gaat het niet, wanneer zij de liefdeplicht verzuimen (wat dagelijks voorkomt), en niet met een zuiver en broederlijk hart jegens de naaste zijn aangedaan. Want zij achten het Gebod der liefde niet zo belangrijk als hun bijgelovigheden, waarvan zij gedurende dit leven niet geheel vrij zijn.

Paulus spreekt dus de Galaten met deze woorden aan: *"De ganse wet wordt in één woord vervuld";* alsof hij zeide: Gij zijt wel fraaie mensen!, verzonken in uw superstitiën, en uitwendige plechtigheden van plaatsen, spijzen, die noch u noch anderen nuttig zijn, en intussen vergeet ge de liefde, die alleen te betrachten was. Wat is dat voor een uitzinnigheid van u?

Zo zegt ook Hieronymus: Wij matten onze lichamen af met waken, vasten en arbeid enz., en wij laten de liefde na, die alleen de heerseres en leermeesteres der werken is. En dit wordt uitnemend bespeurd bij de monniken, die uiterst streng hun overleveringen van uitwendige plechtig­heden, van spijs en kleding nakomen. Indien zij in dit opzicht ook maar het aller-geringste nalaten, bedrijven ze doodzonden. Dat zij echter niet alleen de liefde nalaten, maar nog bovendien de één de ander zeer bitter haten, daarin zondigen zij, of beledigen zij God in het geheel niet.

Dus leert Paulus met dit voorschrift niet alleen de goede werken, maar hij veroordeelt ook de onzinnige en bijgelovige werken. Hij bouwt niet alleen op het fundament goud, zilver en kostelijke stenen, maar hij breekt ook het hout af, hij verbrandt het hooi en de stoppelen. God heeft er wel goed aan gedaan, dat Hij aan de Joden vele plechtigheden gegeven heeft. Want hierdoor heeft de HEERE willen te kennen geven, dat het menselijk gemoed van nature tot bijgeloof geneigd, zich niet om de liefde bekom­mert, maar aan uitwendige plechtigheden verbonden is, en in een vleselijke gerechtigheid zich vermaakt. Intussen evenwel heeft God door voorbeelden ook in het Oude Testament ervan getuigd, hoe hoog Hij altijd de liefde geacht heeft, waarvoor Hij wilde, dat zelfs de wet met haar ceremoniën zou wijken.

Toen David zelf, en die met hem waren, honger had, en zij niets te eten hadden, aten zij de heilige broden, die volgens de wet alleen door de priesters, en niet door de gewone man gegeten mochten worden. De discipelen ontheiligden de Sabbatdag met aren te plukken. Christus Zelf ontheiligde ook de Sabbat, zoals de Joden het uitlegden, door de zieken op die dag te genezen. Deze dingen geven alle te kennen, dat de liefde veel hoger geschat moet worden dan alle wetten en ceremo­niën enz., en dat God niets zozeer van ons vraagt, dan de liefde jegens onze naasten. Hetzelfde betuigt ook Christus, wanneer Hij zegt: "Het tweede nu is aan dit gelijk" [nl. aan het eerste Gebod; Matth. 22 : 39].

***Want de gehele Wet wordt in één woord vervuld.***

Alsof hij zeide: Wat bezwaart gij u met de wet? Waarom werkt ge zo benauwd en maakt gij het u zo moeilijk met de ceremoniën der wet aangaande de spijzen, dagen en plaatsen? Dat men op deze of gene manier moet eten, drinken, feest- houden, offers brengen? Houdt op met deze dwaasheden, en luistert naar wat ik zeg. De hele wet wordt volkomen in dat éne woord begrepen: *"Gij zult uw naaste liefhebben als uzelve".*

God schept stellig geen vermaak en heeft ook niet die onderhouding van wettische plechtigheden nodig [als niet behoevende van mensenhanden gediend te worden], maar dit eist Hij thans van u, dat gij in Christus gelooft, Die Hijzelf gezonden heeft; dan zult ge in Hem volmaakt zijn en alles hebben [zoals Jakob uit de bevinding tot Ezau zeide, nadat hij de zegen in Christus verworven had: Dewijl ik alles heb]. Indien gij echter bij het geloof, als de Gode meest aangename verering, ook de wetten wilt voegen, weet dan, dat in dit zeer korte voor­schrift: "Gij zult uw naaste liefhebben als uzelf", alle wetten begrepen worden. Beijvert u zich, om dit gebod te betrachten en wanneer ge dat onderhouden hebt, zo hebt gij al de wetten vervuld.

En Paulus is de beste uitlegger van Gods Geboden, want hij trekt de ganse Mozes in een korte hoofdsom samen, door aan te tonen dat in al zijn wetten, die bijna oneindig zijn, hoofdzakelijk niets anders begrepen wordt, dan dit zeer korte woord: "Gij zult uw naaste liefhebben als uzelve." Het natuurlijke verstand stoot zich aan dat geringe en kleine getal van woorden, omdat het uiterst beknopt gezegd wordt: "Geloof in Christus", alsook: "Heb uw naaste lief als uzelf". Daarom veracht hij beide leringen van het geloof en van de echt goede werken. Intussen is evenwel dat zeer verachte en korte woord des geloofs: "Geloof in Christus" voor de gelo­vigen een kracht Gods [zoals de Heere Jezus zeide: Dit is het werk Gods, dat gij gelooft, Joh. 6 : 29], waardoor zij zonde, dood en duivel overwinnen en waardoor zij de zaligheid verwerven. Zo betekent elkander te dienen door de liefde: de dwalende te onderwijzen, de bedroefde te vertroosten, de zwakke op te beuren, zijn naaste te helpen, in elke zaak die u maar mogelijk is, zijn boerse manieren en onbeschoftheid te verdragen, in de kerk en in de maatschappij met een kalm gemoed de moeilijkheden, der mensen ondank en verachting te verdragen, zijn Overheden onderdanig te zijn, zijn Ouders te eren, binnenshuis met een gemelijke vrouw en onhan­delbare huisgenoten lijdzaam te zijn; zijn werken, zoals het natuurlijk begrip oordeelt, van geen betekenis [en gemakkelijk om te doen]. Maar geloof mij: het zijn zulke uitnemende en voortreffelijke werken, dat de ganse wereld hun nut en waardigheid (omdat zij die werken, of enige andere zaken, niet naar het Woord Gods afmeet, maar volgens het oordeel van de goddeloze, verblinde en dwaze rede) niet begrijpt; integendeel, zij kan zelfs niet van het minste echt goede werk de waarde schatten [1 Kor. 2 : 14, 15].

De mensen dwalen dus hemelsbreed, wanneer zij dromen, dat zij het gebod der liefde aardig verstaan. Zij hebben dat wel in hun hart inge­schreven, omdat zij van nature oordelen, dat men aan een ander moet doen, wat iemand wil, dat hem geschieden zal; maar hieruit volgt niet, dat zij dat recht verstaan, anders zouden zij het ook met daden waar maken en zij zouden aan de liefde boven alle werken de voorkeur geven; en zij zouden niet op zo hoge prijs stellen, noch hun waterbellen, dat zijn: hun beuzelarijen en bijgelovigheden, zo opblazen, als daar zijn: met een droevig gelaat en een hangend hoofd te gaan, ongetrouwd te blijven, van brood en water te leven, in de woestijn te verkeren, een vuil kleed te dragen, en dergelijke.

Deze monstrueuze en bijgelovige werken, die zij uitkiezen, zonder dat God het beveelt of goedkeurt, oordelen zij voor zo voortreffelijk en heilig, dat ze de liefde, de zon van alle werken!, zeer ver overtreffen en verduis­teren. Zo onvatbaar en oneindig is de blindheid van het menselijk verstand, dat het niet alleen van de leer des geloofs, maar ook van het leven en de werken niet op de rechte wijze zich een oordeel kan vormen. Daarom moeten wij ijverig niet alleen worstelen tegen de begrippen van ons hart, waarop wij van nature liever ons betrouwen zouden stellen in de zaak van zalig worden, dan op het Woord Gods, maar ook tegen de uitwendige vertoning en heilige schijn van eigenwillige werken; opdat wij op die wijze zouden leren de werken hoog te schatten, die een ieder in zijn beroep verricht, hoezeer zij voor het oog licht en verachtelijk schijnen, indien zij maar een bevel van God hebben, en daarentegen die dingen te verachten, die het menselijk begrip buiten het bevel van God verkiest, hoe voortreffelijk, gewichtig, groot en heilig ze ook schijnen.

Dit gebod heb ik elders nauwkeurig en breedvoerig behandeld, dus zal ik het nu maar in het voorbijgaan aanroeren. Het is een kort fraai woord; en schoon en krachtig gezegd: "Gij zult uw naaste liefhebben als uzelf!"

Niemand kan een beter, zekerder en gepaster voorbeeld geven, dan zich­zelf. En er kan geen edeler noch inniger gestalte gegeven worden dan de liefde, noch voortreffelijker voorwerp dan de naaste. Het voorbeeld dus van de gestalte en het voorwerp zijn de aller-edelste. Dus indien gij begerig zijt te weten, hoe men zijn naaste moet liefhebben en een duidelijk voorbeeld van deze zaak zoekt te hebben, let er dan nauwkeurig op, hoe gij uzelf zult liefhebben. Stellig zoudt ge in nood en gevaar bijzonder graag willen hebben, dat ge bemind en geholpen werd met alle mogelijke raadgevingen, middelen en krachten van alle mensen en schep­selen.

Daarom hebt ge geen boek nodig om u te onderrichten en te ver­manen, hoe gij uw naaste moet liefhebben, want gij hebt een zeer schoon en voortreffelijk boek van alle wetten in uw hart. Ge hebt in deze zaak geen enkele leraar nodig, raadpleeg slechts uw eigen hart, dit zal u over­vloedig genoeg leren, dat gij uw naaste zo lief moet hebben, als uzelf. Verder is de liefde de hoogste deugd, die niet alleen ertoe bereid is om te dienen met de tong, met de hand, het geld en met alle vermogens, maar ook met het lichaam, en zelfs met het leven en zij wordt niet door verdiensten of enige andere zaak opgewekt, noch wordt de liefde ook door wandaden en ondank belemmerd. Een moeder koestert en verzorgt haar zoon, omdat zij hem liefheeft. Tenslotte is er geen levend wezen, om uw liefde aan te bewijzen, dat edeler is dan uw naaste. Het is geen duivel, geen leeuw, geen beer, geen wolf, geen steen of hout, maar een levend schepsel, dat geheel en al aan u gelijk is, dat zijns gelijke op aarde niet vindt in liefelijkheid, beminnelijkheid en vriendelijkheid, in vertroosting en behulpzaamheid en dat van nature geschapen is tot 'burgerlijk en gezellig verkeer. Dus kon er in heel de geschapen natuur niets gesteld worden dat meer onze liefde waardig is dan onze naaste.

Maar dat is een wonderlijke kunst van de duivel, dat hij niet alleen uit­nemend dat aller-edelste voorwerp [onze naaste] kan verbergen en uit het gemoed wegnemen, maar ook het hart een totaal andere overtuiging kan opdringen, zodat men oordeelt, dat de naaste geen liefde, maar de aller- bitterste haat waardig is; en dit kan de satan zeer gemakkelijk bewerken. Hij werpt slechts in: Ziedaar, die mens lijdt aan dit gebrek, hij heeft u berispt, hij heeft u nadeel berokkend. Hier komt dan terstond dit aller- beminnelijkste voorwerp in verachting, zodat 'hij niet meer erkend wordt als de naaste, die men moet liefhebben, maar als een vijand, die de aller- bitterste haat verdient. Op deze wijze kan de satan wonderlijk de gestalte om lief te hebben in ons hart veranderen, zodat wij van liefhebbers van onze naasten, worden kwaadsprekers, haters en vervolgers van hen, zodat er niets in ons van dat gebod (Gij zult uw naaste liefhebben als uzelf) overblijft, dan naakte en ijdele letters en syllaben. Onze naaste nu is een iegelijk mens, vooral die onze hulp nodig heeft, zoals Christus ver­klaart in Luk. 10: 30. Hoezeer hij mij enig ongelijk heeft aangedaan of schade bereidt, verliest hij daarom zijn menselijke natuur niet en hij houdt niet op vlees en bloed en schepsel Gods te zijn, dat in alles op mij gelijkt. Zo lang dus de menselijke natuur in hem blijft, zo lang blijft ook het Gebod van liefde van kracht, dat van mij vergt, dat ik mijn eigen vlees niet zal verachten, geen kwaad met kwaad vergelden, maar dat ik het kwade door het goede moet overwinnen, anders zal de liefde nooit verdraagzaam en lijdzaam wezen, 1 Kor. 13.

Een ziekelijk lichaamsdeel wordt niet geamputeerd, maar het wordt ver­zorgd en genezen en de minst eerbare leden, zegt Paulus, moet men overvloediger ere aandoen, 1 Kor. 12 : 23. Doch de natuur is zodanig verblind en verdorven door het venijn van de duivel, dat, hoezeer de kinderen der wereld weten, dat iemand begaafd is met vele voortreffelijke gaven en deugden, toch, indien zij maar één enkele smet of vlek in hem opmerken, als ze alleen daarop zien, zij al zijn gaven en goede hoedanig­heden vergeten. Gij zult er ook velen vinden, die zulke onmenselijke en bittere bespotters zijn, die hen, die zij niet mogen, niet bij hun eigen naam noemen, maar hen aanduiden met een smadelijke omschrijving, zoals die man bij Terentius: Schele, Haviksneus, Kwijler! In één woord: de wereld is het rijk van de satan, dat het geloof en de liefde, en al Gods Woorden en daden heel rustigjes veracht.

Paulus beveelt derhalve de liefde bij de Galaten en bij al de vromen aan (want die hebben alleen maar lief), en spoort hen aan, om elkaar door die liefde te dienen, alsof hij zeide: Gij hoeft u niet te belasten met de besnijdenis, en de Mozaïsche godsdienstige gebruiken, maar vóór alles moet ge volharden in de leer des geloofs, die gij van mij ontvangen hebt. Indien ge later goede werken wilt gaan doen, zal ik u in één woord aantonen de voortreffelijkste en gewichtigste werken en hoe gij al de wetten zult vervullen: *Hebt elkander lief door de liefde.* Er zullen er niet ontbreken, wie ge zult kunnen weldoen, want de wereld is vol mensen die de hulp van anderen nodig hebben. Dit is de volkomen leer van het geloof en de liefde en de kortste en langste Godgeleerdheid, de kortste en langste voor zover het de woorden en de spreuken betreft, maar in het gebruik en in de zaak zelf breder, langer, dieper en hoger dan de gehele wereld.

***Vers 15: Maar indien gij elkander bijt en vereet, ziet toe, dat gij van elkander niet verteerd wordt.***

Paulus getuigt met deze woorden, dat in de gemeenten de vrede en een­dracht niet kan bestaan, noch in leer noch in leven, indien het fundament, dat is: het geloof in Christus door goddeloze leraars ondermijnd wordt, maar dat er van tijd tot tijd nu eens deze, dan weer gene opvattingen en verschillen in leer en leven ontstaan. Wanneer nu eenmaal de eendracht der Kerk geschonden is, is er maat noch eind aan de onenigheden. Want de verwekkers der scheuringen verschillen onderling en de een leert dit en de ander een ander werk als noodzakelijk tot rechtvaardigheid. Ieder keurt zijn eigen opvatting en bijgeloof goed en hij keurt dat van een ander af. Daar moeten dan noodwendig verdeeldheden en partijen uit voortkomen. Vandaar, dat de ene groep de ander bijt en vereet, dat is: oordeelt en verdoemt, totdat zij eindelijk ten onder gaan. Hiervan zijn ook, behalve de Schrift, de voorbeelden van alle tijden getuige.

Nadat Afrika te gronde gericht was door de Manicheën, zijn hun al spoedig de Donatisten gevolgd, die, daar zij ook zelf onderling van mening ver­schilden, in drie sekten verdeeld waren.

In onze tijd zijn eerst van ons de Sacramentariërs afgevallen, later de Wederdopers; van de laatsten is het niemand met de ander onderling eens.[[47]](#footnote-47) Zo brengt altoos de ene sekte de andere voort en de ene groep veroordeelt de andere. Wanneer volgens de wiskundigen de eenheid op­houdt, breidt het getal zich tot in het oneindige uit. Zoals wanneer de eenheid des Geestes geschonden en weggenomen is, er in de leer noch in de zeden onmogelijk eendracht kan blijven, maar in beide opzichten ontstaan daarop terstond nieuwe dwalingen, tot in het oneindige.

Dit hebben wij ook in het Pausdom gezien, waarin, toen de leer des geloofs veronachtzaamd neerlag, onmogelijk de eendracht des Geestes kon blijven. Toen die weggenomen was, zijn later door de leer der werken bijna on­eindige groepen van monniken ontstaan.

Deze onderling het oneens zijnde, maten hun heiligheid naar de "zwaarte" van hun orden en naar de moeilijk­heid van hun bijgelovige werken, die zijzelf uitgedacht hadden. Vandaar komt het dat de een voor heiliger gehouden wilde worden dan de ander. Evenzo verschilden de monniken niet alleen van onderscheiden orden, maar zelfs die van dezelfde belijdenis waren, onderling; zoals de ene pottenbakker op de ander jaloers is, zo beneed de ene monnik de andere. Tenslotte waren er zoveel opvattingen in ieder klooster, als er monniken waren. Zo lange tijd hebben zij dus onderling elkaar benijd, bevit, bestreden, verbitterd, ver­beten en verslonden, totdat zij tenslotte naar dat woord van Paulus van elkaar verteerd werden.

Wie echter de leer des geloofs recht verstaan, en naar dit voorschrift van Paulus elkaar wederkerig liefhebben, bevitten niet - de een de ander - elkaars levenswijze of de taak, die hij in zijn beroep vervult, maar keurt ze goed. Geen vrome geeft voor Gods aangezicht aan een Overheidsambt de voorkeur boven de dienst van onderdaan, omdat hij weet, dat zij beide een instelling Gods zijn en een Goddelijke opdracht hebben. Hij maakt geen onderscheid tussen de taak of het werk van een vader en een zoon, van een leermeester en een leerling, van een heer en een knecht, maar betuigt met zekerheid dat elk van beide Gode aangenaam zijn, indien zij in het geloof en in de gehoorzaamheid Gods gedaan worden. Voor de wereld zijn wel die levenswijzen en hun bediening ongelijk, maar die uitwendige ongelijkheid staat in het minste niet de eenheid des Geestes in de weg, waardoor allen hetzelfde van Christus gevoelen en geloven, te weten, dat door Hem alleen ons de vergeving der zonden en de Gerechtig­heid wordt geschonken. Verder, wat de uitwendige omgang en dienst betreft, de één veroordeelt de ander niet, noch bevit hij diens werk, en ook prijst hij die van hemzelf niet, hoever ze die van anderen overtreffen, maar met één mond en geest belijden zij, dat zij dezelfde Christus tot Zaligmaker hebben, bij Wie geen aanneming van persoon of werk is.

Dit kunnen zij onmogelijk doen, die met verwaarlozing van de leer aan­gaande het geloof en de liefde, bijgelovige werken leren. Een monnik geeft niet toe, dat de werken van een leek [dat is bij hen, al wat niet zogenaamd geestelijke is], die hij in zijn beroep verricht, zo goed en Gode welgevallig zijn, als de zijne. Een non schat haar levenswijze en werken verre boven de levenstrant en de verrichtingen van een dame, die gehuwd is. Zij meent, dat haar werken de genade en het eeuwige leven verdienen, niet evenzo echter de werken van een huismoeder. En vandaar komt het, dat die heilige mensen, als door "gouddorst" gedreven, zich hevig inspanden en de hele wereld er zelfs van trachtten te overtuigen, dat hun levensstaat en werken veel voortreffelijker en heiliger waren, dan de staat en verrichtingen der leken, en indien zij deze inbeelding van heiligheid aangaande hun werken nog heden ten dage bij sommigen niet behielden en verdedigden, zouden ze niet lang meer hun hoogachting en rijke inkomsten behouden. Gij zult dus geen enkele monnik, of enige andere werker van eigen gerechtigheid, wie het dan ook zij, ervan kunnen overtuigen, dat de werken van een ge­trouwd man, getrouwde vrouw, dienstknecht, dienstmaagd enz. beter en bij God aangenamer zijn dan die bijgelovige en monstrueuze eigenwillige werken, die zijzelf verrichten.

Want wanneer de hoeksteen Christus weg­genomen is, kunnen de werkheiligen niet anders oordelen, dan dat zij alleen, vooral wanneer zij zulke voortreffelijke en verheven werken verrichten, Gode aangenaam zijn. Zo dromen de Wederdopers er tegenwoordig van, dat zij, die gebrek en honger lijden, koude ondergaan en slecht gekleed zijn enz., heilig zijn, niet echter evenzo de anderen, die alles volop bezitten. Dus is het onmogelijk, dat de werkers van eigen gerechtigheid en de veroorzakers van sekten vrede kunnen hebben met degenen, die hun inzicht niet delen, maar zij bijten en verscheuren hen.

Daarentegen leert Paulus, dat men zulke aanleidingen tot tweedracht moet vermijden, en toont hij aan, op welke wijze men dat kan. Dit, zegt hij, is de weg tot eendracht: Dat een ieder in zijn levensstaat, waartoe God hem riep, zijn taak vervulle. Dat hij zich niet boven anderen verheffe, noch de werken van anderen berispe en die van hemzelf als beter prijze, maar dat de een de ander door de liefde diene. Dit is de onvervalste en eenvoudige leer betreffende de goede werken. Dit doen zij, die in het geloof schipbreuk geleden hebben en onzinnige opvattingen over geloof en leven of de goede werken vormden, niet, maar dadelijk onderling twistende inzake de leer des geloofs en der werken, verbijten en verscheuren zij elkaar, dat is: zij beschuldigen en veroordelen elkaar, zoals Paulus hier van de Galaten zegt: "Maar indien gij elkander bijt en vereet", enz. Alsof hij zeide: Wilt toch elkaar niet schuldig verklaren en veroordelen vanwege de be­snijdenis of onderhouding van feesttijden of andere uitwendige plechtig­heden, maar toont dit liever, dat gij elkander door de liefde dient. Anders, indien gij zoudt voortgaan de een de ander te bijten en te vereten, ziet toe, dat gij niet verteerd wordt, dat is: dat ge niet helemaal te gronde gaat, zelfs lichamelijk. Zoals dit bijna altijd, vooral de stichters van sekten, pleegt te overkomen, zoals een Arius en anderen, en sommigen in onze tijd. Want wie op zandgrond het fundament legt en daarop hout, hooi en stoppelen bouwt, zo iemand moet noodzakelijk te gronde gericht en verbrand worden. Want al die dingen zijn voor het vuur bestemd; opdat ik intussen niet zeg, dat op dergelijk verbijten en verslinden doorgaans zelfs verwoestingen volgen, niet maar van één stad, maar van hele landschappen en konink­rijken. Nu verklaart hij, wat het betekent, *zijn naaste te dienen door de liefde.*

Het is moeilijk en gevaarlijk te leren, dat wij door het geloof gerechtvaar­digd worden zonder werken en toch tegelijk de werken te eisen. Tenzij op dit punt de dienaren van Christus en de uitdelers der verborgenheden Gods, die het Woord der waarheid recht snijden, trouw en voorzichtig zijn, worden aanstonds het geloof en de werken door elkaar gehaald. Beide verhandelingen, èn van het geloof èn van de werken, moeten met om­zichtigheid geleerd en aangedrongen worden. Zo evenwel, dat zij beide binnen hun eigen bepalingen blijven. Anders, indien alleen de werken geleerd worden, zoals in het pausdom gebeurt, wordt het geloof prijs­gegeven. Indien alleen het geloof geleerd wordt, dromen vleselijke mensen er dadelijk van, dat de werken niet nodig zijn. De Apostel was hierboven begonnen tot goede werken aan te manen en te zeggen, dat de gehele wet vervuld wordt in één woord, nl. daarin: "Gij zult uw naaste liefhebben als uzelf". Hier zou bij iemand deze gedachte kunnen opkomen: Paulus ont­trekt in de hele Brief de Gerechtigheid aan de wet, omdat hij zegt: "Geen vlees wordt uit de werken der wet gerechtvaardigd". Alsook: "Die uit de werken der wet zijn, zijn onder de vloek".

Nu echter, als hij zegt, dat de ganse wet in één woord vervuld wordt, schijnt hij de hoofdzaak, die hij in deze ganse Brief behandelt, vergeten te zijn, en iets geheel anders van gevoelen te zijn, nl. dit, dat zij, die de werken der wet doen, de wet vervullen en rechtvaardig zijn. Op deze bedenking of tegenwerping antwoordt hij met deze woorden:

Vers 16: ***En ik zeg, wandelt door den Geest.***

Alsof hij zeide: Ik ben mijn vorige betoog aangaande het geloof niet vergeten, en ik herroep het niet meer, wanneer ik u vermaan tot onder­linge liefde, en zeg, dat de ganse wet door de liefde vervuld wordt, maar ik ben nog helemaal van hetzelfde gevoelen, als hierboven. Dus opdat gij mij op de rechte wijze moogt begrijpen, voeg ik er aan toe: "Wandelt door den Geest".

Een oplossing en antwoord op de redenering der Sofisten: de liefde is een vervulling der wet, daarom rechtvaardigt de wet. Ofschoon Paulus hier juist en gepast gesproken heeft, toch heeft hij niets gewonnen. Want de Sofisten hebben dit gezegde van Paulus: de liefde is de vervulling der wet, verkeerd begrepen en hebben er dit besluit uit opgemaakt. Indien de liefde de vervulling der wet is, dan is de liefde de gerechtigheid, dus indien wij liefhebben, zijn wij rechtvaardig. Die fraaie mensen redeneren van het Woord tot het werk; van de leer of van de Geboden tot het leven.

Op deze wijze: de wet schrijft de liefde voor, derhalve volgt het werk er dadelijk op. Nu is het een aller-zotste gevolgtrekking, om van de voorschrif­ten tot de werken te redeneren en te besluiten. Wij behoorden weliswaar de wet te vervullen en daardoor gerechtvaardigd te worden, maar de zonde staat dit in de weg. Wel schrijft de wet voor en bepaalt zij, dat wij God met ons hele hart enz., en de naaste gelijk onszelf moeten liefhebben, maar daaruit volgt nog niet: Dit staat geschreven, derhalve gebeurt het ook. De wet schrijft de liefde voor, dus hebben wij lief. Gij zult niemand op aarde kunnen aanwijzen, die op die wijze God en zijn naaste liefheeft, als de wet het eist. Doch in het toekomende leven, waar wij totaal gereinigd en zuiver - als de zon - zullen zijn van alle gebreken en zonden, zullen wij volmaakt liefhebben en zullen wij door een volmaakte liefde rechtvaardig zijn. In dit leven echter belet het vlees, waaraan, zo lang wij leven, de zonde nog kleeft, die zuiverheid. Vandaar, dat onze verdorven eigenliefde zo sterk is, dat zij de liefde tot God en tot onze naaste ver overtreft. Intussen evenwel hebben wij, opdat wij ook in dit leven recht­vaardig zouden zijn, de verzoening en de troon der Genade, nl. Christus; indien wij in Hem geloven, wordt ons de zonde niet toegerekend. Dus is het geloof onze gerechtigheid in dit leven. Doch in het toekomende leven, waar wij door en door gereinigd zullen zijn en totaal bevrijd van alle zonden en begeerlijkheden, zullen wij niet verder het geloof en de hoop nodig hebben, maar zullen wij volkomen liefhebben.

Het is dus een grote dwaling de rechtvaardigende kracht toe te schrijven aan een liefde, die er in het geheel niet is, of indien er enige liefde aan­wezig is, dan toch niet een zo grote, dat zij God zou kunnen verzoenen, omdat zelfs de heiligen in dit leven onvolkomen en onzuiver liefhebben, zoals ik gezegd heb. Want niets dat onrein is, zal het koninkrijk der hemelen ingaan [Openb. 21 : 27]. Intussen echter worden wij door dit vertrouwen gesteund, dat Christus, Die de Enige is, Die geen zonde gedaan heeft en in Wiens mond geen bedrog gevonden werd, ons met Zijne Gerechtigheid overschaduwt. Door deze overschaduwing als met de hemel van vergeving der zonden en door de troon der genade inge­sloten en beschermd [Paulus bedoelt hier de plaats uit Hand. 13, 21], beginnen wij de wet lief te hebben en te ver­vullen. Maar wegens deze vervulling worden wij niet gerechtvaardigd en zijn wij niet aangenaam, zo lang wij hier leven. Doch wanneer Christus het koninkrijk aan God de Vader zal hebben overgegeven, en alle heerschappij zal hebben vernietigd, en God alles in allen zal zijn, dan zal het geloof en de hoop ophouden, en de liefde zal volmaakt en eeuwig zijn, 1 Kor. 13.

Dit verstaan de Sofisten niet. Daarom, wanneer zij horen, dat de liefde de samenvatting der wet is, voeren zij dadelijk aan: De liefde rechtvaar­digt dus! Of daarentegen, wanneer zij bij Paulus lezen, dat het geloof recht. vaardigt, voegen zij eraan toe: namelijk, wanneer het geloof door de liefde voltooid is. Dat is de bedoeling van Paulus niet, zoals hierboven breed­voerig gezegd is. Indien wij van alle zonden rein waren en volkomen in liefde tot God en onze naaste ontstoken waren, dan zouden wij stellig heilig en rechtvaardig zijn door de liefde, en niets zou er zijn, dat God verder van ons zou kunnen eisen. Dit geschiedt in het tegenwoordige leven niet, maar wordt uitgesteld tot het toekomende. Wel ontvangen wij hier de gave en de eerstelingen des Geestes, zodat wij beginnen lief te hebben, doch zeer zwakjes. Maar indien wij waarachtig en volkomen lief hadden, zoals de wet het eist: "Gij zult den HEERE uw God liefhebben met geheel uw hart" enz., dan zou zowel armoede als overvloed, zowel smart als genot, zowel dood als leven ons aangenaam zijn. Ja, wie werkelijk en volkomen God liefhad, zou niet lang kunnen leven, maar zou terstond door die liefde verslonden worden.

Doch nu is de menselijke natuur zodanig verdorven en in zonden verzon­ken, dat zij totaal niets op de juiste wijze van God kan denken of gevoelen. Zij heeft God niet lief, maar haat Hem hevig.

Daarom zegt Johannes: "Wij hebben God niet lief gehad, maar Hij heeft ons lief gehad, en heeft Zijn Zoon gezonden tot een verzoening voor onze zonden", 1 Joh. 4 - 10, en hierboven Hfdst. 2 : 20, 4 : 4, 5: "Christus heeft mij liefgehad en heeft Zichzelf voor mij overgegeven". "God heeft Zijn Zoon uitgezonden, ge­worden onder de wet, opdat Hij degenen, die onder de wet waren, ver­lossen zou."

Door deze Zoon verlost en gerechtvaardigd, beginnen wij lief te hebben naar dat woord van Paulus: "Hetgeen der wet onmogelijk was, dewijl zij door het vlees krachteloos was, heeft God Zijn Zoon zendende in gelijkheid des zondigen vleses en dat voor de zonde, de zonde ver­oordeeld in het vlees, opdat het recht der wet vervuld zou worden in ons, die niet naar het vlees wandelen, maar naar den Geest"; dat is: opdat de wet zou beginnen in ons vervuld te worden, Rom. 8 : 3, 4. Het zijn dus louter dromen, die de Sofisten aangaande de vervulling der wet geleerd hebben.

Daarom geeft Paulus met deze woorden: "Wandelt door den Geest", te kennen, hoe hij zijn mening wil opgevat hebben, toen hij gezegd had: "Dient elkander door de liefde". Evenzo, dat de liefde de vervulling der wet is. Als wilde hij zeggen: Wanneer ik u beveel, elkaar lief te hebben, eis ik dit van u, dat gij door den Geest zoudt wandelen. Want ik weet, dat gij de wet niet zult vervullen. Omdat de zonde u blijft aankleven, zolang gij leeft, daarom is het onmogelijk, dat gij de wet vervult. Intussen moet ge er toch ijverig voor zorgen, dat gij door den Geest wandelt, dat is: strijdt door den Geest tegen het vlees en volgt de werkingen des Geestes na.

De Apostel is dus niet de oorzaak van de rechtvaardiging vergeten. Want wanneer hij hen beveelt door den Geest te wandelen, loochent hij duidelijk, dat de werken iemand rechtvaardigen, alsof hij zeide: Wanneer ik over de vervulling der wet spreek, bedoel ik daarmee niet, dat gij door de wet gerechtvaardigd wordt, maar zeg ik dit, dat er twee tegenstrijdige bevel­hebbers in u zijn, de Geest en het vlees. God heeft een twist en gevecht in ons lichaam verwekt. Want de Geest worstelt met het vlees en omge­keerd: het vlees met den Geest. Op dit punt verg ik niets van u, en gij kunt immers niet meer bewerken, dan dat gij de Bevelhebber, den Geest, volgt, en tegenstand biedt aan de bevelhebber, het vlees. Gehoorzaamt den Geest en strijdt tegen het vlees. Wanneer ik daarom de wet verkondig, en u opwek tot onderlinge liefde, moet ge niet menen, dat ik de leer aangaande het geloof herroep en dat ik nu aan de wet of aan de liefde de rechtvaardiging toeken, maar dit bedoel ik, dat gij door den Geest zoudt wandelen, opdat gij de begeerlijkheden des vleses niet zoudt vol­brengen. Paulus nu gebruikt woorden, die in hun eigenlijke zin moeten verstaan worden, alsof hij zeide: Wij zijn nog niet gekomen tot de vervulling der wet, dus behoren wij door den Geest te wandelen en geoefend te worden, opdat wij die dingen bedenken, spreken en doen, die des Geestes zijn, en opdat wij mogen wederstaan de dingen, die des vleses zijn. Daarom voegt hij erbij:

Vers 16: ***En volbrengt de begeerlijkheid des vleses niet.***

Alsof hij zeide: De begeerten des vleses zijn nog niet dood, maar wederstaan, morren en strijden telkens weer opnieuw tegen den Geest. Het vlees van geen enkele heilige is zo goed, dat het, geërgerd zijnde, niet graag zou willen bijten en verslinden, of tenminste iets van het gebod der liefde nalaten. Ja, bij een eerste aanval kan het zich al niet bedwingen, om de naaste de rug toe te keren, wraak te nemen en hem als een vijand te haten, of hem althans minder lief te hebben, dan hij verplicht was volgens dit gebod. Dit overkomt de heiligen. Daarom is door de Apostel die regel den heiligen voorgeschreven, dat zij elkander door de liefde zouden dienen, dat zij elkanders zwakheden en lasten zouden dragen, dat ze elkaars mis­daden zouden vergeven. En zonder deze verdraagzaamheid door de liefde is het onmogelijk, dat er vrede en eendracht onder de Christenen kan bestaan. Want het kan niet anders geschieden, of gij moet dikwijls geërgerd worden en wederkerig een ander aanstoot geven. Ge bemerkt veel in mij, dat u ergert en ik van mijn kant bespeur veel in u, dat mij niet bevalt. Indien hier de een de ander door de liefde niet toegeeft, zal er geen eind komen aan de twisten, tweedrachten, afgunstigheden en vijandschappen.

Daarom wil Paulus, dat wij door den Geest wandelen, opdat wij de begeerlijkheden des vleses niet volbrengen. Alsof hij zeide: Ook al wordt ge in toorn en nijd ontstoken tegen uw broeder, die u ergert of iets vijandelijks tegen u doet, wederstaat en bedwingt toch die opwellingen, verdraagt zijn zwakheid en hebt hem lief, overeenkomstig die tekst: "Gij zult uw naaste liefhebben als uzelf." Want uw broeder houdt daarom niet op uw naaste te zijn, omdat hij [in zwakheid] valt of u ergert, maar dan heeft hij het vooral nodig, dat gij liefde aan hem bewijst. En dit gebod: "Gij zult uw naaste liefhebben", vraagt hetzelfde, nl. dat gij het vlees niet zult inwilligen, dat bij belediging haat, bijt en verscheurt, maar ge moet door den Geest dat vlees wederstaan, en door den Geest in de liefde tot uw naaste volharden, ook al bespeurt gij niets in hem, dat uw liefde waardig is.

De Sofisten leggen de begeerlijkheid des vleses als wellust uit. Het is wel waar, dat zelfs de vromen, vooral wanneer zij de mannelijke leeftijd bereikt hebben door de wellust aangevochten worden, ja getrouwde lieden (zo bedorven en besmettelijk is het vlees), zijn niet zonder wellust, een ieder onderzoeke hier (ik spreek nu met vrome echtelieden van beider geslacht) nauwkeurig zichzelf, dan zal hij ongetwijfeld bevinden, dat de gestalte of manieren van een andermans vrouw hem meer behaagt dan die van zijn eigen vrouw (en omgekeerd). Hij heeft een afkeer van de vrouw, die hem gegeven wordt. En die hem niet geoorloofd is te bezitten, bemint hij. Ja, in alle zaken pleegt dit te gebeuren, dat men veracht, hetgeen iemand bezit, en bemint, hetgeen hij niet bezit. Wij staan altijd naar het verbodene en begeren hetgeen ons onthouden wordt.

Daarom ontken ik niet, dat de begeerlijkheid des vleses de wellust insluit, echter die niet alleen, omdat zij alle zondige begeerten omvat, waaraan de vromen lijden, sommige meer, sommige in minder mate, als daar zijn hoogmoed, haat, gierigheid, ongeduld en wellust. Ja, Paulus telt hieronder in vers 20, onder de werken der vleses, niet alleen die grove zonden, maar ook afgodendienst en ket­terijen. Het staat dus vast, dat hij spreekt over de ganse begeerlijkheid des vleses en van het gehele rijk der zonde, dat strijd voert in de vromen, die de eerstelingen des Geestes ontvangen hebben, tegen het gezag van de Geest.

De Apostel spreekt dus niet alleen over de wellust, hoogmoed, enz., maar ook over de ongelovigheid, wantrouwen, wanhoop, haat, verachting Gods, afgodendienst en ketterijen, wanneer hij zegt: "En volbrengt de begeerlijkheid des vleses niet."

Alsof hij zeide: Ik schrijf dat gij elkander zoudt liefhebben. Dit doet ge niet en gij kunt het ook niet, omdat gij het vlees hebt en wel het vlees, dat bedorven is door de begeerlijkheid, die niet alleen in u zonde opwekt, maar zelf zonde is. Anders, indien gij een volmaakte liefde had, zou geen droefheid, geen tegenspoed zo groot zijn, of ze zou die liefde kunnen hinderen; want zij zou door het ganse lichaam heengetrokken zijn. Geen vrouw zou zo lelijk zijn, of haar man zou haar vurig liefhebben, met verachting van de aller-schoonste vrouwen. Dit ge­schiedt niet. Dus is het onmogelijk, dat gij door de liefde zoudt gerecht­vaardigd worden.

Meent daarom niet, dat ik de leer aangaande het geloof zou herroepen. Want geloof en hoop moeten blijven, opdat wij door het geloof zouden gerechtvaardigd worden, doch door de hope te midden van rampen zouden opgebeurd worden en volharden. Verder dienen wij wel elkaar door de liefde, omdat het geloof niet werkeloos is, maar de liefde is klein en zwak. Dus, wanneer ik u beveel door den Geest te wandelen, geef ik genoeg te kennen, dat gij door de liefde niet gerechtvaardigd wordt.

Ook hierdoor dat ik zeg, dat gij door den Geest moet wandelen, opdat gij het vlees niet zoudt gehoorzamen, of de begeerlijkheid des vleses niet zoudt volbrengen, eis ik niet van u, dat gij het vlees geheel en al zoudt afleggen en doden, maar dat gij het zoudt bedwingen. Want God wil, dat het menselijk geslacht zal stand houden tot op de laatste dag. Zulks kan niet geschieden zonder Ouders, die kinderen voortbrengen en opvoeden. Zolang die middelen blijven, moet noodwendig ook het vlees blijven en bijgevolg de zonde, omdat het vlees niet zonder zonde is. Daarom, indien wij op het vlees zien, zijn wij zondaars; indien op de Geest, zijn wij rechtvaardig, en zo zijn wij deels zondaar en deels rechtvaardig. Onze gerechtigheid is evenwel vruchtbaarder dan de zonde, omdat de Heiligheid en Gerechtigheid van Christus, Die voor ons verzoening teweeg gebracht heeft, verre overtreft de zonde van de gehele wereld en de vergeving der zonden, die wij door Hem 'hebben, is zo wijd uitgestrekt en oneindig, dat zij gemakkelijk alle zonden verzwelgen kan, zo wij maar door den Geest wandelen.

Verder moet men erop letten, dat Paulus die dingen niet alleen schrijft aan eremieten en monniken, die in ongehuwde staat leven, maar aan alle Christenen. Dit zeg ik daarom, opdat wij niet beuzelen met de Papisten, die droomden dat dit voorschrift alleen maar de [zogenaamde] Geeste­lijken betrof, alsof de Apostel hen afzonderlijk zou hebben aangespoord, om door den Geest te wandelen, dat is: opdat zij met bedwinging en over­winning van het vlees door nachtwaken, vasten en moeilijke arbeid te verrichten, kuis zouden leven, dat zij dán de begeerlijkheid des vleses niet volbrachten, dat is de wellust, alsof de ganse begeerlijkheid overwonnen is, wanneer de wellust onderdrukt en bedwongen is, welke wellust alleen evenwel door geen onderwerping des vleses doornen bedwongen kan worden.

Iets wat Hieronymus - om de anderen stilzwijgend voorbij te gaan -, die een verwonderlijke liefhebber en verdediger van de kuisheid was, openhartig erkent; o, hoe dikwijls, zegt hij, meende ik - toen ikzelf mij in de wildernis en in die woeste eenzaamheid bevond, welke, door de hitte en zon verschroeid, een akelig verblijf aan de monniken bood -, dat ik me te midden van de Roomse verlokkingen bevond. Eveneens [zegt hij]: Ik, diezelfde persoon, die uit vrees voor de hel mijzelf tot zulk een ge­vangenis veroordeeld had, slechts in gezelschap van schorpioenen en wilde dieren, bevond mij dikwijls in het gedrang van dansende meisjes. Mijn gezicht was bleek van het vasten en mijn gemoed kookte [ziedde] van begeerten in mijn koude lichaam, en ook al was mijn vlees - vóór de mens zelf - al half gestorven, braken de vlammen der wellust naar buiten uit. Indien Hieronymus zulk een gloed van wellust gevoeld heeft, die in een woestijn met water en brood zich in het leven hield, wat, meent gij, gevoelen wel niet onze zogenaamde Geestelijken, die hun buik tot hun god hebben [Fil. 3 : 19, waar het jammerlijk karakter van die overdadige buikdienaars beschreven wordt], die zich zo volstoppen en "folteren" met lekkernijen, dat het een wonder is, dat zij niet middendoor barsten.

Daar­om worden deze dingen niet slechts geschreven aan de monniken of [wereldse] zondaren, maar aan al de vromen van de Katholieke Kerk [dat is: de Algemene Christelijke Kerk, die te allen tijde en op alle plaatsen, in wat voor bedieningen, beroepen of omstandigheden de gelovigen moch­ten zijn], die Paulus aanspoort door den Geest te wandelen, opdat zij de begeerlijkheid des vleses zouden bedwingen, als wellust, toom, ongeduld en dergelijke, maar ook die geestelijke, als daar zijn: twijfel, Godslastering, afgodendienst, verachting en haat Gods, enz.

Paulus eist ook van de vromen niet, zoals ik gezegd heb, dat zij het vlees helemaal zouden verwerpen en vernietigen, maar dat zij het zo zouden bedwingen, dat het aan den Geest onderworpen is. In Rom. 13: 14 [en Ef. 5 : 29] beveelt de Apostel ons het vlees te verzorgen. Want zoals wij niet wreed mogen zijn met betrekking tot het lichaam van anderen, en dat niet moeten kwellen door een onrechtvaardige arbeid, zo ook ons eigen lichaam niet. Daarom behoren wij naar het bevel van Paulus ons vlees te verzorgen, opdat het de werkzaamheden van het verstand en van het lichaam zou kunnen verdragen, evenwel voor zover de noodzaak dit vereist, wil hij het vlees verzorgd hebben en niet om de begeerlijkheden te ver­sterken.

Dus wanneer het vlees begint weelderig te worden, bedwing het dan door den Geest. Indien het volhardt, trouw dan een vrouw. Want het is beter te trouwen dan te branden. Dat doende, wandelt gij door den Geest, dat is: gij volgt het Woord van God, en doet Diens Wil.

Overigens heeft, zoals ik gezegd heb, dit bevel om door den Geest te wandelen, niet alleen betrekking op eremieten en monniken, maar op alle vromen, ook al volgen zij de wellust niet. Een vorst volbrengt de begeerlijkheid des vleses niet, wanneer hij stipt zijn ambt waarneemt, wanneer hij zijn onderdanen wèl bestuurt, de schuldigen straft en de onschuldigen beschermt. Daar bestrijden hem dan het vlees en de duivel en wekken hem op, om een onrechtvaardige oorlog te beginnen, om zijn begeerlijkheden de vrije toom te geven. Indien hij hier den Geest niet als Leidsman volgt, en het Woord Gods, dat hem recht en heilig aan zijn plicht herinnert, gehoorzaamt, vol­brengt hij de begeerlijkheid des vleses. Laat dus een ieder in zijn roeping door den Geest wandelen, en hij zal niet alleen niet de wellust volbrengen, maar ook zelfs niet de andere werken des vleses.

Vers 17: ***Want het vlees begeert tegen den Geest en de Geest tegen het vlees.***

Wanneer Paulus zegt, dat het vlees tegen den Geest begeert, en de Geest tegen het vlees, herinnert hij ons eraan, dat wij de begeerlijkheid des vleses zullen gevoelen [of: erdoor bestreden worden], die niet alleen in de wel­lust bestaat, maar in hoogmoed, toorn, droefheid, ongeduld, ongeloof, enz. Maar hij wil dat wij die dingen zo zullen gevoelen, dat wij ze niet toe­stemmen en uitvoeren, dat is: opdat wij niet die dingen bedenken, be­spreken en volvoeren, die ons vlees ingeeft, en waartoe het vlees ons aandrijft; zodat, ook al zet het vlees ons aan tot toom, wij toch op die wijze toornig worden, zoals Ps. 4 : 5 leert: Dat wij niet zondigen, alsof Paulus het volgende wil zeggen: Ik weet, dat gij door het vlees aangezet zult worden tot toorn, nijd, twijfel en ongeloof, maar wederstaat zulks door den Geest, opdat gij niet zondigt. Indien ge echter met verlating van de leiding des Geestes het vlees volgt, zult gij de begeerlijkheid des vleses volbrengen en sterven, Rom. 8 : 13. Op die wijze moet dit gezegde verstaan worden niet van de wellust alleen, maar van het gehele rijk der zonde.

***En deze staan tegen elkander, alzo dat gij niet doet hetgeen gij wildet.***

Deze twee gezaghebbers, zegt hij, vlees en Geest, staan in uw lichaam tegenover elkaar, zodat gij niet al wat gij wilde, doet. Deze woorden neem ik in al hun nadruk; dat is: zodat gij niet kunt doen die dingen, die gij wilde; en deze plaats betuigt klaar en duidelijk, dat Paulus dit schrijft aan de heiligen, dat is: aan de Kerk, die in Christus gelooft [dewelke zijn geroepenen, gelovigen, uitverkorenen Gods, samen van alle tijden en plaatsen één lichaam van Christus uitmakende, als de bruid van Jezus], die gedoopt is, gerechtvaardigd, vernieuwd en volkomen vergeving der zonden heeft, en toch zegt Paulus, dat zij vlees heeft, dat begeert tegen den Geest. Op gelijke wijze spreekt hij van zichzelf: "Ik ben vleselijk, verkocht onder de zonde"; en verder: "Ik zie een andere wet in mijne leden, die strijdt tegen de wet mijns gemoeds". Alsook: "Ik, ellendig mens, wie zal mij verlossen uit het lichaam dezes doods", Rom. 7 : 14, 23, 24.

Hier pijnigen zich niet alleen de Sofisten af, maar ook sommigen van de Kerkvaders, hoe zij Paulus moeten verontschuldigen. Want zij achten het onwaardig, dat men zeggen zou, dat het uitverkoren vat van Christus zonde zou hebben. Wij schenken aan Paulus' woorden geloof, waarmee hij openhartig erkent, dat hij verkocht is onder de zonde, dat hij onder de zonde gevangen genomen wordt, dat hij een wet heeft die tegen hem strijd voert, dat hij door het vlees de wet der zonde dienstbaar is. Hierop antwoorden zij wederom, dat de Apostel die dingen spreekt in de persoon van [of: met betrekking tot] de goddelozen [doch hierop dient geant­woord]: Die goddelozen klagen niet, dat zij tegenstand ondergaan, be­streden worden, door de zonden worden gevangen genomen, omdat de zonde krachtig in hen de heerschappij voert. Dus is die klacht wel degelijk van Paulus, en van alle heiligen. Zij hebben dus niet alleen onvoorzichtig, maar ook goddeloos gehandeld, die Paulus en andere heiligen verontschul­digd hebben, alsof zij geen zonden zouden hebben. Want door die op­vatting, die uit onkunde van de leer des geloofs ontstond, hebben zij de Kerk beroofd van de allergrootste troost, hebben zij de vergeving der zonden ongedaan en hebben zij Christus ijdel gemaakt. Daarom ontkent Paulus niet, dat hij het vlees en de gebreken des vleses heeft, wanneer hij zegt: "Ik zie een andere wet in mijn leden".

Dus is het geloofwaardig, dat hij nu en dan wellust gevoeld zal hebben, toch meen ik, dat ze terdege ten onder gebracht is door die zware en grote aanvech­tingen en verzoekingen van ziel en lichaam, waarmee hij bijna voortdurend, zoals zijn Brieven uitwijzen, is bestreden en gekweld, of indien hij somtijds in [geestelijke] blijdschap en kracht wellust, toom, ongeduld of iets dergelijks gevoeld heeft, toch heeft hij door den Geest wederstaan en heeft die driften niet laten overheersen. Laat ons daarom op generlei wijze toegeven, dat dergelijke plaatsen die boordevol troost zijn, waarmee Paulus de strijd van het vlees tegen den Geest in zijn eigen lichaam beschrijft, door zulke dwaze glossen bedorven worden. De Sofisten en monniken hebben geen geestelijke aanvechting ondervonden. Dus hebben zij slechts strijd gevoerd met de te bedwingen en te overwinnen wellust, en door die overwinning, die zij evenwel nooit verkregen hebben, opgeblazen, hebben zij zich ingebeeld, dat zij veel beter en heiliger waren dan de gehuwden; om nu in het voorbijgaan er niet van te spreken, dat zij onder dat fraai schijnende voorwendsel alle mogelijke soorten verschrikkelijke zonden hebben uitgebroed en aangekweekt, zoals twist, hoogmoed, haat, ver­achting van de naaste, vertrouwen op eigen gerechtigheid, grote zelfinge­nomenheid, verwaarlozing van Godsvrucht en van het Woord, ongeloof, Godslastering. Tegen die zonden hebben zij niet gestreden, integendeel, zij hebben zelfs niet geoordeeld dat het zonden waren, zij hebben slechts hun gerechtigheid gesteld in het onderhouden van hun uitzinnige en goddeloze geloften en de zonde in het nalaten ervan.

Doch wij moeten vast geloven, dat Christus onze voornaamste, volmaakte en volkomen Gerechtigheid is. Indien er niets is, waarop wij kunnen steunen; toch blijven die drie dingen, zoals Paulus zegt: Geloof, hoop en liefde (1 Kor. 13 : 13). Men moet dus altijd gelovig vertrouwen en hopen.

Christus moet telkens aangenomen worden als het Hoofd en de Bronader van onze gerechtigheid. Wie in Hem gelooft, zal niet beschaamd worden.

Verder moeten wij moeite doen, om ook uitwendig rechtvaardig te zijn, dat is: *om het vlees niet toe te geven, dat altoos het een of ander kwaad ingeeft, maar om dat vlees door den Geest te wederstaan.* Opdat wij niet ontmoedigd worden door ongeduld vanwege de ondankbaarheid en ver­achting van het gemeen, dat misbruik van de Christelijke vrijheid maakt, maar laat ons door den Geest deze en alle andere aanvechtingen over­winnen. Voor zover wij dus tegen het vlees strijden door den Geest, in zover zijn wij ook uitwendig rechtvaardig, ofschoon ons die Gerechtigheid voor God niet bemind maakt.

Niemand geve dus de moed op, wanneer hij gevoelt dat het vlees van tijd tot tijd nieuwe bestrijding tegen den Geest verwekt, of indien hij niet terstond het vlees kan bedwingen, om het aan den Geest onderworpen te doen zijn.

Ik wenste voor mijzelf ook wel een onverzettelijker en stand­vastiger gemoed te bezitten, dat niet alleen de dreigementen van tirannen, de ketterijen, die de dwaalgeesten zaaien en de ergernissen en woelingen, die dezelfde personen verwekken, uitnemend kon verachten -, maar dat terstond de angsten en smarten der ziele verdreef, en dat tenslotte voor de bittere dood niet terughuiverde, maar haar als de aangenaamste gast ont­ving. *Maar ik vind een andere wet in mijn leden, die strijd voert tegen de wet mijns gemoeds, en die mij gevangen neemt onder de wet der zonde, die in mijn leden is* [Rom. 7 : 23]. Anderen hebben te strijden met mindere verzoekingen, als daar zijn armoede, smaad en ongeduld.

Laat dus niemand zich verwonderen of erg bang worden, wanneer hij in zijn lichaam deze strijd van vlees en Geest gevoelt, maar hij richte zich op met de woorden van Paulus: "Het vlees begeert tegen de Geest." Evenzo: "Deze dingen strijden tegen elkander, zodat gij niet doet hetgeen gij wilde."

Want door deze spreuken troost hij degenen, die aangevochten zijn. Alsof hij zeide: Het is onmogelijk, dat gij in alles de leiding des Geestes zoudt opvolgen, zonder enige aandoening of beletsel des vleses. Integendeel, het vlees zal zich verzetten en wel zodanig, dat gij niet doen kunt hetgeen ge graag wilde. Hier is het genoeg, dat gij den Geest opvolgt, en niet het vlees, dat gemakkelijk van ongeduld ontmoedigd wordt, wraak koestert, mort, God haat, op Hem vertoornd wordt, wanhoopt en derge­lijke verfoeilijke zonden.

Daarom, wanneer iemand deze bestrijding des vleses gevoelt, laat hij daarom de moed niet opgeven, maar laat hij door den Geest weerstand bieden en zeggen: Ik ben een zondaar en gevoel de zonde, omdat ik het vlees nog niet afgelegd heb, waaraan de zonde zo lang kleeft, als ik nog in het vlees leef. Maar ik zal [door de genade Gods] den Geest, en niet het vlees gehoorzamen; dat is: ik zal door het geloof en de hoop Christus aannemen en mij door Zijn Woord oprichten en op deze wijze opgericht, zal ik de begeerlijkheid des vleses niet volbrengen. Het is zeer nuttig voor de vromen, deze leer van Paulus wèl te kennen, en te overwegen, omdat zij degenen, die bestreden worden, wonderbaarlijk vertroost.

Toen ik nog monnik was verbeeldde ik mij, dat het met mijn zaligheid terstond gedaan zou zijn, indien ik soms de begeerlijkheid des vleses gevoelde, dat is: een kwade opwelling, een wellust, toorn, haat, nijd, enz. tegen de een of andere medebroeder. Ik stelde vele dingen in het werk, ik biechtte dagelijks, enz. Maar ik vorderde niets. Omdat de begeerlijkheid des vleses telkens terugkwam, daarom kon ik geen rust vinden, maar werd ik gedurig door deze gedachten gepijnigd: Deze en die zonde hebt gij begaan. Alsook: Gij zijt ziek van nijd, ongeduld, enz. Gij hebt dus tevergeefs een heilige orde aangenomen en al uw goede werken zijn nutteloos.

Indien ik toen recht de uitspraken van Paulus begrepen had: "het vlees begeert tegen den Geest"; "deze staan tegenover elkander", zou ik mij niet zo wanhopig [aangaande mijn zaligheid] be­droefd hebben, maar ik zou - zoals ik tegenwoordig pleeg te doen - gedacht hebben: Wel Martinus, gij zult nooit volkomen vrij van zonde zijn, omdat gij het vlees nog hebt, dus zult gij haar strijd gevoelen, over­eenkomstig dat woord van Paulus: "het vlees begeert tegen den Geest". Geef dus de moed niet op, maar verzet er u tegen, opdat gij de begeer­lijkheid des vleses niet volbrengt en dan zijt gij niet onder de wet.

Ik herinner mij, dat **Von Staupitz** gewoon was te zeggen: Ik heb meer dan duizendmaal aan God beloofd, dat ik vromer zou worden, maar ik heb nooit mijn belofte gehouden. Van heden af zal ik niet meer iets dergelijks beloven, omdat de ondervinding mij thans geleerd heeft, dat ik dit niet kan nakomen. Tenzij derhalve God met mij verzoend, en in Christus genadig is en mij een gewenst en gelukkig uurtje verleent, wanneer ik uit dit ellendige leven zal moeten verhuizen, zal ik geenszins kunnen bestaan met mijn beloften en goede werken.

Dat was niet alleen een waar­achtige, maar ook een Godvruchtige en heilige wanhoop, die men nood­zakelijk met mond en hart moet belijden, zovelen als er behouden zoeken te worden. Want de heiligen vertrouwen niet op hun eigen gerechtigheid, maar zij roepen met David uit: "En ga niet in het gericht met Uwen knecht, want niemand, die leeft, zal voor Uw aangezicht rechtvaardig zijn"; zo ook: "Indien Gij, HEERE, de ongerechtigheden gadeslaat, Heere, wie zal bestaan?", Ps. 143 : 2 en Ps. 130: 3. Echter zien zij op Christus, als hun Verzoener, Die Zijn leven gaf voor hunne zonden.

Voorts, van hetgeen nog aan zonde in hun vlees overblijft, weten zij, dat het hun niet wordt toegerekend, maar hun door de vergeving kwijtgescholden wordt. Intussen strijden zij evenwel door den Geest tegen het vlees, niet dat zij in het geheel haar begeerlijkheid niet zouden gevoelen, maar in zover zij de begeerlijkheid des vleses niet volbrengen. Daarom, ook al gevoelen zij dat het vlees zich tegen den Geest verzet en rebelleert, en dat zij soms zelfs door zwakheid in zonden vallen, toch laten zij daarom de moed niet zakken, noch denken daarom niet terstond, dat hun levenswijze, bezigheid en werken, die overeenkomstig hun roeping gedaan zijn, aan God mis­hagen, maar door het geloof richten zij zichzelf op.

Dus scheppen de vromen een grote troost uit deze leer van Paulus, dat zij weten, deels het vlees en deels den Geest te hebben, zo evenwel, dat de Geest overheerst en het vlees onderworpen is; dat de Gerechtigheid heerst, en de zonde moet dienen. Wie onkundig is aan deze leer en meent, dat de vromen totaal geen gebrek mogen hebben en toch het tegenover­gestelde gevoelt, die wordt tot het uiterste verteerd door de geest van droefheid en gaat wanhopen. Doch wie deze leer kent en daarvan een goed gebruik maakt, voor zo iemand moet zelfs het kwade medewerken ten goede [Rom. 8 : 28]. Want wanneer het vlees hem prikkelt tot zon­digen, wordt hij bij deze gelegenheid opgewekt en aangedreven om vergeving der zonden door Christus te zoeken en de Gerechtigheid des geloofs te omhelzen, die hij anders niet zoveel waarde zou toekennen, noch er met zo'n sterke begeerte naar uitzien. Daarom is het van zeer veel nut, dat wij soms eens gevoelen de boosheid der natuur en van ons vlees, opdat wij tenminste op deze manier wakker worden en tot het geloof aangevuurd worden en om tot Christus onze toevlucht te nemen, en bij die gelegenheid wordt een Christen een uiterst knap en wonderlijk kun­stenaar, die uit droefheid vreugde, uit verschrikkingen troost, uit zonde gerechtigheid, uit de dood het leven voort kan brengen, terwijl hij door op deze manier het vlees te bedwingen, het tot dienstbaarheid brengt en aan den Geest onderwerpt.

Laten daarom degenen, die de begeerlijkheid des vleses in zich voelen opkomen, niet dadelijk wanhopen aangaande hun zaligheid. Goed, laten zij die eens gevoelen, als ze er maar niet aan toegeven; goed, laat toom, wellust enz. eens in hen opwellen, dat ze hem maar niet helemaal mee­sleept; laat de zonde eens verontrusten, als ze die maar niet bedrijven. Ja, hoe vromer iemand is, des te meer gevoelt hij die bestrijding.

Vandaar komen die klachten der heiligen in de Psalmen en door heel de Schrift voor. De Eremieten, monniken, Sofisten en alle werkheiligen weten totaal niets van die aanvechting. Maar zou hier iemand kunnen zeggen, het is gevaarlijk dit te leren, dat iemand daarom niet veroordeeld en verdoemd wordt, indien hij de hartstochten des vleses, die hij gevoelt, niet dadelijk overwint; omdat wanneer deze leer onder de grote massa bekend wordt, zij daardoor vleselijk gerust, lui en traag zouden worden.

Dit is hetgeen ik hierboven al gezegd heb, dat indien wij het geloof onderwijzen, de vleselijke mensen de goede werken verwaarlozen en indien op de goede werken ernstig aangedrongen wordt, dat het geloof en de vertroosting der gewetens verloren raakt. Hier kan niemand gedwongen worden, noch kan hierin enige vaste regel worden voorgeschreven, maar een ieder onderzoeke nauwkeurig zichzelf, met welke hartstocht des vleses hij meest bestreden wordt, en na dit uitgevonden te hebben, moet hij zich niet rustig daarbij neerleggen, of zichzelf vleien, maar door den Geest ertegen waken en zich verzetten, opdat, ook al kan hij ze niet helemaal beteugelen, hij tenminste aan die begeerlijkheid niet toegeve.

Die worsteling van het vlees met den Geest hebben alle heiligen gekend en gevoeld en dezelfde ondervinden ook wij. Wie zijn gemoed onderzoekt, zo hij maar geen geveinsde is, zal vast en zeker bevinden, dat de zaak zo met hem ervoor staat, als Paulus hier beschrijft, nl. *dat zijn vlees begeert tegen den Geest*. Ieder heilige gevoelt en belijdt dus, dat zijn vlees den Geest wederstaat, en die twee zo elkaar bestrijden in zijn binnenste, dat hij, hetgeen hij wil, hoe hij ook in dit opzicht zich inspant en vermoeit, toch niet doen kan. Daarom hindert ons het vlees, om de geboden Gods te onderhouden, om onze naasten lief te hebben als onszelf, en nog veel meer, om God uit geheel ons hart lief te hebben. Daarom is het onmoge­lijk, dat wij door de werken der wet gerechtvaardigd worden. De goede wil is wel aanwezig, die er ook behoort te zijn (want de Geest Zelf strijdt tegen het vlees), die gaarne het goede zou willen doen, de wet vervullen, God en zijn naaste liefhebben, doch het vlees volgt die wil niet op, maar wederstaat ze. Maar God rekent deze zonde niet toe. Want Hij is de gelovigen genadig gezind om Christus' wil.

Hieruit volgt evenwel niet, dat gij de zonde moet verkleinen of verachten, omdat God die niet toerekent. De HEERE rekent ze wel niet toe, maar aan welke mensen en om welke reden doet Hij dat niet? Niet aan de verharden en vleselijk gerusten, maar aan hen, die zich bekeren en door het geloof Christus als de Verzoener omhelzen, om Wiens wil - gelijk hun alle zonden vergeven worden - ook de overblijfselen der zonde hun niet toegerekend worden. Zij verkleinen de zonde niet, maar vergroten die, omdat zij wel weten, dat ze door geen voldoening, eigen werken en gerechtigheid kan uitgewist worden, behalve door de dood van Christus. Toch wanhopen zij niet wegens de grootte van hun zonde, maar zij geloven, dat die zonde hun vergeven wordt om Christus' wil.

Dit zeg ik [daarom], opdat niemand mene, dat men de zonde, na het geloof ontvangen te hebben, nog in ere mag houden. De zonde is werke­lijk zonde, het zij ze begaan wordt voor, of nadat men Christus heeft leren kennen, en God haat altoos de zonde [want hoe lief Hij ook Zijne kinderen heeft, nochtans doet de goedertieren God wrake over hun zonden, Ps. 89 : 33]; ja, alle zonde, die een voorhanden feit aangaat, is dodelijk. Dat nu de zonde voor een gelovige niet dodelijk is, komt vanwege de ver­zoening in Christus, Die de zonde door Zijn dood verzoend heeft. Voor hem, die niet in Christus gelooft, zijn niet alleen alle zonden dodelijk, maar zijn ook zijn goede werken zonde, volgens dat woord: "al wat uit het geloof niet is, dat is zonde" (Rom. 14: 13).

Daarom is de dwaling der Sofisten zo verderfelijk, die de zonden onderscheiden met betrekking op het wezen van de daad en niet met betrekking op de persoon. Een gelovige heeft dezelfde en even grote zonde als een ongelovige, toch wordt ze een gelovige vergeven en niet toegerekend; een ongelovige wordt de zonde gehouden en toegerekend. Voor de één is zij vergeeflijk, voor de ander dodelijk. Niet wegens het onderscheid van de zonden, dat de zonde van een gelovige kleiner, en die van een ongelovige groter zou zijn, maar wegens het onderscheid van de personen. Want iemand, die gelooft, stelt in het geloof vast, dat de zonde hem kwijtgescholden is, daar Christus Zichzelf ervoor heeft overgegeven. Daarom, hoezeer hij zonde heeft en bedrijft, toch blijft hij vroom; daarentegen blijft een ongelovige een godde­loze. En dat is waarlijk der vromen wijsheid en vertroosting, dat, hoewel zij zonden hebben en bedrijven, zij niettemin weten, dat die zonden hun wegens het geloof in Christus niet toegerekend worden.

Dit zeg ik tot troost van de vromen. Want zij alleen gevoelen echt, dat ze zonden hebben en begaan, dat is: dat zij God niet vurig genoeg beminnen, op Hem niet van harte vertrouwen, ja dat zij nu en dan wel eens twijfelen, of God voor hen wel zorgt, dat zij in tegenspoed ongeduldig en boos op God zijn. Vandaar die klachten der heiligen in de Schrift, vooral in de Psalmen, en Paulus klaagt: dat hij verkocht is onder de zonde, en hier zegt hij, dat het vlees begeert tegen den Geest. Omdat nu de gelovigen (zoals hij elders zegt) door den Geest de werken des vleses doden (Rom. 8 : 13), en aan het slot van dit Hoofdstuk (vers 24): dat zij het vlees met de begeerlijkheden en begeerten kruisigen, zijn hun die zonden niet nadelig noch verdoemelijk. Doch indien zij het vlees gehoorzamen door hun begeer­lijkheden te volbrengen, verliezen zij het geloof en den Heiligen Geest, en indien zij hun zonde niet verfoeien [zich daarover verootmoedigen en waarachtig berouw tonende] en tot Christus wederkeren, Die aan de Kerk de sleutelmacht heeft toevertrouwd om de gevallenen weer op te nemen en op te beuren, en zij in die weg het geloof en den Heiligen Geest terug­krijgen, zo sterven zij in hun zonden. Daarom spreken wij niet van hen, die dromen dat zij het geloof hebben en toch intussen in de zonden blijven leven. Dezen hebben hun vonnis, "zovelen er naar het vlees leven, zullen sterven" (Rom. 8 : 13). Alsook: "de werken des vleses zijn openbaar, over­spel, hoererij enz., van welke ik u tevoren zeg, gelijk ik ook tevoren gezegd heb, dat die zulke dingen doen, het koninkrijk Gods niet zullen beërven" (Gal. 5 : 19-21).

Hieruit kan ook verstaan worden, wie de ware heiligen zijn. Het zijn echter geen blokken of stenen, zoals de Sofisten en monniken dromen, die door totaal geen enkele zaak gekweld worden of ooit de begeerlijkheid des vleses gevoelen, maar zoals Paulus zegt: "hun vlees begeert tegen den Geest". Dus hebben zij zonde en kunnen zondigen, en gelijk de 32ste Psalm (vers 5 en 6) getuigt, dat de heiligen hun ongerechtigheid belijden, en bidden om de vergeving der boosheid van hun zonde, wanneer hij zegt: "Ik zeide, ik zal belijdenis doen van mijne overtredingen, voor den HEERE, en Gij vergaaft de ongerechtigheid mijner zonde. Sela. Hierom zal U een ieder heilige aanbidden in vindenstijd."

Verder bidt de gehele Kerk, die stellig heilig is, dat de zonden haar mochten vergeven worden en zij gelooft de vergeving der zonden, en Ps. 143 : 2 bidt David: "Ga niet in het gericht met Uw knecht, want niemand die leeft, zal voor Uw aange­zicht rechtvaardig zijn." En in Ps. 130 : 3 en 4: "Zo Gij, HEERE, de on­gerechtigheden gadeslaat, Heere, wie zal bestaan? Maar bij U is vergeving, opdat Gij gevreesd wordt." Derhalve spreken en bidden alle heiligen het­zelfde, door dezelfde Geest.

De Sofisten lezen de Heilige Schrift niet, of zoal, dan lezen zij die toch met een deksel voor hun ogen, zodat zij daarom van totaal geen enkele zaak, noch van zonde noch van heiligheid, recht kunnen oordelen.

Vers 18: ***Maar indien gij door den Geest geleid wordt, zo zijt gij niet onder de wet.***

Paulus kan zijn leer aangaande het geloof niet vergeten, maar maakt daar dikwijls weer melding van en dringt er ook ernstig op aan, wanneer hij van de goede werken handelt. Hier zou iemand kunnen tegenwerpen: Hoe kan het, dat wij niet onder de wet zijn? Toch leert gij, o Paulus!, zelf dat wij het vlees hebben, dat tegen den Geest begeert, dat ons bestrijdt, kwelt en gevangen neemt. En inderdaad gevoelen wij de zonde, en wij kunnen van dat gevoel niet bevrijd worden, hoezeer wij zouden willen. Dit betekent wel degelijk "onder de wet te zijn". Waarom zegt gij dan, Paulus, dat wij niet onder de wet zijn? Laat deze zaak, zegt hij, u aller­minst verontrusten, maar legt het althans daarop toe, dat gij door den Geest geleid wordt, dat is: dat gij deze volvaardigheid behoudt, die het vlees bestrijdt en haar begeerlijkheden niet volbrengt (want dit betekent door den Geest geleid of getrokken te worden), dan zijt gij niet onder de wet. Zo spreekt Paulus van zichzelf, Rom. 7: 26: "Met het gemoed dien ik de wet Gods, dat is: door den Geest ben ik aan geen zonde onderworpen, maar met het vlees dien ik de wet der zonde."

Dus zijn de vromen niet onder de wet, te weten, door den Geest [alwaar de Geest des Heeren is, daar is vrijheid, 2 Kor. 3 : 17]. Want de wet kan geen beschuldiging inbrengen of vonnis des doods tegen hen vellen, hoezeer zij zouden gevoelen en erkennen, dat zij zondaars zijn, omdat het recht aan de wet door Christus ontnomen is, Die geworden is onder de wet, opdat Hij degenen die onder de wet waren, verlossen zou [Gal. 4: 4, 5]. Daarom kan de wet hetgeen werkelijk zonde is tegen de wet, in de vromen niet ten laste leggen als zonde.

Het vermogen van de heerschappij des Geestes is dus zo groot, dat hetgeen werkelijk zonde is, toch de wet daarover geen beschuldiging kan inbren­gen. Want Christus, onze Gerechtigheid, Die wij door het geloof aan­nemen, is onbestraffelijk, en kan dus door de wet niet beschuldigd worden. Zo lang wij Hem aanhangen, worden wij door den Geest geleid en zijn wij vrij van de wet. Alzo, zelfs wanneer de Apostel de goede werken leert, vergeet hij zijn betoog over de Rechtvaardiging niet, maar wijst telkens aan, dat wij onmogelijk door de werken zouden kunnen gerechtvaardigd worden. Want de overblijfselen der zonde kleven het vlees aan. Dus zo lang het vlees leeft, houdt het niet op tegen den Geest te begeren.

Toch brengt dit voor ons niet het minste gevaar mee, omdat wij vrij zijn van de wet, indien wij maar door den Geest wandelen. En met deze woorden: "indien gij door den Geest geleid wordt, zo zijt gij onder de wet", kunt gij uitnemend uzelf en anderen, die hevig bestreden worden, vertroosten. Want het pleegt dikwijls te gebeuren, dat een mens door toom, haat, ongeduld, wellust, door de geest van droefheid of door een andere begeer­lijkheid des vleses zo hevig aangevochten wordt, dat hij zich daarvan op geen enkele manier kan ontdoen, hoezeer hij dit mocht begeren. Wat zal hij hier doen? Zal hij daarom wanhopen?

Nee. Maar laat hem aldus redeneren: Uw vlees strijdt en woedt nu tegen den Geest. Laat het woeden zo lang het wil. Let er maar goed op, dat ge het vlees niet toegeeft, maar wandel en word geleid door den Geest, opdat gij de begeerlijkheid des vleses niet volbrengt. Als ge dit doet, zijt ge vrij van de wet. Zij beschuldigt en verschrikt u wel, maar tevergeefs. In zulk een strijd derhalve tegen den Geest is er niets beters dan het Woord voor ogen te hebben, en daaruit vertroosting des Geestes te krijgen.

En laat hij, die deze aanvechting ondergaat, er zich niet aan storen, dat de duivel de zonde zodanig kan verzwaren, dat het hem voorkomt, dat hij geheel en al in de bittere aanvechting de nederlaag lijdt en niets gevoelt dan enkel toom Gods en wanhoop. Laat hij althans hier zijn gevoel niet volgen, maar zich hier van dat woord van Paulus bedienen: "indien gij door de Geest geleid wordt", dat is: indien gij door het geloof in Christus u opricht, "zijt gij niet onder de wet".

Zo zal hij een zeer machtige bescherming hebben, waardoor hij al die vurige pijlen, waarmee de boze op hem aanvalt, zal kunnen uitblussen. Hoezeer dus het vlees te keer gaat en getier maakt, toch zullen al haar verwoede aanvallen hem niet kunnen schaden en verdoemen, omdat hij volgens de leiding des Geestes aan het vlees geen toestemming verleent en haar begeerlijkheid niet volbrengt. Derhalve is dit het enige geneesmiddel, dat wanneer de aanvallen des vleses aan het woeden zijn, wij het zwaard des Geestes, dat is: het Woord der zaligheid, nl. dat God de dood des zondaars niet wil, aangrijpen; en die aanvallen bestrijden, dan zullen wij ongetwijfeld overwinnen, ook al gevoelen wij - zo lang de strijd duurt - precies het tegenovergestelde.

Doch wanneer het Woord uit het gezicht verdwenen is, is er noch raad noch hulp. Ik spreek dit uit ondervinding. Ik heb verscheidene en vele verdrukkingen ondergaan, en wel van de allerzwaarste. Doch zodra ik het één of andere Woord heb mogen aangrijpen, en daarop als op een heilig anker mijn vertrouwen mocht stellen, zijn de verzoekingen dadelijk uitgewoed, die ik zónder dat Woord onmogelijk - zelfs niet voor een kleine tijd - had kunnen uithouden, veel minder had kunnen overwinnen. Paulus leert dus hoofdzakelijk, door deze redenering aangaande de strijd tussen vlees en Geest, dat de heiligen of de gelovigen niet kunnen vol­brengen, hetgeen de geest wil. Want de geest zou gaarne geheel rein willen zijn, maar het vlees, dat met de geest verbonden is, laat dat niet toe. Toch zijn zij behouden door de vergeving der zonden, die in Christus is. Verder, omdat zij ook wandelen en geleid worden door den Geest, zijn zij niet onder de wet; dat is: de wet kan hen niet beschuldigen en ver­schrikken. Of, indien zij dit ook al probeert te doen, kan de wet hen toch niet tot wanhoop brengen.

Vers 19: ***De werken des vleses nu zijn openbaar: welke zijn,*** enz.

Deze plaats lijkt veel op Christus' uitspraak: "aan hunne vrucht zult gij hen kennen. Leest men ook druiven van doornen of vijgen van distelen? Alzo een ieder goede boom brengt voort goede vruchten en een kwade boom brengt voort kwade vruchten!" [Matth. 7 : 16]. Paulus leert op deze plaats geheel hetzelfde, als Christus daar ter plaatse, dat namelijk de werken en vruchten voldoende uitwijzen, of de boom goed of kwaad is, of de mensen de leiding des vleses of des Geestes volgen, alsof hij zeide: Opdat sommigen uwer niet voorwenden, dat zij mij, nu ik de strijd tussen vlees en Geest bespreek, niet begrijpen, zal ik u voor ogen stellen, in de eerste plaats de werken des vleses, waarvan de meeste ook aan de godde­lozen bekend zijn, en daarna de werken des Geestes. En dit doet Paulus daarom, omdat er vele geveinsden onder de Galaten waren, zoals tegen­woordig ook onder ons, die veinsden, dat zij vroom waren, zich verhieven op den Geest, en wat de woorden betrof, voortreffelijk de leer der Gods­vrucht kenden. Toch wandelden zij inmiddels niet door den Geest, maar naar het vlees en volbrachten haar werken.

En door die zaak overtuigt Paulus hen er zonneklaar van, dat zij niet die mensen waren, waarvoor ze zich uitgaven en opdat zij deze zijn waarschuwing niet zouden in de wind slaan, spreekt 'hij tegen hen een verschrikkelijk vonnis uit, nl. dat zij het koninkrijk Gods niet zullen beërven, opdat zij daardoor gewaarschuwd, zich béteren zouden.

Elke leeftijd, zelfs onder de vromen, kent haar eigen bijzondere verzoekingen. In hun jeugd worden zij verzocht door de wel­lust, op mannelijke leeftijd door de eerzucht en ijdele roem, in hun ouder­dom vooral door de gierigheid.

Daarom heb ik hierboven opgemerkt, dat er nooit een heilige geweest is, die niet dikwijls in zijn leven, door het vlees, tot ongeduld is verzocht geweest; evenals tot toom, enz. Vandaar, dat Paulus van de heiligen sprekende, hier zegt, dat het vlees in hen begeert tegen den Geest. Daarom zullen de begeerlijkheden en de bestrij­dingen des vleses niet ontbreken, toch zijn ze daarom nog niet direct nadelig voor hen, die ze gevoelen, maar zó moet men van deze zaak oordelen, dat het iets anders is, van het vlees aangevochten te worden en haar begeerlijkheden niet gewillig te ondergaan, maar door den Geest te wandelen en zich ertegen te verzetten; èn dat het nog weer iets geheel anders is, het vlees toe te geven en haar werken rustig te volbrengen, en daarin te volharden en toch onderwijl Godsvrucht te veinzen en zich op de Geest te beroemen. De eerstgenoemden vertroost hij, wanneer hij [de Apostel] zegt, dat zij door den Geest geleid worden en dat zij niet onder de wet zijn. De laatstgenoemden bedreigt hij met een eeuwige ondergang. Ja, het gebeurt zelfs zo nu en dan, dat de heiligen vallen en de begeerten des vleses volbrengen.

Zoals David door een zware en verschrikkelijke val in overspel viel; evenzo is hij oorzaak geweest dat velen zijn omgekomen, toen hij wilde, dat Uria in de slag zou sneuvelen en door die zaak heeft hij ook aan de vijanden aanleiding gegeven, om zich tegen het volk Gods te verheffen, om hun eigen afgod te vereren en de God Israëls te lasteren. Petrus is ook verschrikkelijk gevallen, toen hij Christus verloochende. Maar hoe groot die zonden ook zijn, toch zijn ze niet begaan uit een verachting van God, of uit opzettelijke boosheid, maar uit zwakheid. Verder volhard­den zij, nadat zij erover onderhouden waren, niet koppig in hun zonden, maar zij kwamen tot inkeer.

Van zulke mensen beveelt Paulus hieronder, Hfdst. 6 : 1, dat ze weer aangenomen, onderricht en hersteld moeten wor­den, zeggende: "Indien ook een mens overvallen ware door enige misdaad, gij, die geestelijk zijt, brengt de zodanige terecht." Dus hun, die uit zwakheid zondigen en vallen, wordt de vergeving niet geweigerd, indien zij maar weer opstaan en in hun zonden niet volharden. Want zo'n vol­harding is de allerergste. Doch indien zij niet tot inkeer komen, maar koppig de begeerlijkheid des vleses blijven volbrengen, is dat het onweer­sprekelijk bewijs, dat er bedrog in hun geest is.

Niemand zal dus zonder begeerten zijn, zolang hij in het vlees leeft; en dus zal niemand vrij van verzoekingen zijn. De een wordt evenwel op een andere manier verzocht dan de ander, naar het verschil in karakter. Deze wordt met zwaarder aanvechtingen overvallen, als daar zijn: droefgees­tigheid, Godslastering, wantrouwen, wanhoop en dergelijke; een ander met nog grover, zoals: wellust, toom, haat, enz. Maar daarom eist Paulus van ons, dat wij door den Geest wandelen en het vlees tegenstaan. Wie echter het vlees gehoor geeft en lichtvaardig verder gaat haar begeerten te vervullen, die moet weten, dat hij niet bij Christus behoort, en hoezeer hij zich oppronkt met de naam "Christen", dat hij zich toch bedriegt. "Want die van Christus zijn, kruisigen hun vlees met de begeerlijkheden" (Gal. 5 : 24).

Wie naar waarheid heiligen genoemd worden en zijn? Deze plaats, zoals ik hierboven ook terloops herinnerde, behelst een zeer gewichtige troost, omdat ze erop wijst, dat de heiligen niet leven zonder begeerlijkheid en aanvechtingen des vleses, ja zelfs niet zonder zonden. Hij waarschuwt ons dus ervoor, dat wij niet zouden doen als sommigen, over wie Gerson schrijft, die zich dermate inspanden om totaal geen enkele aanvechting en zonde te gevoelen, dat is: om geheel en al van steen te zijn. Zulk een inbeelding hebben de Sofisten en monniken over de heiligen gehad, alsof zij louter blokken en stokken waren en geheel ontbloot waren van alle gemoedsaandoeningen. Stellig gevoelde Maria een zeer grote zielesmart bij het verlies van haar Zoon [hetwelk haar de oude Godvruchtige Simeon voorzegde], Luk. 2: 35. David klaagt in de Psalmen erover, dat hij door onmatige droefheid, die vanwege de grootheid van zijn aanvechtingen en zonden hem overviel, bijna verslonden werd. Ook Paulus klaagt, dat hij van buiten strijd en van binnen vrees gevoelde [allerlei strijd en vrees, in het meervoud, 2 Kor. 7 : 5], dat hij met het vlees de wet der zonde diende; hij zegt, dat hij hoogst bezorgd was over al de Gemeenten en dat God Zich over hem ontfermde, toen Hij Epafroditus, die nabij de dood was, wederom in het leven hersteld heeft, opdat hij niet droefheid op droefheid zou hebben.

Dus zijn de heiligen van de Sofisten gelijk aan de wijzen der Stoicijnen, die zulk een soort wijze mensen hebben bedacht, als er nooit in de wereld geweest zijn en met deze dwaze en goddeloze gedachte, die voortgekomen is uit onbekendheid met deze leer van Paulus, hebben de Sofisten zichzelf en oneindig veel anderen tot wanhoop gebracht.

Toen ik monnik was, wenste ik dikwijls van harte, dat mij dat geluk mocht te beurt vallen, dat ik de wandel en het leven van een of andere heilige kon zien. Intussen droomde ik echter van zo'n heilige, die zich in de wildernis ophield, zich van spijs en drank onthield en alleen maar leefde van wat aardwortels en koud water en dat idee van die wonder­baarlijke heiligen had ik niet alleen gevonden in de boeken der Sofisten, maar ook bij de Kerkvaders. Want de H. Hieronymus schrijft ergens dit: 'Doch van spijs en drank zwijg ik, daar het overdaad is, dat zelfs de zieken koud water gebruiken en iets gekookts genuttigd hebben.'

Doch nu de Zon der waarheid zeer helder schijnt, zien wij, dat Christus en de Apostelen niet hen *Heiligen* noemen, die een ongehuwd leven leiden, zich van alles [hoezeer in matigheid en dankbaarheid genuttigd wordende geoorloofd] onthouden of andere schijnbaar wonderbaarlijke werken ver­richten, zoals men in de Levens der Kerkvaders van velen kan lezen, maar hen die door het Evangelie geroepen en gedoopt, geloven, dat zij door Christus' dood en bloed geheiligd en gereinigd zijn. Zo noemt Paulus overal wanneer hij aan Christenen schrijft, hen Heiligen, kinderen en erf­genamen Gods. Zij zijn dus allen heiligen, zovelen er in Christus geloven, hetzij mannen of vrouwen, dienstbaren, vrijen enz. zijn; niet op grond van hun werken, maar op grond van die van God, die zij door het geloof ontvangen; als daar zijn: het Woord, de Sacramenten, Christus' lijden, dood, opstanding, overwinning, de zending des Heiligen Geestes enz. Kortom, de heiligen zijn zulks door een lijdelijke heiligheid en niet door een dadelijke.

Dus zijn de ware heiligen de dienaars des Woords, de burgerlijke Over­heden, Ouders, kinderen, heren, dienstpersoneel, enz., indien zij boven alles geloven, dat Christus hun wijsheid, Gerechtigheid, heiligmaking en ver­lossing is.

Verder, indien een ieder in het bijzonder, volgens het bevel van Gods Woord, zijn taak vervult in zijn beroep, het vlees niet gehoorzaamt, maar door den Geest haar lusten en begeerlijkheden bedwingt. Dat zij allen niet even vast staan, maar dat er in de meesten nog vele zwak­heden en ergernissen bespeurd worden, dit hindert hun heiligheid aller­minst, mits zij niet uit een opzettelijk boosheid, maar uit zwakheid zon­digen. Want zoals ik al eens eerder gezegd heb, gevoelen de vromen de begeerlijkheden des vleses, maar zij wederstaan die, opdat zij ze niet volbrengen. Evenzo, zelfs indien zij onverhoeds in zonde vallen, verkrijgen zij toch vergeving, indien zij door het geloof in Christus zich weer laten oprichten, Die niet wil, dat wij het verloren schaap verstoten, maar het opzoeken.

Verre zij het dus van mij, dat ik de zwakken in het geloof of zeden, indien ik zie dat zij het Woord liefhebben en dat eerbiedigen, dat zij van de Tafel des Heeren gebruik maken, enz. dadelijk zou oordelen, onheilig [natuurlijke onbekeerde mensen] te zijn. Want God heeft de­zulken aangenomen en houdt ze voor rechtvaardig door de vergeving der zonden. Voor Hem, staan of vallen zij.

Verheugd dank ik God dus, dat Hij mij overvloedig geschonken heeft, hetgeen ik vroeger als monnik gewenst heb, niet dat ik een enkele heilige zou zien, maar velen, ja oneindig veel werkelijk heiligen, niet zoals de Sofisten, maar zoals Christus Zelf en de Apostelen die tekenen en beschrijven, van wie ik - door Gods genade - er ook een ben. Immers ben ik gedoopt en ik geloof, dat Christus, mijn Heere, mij door Zijn dood van de zonden verlost, en mij de eeuwige gerechtigheid en heiligheid geschonken heeft en een ieder zij een ver­vloeking, die Christus niet deze eer geeft, dat hij gelooft, dat hij door Zijn dood, Woord, Sacramenten enz. gerechtvaardig en geheiligd is, enz.

Laat ons nu dus, met verwerping van deze dwaze en goddeloze opvatting aangaande de benaming van de Heiligen (van wie zij meenden, dat ze slechts paste op de heiligen in de hemel, en op de aarde op de Eremieten en monniken, die enige monstrueuze werken verachtten), leren uit de Heilige Schrift, dat alle gelovigen van Christus [dat is: in Christus] heiligen zijn. De wereld bewondert de heiligheid van Benediktus, Gregorius, Bernhar­dus, Franciscus en dergelijke, omdat zij hoort, dat die mannen voor het uitwendige enige voortreffelijke en ongewone werken verricht hebben.

Stellig waren ook Hilarius, Cyrillus, Athanasius, Ambrosius, Augustinus en anderen, "heiligen", die zo'n ruw en streng leven niet geleid hebben als zij, maar die hebben onder de mensen verkeerd, hebben gewone spijzen gegeten en wijn gedronken en waren keurig en eerbaar gekleed en er was bijna geen verschil, wat de gewone samenleving betreft tussen hen en andere eerlijke lieden en toch zijn zij veel hoger te schatten, dan die eerst­genoemden. Want deze hebben zuiver, zonder enig bijgeloof, het geloof in Christus onderwezen, de ketters weerstaan en de kerk van onnoemelijk veel dwalingen weer gezuiverd.

Hun gemeenzame omgang was bij velen zeer geliefd en vooral bij de droefgeestige en bekommerde mensen (want zij hebben zich niet aan de omgang met de mensen onttrokken, maar hebben hun dienstwerk onder een talrijke schare verricht), die zij met het Woord hebben opgebeurd en vertroost. Daarentegen hebben de eerstge­noemden niet alleen in strijd met het geloof vele dingen geleerd, maar hebben ook velerlei bijgelovigheden en dwalingen verwekt en goddeloze plechtigheden ingesteld. Tenzij zij dus in de ure des doods Christus hebben aangegrepen en alleen op Zijn dood en overwinning hun vertrouwen hebben gesteld, is hun dat strenge leven van geen enkel nut geweest.

Hieruit kan men genoeg opmaken, wie in waarheid de heiligen zijn en wat een heilig leven genoemd moet worden, niet van dezulken, die in holen en spelonken zichzelf verstoppen, hun lichamen door honger uitmergelen, harige pijen dragen enz., in die verbeelding, dat zij in de hemel een zekere bijzondere beloning te wachten hebben boven andere Christenen, maar zij, die gedoopt zijn en in Christus geloven, die niet zo maar ineens de oude mens met zijn bewegingen afleggen, maar gedurende hun leven blijft de begeerlijkheid in hen; en die te gevoelen, is hun niet nadelig, mits zij niet toestaan, dat die begeerlijkheid over hen heerst, maar haar aan de geest onderwerpen.

Deze leer bereidt de godvruchtige harten troost, opdat zij niet gaan wanhopen, wanneer zij die pijlen des vleses, waarmee satan de geest bestrijdt, gevoelen, zoals velen in het pausdom overkomt, die zich verbeelden, dat zij totaal geen begeerlijkheid des vleses moeten gevoelen, daar evenwel Hieronymus, noch Gregorius, noch Benediktus, noch Bern­hardus en anderen (die de monniken zichzelf ter navolging gesteld hebben, als de volmaakte voorbeelden van kuisheid en van alle christelijke deug­den) het zover niet hebben kunnen brengen, dat zij in het geheel geen begeerlijkheid des vleses gevoelden. Integendeel, zij hebben die wel terdege gevoeld en zelfs in krachtige mate; iets, wat zij op meer dan één plaats in hun boeken openhartig erkennen. Daarom heeft God hun niet alleen die lichte misdrijven, maar ook die verderfelijke dwalingen, die sommigen van hen in de kerk invoerden, niet toegerekend. Gregorius heeft de private Mis ingesteld; groter verfoeiing is er nooit in de Kerk van het Nieuwe Testament geweest. Anderen hebben het monnikenwezen, godde­loze plechtigheden en eigenwillige godsdienstige vereringen uitgedacht. Cyprianus verdedigde voortdurend de stelling, dat zij, die door ketters gedoopt waren, herdoopt moesten worden.

Terecht belijden wij dus in de Geloofsbelijdenis, dat wij geloven een Heilige Kerk. Want zij is onzichtbaar, wonende in de Geest in een ontoegankelijke plaats, daarom kan haar heiligheid niet gezien worden. Want God verbergt en bedekt haar zo met zwakheden, zonden en dwalingen, met verscheidene vormen des kruises en ergernissen, dat die heiligheid volgens het gevoel nooit geopenbaard wordt. Zij die dit niet weten, worden dadelijk geërgerd, wanneer zij de zwakheden, zonden, enz. be­speuren van degenen, die gedoopt zijn, het Woord hebben en geloven; en zij oordelen, dat zij tot de kerk niet behoren, en intussen dromen zij, dat de kerk bestaat uit Eremieten, monniken enz., die God slechts met de lippen eren en Hem tevergeefs dienen, omdat zij niet het Woord van God, maar de leringen en geboden van mensen volgen en die aan anderen onderwijzen.

Omdat zij nu bijgelovige en wonderlijke werken verrichten, die de rede hoogacht en bewondert, daarom oordelen zij, dat zij heiligen zijn en de kerk vormen. Zij verdraaien het Artikel des Geloofs: Ik geloof een Heilige Kerk, en voor "ik geloof" stellen zij: "Ik zie". Zulke mense­lijke gerechtigheden en eigenwillige heiligheden zijn inderdaad geestelijke vergiftigingen, waardoor de ogen en de harten der mensen verduisterd worden en afgetrokken van de kennis der ware heiligheid.

Wij echter leren op deze wijze, nl. dat de Kerk geen vlek of rimpel heeft, maar dat zij heilig is, wel te verstaan, door het geloof in Jezus Christus; voorts in dit leven door de onthouding van de begeerlijkheden des vleses, en door de beoefening van geestelijke vruchten, maar dat de kerk nog niet heilig is door de bevrijding en wegneming van alle kwade begeerten, noch door uitzuivering van allerlei goddeloze opvattingen en dwalingen.[[48]](#footnote-48) Want de Kerk belijdt altijd haar zonde en bidt dat haar de schulden vergeven worden. Evenzo gelooft de Kerk de vergeving der zonden. Daar­om zondigen de heiligen, zij vallen en dwalen zelfs, maar uit onwetend­heid. Want zij zouden niet gaarne Christus willen verloochenen, het Evangelie kwijt raken, hun Doop herroepen. Zij hebben dus de vergeving der zonden en indien zij al door onkunde in de leer dwalen, zulks wordt hun vergeven, omdat zij tot het laatste toe hun dwaling erkennen, en alleen hun vertrouwen stellen op de waarheid en de genade Gods in Christus; zoals Hieronymus, Gregorius en Bernhardus en anderen gedaan hebben. Laten de Christenen zich dus inspannen om de werken des vleses te vermijden, de begeerten kunnen zij niet vermijden.

Bovendien komt het dus de vromen ten goede, dat zij de onreinheid van hun vlees gevoelen, opdat zij niet door de ijdele en goddeloze inbeelding inzake de gerechtigheid der werken opgeblazen worden, alsof zij daarom voor God aangenaam zouden zijn. Door deze inbeelding opgeblazen, hebben de monniken gemeend, dat zij vanwege hun eigenwillige levens­wijze zo heilig waren, dat zij zelfs aan anderen - ofschoon zij intussen in hun eigen gemoed ervan overtuigd werden, dat zij onrein waren - hun gerechtigheden en heiligheden hebben verkocht. Zulk een verderfelijke besmetting is het vertrouwen op de eigen gerechtigheid en te dromen, dat men rein is. Omdat nu de vromen de onreinheid van hun hart gevoelen, kunnen zij op hun eigengerechtigheid niet vertrouwen. Dat gevoel ver­nedert hen, zodat zij hun hoofd laten hangen en geen vertrouwen kunnen stellen op hun goede werken en brengt hen ertoe om naar Christus de Verzoener te snellen, Die geen verdorven of besmet, maar een volkomen zuiver en heilig vlees heeft, dat Hij voor het leven der wereld gegeven heeft [Jobs. 6 : 51]. In Hem vinden zij een onkreukbare en volmaakte Gerechtigheid. Zo blijven zij in een ootmoed, die niet geveinsd of kloos­terachtig is, maar echt is, vanwege de vuilheden en gebreken, die hun vlees aankleven, waarom zij, indien de HEERE gestreng wilde oordelen, de eeuwige dood schuldig waren. Omdat zij zich evenwel niet tegen God verheffen, maar ootmoedig en met een verbrijzeld hart hun zonden erkennende, om vergeving smeken en zij in vertrouwen op de weldaad van de Middelaar Christus voor Gods aangezicht verschijnen, en bidden dat om Zijnentwil hun zonden vergeven mogen worden, spreidt God Zijn onmetelijke hemel der genade over hen uit en rekent hun de zonden om Christus' wil niet toe.

Dit zeg ik daarom, opdat wij ons zouden wachten voor de verderfelijke dwalingen der Sofisten, aangaande de heiligheid van het leven, met welke dwalingen onze harten zodanig bezet waren, dat wij ons er niet zonder veel moeite van hebben kunnen ontdoen. Spant u daarom ijverig in, om een recht onderscheid te maken tussen de ware gerechtigheid of heiligheid en de geveinsde, dan zult gij met andere ogen het Koninkrijk van Christus kunnen aanschouwen, dan de menselijke rede kan doen, namelijk met geestelijke ogen, en beslist oordelen, dat hij heilig is, die gedoopt werd en in Christus gelooft, en onmiddellijk daarna onthoudt hij zich - in het geloof, waardoor hij gerechtvaardigd wordt en hem de vroegere en tegen­woordige zonden vergeven worden - van de begeerlijkheden des vleses. Maar hiervan wordt hij niet geheel gezuiverd, want het vlees begeert tegen de Geest. Die smetten blijven evenwel in hem, opdat hij vernederd wordt en opdat degene, die zo verootmoedigd is, Christus' genade en weldaad zoet wordt. Zo zijn die onreinheden en overblijfselen der zonde de vromen niet nadelig, maar zeer nuttig. Want hoezeer zij hun zwakheid en zonden gevoelen, des te meer vluchten zij tot de Genadetroon Christus, en smeken om Zijn hulp, opdat de Heere hen met Zijn gerechtigheid versiere, opdat Hij hun het geloof vermeerdere, hun de Geest toezende, opdat zij onder Diens leiding de begeerlijkheden des vleses overwinnen, opdat zij niet overheersen, maar dienen. Zo heeft een Christen gedurig met de zonde te strijden en toch, al worstelende, bezwijkt hij niet, maar behaalt hij de overwinning

Dit heb ik gezegd, opdat gij niet uit menselijke dromerijen maar uit Gods Woord zoudt verstaan, wie werkelijk heiligen zijn. Wij zien dus dat de Christelijke leer hoogst nuttig is om de gewetens op te richten, voorts dat het een leer van die aard is, dat ze niet over een monnikskap, geschoren kruinen, rozekransen en dergelijke onnozele dingen handelt, maar over moeilijke en zeer gewichtige zaken, namelijk hoe wij het vlees, zonde, dood en duivel moeten overwinnen. Zoals deze leer bij de werkers der eigen gerechtigheid onbekend is, zo is het hun onmogelijk om zelfs één enkel dwalend geweten terecht te brengen, of een verslagen en wanhopend geweten te vertroosten en vrede te schenken.

Vers 19, 20: ***Overspel, hoererij, onreinheid, ontuchtigheid, afgoderij, venijngeving, vijandschappen, twisten, af gunstigheden, toorn, gekijf, tweedracht, ketterijen.***

Paulus noemt niet alle werken des vleses op, maar hij gebruikt een bepaald voor een onbepaald getal. Eerst somt hij de soorten wellust op, nl: overspel, hoererij, onreinheid, ontucht, enz. Nu is niet alleen de wellust een werk des vleses, zoals de Papisten dromen (die ook het huwelijk - zo kuis zijn die mensen -, waarvan God Zelf de insteller is, en dat zijzelf onder de Sacramenten geteld hebben, een werk des vleses genoemd hebben), maar Paulus rekent ook onder de werken des vleses afgoderij, zoals wij hierboven nu en dan al eens gezegd hebben. Daarom geeft zelfs deze plaats voldoende aan, wat voor Paulus het "vlees" betekent. Nu zijn deze woorden al te bekend, dan dat zij enige uitleg zouden behoeven. Wie wenst te weten, wat elk woord in het bijzonder beduidt, die leze, zo hij wil, **de vorige uitleg, die wij in het jaar 1519 uitgaven.[[49]](#footnote-49)**

Daar hebben wij naar ons vermogen, breedvoerig genoeg de aard en kracht van elk bijzonder woord van het ganse Register van de werken des vleses en van de vruchten des Geestes aangewezen. Nu was ons doel vooral, om bij het uitleggen van de Brief aan de Galaten het Artikel van Rechtvaardigmaking zo duidelijk mogelijk te behandelen.

***Afgoderij.***

De beste Godsdienstoefeningen, heilige verrichtingen en vurigste devoties van hen, die met buitensluiting van Christus de Midde­laar en zonder Gods Woord en bevel God dienen, zijn afgoderijen, zoals in het pausdom voor een zeer geestelijk werk gehouden werd, wanneer de monniken, zittende in hun cellen, mediteerden over God en Zijn werken, wanneer zij met de vurigste geloften bezield, knielden - baden - en hemelse dingen beschouwden, met zulk een verlustiging, dat zij vanwege al te grote vreugde gingen huilen. Daar dachten zij in het geheel niet aan vrouwen of aan enig ander schepsel, maar alleen maar aan de Schepper en Zijn wonderlijke werken, en toch is die - naar het verstand meent – aller-geestelijkste zaak volgens Paulus een werk des vleses. Daarom is alle zodanige religie, waarbij God gediend wordt zonder Zijn Woord en bevel, afgoderij en hoe heiliger en geestelijker in schijn, des te verderfelijker en besmettelijker is ze. Want zij leidt de mensen van het geloof in Christus af, en maakt, dat zij op hun eigen krachten, werken en gerechtigheden ver­trouwen, zoals ook heden ten dage de godsdienst der Wederdopers is, ofschoon die zich dagelijks meer en meer openbaar maken, dat ze door de duivel bezeten en oproerige, bloeddorstige mensen zijn.

Dus zijn het vasten, haren kleed, de allerheiligste handelingen, de Regel en heel het leven der Karthuizers, wier orde evenwel zeer streng is, werken des vleses, ja afgoderij; omdat zij zich inbeelden, heiligen te zijn en gezaligd te worden niet door Christus, voor Wie zij als een gestreng Rechter sidderen, maar indien zij hun Regel waarnemen. Zij denken wel aan God, Christus en Goddelijke zaken, doch niet overeenkomstig Gods Woord, maar naar hun eigen rede, dat namelijk hun kleding, voedsel en heel hun levenswijze heilig is en Christus behaagt, Dien zij met hun gestrengheid van leven niet alleen hopen te verzoenen, maar Dien zij ook denken tot een Beloner van hun goede werken en eigengerechtigheden te zullen hebben. Daarom zijn hun aller-geestelijkste - naar zij dromen - overwegingen niet alleen zeer vleselijk, maar ook uiterst goddeloos, omdat zij met uitsluiting en verachting van het Woord, geloof, Christus, enz., door op hun eigene gerechtigheid te vertrouwen, de zonden willen uit­delgen en de genade en het eeuwige leven willen verkrijgen. Derhalve zijn alle godsdienstige verrichtingen en plichten buiten Christus afgoden­dienst. Alleen in Christus heeft de Vader een welbehagen; wie Hem hoort en doet wat Hij gebiedt, is bemind om den Beminde. Hijzelf nu gebiedt ons Zijn Woord te geloven [zeggende: Die in Mij gelooft, gelijkerwijs de Schrift zegt, stromen des levenden waters zullen uit zijn buik vloeien, Joh. 7 : 38, 39; Mark. 16 : 16], gedoopt te worden [Matth. 28 : 19], en geen nieuwe vormen van Godsverering te kiezen [Matth. 15 : 9. Tevergeefs eren zij Mij, lerende leringen die geboden van mensen zijn].

Hierboven heb ik gezegd, dat de werken des vleses openbaar zijn, zoals stellig overspel, hoererij en dergelijke bij allen bekend zijn. Maar de afgodendienst is zo aanvallig en geestelijk, dat die aan weinigen en dan slechts bij wie in Christus geloven, bekend is. Want wanneer een Kartuizer kuis leeft, vast, bidt, zijn gezette uren leest, offert, enz., dan is hij er wel verre van te menen, dat hij een afgodendienaar zou zijn of dat hij zich met een werk des vleses zou bezig houden, veeleer ervan overtuigd, dat hij niets dan louter geestelijke dingen bedenkt, spreekt en doet en Gode de aller-aangenaamste dienst bewijst.

Niemand zal tegenwoordig de Papisten ervan overtuigen, dat de private Mis de grootste Godslastering en afgoderij is, de verschrikkelijkste die er ooit in de door de Apostelen inge­richte Kerk geweest is. Want zij zijn verblind en halsstarrig, daarom oor­delen zij van God en Goddelijke dingen totaal verkeerd, zich inbeeldende dat afgodendienst de ware en voornaamste vorm van Godsverering is, daarentegen, dat het geloof afgodendienst betekent. Wij echter, die in Christus geloven en Zijn mening ("zin") vasthouden, oordelen alles en kunnen van niemand echt en voor Gods aangezicht geoordeeld worden [1 Joh. 2 : 20, 27].

Op grond hiervan staat voldoende vast, dat Paulus vlees noemt al wat in de mens is, alle drie vermogens der ziel, nl. de begerende wil, de toornende wil en het verstand samenvattende. De werken van de begerende wil zijn overspel, hoererij; van de toornende wil zijn het twisten, onenigheden, doodslagen; en van de rede of het verstand: dwalingen, bijgelovigheden, afgodendienst en ketterijen, dat is: sekten, enz. Die dingen te weten, is van groot nut, omdat het woord vlees in het ganse rijk van de Paus zo verduisterd is, dat het werk des vleses bij hen niets anders betekent, dan de huwelijksgemeenschap of het bevredigen van de lusten.

Hieruit volgde noodzakelijk, dat zij Paulus niet hebben kunnen verstaan. Hier zien wij nu duidelijk, dat Paulus onder de werken des vleses de afgodendienst en de ketterij rekent, waarvan, zoals wij gezegd hebben, het menselijk ver­stand oordeelt, dat ze de hoogste deugden, wijsheid, godsdienst, heiligheid en gerechtigheid zijn.

Paulus noemt het in Kol. 2 : 18 "dienst der Engelen". Maar hoezeer het een heilige en geestelijke zaak schijnt, toch is ze niets anders dan een werk des vleses, een verfoeiing en een afgodendienst tegen het Evangelie, het geloof en de ware verering van God. Dit zien de vromen en gelovigen, die geestelijke ogen hebben, daarentegen de werkers van eigen gerechtigheid oordelen het tegendeel. Zoals een monnik er niet van kan overtuigd worden, dat zijn geloften werken des vleses zijn, zo gelooft ook een Turk niets minder, dan dat de onderhouding van de Koran, de dopen en andere plechtigheden, die hij in stand houdt, werken des vleses zijn. Het is voorzeker iets groots, dat de afgodendienst gerekend wordt onder de werken des vleses.

***Venijngeving.***

Over de venijngeving heb ik hierboven in het derde Hfdst. gesproken. Veel kwam deze zonde in deze tijden voor, aleer het Evangelie geopenbaard was.

Toen ik nog een jongen was, **waren er veel tovenaars,** die vee en mensen, vooral jonge kinderen betoverden. Ook brachten zij schade toe aan de oogst, door onweders en hagelbuien, die zij door hun betovering opriepen.

Nu het Evangelie geopenbaard is, hoort men van die dingen niets, omdat het Evangelie de satan met zijn bedriegerijen van zijn zetel verdrijft. Maar nu betovert hij de mensen met nog verschrikke­lijker venijngevingen, nl. met geestelijke. Paulus telt onder de werken des vleses de venijngeving op, welke gelijk bij ieder bekend is, toch geen werk van wellust is, maar een misbruik of nabootsing van afgodendienst. Want de toverij sluit een verdrag met de boze geesten, het bijgeloof of de afgodendienst doet het met God, doch echter niet met de ware, maar met een gemaakte god. Daarom is de afgodendienst werkelijk een geestelijke venijngeving. Want zoals de tovenaars vee en mensen betoveren, zo willen ook de afgodendienaars, dat is: alle werkers van eigen gerechtigheid, God betoveren, opdat Hij zo zij, als zij Hem met hun gedachten denken. Zij nu verzinnen zulk een God, die hen rechtvaardigt niet uit louter genade en uit het geloof in Christus, maar die hun godsvereringen en hun eigen­willige werken aanziet, en dat Hij daarom de gerechtigheid en het eeuwige leven aan hen vergeldt. Maar zij betoveren zichzelf en niet God, omdat zij, indien zij volharden in deze hun goddeloze opvatting van God, in hun afgodendienst sterven en verdoemd worden. De meeste werken des vleses zijn genoeg bekend, daarom hebben zij niet een volledige beschrijving nodig.

***Ketterijen.*** [Haeresieën, door volksdwaling, bekend onder de naam van ketterijen, eigenlijk bijgelovige afwijkingen en sekten.] Ketterijen noemt de Apostel hier niet zulke onenigheden, die in maatschappij of staat wegens tijdelijke en wereldse zaken ontstaan, maar die in de kerk ontstaan wegens de leer, het geloof en de werken. Ketterijen, dat is: sekten, hebben altijd in de kerk bestaan, zoals hierboven op meer dan één plaats gezegd is; toch is de Paus de algemene sekteleider en het hoofd van alle ketterijen.

Want hij heeft als met een zekere zondvloed de wereld met oneindig veel sekten vervuld. Er is niet één monnik, die het met de ander eens is, want zij meten de heiligen af naar de moeilijkheid van de orden. Vandaar, dat een Kartuizer voor heiliger gehouden wil worden dan een Franciscaan. Dus is er in de pauselijke kerk geen eenheid des geestes, geen eendracht van gemoed, maar de ergste verdeeldheid. Er is niet een en dezelfde leer, geloof, godsdienst, verering en bedoeling, maar alles is hemelsbreed van elkaar verschillend.

Daarentegen is bij de Christenen alles één en hetzelfde en gemeenschappelijk: het Woord, het geloof, de eredienst, godsdienst, de Sacramenten, Christus, God, hart, gevoel, ziel en wil; en die geestelijke eendracht wordt in niets belemmerd door de verscheidenheid van levens­staat en omstandigheden in de uiterlijke samenleving, zoals hierboven nu en dan al aangetoond is; en bij hen, die deze eenheid des Geestes hebben, berust een onwrikbaar oordeel over alle sekten, waarvan anders niemand iets begrijpt, zoals stellig geen enkele godgeleerde in het pausdom verstaan heeft, dat Paulus op deze plaats veroordeelt: alle erediensten en godsdien­stige oefeningen, de onthouding en de schijnbaar eerlijke wandel en het heilige leven van al de Pausgezinden en sektemensen, maar zij verbeelden zich, dat hij van de grove afgodendienst en ketterijen van de heidenen en Turken spreekt, die openlijk de naam van Christus lasteren.

Vers 21: ***Dronkenschappen, brasserijen.***

Paulus zegt niet, dat drinken en eten werken des vleses zijn, maar zich te bedrinken en brassen; en niets is tegenwoordig in deze landen meer in zwang dan dat. Laten zij, die zich aan deze meer dan beestachtige wellust overgegeven hebben, weten dat zij niet geestelijk zijn, hoezeer zij zich erop laten voorstaan het te zijn, maar dat zij het vlees volgen en haar werken volbrengen en daarom horen zij een verschrikkelijk vonnis, dat zij het Koninkrijk Gods niet zullen beërven. Paulus wil dus, dat de Christenen dronken worden en gebras vermijden, en sober en matig leven, opdat zij niet - door het vlees goed te verzorgen - geprikkeld worden tot losban­digheid, zoals stellig na een al te grote drink- en eetpartij het vlees hevig pleegt op te spelen.

Toch is het niet genoeg, die dolzinnige geilheid te bedwingen, die het gezuip vergezelt, maar het vlees moet ook matig gehouden worden, opdat het haar begeerten niet volbrengt. Want het komt vaak voor, dat uiterst matige mensen het meest bestreden worden, zoals Hieronymus van zichzelf schrijft: Mijn gelaatstrekken zagen bleek van het vasten en mijn geest kookte van begeerten in het koude lichaam, en toen - vóór zijn eigen persoon - zijn vlees al eerder gestorven was, sloegen louter vlammen wellusten naar buiten. Ook ik heb dit als monnik ondervonden. Daarom, door onthouding van voedsel alleen wordt de gloed der wellust niet geblust, maar de Geest moet erbij komen, nl.: de overdenking van het Woord, het geloof en het gebed. Het vasten over­wint wel die grove aanvallen der wellust, de begeerlijkheden des vleses zelf warden echter door geen onthouding van spijs en drank, maar door een ernstige overdenking des Woords en door de aanroeping van Christus bedwongen.

***En dergelijke.***

Aangezien het onmogelijk is, al de werken des vleses op te sommen.

Van welke ik u tevoren zeg, gelijk ik ook tevoren gezegd heb, dat die zulke dingen doen, het Koninkrijk Gods niet zullen beërven. Dit is een zeer harde uitspraak en toch hoogst nodig tegen de valse christenen en geruste geveinsden, die roemen op het Evangelie, het geloof, de Geest en toch onderwijl heel gerust de werken des vleses volbrengen. Inzonderheid echter de dwaalgeesten, opgeblazen door de inbeeldingen van - naar zij dromen - de aller-geestelijkste zaken, zijn mensen van de duivel bezeten, en geheel en al vleselijk, en daarom volbrengen zij door al de vermogens van hun ziel de begeerten des vleses.

Daarom was het hoogst nodig, dat er zo'n verschrikkelijk en vreselijk vonnis door de Apostel geveld werd tegen zulke rustige verachters en hardnekkige geveinsden, nl. dat, wie zulke werken des vleses volbrengen, door Paulus genoemd, het Koninkrijk Gods niet beërven; opdat tenminste sommigen van hen door deze strenge uitspraak verschrikt, door den Geest zouden beginnen te strijden tegen de werken des vleses, teneinde die niet te volbrengen.

Vers 22: ***Maar de vrucht des Geestes is liefde, blijdschap, vrede, lankmoedigheid, goedertierenheid, goedheid, geloof, zachtmoedigheid, matigheid.***

De Apostel zegt niet de werken des Geestes, zoals hij spreekt van de werken des vleses, maar hij versiert deze christelijke deugden met een waardiger naam, door ze vruchten des Geestes te noemen. Want zij heeft een zeer grote nuttigheid en vrucht, want zij, die ermee begaafd zijn, geven God de eer, en nodigen tegelijk anderen erdoor uit tot de leer en het geloof van Christus.

***Liefde.***

Het was voldoende geweest, alleen de liefde te noemen. Want die breidt zich uit tot alle vruchten des Geestes en 1 Kor. 13 schrijft Paulus haar al de vruchten des Geestes toe, die in den Geest geschieden, wanneer hij zegt: "De liefde is lankmoedig, zij is goedertieren", enz. Toch wilde Paulus de liefde apart onder de vruchten des Geestes noemen en vooraan plaatsen, opdat hij de Christenen zou vermanen, dat zij vóór alles elkaar wederkerig liefhebben, door de liefde de een de ander met eer zouden voorgaan; en dat ieder de ander uitnemender zou achten dan zich­zelf, en dit vanwege de inwonende Christus, en de Heilige Geest, vanwege het Woord, de Doop en andere Goddelijke gaven, die de Christenen hebben.

***Blijdschap.***

Het is de stem van bruidegom en bruid, dat is: verheugende gedachten aan Christus, heilzame opwekkingen, vrolijke liederen, lof­zangen, dankbetuigingen, waarmee de vromen elkaar wederkerig aan­sporen, bezig houden en vrolijk stemmen. God heeft dus een afkeer van droefheid des geestes, Hij haat een treurig makende leer, droevige ge­dachten en woorden en Hij schept vreugde in blijdschap. Want Hij heeft Zijn Zoon niet gezonden om ons te bedroeven, maar om ons te verblijden.

Vandaar, dat de profeten, Apostelen en Christus Zelf overal ertoe aan­sporen, ja bevelen, dat wij ons zouden verheugen en van vreugde op­springen: "Verheugt u zeer, gij dochter Sions, juicht gij dochter Jeruzalems, ziet uw Koning zal u komen," Zach. 9: 9, en vaak in de Psalmen: "Ver­heugt u in den HEERE" [Ps. 31]. "Verblijdt u in den Heere te allen tijde" (Fil. 4 : 4). En Christus zegt: "Verblijdt u, dat uw namen geschreven zijn in de hemelen" [Luk. 10 : 20]. Waar deze blijdschap des Geestes is, daar wordt het hart van binnen verheugd door het geloof in Christus, nl. wanneer het vast gelooft, dat Hij onze Zaligmaker en Hogepriester is en naar buiten toont hij die vreugde in woorden en daden. Eveneens ver­heugen zich de vromen, wanneer het Evangelie wijd en zijd verbreid wordt en wanneer velen tot het geloof komen en in die weg het Koninkrijk van Christus steeds meer komt.

***Vrede.***

Bij God en mensen, opdat Christenen zachtzinnig en tevreden zijn, niet twistziek en elkaar hatende, maar elkaars lasten geduldig dragen. Want zonder geduld kan de vrede niet bestaan. Daarom stelt Paulus haar direct na de Vrede.[[50]](#footnote-50)

***Lankmoedigheid.***

Naar ik meen is dit een standvastig geduld, waardoor iemand niet alleen de tegenheden, rampen en beledigingen verdraagt, maar ook lankmoedig uitziet naar verbetering van hen, die hem beledigd hebben. Wanneer de duivel de aangevochtenen niet met geweld kan overwinnen, overwint hij ze door telkens terug te komen. Want hij weet, dat wij aarden vaten zijn, die talrijke en lang aanhoudende slagen en aanvallen niet kunnen uithouden. Dus overwint hij er velen door zijn aanvallen tel­kens te herhalen. Om nu dit zijn aanhouden meester te worden, is er lankmoedigheid nodig. Zoals de lankmoedigheid de betering van hen, die ons geweld aandoen, afwacht, zo ook wacht zij geduldig op het einde der verzoekingen, die de duivel in het werk stelt.

***Goedertierenheid.***

Dat is een inschikkelijkheid en aangenaamheid in zeden en heel het leven. Want de Christenen moeten niet stuurs en geme­lijk zijn, maar zachtmoedig, menselijk, beleefd, voorkomend, met wie anderen graag omgaan, die anderer fouten bedekken, of tenminste ten goede uitleggen, die gaarne voor anderen opzij gaan, de onhandelbaren dragen, zoals ook de heidenen gezegd hebben: Men mag de gewoonten van een vriend wel kennen, maar niet haten. Zo is Christus geweest, gelijk overal in het Evangelie te bemerken is. Van de H. Petrus leest men, dat hij geschreid zou hebben, zo dikwijls hij zich de zoetheid van Christus herinnerde, die Hij in de dagelijkse omwandeling hem bewees. Het is de voortreffelijkste deugd en in elke levenswijze noodzakelijk.

***Goedheid.***

Gaarne anderen in hun armoede helpen, meedelen, te leen geven, enz.

***Geloof.***

Ofschoon Paulus hier het geloof onder de vruchten des Geestes rekent, is het duidelijk, dat hij daaronder niet het geloof in Christus verstaat, maar de getrouwheid of oprechtheid. Vandaar dat de Apostel zegt, dat de liefde alle dingen gelooft, 1 Kor. 13 : 7. Wie dus dit geloof heeft, is geen wantrouwend mens, maar is van een eenvoudige en oprechte inborst, die, ook al wordt hij bedrogen en ook al ondervindt hij het tegen­deel van wat hij gelooft, toch zo zachtmoedig is, dat hij zulks gaarne vergeeft; in één woord: hij gelooft allen, toch vertrouwt hij niet op een ieder. Daarentegen zijn zij, die deze deugd missen, wantrouwende mensen, moeilijk in de omgang, gemelijk en lomp. Zij wijken voor niemand, noch geloven zij iemand, zij kunnen niets verdragen, de goede woorden en daden van anderen belasteren en verdraaien ze, en hen, door wie zij niet geprezen en hoog geacht worden, haten ze.

Daarom is het onmogelijk, dat zij in liefde, vriendschap, eendracht en vrede met de mensen leven. Als deze dingen echter ontbreken, is het tegenwoordige leven niets anders dan bijten en verscheuren. Het geloof betekent dus op deze plaats, dat de een de ander geloof schenkt in deze zaken, die tot het tegenwoordige leven behoren. Want hoe zou ons tegenwoordige leven eruit zien, als de een de ander niet geloofde?

***Zachtmoedigheid.***

Het is een deugd, wanneer iemand niet gemakkelijk tot toom bewogen wordt. De gelegenheden in dit leven zijn echter on­eindig in aantal, die aanleiding tot boosheid vormen kunnen, doch de vromen overwinnen die door zachtmoedigheid.

***Matigheid.***

Dat is een soberheid, zelfbeheersing of matiging in het hele leven, die Paulus tegenover de werken des vleses stelt. Hij wil dus, dat de Christenen kuis en matig leven, dat zij geen overspelers, hoereerders en ontuchtigen zullen zijn, die, indien zij niet kuis kunnen leven [als die de geest van onthouding niet hebben], beter deden te trouwen; evenzo, dat zij niet strijdlustig en twistziek zijn, zich niet bedrinken of hun gezond­heid verbrassen, maar dat zij zich van al deze dingen zullen onthouden. Dat alles is in de kuisheid en zelfbeheersing begrepen.

Hieronymus ver­klaart het uitsluitend van de maagdelijke staat, alsof gehuwden niet kuis kunnen zijn, of dat de Apostel die dingen alleen aan de maagden geschre­ven heeft. Stellig vermaant Paulus in Titus 1 en 2 de Opzieners en de jonge vrouwen, die beide getrouwd waren, dat zij kuis en zuiver zouden zijn.

Vers 23: ***Tegen de zodanigen is de wet niet.***

Er is wel een wet, maar niet tegen dezulken. Zo zegt hij elders: De wet is niet voor de rechtvaardige gesteld (1 Tim. 1 : 9). Want de rechtvaardige leeft op die wijze, dat hij geen wet nodig heeft, om hem te vermanen, aan te sporen en te dwingen, maar hij doet zonder enige dwang der wet, uit eigen vrije beweging, hetgeen de wet van hem eist. Dus kan de wet niet hen, die in Christus geloven, beschuldigen; noch hun geweten ver­ontrusten. De wet verschrikt en beschuldigt wel, maar Christus door het geloof aangenomen, verdrijft haar met haar verschrikkingen en bedreigin­gen.

Daarom is de wet voor hen eenvoudig afgeschaft. Zij heeft dus geen recht om hen te beschuldigen. Want de rechtvaardigen doen vanzelf, wat de wet van hen eist. Immers hebben zij door het geloof de Heilige Geest ontvangen, Die hen niet ledig laat zijn. Indien het vlees weerstand biedt, wandelen zij door den Geest. Zo vervult een christen de wet door het geloof inwendig; - want Christus is de vervulling der wet tot rechtvaar­diging voor een ieder, die gelooft -; naar buiten door de werken en de vergeving der zonden. Wie echter de werken en de begeerlijkheden des vleses volbrengen, hèn beschuldigt en verdoemt de wet burgerlijk en geestelijk [theologisch].

Vers 24: ***Maar die van Christus zijn, hebben het vlees gekruisigd met de bewegingen en de begeerlijkheden.***

Die hele verhandeling over de werken bewijst, dat de ware gelovigen geen geveinsden zijn, dus dat niemand zichzelf bedriege. Al wie tot Christus behoren, zegt hij, kruisigen het vlees met haar kwalen en gebreken. Want omdat de Heiligen de besmetting des vleses nog niet geheel hebben afge­legd, zijn zij tot zondigen geneigd, vrezen en beminnen zij God niet voldoende; eveneens worden zij opgehitst tot toom, nijd, ongeduld, wel­lust en dergelijke bewegingen, die zij echter niet volbrengen, omdat - zoals Paulus hier zegt - zij het vlees kruisigen met haar hartstochten en zonden; hetgeen gebeurt, wanneer zij niet alleen de bewegingen des vleses bedwingen door vasten of andere werkzaamheden, maar - zoals Paulus hierboven gezegd heeft -, wanneer zij door den Geest wandelen, dat is, als zij, vermaand door Goddelijke dreigingen, waarmee God bedreigt dat Hij de zonde gestreng zal straffen, van zondigen afgeschrikt worden; evenzo, wanneer zij door het Woord, het geloof en het gebed gesterkt, de begeerlijkheden des vleses niet opvolgen.

Wanneer zij op déze wijze het vlees wederstaan, spijkeren zij dat vlees met de hartstochten en begeerten aan het kruis, opdat het vlees, ofschoon het nog leeft en zich nog steeds roert, toch niet, wat het wil, kan volbrengen, omdat het met handen en voeten gebonden, aan het kruis genageld is. Zo lang derhalve de vromen hier [op aarde] leven, kruisigen zij het vlees, dat is, zij voelen wel haar begeerlijkheid, maar willigen die niet in. Want bekleed met de wapen­rusting Gods, met het geloof, de hoop en het zwaard des Geestes, weder- staan zij het vlees en met die geestelijke wapenen, als met enige nagelen, slaan zij het vlees aan het kruis, zodat het, hoe onwillig ook, gedwongen wordt aan de geest onderworpen te zijn. Wanneer zij later sterven, leggen zij het vlees geheel af, en weer opgewekt, zullen zij een zuiver vlees hebben, zonder hartstochten en begeerlijkheden.

[N.B. Hier vind ik in Luther, dat het zesde Hoofddeel begonnen wordt, maar denke gevoeglijkst onze hedendaagse verdeling te volbrengen.]

Vers 25: ***Indien wij door den Geest leven, zo laat ons ook door den Geest wandelen.***

Paulus heeft hierboven onder de werken des vleses nadrukkelijk ketterijen en wangunsten genoemd, en heeft tegen hen, die afgunstig zijn en sekten stichten, het vonnis uitgesproken, dat zij het Koninkrijk Gods niet beërven zullen. Nu is als het ware vergeten, hetgeen hij even tevoren deed, en bestraft hij weer met een nieuwe toespraak hen, die elkaar tergen en benijden. Waarom doet hij dat? Was het niet voldoende, dit eenmaal gedaan te hebben? Paulus doet het opzettelijk, want hij wil op een ver­woede manier uitvaren tegen die zeer lage zonde, die "ijdele leer" ge­noemd wordt en die in alle gemeenten van Galatië opschudding veroor­zaakte en die [trouwens] altijd onheil brengt en verderf zaait in de Chris­telijke kerk. Vandaar, dat de Apostel in de Brief aan Titus, Hfdst. 1 : 7 niet wil, dat er een trotse opziener [Bisschop] aangesteld wordt. Want de hoogmoed is, naar een waar woord van Augustinus, de moeder van alle ketterijen, ja de bron van alle zonde en ondergang, iets wat de heilige en de ongewijde geschiedenis kan leren.

De ijdele eer nu is altijd de meest ter wereld verbreide besmettelijke ziekte, die ook de heidense Dichters en Geschiedschrijvers hevig berispten. Er is geen dorp, of er wordt wel iemand gevonden, die boven de anderen wijs en geacht wil zijn. Vooral echter lijden aan dit euvel scherpzinnige mensen, die met elkaar in beschaving en wijsheid wedijveren. Hier wil niemand de ander iets toegeven, volgens het gezegde: "Er zal niemand gevonden worden, die voor het genie opzij gaat." Want het staat zo mooi, met de vinger aangewezen te worden en dat men van hem zegt: daar heb je de man! Italië lijdt tegenwoordig opvallend aan "ijdele eer", zoals vroeger Griekenland. Maar in ambteloze burgers, ja zelfs in Overheidspersonen is die "ijdele eer" niet zo verderfe­lijk, als in hen, die aan het hoofd der christelijke Gemeente staan, ofschoon het ook in de politiek, vooral indien die zwakheid voortreffelijke mannen pakt, niet alleen beroering veroorzaakt en verwoestingen van gemenebesten, maar zelfs beroering en verandering in koninkrijken en regeringen, zoals de heilige en profane geschiedenis leert.

Wanneer nu die pest de kerk of het geestelijk rijk binnendringt, is het niet uit te spreken, hoeveel schade ze berokkent. Immers, daar strijdt men dan niet over geleerdheid, verstand, schoonheid, rijkdom, koninkrijken of rege­ringen, maar óf over de zaligheid en het leven óf over de verdoemenis en de eeuwige dood.

Daarom vermaant Paulus zeer ernstig voor die zonde allen, die in de bediening des Woords staan, zeggende: "Indien wij door de Geest leven, zo laat ons ook door den Geest wandelen"; alsof hij zeide: Indien het waar is, dat wij door de Geest leven, laat ons ook ordelijk voortgaan en door de Geest wandelen. Want waar de Geest is, vernieuwt Hij de mensen, brengt in hen nieuwe bewegingen voort, dat is: de Heilige Geest maakt van ijdele eerzoekers, van boosaardigen en afgunstigen: oot­moedige, zachtmoedige en lijdzame mensen, die niet hun eigen eer bedoelen, maar de eer van God; zij tergen en benijden elkaar niet, maar de een wijkt voor de ander, en komt het met eerbewijzen voor. Daaren­tegen, die naar ijdele roem streven, die elkaar èn tarten èn benijden, zij kunnen wel roemen, dat zij de Geest hebben en dat zij door de Geest leven, maar zij bedriegen zichzelf, zij volgen het vlees en volbrengen haar werken en houden hun oordeel, dat zij het Koninkrijk Gods niet zullen beërven.

Zoals er nu niets schadelijkers is, zo is er ook niets algemener in de kerk dan deze verfoeilijke zonde. Want overal waar God arbeiders in Zijn oogst uitgestoten heeft, verwekt ook satan dadelijk zijn knechten, die in geen enkele zaak voor minder geacht willen worden dan zij, die wettig geroepen zijn. Hier ontstaat weldra een geschil. De goddelozen willen zelfs geen haarbreed voor de vromen opzij gaan, want zij dromen, dat zij hen verre overtreffen in verstand, geleerdheid, godsvrucht en geest (veel minder moeten de vromen voor de goddelozen wijken, opdat de leer des geloofs geen gevaar loopt).

Kortom, dit is de aard van satans dienaren, dat zij bij hun mensen niet alleen uitnemend liefde, eendracht, ootmoed en andere vruchten des Geestes weten voor te wenden, maar zij prijzen elkaar ook nog onderling, zij achten de een uitnemender dan de ander, en zeggen, dat een ander voortreffelijker is dan zij. Daarom willen zij allerminst voor "ijdele eerzoekers" doorgaan. Integendeel, zij zweren dat zij niets anders zoeken dan de eer van God en het heil der zielen, en toch zijn zij boorde­vol begeerte naar ijdele eer, en zetten alles op alles, om boven de anderen bij de mensen achting en lof voor zich te verkrijgen. In één woord: zij menen dat de godsvrucht een gewin is [1 Tim. 6 : 5], en dat de bediening des Woords hun daarom is toevertrouwd, opdat zij hierdoor beroemd worden en daarom kunnen zij niet dan geschillen en sekten doen ontstaan.

Omdat dus het zoeken van ijdele eer, aan de zijde der valse apostelen, er oorzaak van was, dat de Gemeenten in Galatië beroerd werden en van Paulus afvielen, wilde hij dit verderfelijke kwaad in een bijzonder woord en Hoofdstuk gaan bestrijden. Ja, die pest gaf een Paulus er aanleiding toe, om heel deze Brief te schrijven en als hij ze niet geschreven had, zou al de moeite, die hij zich in het verkondigen van het Evangelie bij de Galaten had aangewend, tevergeefs zijn geweest. Want in zijn afwezigheid speelden de valse apostelen al de baas, die, zo op het gezicht mannen van groot gezag, behalve dat zij voorgaven de eer van Christus en de zalig­heid der Galaten te zoeken, ook nog verkeerd hadden met de Apostelen, wier voetstappen zij voorgaven te volgen in hun onderwijs.

Voorts, omdat Paulus Christus in het vlees niet gezien had en niet met de Apostelen van nabij verkeerd had, verachtten zij hem als beneden zich staande en na Paulus' leer verworpen te hebben, roemden zij erop, dat de hunne waal en zuiver was. En zo beroerden zij de Galaten en verwekten verdeeldheden onder hen, zodat de een de ander tartte en beneed; en dit was een zeer duidelijk bewijs, dat noch de leraars noch de leerlingen door den Geest leefden en wandelden, maar dat zij het vlees volgden en haar werken volbrachten, en dat zij bijgevolg de ware leer van Christus, het geloof, Christus en al de gaven des Geestes verloren hadden en dat zij nu erger waren dan de heidenen.

Toch valt Paulus hier niet alleen de valse apostelen aan, die in zijn tijd de Gemeenten beroerden, maar hij voorziet in den Geest, dat er oneindig vele van dat slag mensen zouden komen tot aan het einde der wereld toe, die met dit aller-verderfelijkst kwaad besmet, zonder roeping de Kerken zullen binnenbreken, die zullen voorgeven, dat zij de Geest en de hemelse leer hebben en onder dit voorwendsel de zuivere leer en het geloof omver zullen werpen.

Van dat soort lieden zagen wij er ook in onze tijd velen, die ongeroepen zichzelf in het Rijk des Geestes indrongen, dat is: in de bediening des Woords en voor een tijd wilden zij ervoor gehouden worden, hetzelfde te leren als wij en door die dubbelzinnigheid verwierven zij zich een naam en achting, dat zij leraars des Evangelies waren, die door de Geest leefden en die ordelijk hun werk deden. Doch zodra zij de gemoe­deren van de massa door hun mooie praatjes aan zich verbonden hadden, zijn zij terstond bij de eerste de beste gelegenheid van de rechte weg afgeweken en begonnen zij wat nieuws te leren, opdat zij op deze manier beroemd zouden worden en dat de massa van hen zou verklaren, dat zij de eersten waren, die de dwalingen in de kerk hadden aangewezen, de misbruiken afgeschaft en verbeterd, het pausdom verwoest en als het ware een voortreffelijk nieuw leerstuk uitgevonden, en dat zij daarom terecht de voorrang moesten genieten onder de Evangelische leraars. Omdat nu hun roem niet in God, maar in de mond der mensen gefundeerd was, kon ze niet vast en bestendig zijn; maar naar Paulus' voorzegging is er ver­warring ontstaan en hun einde het verderf; want de goddelozen zullen in het gericht niet bestaan, maar als kaf worden weggedreven, en door de wind verstrooid [Ps. 1 : 4, 5].[[51]](#footnote-51)

Hetzelfde oordeel wacht allen, die in het verkondigen van het Evangelie het hunne zoeken en niet hetgeen van Christus Jezus is. Want het Evan­gelie is niet geopenbaard, opdat wij onze lof en roem daaruit zouden zoeken, of opdat het volk ons, de bedienaars ervan zouden eerbiedigen en hoogachten, maar opdat daardoor de weldaad en de eer van Christus zou vergroot worden, opdat de Vader in Zijn barmhartigheid zou verheerlijkt worden, die Hij ons in Christus Zijn Zoon geopenbaard heeft. Hem heeft Hij voor ons allen, [zovelen als wij begenadigde uitverkorenen zijn] over­gegeven en met Hem ons alle dingen geschonken. Daarom is het Evangelie een soort van onderricht, waarin wij niets minder moeten zoeken dan onze eigen eer. Het stelt hemelse en eeuwige zaken voor, die de onze niet zijn, die wij noch bewerkt noch verdiend hebben, maar het biedt ze ons, onwaardigen, op grond van Gods goedertierenheid aan. Waarom zouden wij dan ons de eer daarvan aanmatigen?

Dus wie in het Evangelie eigen eer zoekt, spreekt van zichzelf. "Wie nu van zichzelf spreekt, is een leugenaar, en de ongerechtigheid is in hem. Daarentegen, wie de eer zoekt Desgenen, Die Hem gezonden heeft, die is waarachtig en geen ongerech­tigheid is in hem," Joh, 7 : 18.

Met grote ernst waarschuwt Paulus daarom al de dienaars des Woords, zeggende: "Indien wij door de Geest leven, zo laat ons ook door de Geest wandelen," dat is: laat ons in onze orde blijven, dat is: in de eenmaal overgeleverde leer der waarheid, in broeder­lijke liefde en eendracht des Geestes. Laat ons Christus en de ere Gods met een eenvoudig hart verkondigen en Hem dank voor het Zijne toe­brengen en laten wij ons niet onderling de een boven de ander stellen, laat ons geen verdeeldheden veroorzaken. Want dit is niet de rechte weg betreden, maar de ware orde verlaten, en een nieuwe en verkeerde in te stellen.

Hieruit kan verstaan worden, dat God door een bijzondere genade de leraars des Evangelies aan het kruis en aan allerlei beproevingen onder­werpt, tot heil van henzelf en van het volk; want anders zou dit beest (ijdele eer) op geen enkele manier kunnen bedwongen en ten onder gebracht worden. Want indien de leer des Evangelies enkel lof, bewon­dering en eer bij de mensen genoot, en er zou totaal geen vervolging, kruis, schande, enz. op volgen, dan zouden stellig alle belijders ervan door de pest van ijdele eer besmet worden en te gronde gaan.

Hieronymus zegt ergens met betrekking op dit woord, dat hij er velen gezien heeft, die allerlei tegenslag in hun lichaam en zaken hebben kunnen doorstaan; doch niet één, die zijn eigene loftuitingen heeft kunnen verachten [en onder toejuiching voor ijdele eer en roem is bewaard gebleven]. Want het is onmogelijk, dat iemand niet zou opgeblazen worden door de verbreiding van zijn eigen loftuitingen.

Paulus zegt, geleid door de Geest van Christus, dat hem een Engel van Satan daartoe gegeven is, opdat hij hem met vuisten slaan zou, opdat hij zich niet vanwege de uitnemendheid der openbaringen verheffen zou.

Daarom zegt Augustinus terecht: Indien een dienaar des Woords geprezen wordt, verkeert hij in gevaar; zo zijn broeder hem veracht en niet prijst, verkeert die broeder in gevaar. Wie mij het Woord Gods hoort verkondigen, is mij, om des Woords wil, eer verschul­digd; indien hij mij eer bewijst, doet hij wèl, doch indien ik mij daarop verhef, ben ik in gevaar; daarentegen, indien hij mij veracht, ben ik buiten gevaar, doch niet evenzo hij.

Daarom moet men op allerlei wijze erop uit zijn, dat wij ons goed, dat is: de bediening des Woords, de Sacramenten enz. eer bewijzen [Rom. 14 : 16]; eveneens, dat de toehoorders aan de leraars en omgekeerd, de een de ander onderling eer bewijzen, naar dat gezegde: "met eer de een de ander voorgaande" (Rom. 12: 10). Waar dit plaats heeft, wordt het vlees terstond door deze loftuitingen gekitteld en gaat het zich te buiten. Want er is niemand, zelfs niet van de vromen, die niet liever zou willen geprezen dan berispt worden, tenzij iemand in dit opzicht zo vastberaden is, dat hij noch door lof noch door laster bewogen wordt, zoals die [wijze Thekietische] vrouw van David zeide: "zoals een Engel Gods, alzo is mijn heer de koning, dat hij noch door zegening noch door vloek be­wogen wordt", 2 Sam. 14: 17.[[52]](#footnote-52) Zo ook Paulus: "door eer en oneer, door kwaad gerucht en goed gerucht" [2 Kor. 6: 8].

Zulke mensen, die noch door lofredenen opgeblazen, noch door verachting gebroken worden, wandelen ordelijk; zij zijn er eenvoudig op uit, om de weldaad en de eer van Christus te verkondigen en het behoud der zielen te zoeken. Zij daarentegen, die door de verbreiding van hun lof hoog­moedig worden, zoeken hun eigen en niet Christus' eer, of die door smaad en oneer afgeschrikt worden en de bediening des Woords in de steek laten: die beide soorten van mensen wandelen niet ordelijk.

Laat daarom een ieder, die zich op de Geest beroemt, toezien, dat hij in zijn orde blijft. Indien gij geprezen wordt, zo weet, dat niet gij, maar dat Christus geprezen wordt, aan Wie alle lof en eer toekomt. Want dat gij godvruchtig leert en heilig leeft, zijn niet uwe, maar Gods gaven. Der­halve wordt gij niet geprezen. maar God in u. Wanneer ge dit erkend hebt, zult gij in uw orde blijven, gij zult door eer niet opgeblazen worden (want wat hebt gij, dat gij niet ontvangen hebt?), maar ge zult er God voor dank weten en ge zult niet door lasteringen, verachting of vervolging ertoe bewogen worden, om uw roeping na te laten.

Derhalve verduistert God heden ten dage, door een bijzondere genade, onze roem met smaad­heid, zeer bittere hatelijkheden, vervolgingen en lasteringen van heel de wereld, verder met verachting en ondank van onze eigen mensen, van hoeren, burgers en edelen (wier vijandschap en vervolging tegen het Evan­gelie, gelijk die bedekt en van binnen, inwendig is, nog schadelijker is dan die van openbare vijanden, die het Evangelie openlijk bestrijden), opdat wij ons niet op onze gaven zouden verhovaardigen. Deze molensteen moet aan onze hals gehangen worden, opdat wij door die pest van ijdele eer niet besmet zouden worden.

Er zijn wel enige van onze mensen, die eerbied voor ons hebben wegens de bediening des Woords, maar waar is er één, die ons hoog acht? Omgekeerd zijn er wel honderd, die ons haten, ver­achten en vervolgen. Dus die lasteringen en vervolgingen der tegenstan­ders en de uiterste verachting, ondank en zeer bittere verborgen haat van hen, onder wie wij leven, zijn zulke aangename vertoningen en maken ons zo blij [moedeloos en droefgeestig, meent hij], dat wij gemakkelijk de ijdele eer vergeten.

Daarom, wanneer wij ons in den Heere, Die onze Roem is, verheugen, blijven wij in onze orde. Wij overtreffen wel verre anderen in geestelijke gaven, maar omdat wij erkennen, dat die van God zijn en niet van onszelf, ons geschonken tot opbouw van het lichaam van Christus, verheffen wij ons niet deswege. Want wij weten, dat van hen overvloediger geëist wordt, aan wie veel toevertrouwd is, dan aan wie weinig toevertrouwd is, Luk. 12: 48.

Kortom, wij weten dat bij God geen aanneming des persoons is. Daarom is een trouwe koster [trouw nl. in de waarneming van zijn werk] Gode niet minder aangenaam dan een leraar in het Woord, omdat hij met hetzelfde geloof en dezelfde Geest God dient. Daarom moeten wij aan de geringste Christenen niet mindere eer bewijzen dan zij aan ons bewijzen en op deze manier blijven wij vrij van de pestziekte van "ijdele eer" en wandelen wij door de Geest. Daarentegen, omdat de dwaalzieke geesten hun eigen roem, gunst en toejuiching van mensen, de vrede van de wereld en de rust des vleses zoeken, echter niet de eer van Christus en de zalig­heid der zielen (ook al zweren zij voortdurend, dat zij dit wel doen), kunnen zij zich niet beheersen, of ze maken zich openbaar en trachten hun leer en werkzaamheden bekend te maken en die van anderen te berispen en te vernietigen, daar ze er alleen op bedacht zijn, om boven de anderen een naam en lof te verkrijgen. Niemand, zeggen zij, heeft dit vóór mij geweten, ik heb dit het eerst ontdekt en geleerd. Zulke zoekers van ijdele eer roemen niet in God, maar in zichzelf. Zij zijn dapper en vermetel bij de toejuiching van het volk, dat zij met wonderlijke bekwaam­heid aan hun zijde krijgen. Want zij weten met woorden, gebaren en ge­schriften alles te veinzen en te verbergen. Zonder de toejuiching van de grote massa zijn het zeer bedeesde mensen, want zij haten en ontvluchten het kruis van Christus en de vervolging. Wanneer zij daarentegen de massa aan hun zijde hebben, is er niets zo trots en onbezonnen, geen Hector of Achilles is zo stout en ondernemend als zij.

Dus is het vlees zo'n sluw beest, dat zij om geen andere reden de instelling Gods verlaat, de ware leer bederft, en de ware eendracht der Gemeenten losmaakt, dan om die vervloekte ijdele eer. Daarom is het niet zonder reden, dat Paulus die hier en elders zo ernstig aanvalt. Hierboven zegt hij: "zij ijveren niet recht over u, maar zij willen u van mij uitsluiten, opdat gij over hen zoudt ijveren", Gal. 4: 17. Dat is: zij willen mij in ver­getelheid brengen, om zelf beroemd te worden. Zij zoeken niet de eer van Christus en uw behoud, maar hun eigen roem, mijn smaad en uw dienstbaarheid.

Vers 26: ***Laat ons niet zijn zoekers van ijdele eer.***

Dat is: laat ons niet ijdel hoogmoedig worden, hetgeen daarin bestaat, zoals ik gezegd heb, dat men zich niet in God en in de waarheid beroemt, maar in de leugens, inbeelding, mond en toejuiching van de massa. Daar ligt geen deugdelijk fundament van de roem in, maar een bedrieglijke. Dus is het onmogelijk dat die van lange duur is. Wie een mens als mens prijst, liegt, omdat in hem niets lofwaardigs is, maar alles veroordeeld is. Voor zover dus onze persoon aangaat, is dit onze roem: Allen hebben zij gezondigd en voor God zijn ze de eeuwige dood schuldig. Het is echter iets anders, wanneer onze bediening geprezen wordt. Daarom moeten wij niet alleen wensen, maar ook met al onze vermogens ernaar streven, dat de mensen die bediening hoogachten en eer bewijzen. Want dit werkt hun mee tot zaligheid. Paulus vermaant de Romeinen, dat zij niemand aanstoot zouden geven, "opdat ons goed, zegt hij, niet gelasterd worde", (Rom. 14 : 10-16). En: "Opdat de bediening niet gelasterd worde", (2 Kor. 6 : 3). Wanneer dus onze bediening geprezen wordt, worden wij niet vanwege onze persoon geprezen, maar, zoals de Psalm zegt: in God en in Zijn heilige Naam worden wij geroemd [Ps. 34 : 3, 4].

***Elkander tergende, elkander benijdende.***

Hier beschrijft de Apostel de uitwerking van de "ijdele eer". Een leermeester van dwaling en een uit­vinder van een nieuwe leer kan niet anders dan anderen tergen. Indien zij zijn leerstellingen niet goedkeuren en aannemen, begint hij hen dadelijk zeer bitter te haten. Wij zagen in onze dagen, met welk een onverzoen­lijke haat de dwaalgeesten tegen ons ontbrand zijn, omdat wij voor hen niet hebben willen wijken, noch hun dwalingen goedkeuren. Wij hebben voorwaar hen niet het eerst getart, noch een goddeloze leer in de wereld verbreid, maar de misbruiken in de kerk berispende en het stuk van Rechtvaardiging getrouwelijk behandelende, zijn wij in de instelling ge­bleven. Zij hebben die verlaten en veel dingen goddeloos geleerd, in strijd met Gods Woord, aangaande de Sacramenten en de erfzonde en het uitwendige Woord. Daar hebben wij ons, opdat wij de waarheid des Evangelies niet zouden kwijtraken, tegen hen verzet en hebben hun ver­derfelijke dwalingen veroordeeld. Daar zij dit niet konden verdragen, hebben zij niet alleen het eerst, buiten onze schuld, ons getergd, maar ook nu nog benijden zij ons en haten ons zeer bitter, door geen andere zaak daartoe gedreven, dan door ijdele eer. Want zij zouden graag ons helemaal doen vergeten en zelf alleen heersen. Immers droomden zij ervan, dat het een grote eer is, het Evangelie te verkondigen, daar er toch in werkelijkheid - voor het oog der wereld - geen groter schande bestaat.

**HOOFDSTUK 6**

Vers 1: ***Broeders, indien ook een mens overvallen ware door enige misdaad, gij, die geestelijk zijt, brengt de zodanige terecht met de geest der zachtmoedigheid.***

Een ander zedelijk, voortreffelijk voorschrift is ook in deze onze tijd zeer noodzakelijk. De Sacramentariërs grijpen deze tekst aan en trachten daar­uit aan te tonen, dat wij aan gevallen broeders wat moeten toegeven in verdraagzaamheid en hun dwaling door de liefde bedekken, die alles gelooft, alles hoopt, alles verdraagt, vooral daar Paulus hier met duidelijke woorden leert, dat zij, die geestelijk zijn, de dwalenden moeten terecht­brengen door de geest der zachtmoedigheid, dat het geen zaak van zo groot gewicht is, dat wij om dit éne Artikel de christelijke eendracht zouden verbreken, daar er niets mooiers noch nuttigers is in de Gemeente, dan eendracht.

Zo brengen zij ons de vergeving der zonden onder de aandacht en be­schuldigen ons ervan, dat wij koppig zijn, die zelfs geen haarbreed voor hen willen opzij gaan, noch hun dwaling verdragen (ofschoon zij die niet openlijk willen erkennen), veel minder door de geest der zachtmoedigheid willen berispen en weer terecht brengen; zo pronken die vriendelijke mensen zichzelf en hun zaak op en bezorgen ons de nijd van velen.

Geen enkele zaak (mijn Christus is mijn Getuige) heeft mij enige jaren zo hevig gesmart als die tweedracht in de leer en dat ik daarvan geen oorzaak ben, weten de Sacramentariërs ook zelf heel goed, indien zij maar de waarheid willen spreken. Want hetzelfde, als ik van meetaf in deze zaak geloofd en geleerd heb aangaande de Rechtvaardiging, de Sacramen­ten en al de andere artikelen van de Christelijke leer, dat geloof en belijd ik nog tot op de huidige dag, met volkomener zekerheid (want die is door oefening, praktijk en ondervinding en verder door grote en talrijke aan­vechtingen toegenomen), en ik bid Christus er dagelijks om, dat Hij mij in dat geloof en in die belijdenis bewaart en versterkt tot de dag van Zijn heerlijke komst. Amen.

Verder is het door heel Duitsland bekend en openbaar, dat aanvankelijk door niemand het Evangelie bestreden werd dan door de Pausgezinden. Doch onder hen, die de leer des Evangelies aannamen, was de grootste eensgezindheid inzake al de stukken der Christelijke leer, die geduurd heeft totdat de Sektaristen voor de dag kwamen met hun nieuwe begrip­pen, niet alleen inzake de Sacramenten, maar ook betreffende de andere Artikelen. Zij hebben het eerst de Gemeenten in beroering gebracht en haar eendracht verbroken. Van die tijd af aan zijn er, zoals het niet anders kan, nu en dan meer sekten ontstaan, waarop altijd groter verdeeldheden der gemoederen gevolgd zijn. Daarom doen zij, tegen hun eigen geweten in, ons dit ongehoorde onrecht aan en tegen onze verdienste bezwaren zij ons met deze onduldbare afgunst voor de ganse wereld. Het is erg ver­velend, dat een onschuldige, vooral in zo'n moeilijke zaak, straf moet lijden die een ander verdiend heeft.

Maar wij zouden gemakkelijk dat onrecht kunnen vergeten en hen weer broederlijk aanvaarden en door een geest van zachtmoedigheid terecht­brengen, indien zij maar op de rechte weg terugkeerden en met ons in een rechte orde voortgingen, dat is: indien zij vroom over het Avondmaal des Heeren en de andere punten van de Christelijke leer van gevoelen waren en leerden en indien zij in een eensgezinde samenstemming met ons niet hun eigen verkeerde begrippen, maar Christus verkondigden, opdat de Zoon van God door ons verheerlijkt werd en door Hem de Vader. Dat zij echter alleen van de Liefde en de Eendracht zo hoog opgeven en de zaak van de Sacramenten veronachtzamen, alsof het een zaak van geringe betekenis is, hoe wij over het Heilig Avondmaal, dat door onze Heere Jezus Christus is ingesteld, denken: dit kunnen wij niet verkroppen. Maar zozeer zij de eendracht in het leven hebben aangeprezen, zo moeten wij aandringen op de eendracht in de leer en in het geloof. Indien zij ons die ongeschonden laten houden, dan zullen wij samen met hen ook de een­dracht in de liefde bevorderen, die ver bij de eendracht in het geloof en in de Geest moet ten achter gesteld worden. Want indien gij de eendracht des geloofs of des Geestes verliest, hebt ge Christus verloren. En wanneer Hij kwijt geraakt is, zal de liefde u niets baten. Indien gij daarentegen de eenheid des Geestes en Christus blijft behouden, is er niets tegen, al ver­schilt gij van hen, die het Woord bederven, en hierdoor de eenheid des Geestes scheuren. Ik heb dus liever dat zij samen met de gehele wereld van mij van mening verschillen en mijn vijanden zijn, dan dat ik van Christus afwijk en Hem tot een vijand heb; iets, dat geschieden zou, indien ik, met verlating van Zijn eenvoudig en duidelijk Woord, aan hun ijdele dromen zou blijven hangen, waardoor zij Christus' woorden naar hun eigen gevoelen verdraaien. Christus is mij alleen meer waard dan oneindig veel eenstemmigheid in de liefde.

Overigens bieden wij ons aan, om met hèn, die Christus liefhebben en Zijn Woord vroom verkondigen en geloven, niet alleen de vrede en de eendracht te zullen onderhouden, maar ook hun zwakheden en zonden te zullen verdragen en hen, wanneer zij gevallen zijn, weer te zullen terechtbrengen, naar dit voorschrift van Paulus, door de geest der zachtmoedig­heid. Zo heeft Paulus de zwakheid en val van de Galaten en van anderen, die de valse apostelen ten val gebracht hadden, verdragen, nl. wanneer zij zich van harte bekeerden. Zo heeft hij weer in gunst aangenomen die bloedschendige Korintiër [1 Kor. 5 en 2 Kor. 2: 7]. Evenzo heeft hij de voortvluchtige slaaf Onesimus, die de Apostel, toen hij in Rome gevangen zat, voor Christus gewonnen had, weer met zijn meester verzoend [Phile­mon 10].

Daarom heeft hij - hetgeen hij hier en elders leert, van het aan­nemen van de zwakken en van het oprichten van hen, die gevallen zijn - metterdaad in praktijk gebracht, maar bij hen, die niet ongeneeslijk waren, dat wil zeggen: die van harte hun zonde, val en dwaling hebben beleden en zich daarvan hebben bekeerd.

Daarentegen heeft hij met de valse apostelen, die halsstarrig waren en verdedigden, dat hun leer niet een dwaalleer was, maar de ware, zeer streng gehandeld: "Och!, of zij afge­sneden werden, zegt hij, die u onrustig maken!" Verder: "Die u beroert, zal zijn oordeel dragen, wie hij ook zijn mocht"; alsook: "Al ware het, dat wij of een Engel uit de hemel u een ander Evangelie verkondigden, buiten hetgeen wij u verkondigd hebben, die zij vervloekt", Gal. 5: 12, 5: 10, 1: 8.

En er is niet aan te twijfelen, of velen zullen tegen Paulus de valse apostelen verdedigd hebben en gezegd, dat zij op gelijke wijze de Geest hadden en dat zij evenzeer dienaars van Christus waren en het Evangelie leerden als Paulus; en dat hij, ook al waren zij het in de leer niet in alles met Paulus eens, toch daarom niet zo'n vreselijk vonnis tegen hen moest uitbrengen; dat Paulus door die hardnekkigheid niets anders bereikte, dan de Gemeenten in opschudding brengen en hun zo bijzonder schone een­dracht verbreken. Door al deze stemmen niet in het minst bewogen, ver­vloekt en veroordeelt Paulus onverstoord de valse apostelen, door hen beroerders der Gemeenten en verwoesters van het Evangelie van Christus te noemen. Daarentegen verheft hij zijn eigen leer zodanig, dat hij een­voudig wil, dat alles daarvoor opzij gaat: eendracht der liefde, Apostelen, Engel uit de hemel, enz.

Zo laten ook wij niet toe, dat deze zaak zou gering geschat worden, omdat Hij, Wiens zaak dit is, groot is. Eens is Hij wel klein geweest, toen Hij in de kribbe neerlag en toch was Hij toen al zo groot, dat Hij door de Engelen werd aangebeden en als Heere van alles werd uitgeroepen. Dus zullen wij niet toelaten, dat Zijn Woord in enig Artikel geschonden wordt. In de Artikelen des Geloofs moet ons niets klein of gering schijnen, dat wij zouden moeten of kunnen loslaten. Want de vergeving der zonden komt de zwakken in het geloof en zeden toe, die hun zonde nl. belijden en om vergeving smeken; en komt niet aan de verwoesters van de leer toe,die hun dwaling en zonde niet erkennen, maar vijandig volhouden, dat het de waarheid en de gerechtigheid is; en door die zaak bereiken zij, dat wij de vergeving der zonden verliezen, omdat zij het Woord, dat de vergeving der zonden predikt en meebrengt, bederven en loochenen. Laten zij der­halve eerst met ons in Christus het eens worden, dat is: laten zij hun zonde erkennen en hun dwaling verbeteren. Indien ons dan de geest der zachtmoedigheid ontbreekt, kunnen zij ons terecht beschuldigen.

En wie met nauwgezetheid de woorden van de Apostel nagaat, ziet duide­lijk, dat hij niet spreekt van ketterijen, of zonden tegen de leer, maar van veel geringer zonden, waarin de mens, niet uit opzettelijke boosheid of voornemen des harten valt, maar uit zwakheid. Vandaar, dat hij ook zo milde en vaderlijke woorden gebruikt en niet spreekt van dwaling of zonde, maar van een misstap [misdaad]. Verder, opdat hij de zonde ver­kleinen en als het ware verontschuldigen en de hele schuld de mens ontnemen zou, voegt hij eraan toe: "Indien een mens overvallen ware", dat is: overrompeld door de duivel of het vlees en het woord mens dient ook tot verzachting van de zaak, alsof hij zeide: Wat is er meer een mens eigen, dan te kunnen vallen, zich te vergissen en te dwalen? Zo spreekt Mozes: "Gelijk de mensen gewoon zijn te zondigen" [Lev. 6: 3].

Het is dus een uitdrukking, boordevol vertroosting, die mij eens in de uiterste aanvechting van de dood verlost heeft. Omdat dus de heiligen in dit leven niet alleen in het vlees leven, maar ook somtijds door ingeving des duivels de begeerlijkheid des vleses volbrengen, dat is: in ongeduld, nijd, toorn, dwaling, twijfel, wantrouwen, enz. vallen (want de satan valt gedurig op beide aan, èn op de zuiverheid van de leer, die hij probeert weg te nemen door sekten en onenigheden, èn op de zuiverheid van leven, die hij door dagelijkse vergrijpen en beledigingen bezoelt), leert Paulus, hoe men met zulke gevallen moet handelen, nl. dat zij die sterk zijn, hen door de geest der zachtmoedigheid terecht brengen.

Die dingen zijn hoogst nuttig om te weten voor hen, die in de Gemeenten leiding moeten geven, opdat zij niet, terwijl zij erop uit zijn alles tot in het leven af te snijden, deze vaderlijke en moederlijke genegenheid zouden vergeten, die Paulus hier van hèn eist, die zorg voor de zielen dragen, en van dit voorschrift gaf hij een voorbeeld in 2 Kor. 6, waar de Apostel zegt, dat voor een uit de Gemeente gebannene de straf voldoende was, die door velen hem was bereid; dat zij hem nu moesten vergeven en vertroosten, opdat hij niet door onmatige droefheid zou verslonden worden, "daarom bid ik u, zegt hij, dat gij de liefde aan hem bevestigt". Daarom moeten de herders de gevallenen wel scherp bestraffen, maar wanneer zij hen bedroefd zien, zullen zij beginnen hen op te -beuren en te vertroosten en hun zonden - zoveel zij kunnen - door de vingers zien, uit mededogen evenwel, dat zij tegenover de zonden stellen; opdat de gevallenen niet door onmatige droefheid verteerd worden. Zo onverzettelijk de Heilige Geest is in het vasthouden aan en verdedigen van de leer des geloofs, zo ge­makkelijk en goedertieren is Hij in het dragen en verkleinen van de zonden, indien maar degenen, die ze begaan hebben, er waar berouw over tonen.

Maar de synagoge van de Paus heeft, zoals in alle andere dingen, ook hier iets geleerd en gedaan, dat afwijkt van het voorschrift en voorbeeld van Paulus. De Roomse Paus en de Bisschoppen waren in waarheid tirannen en beulen van de gewetens, want van tijd tot tijd hebben zij de gewetens belast met nieuwe overleveringen, en om zeer geringe zaken hebben zij de consciënties verwoest met hun uitsluiting door de ban, en opdat de gewetens te gemakkelijker hun ijdele en onrechtvaardige verschrikkingen zouden gehoor geven, hebben zij deze uitspraken van Paus Gregorius aangehaald: Dat het een bewijs van een goed gemoed is, de schuld te vrezen, waar geen schuld aanwezig is; evenzo: Onze uitspraken moeten, zelfs al zijn ze onrechtvaardig, gevreesd worden. Met die uitspraken, door de duivel in de kerk ingevoerd, bevestigden zij hun uitsluiting door de ban en dat aanzien van het Pausdom, dat heel de wereld zo doet huiveren. Die goedheid van hart is niet nodig, maar het is daar voldoende schuld te bekennen, waar schuld is; wie heeft u, roomse satan!, de macht gegeven om met uw onrechtvaardige uitspraken de tevoren al bange gewetens nog meer te verschrikken en te veroordelen, die veeleer moesten opgebeurd, van valse angsten bevrijd en van de leugen, tot de waarheid terugge­bracht moesten worden? Dit laat ge na en (overeenkomstig de naam, die ge draagt: De mens der zonde, de zoon des verderfs, 2 Thess. 2 3) verzint ge schuld, waar geen schuld is. Dat is beslist de antichristelijke sluwheid en bedriegerij, waardoor de Paus zijn ban en tirannieke gewetensdrang zeer krachtig bevestigd heeft. Want niemand kon zijn onrechtvaardige besluiten in de wind slaan, dan hij, die verhard en bijzonder kwaadwillig was; zoals sommige vorsten ze verwierpen, maar met beschuldiging van hun geweten, omdat zij in die duistere tijd niet begrepen hebben, dat die vervloekingen van de Paus ijdel waren.

Dat zij dus, aan wie de zorg om de gewetens te besturen toevertrouwd is, uit deze vermaning van Paulus mogen leren, hoe zij de gevallenen moeten behandelen. "Broeders, zegt hij, "indien een mens overvallen ware," verbit­tert of bedroeft hem niet verder, verwerpt noch veroordeelt hem, maar verbetert hem, beurt hem op of "brengt hem weer terecht" (dat is: de kracht van het Griekse woord) [de verstuikte afgeweken leden weer in zijn rechte plaats brengen], en hetgeen van hem verloren ging door de list van de duivel of door de zwakheid des vleses, herstelt dat wederom door uw zachtmoedigheid. Want het koninkrijk, waartoe gij geroepen zijt, is geen koninkrijk van vrees en droefheid, maar van vertrouwen en blijd­schap. Indien gij dus de een of andere broeder verslagen ziet wegens het begaan van een zonde, komt hem te hulp en reikt hem in zijn val de hand, vertroost hem met zachte woorden en omhelst hem met moederlijke armen. De harden en halsstarrigen, die zonder vrees rustig in hun zonden vol­harden en verder gaan, moet ge scherp bestraffen.

Daarentegen moeten zij, die door een misdaad overvallen en bedroefd worden, en hun val bewenen, opgebeurd en onderricht worden door u, die geestelijk zijt, en wel door de geest der zachtmoedigheid en niet door die van ijverzucht, strenge gerechtigheid of wreedheid, zoals sommige belijders gedaan heb­ben, die, toen zij amechtige harten door de een of andere zoete vertroosting behoorden te verkwikken, hun alsem en edik te drinken gaven, zoals de Joden Christus aan het kruis.

Hieruit verstaan wij nu voldoende, dat de vergeving der zonde niet moet plaats hebben in de leer, zoals de Sacramentariërs beweren, maar in het leven en in onze werken.[[53]](#footnote-53)

Daarin mag niemand de ander veroordelen, of in woede en gestrengheid bestraffen, zoals van de herders Israëls gezegd wordt, dat zij met strengheid en geweld over de kudde Gods ge­heerst hebben, Ezech. 34 : 4; maar de ene broeder moet de ander, wanneer hij gevallen is, vertroosten met de Geest der zachtmoedigheid; en dat om­gekeerd de gevallene het Woord aanhore van hem, die hem opbeurt en hem geloof schenkt.[[54]](#footnote-54) Want God wil de verbrijzelden niet verworpen zien, maar opgebeurd, gelijk de psalmdichter zegt; want Hij heeft meer voor hen ten koste gelegd, dan wij, nl. Zijn leven en bloed. Ook wij moeten dus dezulken met de uiterste zachtmoedigheid aannemen, genezen en helpen.

Daarom weigeren wij geen vergeving aan de Sacramentariërs of aan andere invoerders van goddeloze sekten, maar wij vergeven hun van ganser harte de smaad en lasteringen tegen Christus; ook zullen wij nooit de ons aangedane beledigingen gedenken, indien zij er maar berouw over tonen, hun goddeloze leer - waarmee zij de Gemeenten van Christus in beroering brachten - prijsgeven en in het vervolg een rechte wandel met ons voorstaan. Indien zij echter in de dwaling volharden en de gepaste orde in verwarring brengen, vragen zij tevergeefs van ons de vergeving van hun zonden.

***Ziende op uzelf, opdat ook gij niet verzocht wordt.***

Deze waarschuwing is voldoende gewichtig, om de gestrengheid en wreedheid van hen te breken, die de gevallenen niet opbeuren en terecht brengen. Er is geen zonde, zegt Augustinus, die een mens begaan heeft, die een ander niet zou kunnen begaan. Wij verkeren nog op glibberige plaatsen, dus, indien wij hoogmoedig zijn en de gewone orde prijsgeven, dan is er niets ge­makkelijker dan vallen. Terecht heeft hij dus, in de levens der Kerkvaders, gezegd, toen hem werd meegedeeld, dat een van de broeders in hoererij gevallen was: Hij gisteren, zegt hij, ik heden. Paulus voegt er daarom deze ernstige waarschuwing aan toe, dat de herders niet hard en ongoedertieren mogen zijn jegens gevallenen en dat zij niet met de Farizeeërs hun heiligheid naar hán zonden mogen afmeten, maar met een genegenheid als van een moeder jegens zulke mensen moeten aangedaan zijn en bedenken: Deze is gevallen, mogelijk valt gij nog veel gevaarlijker en schandelijker dan hij; en indien zij, die zo gemakkelijk anderen oordelen en veroordelen, op de juiste manier hun eigen zonden zagen, zouden ze merken, dat de zonden der gevallenen splinters zijn, maar die van henzelf de grootst mogelijke balken.

*Wie dus staat, zie toe, dat hij niet valle* [1 Kor. 10 : 12]. Indien zo'n heilig man als David, vol des geloofs en des Geestes Gods, die zulke bijzondere beloften bezat, en de gewichtigste zaken voor de HEERE ten uitvoer bracht, zo schandelijk valt en hij, al bijna op leeftijd, nog door jeugdige gloed ten val gebracht wordt, na zoveel en menigvuldige verzoekingen,[[55]](#footnote-55) waarmee God hem beproefde, wat voor hoge dunk zullen wij dan van onze standvastigheid hebben? Want God laat ons door dergelijke voor­beelden zien, vooreerst onze zwakheid, opdat wij niet hoogmoedig zouden worden, maar vrezen; verder Zijn oordeel, dat Hij niets minder dan hoog­moed kan verdragen, of tegenover Zichzelf, of jegens de broeders. Paulus zegt daarom niet zonder reden, "ziende op uzelf, opdat gij niet verzocht wordt". Zij die in de verzoeking geoefend zijn, weten hoe noodzakelijk deze les is. Zij daarentegen, die daardoor niet beproefd gebleken zijn, verstaan Paulus niet en daarom worden zij door geen barmhartigheid bewogen jegens de gevallenen, zoals men kon zien in het Pausdom, waar enkel tvrannie en wreedheid geheerst heeft.

Vers 2: ***Draagt elkanders lasten, en vervult alzo de wet van Christus.***

Een heel erg menslievend voorschrift, waaraan hij een voortreffelijke aan­beveling bij wijze van konklusie toevoegde. De wet van Christus is een wet van liefde. Nadat Christus ons verlost, vernieuwd en tot Zijn gemeente gemaakt heeft, gaf Hij ons geen enkele wet, behalve die van de onderlinge liefde, Joh. 13 : 34, 35. "Een nieuw gebod geef Ik u, dat gij elkander liefhebt, gelijk Ik u liefgehad heb." Evenzo: "Daaraan zullen zij allen bekennen, dat gij Mijne discipelen zijt, zo gij liefde onder elkander hebt." Elkaar lief te hebben, is nu niet - zoals de Sofisten beuzelen - voor een ander goed te willen zijn, maar elkaars lasten te dragen, dat is: die dingen te dragen, die u moeilijk vallen en ge niet graag draagt. Een Christen behoort dus stevige schouders en sterke benen te hebben, die het vlees kunnen dragen, dat is: de zwakheid der broeders, omdat Paulus zegt: zij hebben lasten en moeilijkheden. De liefde is derhalve toegeeflijk, goeder­tieren en verdraagzaam, niet in het ontvangen, maar in het uitdelen. Want zij moet zich in veel schikken en dat verdragen.

De vrome leraars zien in de kerk vele dwalingen en zonden, die zij gedwongen worden te verdragen. In de staat beantwoordt de gehoorzaamheid der onderdanen nooit aan de wetten der Overheden. Daarom, indien de Overheid niet verstaat iets door de vingers te zien, zal zij niet bekwaam zijn om het gemenebest te besturen. In de huishouding gebeurt er veel, dat de vaders niet bevalt. Maar indien wij nu onze eigen gebreken en zonden, die wij dagelijks veel doen, kunnen verdragen en er ons opperbest bij neerleggen, laat ons dan ook die van anderen dragen, naar dat woord van Paulus "draagt elkanders lasten", alsook: "gij zult uw naaste liefhebben als uzelf" [Gal. 5 : 14, Rom. 13 : 9].

Aangezien dus in elke levensstand en in alle mensen gebreken zijn, stelt Paulus de Christenen de wet van Christus voor ogen, waardoor Hij hen vermaant, om elkanders lasten te dragen. Zij die dit niet doen, geven dui­delijk daarmee te kennen, dat zij zelfs niet het geringste deel verstaan van Christus' wet, die een wet der liefde is, die - zoals Paulus zegt in 1 Kor. 13 : 7 - alles gelooft, alles hoopt, en alle lasten der broeders draagt; met inachtneming evenwel altijd van de eerste orde, waarin de zondaars niet de wet van Christus overtreden, nl. de liefde, noch de naaste tekort doen, maar Christus en Diens koninkrijk, dat Hij door Zijn eigen bloed verkregen heeft. Dit rijk wordt niet in stand gehouden door de wet der liefde, maar door het Woord, het geloof en door de Geest. Deze vermaning strekt zich dus niet uit over hen, die Christus loochenen en niet alleen hun zonde niet erkennen, maar ze ook verdedigen [want met de­zulken mag noch kan een Christen zich in zo'n nauwe en innige liefde niet verenigen, maar moet met David betuigen: Zoude ik niet haten, HEERE!, die U haten? en verdriet hebben in degenen, die tegen U opstaan? Ps. 139]; verder heeft deze vermaning ook geen betrekking op hen, die in hun zonden volharden (die ook gedeeltelijk Christus loochenen), om nl. hun lasten te dragen, maar men moet hen laten varen, opdat wij geen gemeen­schap met hun boze werken hebben [1 Tim. 5 : 22]. Daarentegen, die het Woord geloven en het gaarne horen en toch tegen hun wil in zonde vallen en vermaand zijnde, niet alleen luisteren, maar hun zonde verfoeien en zich trachten te beteren, zij worden overvallen en hebben lasten, die Paulus ons beveelt te dragen.

Laat ons hier niet hardvochtig en gestreng zijn, maar laten ook wij - naar het voorbeeld van Christus, Die dezulken verdraagt en draagt - hen verdragen en dragen. Indien Hijzelf zulke mensen niet bestraft, hetgeen Hij toch met recht zou kunnen doen, veel minder wij.

Vers 3: ***Want zo iemand meent iets te zijn, daar hij niets is, die bedriegt zichzelf in zijn gemoed.***

Hier berispt hij wederom de aanvoerders van sekten en tekent hen in hun eigen kleuren, dat zij hard en streng zijn, zonder enige aandoening van barmhartigheid, die zwakken verachten en hun lasten niet dragen, maar alles nauwkeurig (zoals sommige norse getrouwde mannen en harde leer­meesters) eisen, die nergens genoegen mee nemen, dan met hetgeen zijzelf gedaan hebben, in wie ge tenslotte altijd uw bitterste vijanden zult vinden, als ge niet al hun spreken en handelen goedkeurt, en gij u in alles niet schikt naar hun gewoonten. Het zijn dus zeer hoogmoedige mensen, die zich alles durven aanmatigen. Dat is, hetgeen Paulus hier zegt: zij menen iets te zijn, dat is: ze menen de Geest te hebben, al de verborgenheden van het Woord te verstaan, niet te kunnen dwalen of vallen, geen verge­ving van zonden nodig te hebben.

Daarom voegt Paulus er terecht bij, dat zij niets zijn, maar dat zij zichzelf met dwaze inbeeldingen van wijsheid en heiligheid bedriegen. Zij verstaan daarom niets van Christus, noch van de wet van Christus. Anders zouden ze zeggen: Gij broeder, lijdt aan deze zonde; ik lijd aan een andere: God heeft mij tienduizend talenten kwijt­gescholden, ik zal u ook honderd penningen kwijtschelden [Matth. 18]. Doch wanneer zij alles haarfijn willen onderzoeken, en totaal geen lasten van de zwakken willen verdragen en dragen, geven zij met deze hun bars­heid aanstoot aan velen, die hen beginnen te verachten, te haten en te ontwijken; zij gaan bij hen niet om troost, zij bekommeren er zich niet om, wat en op welke wijze zij leren, daar de herders zich integendeel liever zo behoorden te gedragen jegens hen, over wie zij gesteld zijn, dat zij door hen geëerd en geprezen worden, niet wegens hun persoon, maar om hun bediening en Christelijke deugden, die in hen vooral moeten uitblinken. Paulus heeft dus zeer fraai op deze plaats zulke stugge en onbarmhartige [schijn-] heiligen afgeschilderd, wanneer hij zegt: "zij menen iets te zijn", dat is: opgeblazen door hun dwaze opvattingen en ijdele dromerijen, heb­ben zij van zichzelf een wonderlijke inbeelding van kennis en heiligheid en toch zijn ze inderdaad niets, maar zij bedriegen slechts zichzelf. Want het is louter bedrog, wanneer iemand denkt, dat hij iets is en toch niets is.

Zulke mensen worden in de Openbaring van Johannes beschreven: "Want gij zegt, ik ben rijk en verrijkt en heb geen dings gebrek en gij weet niet, dat gij zijt ellendig en jammerlijk en arm en blind en naakt," Openb. 3 : 17.

Vers 4: ***Maar een iegelijk beproeve zijn eigen werk; en alsdan zal hij aan zichzelf alleen roem hebben, en niet aan een ander.***

De Apostel gaat door, die verfoeilijke mensen te bestraffen, die genoemd worden zoekers naar ijdele eer. Want die begeerte naar eigen ijdele eer is een hatelijke en vervloekte fout, die allerlei kwaad veroorzaakt en tegelijk staten en gewetens in beroering brengt en voornamelijk in gees­telijke dingen is het helemaal een ongeneeslijk kwaad. Ofschoon nu deze plaats zou kunnen verstaan worden van de werken des levens zelf, of van de onderlinge samenleving, past Paulus dit toch voornamelijk toe op het werk der bediening en hij vaart tegen die zoekers van ijdele eer uit, die door hun dwaalzieke begrippen de wel-onderwezen gewetens ver­warren. Dit nu is eigen aan hen, die aan "ijdele eer" lijden, dat zij er in het geheel niets om geven, of hun werk - dat is: hun bediening - zuiver is of niet, maar ze zijn er alleen op uit, om de toejuiching van de massa te verdienen.

Zo begonnen de valse apostelen, toen zij zagen, dat Paulus het Evangelie aan de Galaten zuiver verkondigd had en dat zij er niets beters aan konden toevoegen, hetgeen recht en godvruchtig door Paulus onderwezen was, te belasteren en hun leer boven die van Paulus te stellen, en door die list verzekerden zij zich van de gunst der Galaten en maakten Paulus bij hen gehaat. Daarom verbinden de zoekers van ijdele eer deze drie ondeugden:

Ten eerste zijn zij uiterst begerig naar ijdele eer.

Verder zijn ze verwonderlijk knap om hetgeen door anderen goed gesproken en gedaan is, te lasteren, opdat zij in deze weg de goedkeuring van het volk op hun zijde krijgen.

Ten derde, wanneer - evenwel door de moeite en schade van anderen - zij nu bij de massa in hoge achting zijn geraakt, worden zij zo flink en moedig, dat ze alles durven. Het zijn dus zeer ge­vaarlijke en alle vervloeking waardige mensen, die ik als de pest haat. Want zij zoeken het hunne en niet hetgeen van Christus Jezus is.

Tegen zulke mensen handelt Paulus hier, alsof hij zei: Zulke zoekers van ijdele eer verrichten hun werk tot dat doel, dat is: zij leren het Evangelie, om eer en toejuiching van de mensen te verkrijgen, te weten, dat men van hen zegt, dat zij voortreffelijke en uitnemende leraars zijn, bij wie Paulus en de anderen niet te vergelijken zijn. Zodra zij deze hoogachting maar verkregen hebben, beginnen zij het werk, de woorden en gedragingen van anderen te belasteren en die van henzelf wonderbaarlijk uit te meten en door die sluwheid betoveren zij 'het gemoed van de schare, die - omdat ze 'kittelachtig is van gehoor - niet alleen vermaak schept in nieuwe leerstellingen, maar zich ook erover verheugt, dat zij, die ze vroeger als leraars gehad hebben, door die nieuwe en - naar zij dromen - luister­rijke leraars in de schaduw gesteld en gehinderd worden vanwege de oververzadiging en walg, die zij in het Woord hebben.

Dit, zegt hij, moet niet gebeuren, maar een ieder zij getrouw in zijn bediening, hij zoeke geen eigene eer, noch stelle hij zijn betrouwen op de lichtvaardige toe­juiching van de grote massa, maar laat hij er slechts voor zorgen, dat hij zijn werk goed doet, dat is, dat hij het Evangelie zuiver verkondigt. Zo iemand mag wel weten, dat, indien zijn werk recht is, hem geen roem bij God, en ook niet bij de vromen onthouden wordt. Dat hij intussen bij de ondankbare wereld geen lof behaalt, moet hem allerminst uit de koers brengen. Want hij weet, dat het doel van zijn bediening daarin bestaat, niet dat hijzelf, maar dat Christus erdoor verheerlijkt wordt. Dus moet hij, voorzien van de wapenen der gerechtigheid ter linker- en ter rechterzijde, standvastig van hart zeggen: Ik begon het Evangelie niet te leren, opdat de wereld mij eer zou bewijzen, en daarom zal ik er ook niet mee op­houden wegens de smaad, die ze mij aandoet. Zo iemand verkondigt het Woord en volbrengt zijn bediening zonder één mens naar de ogen te zien, zonder enige aandacht voor lof, eer, flinkheid, wijsheid enz. Hij stelt zijn vertrouwen niet op de lof van anderen, maar heeft die in zichzelf.

Wie daarom recht en getrouw zijn bediening volvoerd heeft, geeft er niets om, wat de wereld van hem zegt, het deert hem niet, of zij hem prijst of bekritiseert, maar hij heeft de roem in zichzelf, welke het getuigenis van het geweten is en de roem in God. Daarom kan hij met Paulus zeggen: "Want onze roem is deze, nl. de getuigenis van ons geweten, dat wij in eenvoudigheid en oprechtheid Gods, niet in vleselijke wijsheid, maar in de genade Gods in de wereld verkeerd hebben" (2 Kor. 1 : 12). Die roem is zuiver en bestendig, want zij hangt niet van het oordeel van anderen af, maar van het eigen geweten, dat ons getuigenis schenkt, dat wij recht onderwezen hebben, de Sacramenten op de rechte wijze bediend en alles wèl verricht hebben en dus kan die roem niet bezoedeld of weggenomen worden. Die andere roem, die de zoekers van de ijdele eer hebben, is een onzekere en uiterst gevaarlijke roem, omdat zij haar niet in zichzelf hebben, maar omdat ze afhangt van de mond en de meningen van de grote massa,[[56]](#footnote-56) en daarom kun­nen zij het getuigenis van het eigen geweten niet hebben, dat zij alles met een eenvoudig en een oprecht gemoed, alleen maar om de eer van God te verbreiden en het behoud der zielen te bevorderen, verricht hebben.

Want hierom is het hun te doen, dat zij uit het werk of de arbeid van hun prediking beroemd worden en bij de mensen eer behalen. Zij hebben dus roem, vertrouwen en getuigenis, maar bij de mensen, niet in zichzelf, noch bij God. Op deze wijze wensen de vromen geen roem te hebben. Indien Paulus lof en roem bij de mensen gehad had, en niet bij zichzelf, zou hij gedwongen zijn geweest het op te geven, toen hij zag, dat vele staten, landschappen en geheel Azië van hem afvielen, toen hij zag, dat zoveel ergernissen en sekten op zijn prediking volgden.

Toen Christus alleen was, dat is: toen de Joden Hem niet alleen zochten te doden, maar Hij ook door Zijn discipelen verlaten werd, was Hij nochtans niet alleen, want de Vader was met Hem, omdat Hij roem in Zichzelf had [Joh. 16 : 32]. Zo zouden wij, indien heden ten dage ons vertrouwen en roem afhing van het oordeel en de gunst der mensen, binnenkort van droefheid des gemoeds omkomen. Want wel verre ervan, dat de Papisten, dwaalzuchtigen en de gehele wereld ons enige roem en lof waardig oordelen zouden, haten zij ons veeleer op een zeer bittere manier, en vervolgen zij ons, ja zij zouden gaarne onze bediening en leer zo erg mogelijk lasteren en totaal vernieti­gen. Wij hebben derhalve bij de mensen niets dan louter smaad. Maar wij verheugen en beroemen ons in de Heere. Daarom volharden wij gerust en blij met de hoogst mogelijke trouw en nauwgezetheid in de Bediening, waarin God ons gesteld heeft en waarvan wij weten, dat ze Hem aange­naam is. Wanneer wij daarin bezig zijn, geven wij er niets om, of ons werk de duivel al of niet bevalt en of de wereld ons gunstig gezind is of haat. Want als wij weten, dat ons werk wèl gedaan is en als wij een goed geweten bij God hebben, gaan wij recht door zee, door eer en oneer, door goed en kwaad gerucht, als verleiders en nochtans waarachtiger [2 Kor. 6 : 8]. Dit noemt Paulus roem in zichzelf hebben.

En deze vermaning is zeer noodzakelijk tegen deze schadelijke zonde, omdat het Evangelie zulk een leer is, die uit haar eigen natuur, verder ook door de boosheid van satan, het kruis met zich meebrengt. Vandaar, dat Paulus het Evangelie: Het Woord des kruises en der ergernis [1 Kor. 1 : 18, 23] pleegt te noemen. Het heeft niet voortdurend standvastige leer­lingen, die vandaag toetreden en dat Evangelie belijden, en morgen, als ze aan het kruis aanstoot nemen, weer afvallen en dat Evangelie ver­loochenen. Dus moeten zij, die het Evangelie verkondigen om toejuiching en lof bij de mensen na te jagen, noodzakelijk verloren gaan, en hun roem in schande veranderen, wanneer het volk ophoudt hun toe te juichen. Dat dus elke leraar lere verstaan, dat hij zijn roem niet in de mond van anderen, maar in zichzelf moet hebben. Zijn er enigen, die hem prijzen, zoals de waarlijk vrome mensen gewoon zijn ("door eer en oneer," zegt Paulus in 2 Kor. 6: 8), dat hij deze roem aanneme, maar bij wijze van toevoegsel aan zijn roem. Echter moet hij voor het wezenlijke van zijn roem het getuigenis van zijn geweten houden.

*Zo iemand beproeft dan zijn eigen werk,* dat is: in het minst niet bekommerd inzake zijn eigen roem, is hij er alleen op uit, om zijn bediening behoorlijk waar te nemen, om zuiver het Evangelie te verkondigen en een wettig gebruik der Sacramen­ten te tonen. Wanneer hij op die wijze zijn werk beproeft, heeft hij roem in zichzelf, die niemand hem ontnemen kan, omdat hij die wèl geplant, vastgehecht en bevestigd heeft in zijn eigen hart, en niet in de mond van anderen, die de satan zeer gemakkelijk van hem kan efkerig maken en hun mond en tong, die tevoren zegende, aller-smadelijkst kan laten vervloeken. Indien gij dus, zegt Paulus, begerig zijt naar roem, zoekt die handig en behoorlijk, dat zij niet berust bij de mond van anderen, maar in uw hart aanwezig is. Dit gebeurt dan, wanneer gij uw bediening deugdelijk waar­neemt. Zo zal het ook gebeuren, dat de roem die gij in uzelf hebt, soms gevolgd wordt door de roem bij anderen. Maar indien gij slechts bij anderen, en niet in uzelf roem hebt, zal op die beschaming en verwarring, die ge van binnen in het hart hebt, ook naar buiten bij anderen onzekerheid volgen.

Zulke mensen zagen wij in onze tijd in sommige dwaalgeesten, die niet hun werk beproefden, dat is: die er niet om gaven, om het Evangelie zuiver te verkondigen, maar het misbruikten om de toejuiching van het volk te verkrijgen, en dat in strijd met het tweede [denkelijk wordt het derde bedoeld] Gebod; en daarom is op hun inwendige be­schaming ook een uitwendige gevolgd, volgens die bedreiging: "De HEERE zal niet onschuldig houden, die Zijn Naam ijdellijk gebruikt" (Ex. 20: 7); alsook: "Die Mij versmaden, zullen licht geacht worden" (1 Sam. 2: 30). Daarentegen, indien wij door de bediening des Woords eerst de ere Gods zoeken, zal ook zeker onze roem daarop volgen, overéénkomstig dat woord: "Die Mij eert, zal Ik eren". Kortom, dat een ieder beproeve, dat is, nauwkeurig acht geve, dat zijne bediening getrouw is, want dit wordt vooral in de Dienaars des Woords vereist, 1 Kor. 4 : 2. Alsof hij zeide: Dat een ieder zich inspanne dit éne te bereiken, om dit Woord zuiver en getrouw te verkondigen, en om niets te bedoelen, dan de ere Gods en de zaligheid der zielen, dan is zijn werk getrouw en behoorlijk goed, en heeft hij in zijn gemoed een roem, die daarin bestaat, dat hij met vertrouwen kan zeggen: Deze leer en mijn bediening is Gode aan­genaam, hetgeen voorzeker een uitnemende en voortreffelijke roem is.

Die uitspraak nu kan ook gevoeglijk toegepast worden op de verrichtingen, waartoe de vromen in allerlei levenstaken geroepen worden en waarin zij zich bezig houden; zodat hij, die een Overheidspersoon, huisvader, knecht, leraar of leerling is, in zijn roeping blijft, en daarin vroom en getrouw zijn bediening verricht, zich niets bekommerende om die werken, die zijn roeping niet aangaan.

Door dit te doen, heeft hij roem in zichzelf. Immers kan hij zeggen: Ik heb zo getrouw en stipt mogelijk het werk mijner roeping, dat God mij oplegde, verricht; en daarom weet ik, dat dit werk, dat ik in het geloof en in gehoorzaamheid aan God gedaan heb, Code aangenaam is. Of anderen dit lasteren, is van weinig belang. Want er zijn er altijd, die de leer en het leven der vromen verachten en lasteren. Maar God heeft ernstig gedreigd, dat Hij de lasteraars verdoen zal [Ps. 8 : 3]. Dus wanneer zulke mensen zich lang pijnigen om ijdele eer na te jagen, en de ware vromen met hun lasteringen proberen te doen vergeten, overkomt hun hetgeen Paulus gezegd heeft: "Welker heerlijkheid is in hun schande" (Fil. 3 : 19). En op een andere plaats: "Hun uitzinnigheid zal allen openbaar worden" (2 Tim. 3 : 9). Door wie? Door God, de rechtvaardige Rechter, Die gelijk Hij hun lasteringen bespot, zo zal Hij der vromen Gerechtigheid doen voortkomen als het licht, Ps. 37 : 6.

De korte uitdrukking ***"aan zichzelf"*** - om hier in het voorbijgaan even op te wijzen - moet aldus opgevat worden, dat God evenwel niet buiten­gesloten wordt, opdat nl. een ieder wete, dat zijn werk, hoe vroom en godvruchtig zijn levenswijze ook zijn mag, een Goddelijk werk is, omdat het een werk is van Goddelijke roeping, dat berust op een bevel Gods.

Vers 5: ***Want een iegelijk zal zijn eigen pak dragen.***

Het is als 't ware een bewijs van de vorige uitspraak, opdat niemand zijn vertrouwen stelle op het oordeel van anderen, alsof hij zeide: Het is de uiterste dwaasheid, dat gij roem bij anderen zoekt, en niet in uzelf. Want in strijd des doods en in het laatste oordeel zal u niets baten, dat anderen u geprezen hebben, want anderen zullen uw last niet dragen; maar gijzelf zult voor de rechterstoel van Christus staan en alleen uw last dragen. Daar zullen uw lofbezingers u niets kunnen helpen. Want wanneer wij sterven, houden die prijzende monden op; en op die dag, waarop de Heere de verborgen dingen der mensen zal oordelen, zal het getuigenis van uw geweten vóór of tegen u opstaan. Tegen u, indien gij roem bij anderen zult hebben; vóór u, indien gij die in uzelf zult hebben, dat is: indien uw geweten met u mede getuigen zal, dat ge vroom en getrouw de bediening des Woords hebt vervuld, door slechts de ere Gods en de zaligheid der zielen te bedoelen, of uw bediening volgens uw beroeping hebt waarge­nomen in oprechtheid; en die woorden: "een ieder zal zijn eigen oordeel dragen", zijn indringend genoeg, om ons stellig te doen schrikken, opdat wij niet begerig zijn naar ijdele roem.

Verder moet men erop letten, dat wij hier niet bezig zijn in de verhandeling van de rechtvaardiging; waar niets geldt dan vrije genade en vergeving der zonden, die alleen door het geloof aangegrepen wordt, waar alle werken, zelfs die, welke de beste zijn, en overeenkomstig de Goddelijke roeping verricht werden, vergeving van zonden nodig hebben, omdat wij ze niet volmaakt doen; maar dit is een andere zaak. Hier handelt de Apostel niet over de vergeving der zonden, maar vergelijkt hij de ware met de schijnheilige werken, waarom die zo moeten opgevat warden, dat, ook al is het werk of de bediening van een vrome herder niet zo volmaakt, of het heeft verzoening van zonden nodig, het nochtans in zichzelf vroom en volkomen is, in tegenstelling met de bediening van hen, die ijdele eer zoeken.

Zo is onze bediening vroom en oprecht, omdat wij de ere Gods en het behoud der zielen daardoor zoeken. Daarentegen is de be­diening van de dwaalgeesten zo niet, omdat zij hun eigen eer zoeken. Ofschoon dus geen enkel werk de consciëntie voor God gerust kan stellen, is het toch nodig, dat wij vast kunnen stellen, dat wij ons werk in oprecht­heid, waarheid en Goddelijke roeping vervuld hebben, dat is: dat wij het Woord niet bedorven, maar het zuiver geleerd hebben. Dit getuigenis van ons geweten inzake de op juiste wijze volbrachte bediening en het ook wèl door ons bestede leven hebben wij nodig. In zover moeten wij dus over onze werken roemen, als wij weten, dat ze door God bevolen en Hem aangenaam zijn. Want een ieder zal in het laatste oordeel zijn eigen pak dragen; dus zullen de vreemde lofredenaars daar niet helpen. Tot nu toe is de Apostel tegen het zeer verderfelijke euvel van ijdele roem tekeer gegaan. En niemand is zo sterk om dat euvel te verdrijven, of hij moet gedurig daarbij bidden. Want wie is er, hoe vroom hij ook moge zijn, die geen vermaak schept in zijn loftuitingen? Alleen de Heilige Geest kan ons ervoor behoeden, dat wij door die pest besmet worden.

Vers 6: ***En die onderwezen wordt in het Woord, dele mede, van alle goederen dengenen, die hem onderwijst***.[[57]](#footnote-57)

Hier wekt Paulus de leerlingen of hoorders van het Woord ertoe op, om hun leraars van alle goed te verzorgen. Vroeger heb ik mij dikwijls erover verwonderd, waarom de Apostel zo nauwkeurig de Gemeenten voorschreef, dat zij hun leraars zouden onderhouden. Want ik zag, dat een ieder in het pausdom met een wonderlijke mildheid van alles aanbracht om prach­tige kerken te bouwen, de traktementen te vergroten, en de inkomsten te vermeerderen van hen die het heilige [zogenaamd] bedienen.[[58]](#footnote-58) Vandaar, dat de waardigheid en rijkdom van bisschoppen en van andere geeste­lijken zo toegenomen is, dat zij overal beslag wisten te leggen op de vruchtbaarste en beste landerijen.

Ik meende dus, dat Paulus zulks tever­geefs voorschreef, daar allerlei goederen niet alleen de geestelijken in overvloed geschonken werden, maar ze ook van alle kant toevloeiden; en dus meende ik, dat de mensen liever afgeraden moest worden om voortaan nog meer te geven, dan aangespoord worden, om te geven. Want ik bemerkte, dat door die al te grote milddadigheid der mensen de gierig­heid der geestelijkheid toenam.

Maar nu kennen wij de reden, waarom zij tevoren overvloed hadden aan allerlei goederen, en waarom nu de herders en Dienaars des Woords gebrek lijden. In vroeger tijden, toen goddeloze en valse zaken geleerd werden, toen vloeide alles overvloedig binnen, zodat uit het erfdeel van Petrus (die ontkent, dat hij zilver en goud bezit, Hand. 3: 6) en uit de zgn. geestelijke goederen, Paus, keizer, kardinalen en bisschoppen enz. koningen en prinsen der wereld geworden zijn. Nu echter, nu men begonnen is het Evangelie te verkondigen, zijn zijne be­lijders zo rijk [versta arm] als eertijds Christus en de Apostelen. Wij ondervinden dus, hoe schitterend dit voorschrift aangaande het onderhoud van de leraars des Woords in acht genomen wordt, welk voorschrift Paulus hier en elders zo ernstig aandringt, en zijn toehoorders inscherpt. Er is geen stad, voor zover ons bekend, die haar leraars onderhoudt, maar allen worden onderhouden uit de goederen, niet welke aan Christus, aan Wie niemand iets geeft, toebehoorden (want toen de Heere Jezus geboren was, had Hij een kribbe tot wieg, daar er voor Hem geen plaats was in de herberg; toen Hij op aarde omwandelde, had Hij niets om Zijn hoofd neer te leggen; tenslotte van Zijn klederen beroofd en naakt aan het kruis tussen twee moordenaars hangende, sterft Hij zeer ellendig), maar zij worden onderhouden uit de goederen, die aan de Paus geschonken zijn voor zijn [antichristelijke] verfoeiingen, omdat hij met onderdrukking van het Evangelie menselijke overleveringen geleerd heeft, en goddeloze kerkelijke plechtigheden ingesteld.

En zo dikwijls ik de vermaningen van Paulus leer, waarmee hij de Ge­meenten opwekt, of om haar leraars te onderhouden, of om wat mee te brengen, om de armoede van de heiligen in Judea te verlichten, ben ik gewoon mij hevig te verwonderen, en ik bloos van schaamte om het feit, dat een zo groot Apostel genoodzaakt was, zoveel woorden te ge­bruiken, om deze weldaad van de Gemeente te verkrijgen.

Tegenover de Korinthiërs behandelt hij deze zaak in twee hele Hoofdstukken [2 Kor. 8 en 9].

Ik zou niet graag Wittenberg, dat bij Korinthe vergeleken, in het niet valt, in opspraak brengen, zoals Paulus de Korinthiërs deed door zo'n angstige en verontruste bedelarij om levensonderhoud voor de armen. Maar dat is zo het lot van het Evangelie, wanneer dat verkondigd wordt: niet alleen, dat niemand iets geven wil, om zijn dienaren te onderhouden, en de scholen in stand te doen blijven, maar een ieder begint te roven, te stelen, de een de ander te misleiden met allerhande bedriegerijen; in één woord: het is, of de mensen plotseling in wilde dieren veranderen. Daarentegen, wanneer de leringen der duivelen gepredikt worden, dan zijn de mensen echt goedgeefs en bieden van alles uit eigen beweging hun verleiders aan. De Profeten verwijten dezelfde zonde aan de Joden, dat zij nauwelijks aan de vrome Priesters en Levieten hun levensonder­houd gegeven hebben, doch aan de goddelozen van alles volop.

Daarom verstaan wij nu eerst, hoe noodzakelijk dit bevel van Paulus is aangaande het onderhoud van de Dienaren der Gemeenten. Want de satan kan niets minder verdragen dan het licht des Evangelies. Dus wanneer dat Evangelie licht uitstraalt, ontsteekt satan in woede en probeert uit alle macht dat licht te doven; en dit onderneemt hij op tweeërlei manier: vooreerst door de leugens der ketters en door de wapenen der tirannen; en vervolgens, door schaarste en honger. Aangezien de duivel echter tot nog toe in onze landen, door Gods genade, het Evangelie niet heeft kunnen onderdrukken door middel van dwaalzuchtigen en tirannen, be­proeft hij dit langs een andere weg te bereiken, nl. aan de Dienaren des Woords het levensonderhoud te onttrekken, opdat zij door gebrek en honger gedwongen, de bediening verlaten en dat dus mettertijd het ellendige volk, van het Woord beroofd, helemaal in wilde dieren ontaardt, en de satan - opdat dit afgrijselijke kwaad des te sneller zou komen - dringt dat heftig aan door middel van goddeloze Overheidspersonen in de steden en door de adel ten platten lande, die de kerkelijke goederen, waarvan de Dienaren des Evangelies behoorden te leven, roven en ze tot een verkeerd gebruik aanwenden. "Uit hoerenloon, zegt de profeet Micha, zijn deze goederen bijeen vergaderd, daarom zullen zij tot hoeren­loon wederkeren" [Hfdst. 1 : 7].

Verder trekt de satan persoonlijk zelfs de goede mensen van het Evangelie af, door al te grote verzadiging. Want die vlijtige en dagelijkse behandeling des Woords bezorgt de meesten [die er een verkeerd gebruik van maken] een walging en ver­achting, welke mensen daarna langzamerhand nalatig, worden in de beoefening van al hun plichten der Godzaligheid. Evenzo geeft niemand meer zijn kinderen om goede, veel minder: heilige Schriften [en weten­schappen] te leren, maar zij leiden hun kinderen slechts op tot ambachten en wetenschappen, waar geld bij te verdienen is. Dat alles onderneemt de satan met dat doel, dat hij het Evangelie in onze landen onderdrukt, zelfs zonder het geweld van tirannen en de bedriegerijen van dwaalzuch­tigen.

Dus vermaant Paulus de hoorders des Woords niet zonder reden, dat zij aan hun leraars alle goeds zullen meedelen. "Indien wij, zegt hij tot de Korinthiërs, voor ulieden het geestelijke gezaaid hebben, is het wat groots, indien wij van u het lichamelijke maaien?" (1 Kor. 9: 11). Dus behoren de hoorders (die onderwezen en gecatechiseerd worden, hoe klaarder en eenvoudiger naar hun vatbaarheid, hoe gezegender en nuttiger) hèn in het tijdelijke te onderhouden, van wie zij de geestelijke gaven ontvingen. Maar de boeren, burgers en adel maken tegenwoordig een misbruik van onze leer, alleen maar om rijkdom te verzamelen.

Toen vroeger de paus aan de macht was, was er niemand of hij bracht jaarlijks iets op voor de priesters, voor Nieuwjaarsgiften, zoals zij het noemden, alsook voor de Missen, Waken enz. De bedelmonniken hadden ook hun deel. De Roomse kramerijen en de dagelijkse offeranden namen ook iets weg. Van die, en van nog oneindig veel meer invorderingen zijn onze mensen door het Evangelie verlost. Maar wel verre ervan, dat zij dankbaar zouden zijn voor die vrijheid, werden zij veeleer van royale gevers pure dieven en rovers, die noch het Evangelie, noch zijn Dienaren, noch de arme heiligen zelfs maar één enkele stuiver gaven, wat het aller-zekerste bewijs is, dat zij het Woord en het geloof al verloren hebben; en in één woord: dat zij niets van de geestelijke goederen bezitten, omdat het onmogelijk is, dat de ware vromen hun Herders gebrek kunnen zien lijden. Omdat zij echter heden ten dage verheugd zijn en lachen, wanneer de Herders het wat tegenloopt en zij hun levensonderhoud weigeren, of niet die trouw daarbij in acht nemen, als zij behoorden, is het zeker, dat zij erger zijn dan de heidenen.

Maar zij zullen binnenkort gewaar worden, welke onheilen op die ondank zulks volgen. Want zij zullen deze beide zaken kwijt raken: lichamelijke en geestelijke. Want het kan niet anders, of op deze zonde moeten zeer zware straffen volgen, en ik meen stellig, dat om geen andere oorzaak de Gemeenten in Galatië, Korinthe en elders door de valse apostelen zo in beroering gebracht zijn, dan dat zij hun ware leraars verwaarloosd hebben. Het gebeurt dus zeer terecht, dat wie aan God een klein munt­stukje [obool] weigert, Hem nl., Die de mens alle goederen en het eeuwige leven aanbiedt, hij aan de duivel - de bewerker van allerlei kwaad en van de dood - een stuk goud geeft. Wie God niet wil dienen in het kleine tot zijn hoogste voordeel, die diene de duivel in het zeer grote tot zijn uiterste schade. Nu zien wij eerst, nu het Woord volop licht verspreidt, wat de duivel en de wereld is.

Dat Paulus nu zegt "in alles goeds", moet niet zo opgevat worden, dat een ieder al zijn goederen aan zijn leraars zou moeten meedelen, maar dat men hen mild zou onderhouden, voor zover het voldoende is, om het leven behoorlijk te onderhouden. Het woord "katechoumenos" is aan hen, die Grieks kennen, bekend.[[59]](#footnote-59)

Vers 7: ***Dwaalt niet, God laat Zich niet bespotten.***

De Apostel legt op deze plaats over het onderhoud der leraars, zo ernstige nadruk, dat hij aan zijn berisping en aansporing ook een bedreiging toe­voegt, door te zeggen: "God laat Zich niet bespotten!" Paulus nu treft, als een spijker op zijn kop, de zeden van onze volksgenoten, die zonder de minste schroom onze bediening verachten. Want zij menen, dat het een grap en een soort spelletje is, en daarom zijn ze (vooral de adel) erop uit, om hun Herders, als geringe slaven, van zich afhankelijk te maken, en indien wij geen vorst hadden, die zo vroom en een liefhebber der waarheid was, zij zouden ons al lang uit deze landen verjaagd hebben. Zij schreeuwen luidkeels (wanneer de herders om hun loon vragen, of wanneer ze erover klagen, dat ze gebrek lijden): de priesters zijn gierig­aards, zij willen overvloed van alle goederen hebben, niemand kan hun onverzadigbare gierigheid bevredigen. Indien zij werkelijk Evangelisch waren [dat is: Christenen in waarheid, en niet slechts in naam], zouden zij niets van hun eigendommen moeten vasthouden, maar als armen zouden zij de arme Christus moeten volgen, en allerlei smaad verdragen.

Paulus bedreigt hier vreselijk zulke tirannen en bespotters van God, die met het grootste gemak de ellendige Herders belachen, en intussen toch voor Evangelisch willen doorgaan, en ervoor gehouden worden, dat ze God niet bespotten, maar dat ze de Heere met de hoogste eerbied dienen. "Dwaalt niet, zegt hij, God laat Zich niet bespotten", dat is: Hij duldt niet, dat Hij in Zijne dienaars bespot wordt. "Wie u verwerpt, zegt de Heere Jezus, verwerpt Mij" (Luk. 10 : 16). En tot Samuël zegt de HEERE: "Zij hebben u niet verworpen, maar zij hebben Mij verworpen" (1 Sam. 8 : 7). Hoezeer God dus voor een tijd Zijn straf uitstelt, Hij zal u toch op Zijn tijd vinden, en de verachting des Woords en uw bittere haat tegen Zijn dienaars straffen. Gij misleidt dus God niet, maar uzelf: Gij zult God niet bespotten, maar Hijzelf zal u bespotten. Die in de hemel woont, zal lachen, de HEERE zal hen bespotten, Ps. 2 4. [Zekerlijk, de spotters zal Hij bespotten, Spr. 3 : 34.]

En bekend is het versje: Non me doctorem, sed te deluseris ipsum, dat is: Gij zult Mij, Die u leert, niet bedriegen, maar uzelf! Maar de trotse adel, burgers en boeren worden door deze vreselijke bedreiging in het minst niet bewogen, toch zullen zij - wanneer de ure des doods nadert en het gevaar ophanden is - ervaren, of zij ons (integendeel niet ons, maar - zoals Paulus hier zegt - God Zelf) dan wel zichzelf bedrogen hebben. Intussen, omdat zij onze waarschuwingen trots verachten, zeggen wij dat tot onze troost, opdat wij weten zouden, dat het beter is onrecht te lijden dan te bedrijven. Want de lijdzaamheid is altoos onschuldig. Verder zal God niet toelaten, dat wij, Zijn Dienaars, van honger omkomen, maar wanneer de rijken gebrek hebben en honger lijden, zal de HEERE ons van het nodige voorzien, en in dagen van honger zal Hij ons verzadigen [Ps. 34: 10, 37 : 19].

Vers 7: ***Want zo wat de mens zaait, dat zal hij ook maaien.***

Dat alles behoort tot de verhandeling van het onderhoud der Dienaars. Ik verklaar dergelijke uitspraken niet graag. Want zij schijnen ons aan te prijzen, zoals zij inderdaad doen. Verder draagt het een zekere schijn van gierigheid aan zich, indien iemand dat nogal ijverig bij zijn hoorders inscherpt. Toch moeten de mensen ook hierin onderricht ontvangen, opdat zij weten, dat zij eer en levensonderhoud aan hun leraars verschuldigd zijn. Hetzelfde leert Christus: "Etende en drinkende, hetgeen van hen voorgezet wordt, want een arbeider is zijn loon waardig"; en elders Paulus: "weet gij niet, dat degenen, die de heilige dingen bedienen, van het heilige eten, en die steeds bij het altaar zijn, met het altaar delen? Alzo heeft ook de HEERE geordend dengenen, die het Evangelie ver­kondigen, dat zij van het Evangelie leven" (Luk. 10: 7, 1 Kor. 9: 13). Deze dingen zijn ook ons, die in de bediening zijn, nuttig te weten, opdat wij niet met een kwaad geweten loon voor onze arbeid ontvangen, welk loon ons uitgekeerd wordt uit de goederen van de paus. Ofschoon deze door louter bedrog samengeschraapt werden, gebruikt God, Die de Egyp­tenaars beroofde, dat is: Die de Papisten van hun goederen beroofde, toch die goederen op onze plaatsen tot een godsdienstig en goed gebruik, niet wanneer de adel die goederen rooft, en misbruikt, maar wanneer zij, die de ere Gods verkondigen, en die de jeugd vroom onderwijzen, daaruit onderhouden worden. Want het kan niet geschieden, dat een en dezelfde persoon, zich dag en nacht met huiselijke aangelegenheden zou kunnen bezighouden, om de kost te verdienen, èn tegelijk zou kunnen bezig zijn in het onderzoek van de Heilige Schrift, zoals het leerambt vereist.

Laat ons dus weten, dat wij met een goede consciëntie (omdat God zulks geboden en ingesteld heeft) die dingen kunnen genieten, die ons tot behoorlijk levensonderhoud van de kerkelijke goederen verschaft wor­den, opdat wij ons ambt zouden kunnen vervullen.[[60]](#footnote-60)

Dat dus niemand zich hierover bezwaard gevoele, alsof hij van die goederen geen gebruik zou mogen maken.

Vers 8: ***Want die in zijn eigen vlees zaait, zal uit het vlees verderfenis maaien; maar die in den Geest zaait, zal uit den Geest het eeutvige leven maaien.***

De Apostel voegt er een gelijkenis en een allegorie bij. Deze algemene uitspraak over het zaaien past hij toe op die bijzondere zaak van het onderhouden van de Dienaren des Woords, door te zeggen: "Die in den Geest zaait", dat is: die de leraars des Woords onderhoudt, zo iemand verricht een geestelijk werk, "en hij zal het eeuwige leven maaien". Hier is de vraag, of wij door de goede werken het eeuwige leven verdienen.

Want dit schijnt Paulus op deze plaats te beweren. Inzake de meningen, die over de werken en het loon handelen, hebben wij hierboven nauw­keurig en breedvoerig genoeg gesproken. Nu is het naar Paulus' voorbeeld hoogst nodig, de gelovigen aan te sporen om goede werken te doen, dat is: om het geloof te beoefenen door goede werken. Want indien zij niet op het geloof volgen, is dat een aller-zekerst bewijs, dat het geen waar geloof is. De Apostel zegt dus: "die in het vlees zaait" (sommigen lezen: "in zijn eigen vlees"[[61]](#footnote-61)), dat is: die niets aan de Dienaren des Woords mededeelt, maar die alleen zichzelf goed voedt en verzorgt (zoals het vlees aanraadt), "die zal in het vlees verderfenis maaien", niet alleen in het toekomende, maar ook in het tegenwoordige leven. Want de goederen der goddelozen verdwijnen, en tenslotte komen ook zijzelf smadelijk om. De Apostel zou graag de hoorders willen opwekken, om mild en wel­doende te zijn jegens hun leraars. Nu is het een wonderlijke zaak, dat de boosheid en ondank der mensen zover gaat, dat men in de Gemeenten daaraan herinnerd moet worden.

De Enkratieten hebben deze plaats misbruikt, om hun waanzinnige op­vatting tegen het huwelijk te bevestigen en hebben ze op deze wijze uitgelegd: Die in het vlees zaait, zal verderfenis maaien, dat is: die een vrouw trouwt, zal verdoemd worden. Derhalve is een vrouw een ver­doemelijke zaak, en het huwelijk is verkeerd, omdat daarin het zaaien in het vlees geschiedt. Die schandelijke beesten zijn zodanig van alle ver­stand beroofd, dat zij niet eens zagen, dat de duivel door middel van zijn dienaars zeer gemakkelijk de eenvoudigen van harte kan verleiden.

Van zulk [beestachtig] soort zal hij er binnenkort velen hebben, ja hij heeft er nu al velen in Duitsland, omdat hij de vromen op de éne plaats vervolgt en ter dood brengt, en op de andere plaats verwaarloost en in de grootste armoede laat leven. Laten wij ons tegen deze en dergelijke dwalingen sterken, en laat ons de echte zin van de Schrift leren verstaan. Paulus spreekt echter niet, zoals iemand die slechts een algemeen inzicht heeft, kan merken, over het huwelijk; maar over het onderhoud van de Dienaren in de Gemeenten, ofschoon zulk onderhouden lichamelijk is, noemt hij het toch "in de Geest zaaien". Daarentegen alles bijeen te schrapen en het zijne te zoeken, noemt hij "in het vlees zaaien". Van de eerstgenoemden getuigt hij, dat zij in het tegenwoordige en toekomende leven gezegend zullen zijn, dat de anderen daarentegen in het tegen­woordige en toekomende leven vervloekt zullen zijn.

Vers 9: ***Doch laat ons goed doende, niet vertragen; want te zijner tijd zullen wij maaien, zo wij niet verslappen.***

Nu hij de Brief gaat besluiten, gaat de Apostel van het bijzondere tot het algemene over en in het algemeen spoort hij tot alle goed werk aan, alsof hij zeide: Laat ons niet alleen mild en weldoende zijn tegenover de Dienaren des Woords, maar ook jegens allen, en dat zonder verslappen. Want het is gemakkelijk slechts een en ander maal wèl te doen, maar er in te volharden en niet overwonnen te worden door de ondank of boos­heid dergenen, aan wie gij welgedaan hebt, daar is werk en moeite aan verbonden. Dus spoort de Apostel ons niet alleen aan om wel te doen, maar om in het weldoen niet te verslappen, en om ons daarvan te gemakkelijker te overtuigen, voegt hij erbij: "Wij zullen ook te zijner tijd maaien, indien wij niet verslappen", alsof hij zei: Ziet er naar uit, en verwacht een voortdurende oogst, die komen zal, en dan zal geen ondank of boosheid der mensen u van weldoen kunnen weerhouden, want in de tijd des oogstes zult gij een overvloedige vrucht van uw gezaaide in­zamelen. Zo vermaant hij de getrouwen, met de aangenaamste woorden, om goede werken te doen.

Vers 10: ***Zo dan, terwijl wij tijd hebben, laat ons goed doen aan allen, maar meest aan de huisgenoten des geloofs.***

Dit is het besluit van de opwekking om op milde wijze de Dienaren der Gemeenten te onderhouden, en om aan allen, die behoeftig zijn, aalmoezen uit te delen, alsof hij zei: Laten wij het goede werken, terwijl het dag is, want wanneer de nacht gekomen zal zijn, kunnen wij niet werken. Zodra het licht der waarheid weggenomen is, zijn de mensen met velerlei bezig, maar tevergeefs, omdat zij die in duisternis wandelen, niet weten, waar­heen ze gaan moeten. Daarom is hun ganse leven, hun werken, lijden en dood tevergeefs. In het voorbijgaan krenkt hij echter de Galaten met deze woorden, alsof hij zei: Tenzij gij bij de gezonde leer, die gij van mij ontvangen hebt, blijft, brengt het u in het geheel geen voordeel, veel goede werken te verrichten, veel te lijden enz. Zo zeide hij hierboven in Hfdst. 3: "Hebt gij zoveel tevergeefs geleden?" Hij noemt hen met een nieuwe naam Huisgenoten des geloofs, die in onze geloofsgemeenschap zijn, onder wie eerst de Dienaren des Woords, verder alle andere gelovigen.

Vers 11: ***Ziet, hoe grote brief ik u geschreven. heb niet mijn hand.***

De Apostel besluit de Brief met een opwekking tot de zijnen, en een hevige berisping of aanval tegen de valse apostelen. "Ziet, zegt hij, hoe grote brief ik u geschreven heb met mijn eigen hand". Dat zegt hij, om hen over te halen en hun zijn moederlijke genegenheid jegens hen te tonen, alsof hij zei: Ik schreef nooit zo'n breedvoerige brief met mijn hand aan een andere gemeente, dan ik aan u geschreven heb. Want de overige Brieven heeft hij gedikteerd, en slechts de groeten eigenhandig eronder geschreven, en met zijn naam ondertekend; zoals te zien is aan het eind van zijn Brieven. Naar mijn oordeel doelt hij met deze woorden op de lengte van de Brief. Anderen vatten het anders op.

Vers 12***: Al degenen, die een schoon gelaat willen tonen naar het vlees, die noodzaken u besneden te worden, alleenlijk opdat zij vanwege het kruis van Christus niet zouden vervolgd worden.***

Hierboven had hij de valse apostelen vervloekt, en een vervloeking ge­maakt. Nu herhaalt hij als het ware hetzelfde, maar met andere woorden beschuldigt hij hen weer ernstig, om de Galaten af te schrikken en af te brengen van de leer van hen, hoezeer zij voor het oog mannen van groot gezag waren. Gij hebt zulke leraars, zegt hij, die vooreerst zich niet bekommeren om de eer van Christus en om de zaligheid van uw zielen, maar slechts hun eigen eer zoeken, die vervolgens het kruis ontwijken, en ten derde niet verstaan, veel minder doen hetgeen zij leren. Indien iemand, vooral een Apostel, wegens die drie verfoeilijke "deugden" een leraar aanbeveelt, zou hij terecht van een ieder gemeden moeten worden.

Maar alle Galaten hebben aan deze waarschuwing van Paulus geen gehoor gegeven, ook verongelijkt Paulus de valse apostelen niet, wanneer hij zo verwoed tegen hen van leer trekt, maar hij oordeelt hen met apostolisch gezag. Zo doen ook wij, wanneer wij de paus de Antichrist noemen, en de bisschoppen en dwaalzieke mensen een vervloeking, hun geen onrecht, maar met een Goddelijke autoriteit oordelen wij hen vervloekt, naar dat woord: "Al ware het, dat wij of een Engel uit de hemel u een ander Evangelie verkondigden, buiten hetgeen wij u verkondigd hebben, die zij vervloekt" (Gal. 1 : 8); omdat dezen de leer van Christus vervolgen, en de anderen die leer omverwerpen.

De Apostel nu gebruikt een veelbetekenend woord, dat wij in het Hoog­duits "wol geberden, sich fein wissen zu stellen" noemen, d.i.: zich wel te gedragen, zich voor het uitwendige mooi weten voor te doen. Hun eerste "deugd" is, zegt hij, dat zij de Magnaten en de priesters vleien, om bij hen in de gratie te komen; en om hun achting ongeschonden te bewaren, dwingen zij u, om besneden te worden. Want de voornaamsten der Joden weerstaan koppig het Evangelie, en verdedigen Mozes. Aan IMn wil proberen de valse apostelen zich aan te passen en naar buiten zo te leven, en hun gedragingen ernaar te schikken, om hun te behagen. Opdat zij de gunst der Joden mochten behouden, en de vervolging des kruises niet zouden ondergaan, leren zij de besnijdenis als noodzakelijk tot zalig­heid. Zulke valse bedriegers zijn er ook heden ten dage, die om de paus, bisschoppen en vorsten te begunstigen, tegen ons uitvaren en kwaadaardig onze geschriften lasteren, niet gedreven door liefde, om de waarheid te verdedigen, die zij tegen beter weten in bestrijden en lasteren, maar om hun afgoden, de paus, bisschoppen, koningen en vorsten der wereld te behagen; verder, om de vervolging van Christus' kruis niet te ondergaan. Indien zij echter deze zelfde voordelen voor het vlees als vrucht van het Evangelie hadden, die zij van hun afgoden hebben, alsook indien met de belijdenis des Evangelies vergezeld gingen rijkdom, vermaken, vrede en rust voor het vlees, dan zouden ze zich terstond naar ons begeven.

*Uiterst ijdele mensen,* zegt Paulus, zijn uw leraars, die het niet gaat om de eer van Christus en om uw zaligheid, maar zij zoeken slechts hun eigen eer. Verder, omdat zij voor het kruis bang zijn, prediken zij de besnijdenis en de gerechtigheid des vleses, om zich de haat en de vervolging der Joden niet op de hals te halen. Daarom, ook al hebt gij lange tijd heel ijverig naar hen geluisterd, toch hoort ge hen als dezulken, die hun buik dienen, hun eigen eer zoeken, en het kruis ontvluchten [Fil. 3: 18, 19]. Er ligt nadruk op het woord "noodzaken". Want de besnijdenis betekent niets, maar het nóódzaken tót de besnijdenis, en wanneer die ondergaan is, daarvan de gerechtigheid en genoegdoening te maken, en ingeval van nalatigheid, dat een zonde te achten, d i t is Christus smaad aandoen. Over deze zaak is hierboven breedvoerig genoeg gesproken.

Vers 13: ***Want ook zijzelf, die besneden worden, houden de wet niet, maar zij willen, dat gij besneden wordt, opdat zij in uw vlees roemen zouden.***

Hier is Paulus een onrechtzinnige, omdat hij zegt, dat de valse apostelen en het ganse Joodse geslacht, die zich lieten besnijden, de wet niet onder­houden; ja, dat de besnedenen, door de wet te vervullen, haar niet ver­vullen. Dit is in strijd met Mozes, die zegt, dat besneden worden betekent de wet te onderhouden; en niet besneden te worden, het verbond Gods krachteloos te maken [verbreken], Gen. 17 : 14. En de Joden werden om geen andere reden besneden, dan om de wet te onderhouden, die voor­schreef, dat al wat mannelijk was, ten achtsten dage moest besneden worden. Die zaken zijn hierboven breedvoerig behandeld, dus is het niet nodig, dat nu te herhalen. Dat echter strekt tot veroordeling van de valse apostelen, dat hij de Galaten waarschuwt, om hun gehoor te geven; alsof hij zei: Ziedaar, ik schilder u en toon u aan, wat voor soort leraars gij hebt, nl. vooreerst zijn het mensen, die ijdel-eerzuchtig zijn, en slechts het hunne zoeken, en de buik verzorgen [Fil. 2 : 21]; verder, die het kruis ontwijken, en tenslotte, die niets waars of zekers leren, maar al hun spreken en handelen is geveinsd.

Daarom, ook al onderhouden zij de wet uiterlijk met hun gebaren en plechtigheden, toch met die te onderhouden, onder­houden zij die toch niet. Want de wet kan zonder de Heilige Geest niet vervuld worden. Zonder Christus echter wordt de Heilige Geest niet ont­vangen en wanneer de Heilige Geest niet ontvangen wordt, blijft er een onreine geest, dat is een geest, die God veracht en zijn eigen eer zoekt. Dus al wat de wet verricht, is geveinsd en dubbel zonde. Want het onreine hart volbrengt niet, maar veinst slechts uitwendig, de wet te vervullen en wordt zo te meer gesterkt in zijn goddeloosheid en geveinsdheid.

Deze uitspraak nu moet wel in acht genomen worden: "die besneden worden, houden de wet niet"; dat is: de besnedenen zijn geen besnedenen; en dit kan ook op de andere werken toegepast worden. Wie buiten Christus werkt, bidt en lijdt, die werkt, bidt en lijdt tevergeefs; omdat al wat uit het geloof niet is, zonde is [Rom. 14 : 23]).[[62]](#footnote-62) Het is dus niet van het minste nut, dat iemand uitwendig besneden wordt, dat hij vast, bidt en wat dies meer zij, en dat hij toch van binnen blijft een verachter van de genade, de vergeving der zonden, van het geloof en van Christus; en zich verhovaardigt op zijn zelfvertrouwen en op de inbeelding van eigen ge­rechtigheid, welke gruwelijke zonden ingaan tegen de eerste Tafel der wet. Daarmee gaan later ook de zonden tegen de tweede Tafel vergezeld, zoals: ongehoorzaamheid, wellust, woede, toom, haat en dergelijke. Dus zegt de Apostel juist: "Die zich laten besnijden, onderhouden de wet niet", maar zij veinzen slechts, uitwendig die te onderhouden. Veinzen nu is voor God een dubbele zonde.

Wat bedoelen de valse profeten, dat zij willen dat gij besneden wordt?

Zij willen, dat ge besneden wordt, niet opdat gij zoudt gerechtvaardigd worden, ofschoon zij dit wel voorwenden, maar opdat zij in uw vlees zouden roemen. Wie nu moet niet ten hoogste verfoeien de verderfelijke zonde, de hoogmoed of eerzucht, die met zo groot gevaar voor de zielen gezocht wordt Het zijn allerijdelste mensen, zegt hij, die hun buik dienen en het kruis haten. Verder, hetgeen nog het slechtste is, noodzaken zij u om besneden te worden volgens de wet, opdat zij zo een misbruik zouden kunnen maken van uw vlees tot hun eigen roem en tot eeuwige schade voor uw ziel. Want het voordeel, dat gij daaruit ontvangt, betekent verlies voor God, en betekent in het oog der wereld, dat de valse apostelen zich erop kunnen beroemen, dat zij uw leraars zijn en gij hun leerlingen, aan wie zij evenwel leren, hetgeen zijzelf niet doen. Zo striemt hij tamelijk wrang en hatelijk de valse apostelen.

Die woorden "opdat zij in uw vlees zouden roemen", moeten met bijzon­dere nadruk gelezen worden, alsof hij zeide: Zij hebben zelf het Woord des Geestes niet, dus is het onmogelijk, dat gij uit hun prediking de Geest zoudt ontvangen. Zij matten slechts uw vlees af, door u tot vleselijke werkers van eigen gerechtigheid te maken, die uitwendig zonder de Geest dagen, tijden en offers - overeenkomstig de wet - onderhouden. Deze zaken zijn louter vleselijk, waaruit gij niets dan vergeefse arbeid en ver­doemenis verkrijgt. Daarentegen ontvangen dit de valse apostelen, dat zij er zich op kunnen beroemen, dat zij leraars van de Galaten zijn, die door hen van de leer van de onrechtzinnige Paulus teruggebracht zijn tot hun moeder, de synagoge. Zo roemen ook tegenwoordig zij, die het met de Papisten houden, dat zij degenen, die zij verleiden, terugbrengen tot de schoot der kerk. Wij daarentegen roemen niet in uw vlees, maar in uw geest, omdat gij uit onze prediking de Geest ontvangen hebt. Zie hiervan breder in het derde Hoofdstuk, vers 2.

Vers 14: ***Maar het zij verre van mij, dat ik zou roemen, anders dan in het kruis van onze Heere Jezus Christus.***

De Apostel toont zijn uiterste verontwaardiging en uit een ontroerd ge­moed barst hij uit in die woorden: "Doch het zij verre van mij", enz., alsof hij zei: Die vleselijke roem van de valse apostelen is zo'n schadelijke pest, dat ik wel wenste, dat zij in de hel begraven lag, omdat ze velen tot een verderf is. Maar laten zij, die willen, in het vlees roemen, en met hun vervloekte roem ten verderve varen. Mij echter blijve die enige roem voorbehouden, die daarin bestaat, dat ik in het kruis van Christus roem. Op dezelfde wijze spreekt hij ook: "wij roemen in verdrukkingen", Rom. 5 : 3. "Ik zal veel liever roemen in mijne zwakheden", 2 Kor. 12 : 9. Paulus toont hier dus aan, welke de waarachtige roem der Christenen is, nl. zich te beroemen, te verheugen en te verheffen op verdrukkingen, smaad, zwakheden, enz. (de wereld oordeelt niet alleen, dat de Christe­nen de meest verachtelijke mensen zijn, maar ze haat, vervolgt, veroordeelt en doodt[[63]](#footnote-63) hen ook uiterst bitter, en wel - naar zij meent - met een rechtvaardige ijver, als de schadelijkste pesten van het geestelijke en wereldlijke rijk; dat is: als onrechtzinnige en oproerige lieden.

Omdat zij nu die dingen ondergaan, niet wegens moord, diefstal en dergelijke wandaden, maar omwille van Christus, Wiens weldaad en glorie zij ver­kondigen, zo roemen zij in de verdrukkingen en in het kruis van Christus, en verheugen zich met de Apostelen, dat zij waardig geacht worden voor de Naam van Christus de smaadheid van Christus te mogen ondergaan [Hand. 5 : 41]). Evenzo moeten wij in deze tijd, nu de Paus en de hele wereld ons vervolgt, en ons wreed veroordeelt en doodt, ons in die zaak beroemen en erover van vreugde opspringen, omdat wij dat ondergaan, niet vanwege onze euveldaden, als dieven en bandieten, maar om Chris­tus' wil, onze Zaligmaker en Heere, Wiens Evangelie wij zuiver ver­kondigen.

Door die twee zaken nu neemt onze roem zeer toe, en wordt bevestigd, dat wij vooreerst er vast van verzekerd zijn, dat wij een zuivere en Goddelijke leer hebben; verder, dat ons kruis of lijden van Christus is [dat is: wegens de vereniging met Hem]. Wanneer dus de wereld ons vervolgt en doodt, hebben wij geen reden om te klagen of te kermen, maar ook grotelijks verblijd te zijn, en van vreugde op te springen. De wereld houdt ons wel voor ongelukkig en verdoemelijk. Daarentegen verklaart Christus, Die groter is dan de wereld, en om Wiens wil wij lijden, ons zalig, en beveelt ons verblijd te zijn. "Zalig, zegt Hij, zijt gij, wanneer zij u smaden en vervolgen, en liegende alle kwaad tegen u spreken om Mijnentwil, verblijdt en verheugt u" (Matth. 5: 11). Daarom is onze roem een geheel andere, dan die van de wereld, die niet roemt in verdrukkingen, smaad, vervolging en dood, maar in macht, rijkdom, vrede, eer, wijsheid en gerechtigheid. Maar het laatste van die roem en vreugde is gejammer en beschaming.

Voorts betekent *het kruis van Chris­tus* niet dat hout, dat Christus op Zijn schouders droeg, en waaraan Hij daarna genageld werd, maar in het algemeen betekent het alle verdruk­kingen van alle vromen, wier lijden is het lijden van Christus: "Het lijden van Christus is overvloedig in ons", 2 Kor. 1 : 5. "Ik verblijd mij in mijn lijden voor u, en vervul in mijn vlees de overblijfselen van de verdruk­kingen van Christus voor Zijn lichaam, hetwelk is de gemeente", Kol. 1 : 24. Dus betekent het kruis van Christus in het algemeen de ganse verdrukking der kerk, die zij om Christus' wil lijdt; zoals Christus Zelf getuigt in de Handelingen, waar de Heere zegt: "Saul, Saul, wat vervolgt gij Mij?", Hfdst. 9 : 4. Saulus gebruikte geen geweld tegen Christus, maar tegen Diens Gemeente. Wie nu haar aanraakt, raakt Zijn oogappel aan [Zach. 2 : 8]. Het gevoel is fijner en sneller in het hoofd, dan in de andere leden van het lichaam.

Dit merken wij door de ervaring. Want als slechts een teen, of een ander zeer klein lichaamsdeel gekwetst is, toont het hoofd in het gezicht dit te gevoelen. De neus trekt op, de ogen staan somber, enz. Zo maakt Christus ons Hoofd onze verdrukkingen tot de Zijne en lijdt, wanneer wij, Zijn lichaam, lijden.

Die dingen te weten, is daartoe nuttig, dat wij niet al te zeer bedroefd zijn, of helemaal wanhopen, wanneer wij zien, dat de tegenstanders ons vervolgen, in de ban doen en doden: alsook, dat de onrechtzinnige dwaalgeesten ons met zo'n vijandig gemoed haten, maar laat ons bedenken, dat wij dán - naar Paulus' voorbeeld - moeten roemen in het kruis van Christus, dat wij ontvangen niet vanwege onze zonden, maar om Chris­tus' wil. Indien wij al het lijden, dat wij ondergaan, slechts in onszelf beschouwen, is het ons niet alleen moeilijk, maar ook ondraaglijk. Wanneer daar echter het voornaamwoord van de tweede persoon "uwe'. bij komt, zodat wij kunnen zeggen: Uw lijden, o Christus, is overvloedig in ons; alsook: "om Uwentwil worden wij de ganse dag gedood" (Ps. 44 : 23), dán juist wordt het lijden niet alleen licht, maar ook zoet, naar dat woord: "Mijn juk is zacht, en Mijn last is licht" (Matth. 11 : 30).

Nu is het duide­lijk, dat wij heden ten dage om geen andere reden de haat en de ver­volgingen der tegenstanders dragen, dan omdat wij Christus zuiver verkondigen. Indien wij Hem nu verloochenden en hun verderfelijke dwalingen en goddeloze kerkelijke instellingen goedkeurden, zouden zij niet alleen ophouden ons te haten en te vervolgen, maar zouden ons ook ereambten en invloed aanbieden. Omdat wij derhalve die dingen om Christus' wil lijden, kunnen wij volkomen naar waarheid met Paulus roemen in het kruis van onze Heere Jezus Christus, dat is: niet in onze macht, gunst der mensen, op rijkdom enz., maar in verdrukkingen, zwak­heid, droefheid, lichamelijke aanvechtingen, angsten in de geest, ver­volgingen en verdere rampen. Daarom hopen wij dat het ook binnenkort gebeuren zal, dat Christus het ons zeggen zal (zoals David tot de priester Abjathar zeide): Ik heb oorzaak gegeven tegen uw zielen (1 Sam. 22 : 22). Evenzo: die u aanraakt, beledigt Mij, omdat, tenzij gij Mijn Woord ver­kondigt, en Mij beleedt, gij dat alles niet zoudt ondergaan. Zo ook: "Indien gijlieden van de wereld waart, zo zou de wereld het hare liefhebben, maar omdat Ik u uit de wereld heb uitverkoren, daarom haat u de wereld", Joh. 15: 19. Deze zaken zijn ook hierboven behandeld.

***Door welken de wereld mij gekruisigd is, en ik der wereld.***

Het is een gewone spreekwijze van Paulus, "de wereld is mij gekruisigd", dat is: Ik oordeel dat de wereld verdoemd veroordeeld is; "en ik ben aan de wereld gekruist", dat is: de wereld meent van haar kant, dat ik verdoemd ben. Zo kruisigen en veroordelen wij elkaar over en weer. Ik vervloek alle leer, gerechtigheid en werken der wereld als gif van de duivel. De wereld op haar beurt vervloekt mijn leer en verrichtingen, zij oordeelt dat ik een verderfbrenger, en onrechtzinnige dwaalgeest en oproermaker ben. Zo is heden ten dage de wereld aan ons gekruist, en wij der wereld. Wij vervloeken en veroordelen de menselijke overleveringen inzake Missen, Orden, geloften, ceremoniën, werken en alle verfoeiselen van de Paus, en van de onrechtzinnige dwaalgeesten, als gruwelen van de duivel. Zij van hun kant vervolgen en doden ons, als verwoesters van de gods­dienst en verstoorders van de publieke vrede. De monniken droomden, dat de wereld aan hen gekruist werd, toen zij hun kloosters binnengingen. Maar op deze manier wordt niet de wereld, maar Christus gekruist, in­tegendeel, de wereld wordt zo van de kruisiging verlost, en wordt meer levend gemaakt door die inbeelding van heiligheid en vertrouwen op eigen gerechtigheid, welke zij hadden, die dat kloosterleven begonnen; en dus is deze uitspraak van de Apostel zeer dwaas verdraaid met be­trekking tot het kloosterleven. Hij spreekt echter van een heel wat moei­lijker zaak, nl. dat Paulus en elke heilige of Christen dat een Goddelijke wijsheid, gerechtigheid en kracht acht te zijn, hetwelk de wereld houdt en oordeelt de hoogste verering en dienst van God te zijn, daarom weten de vromen stellig, dat het de uiterste godslastering is. Zo beoordelen de vromen de wereld en beoordeelt op haar beurt de wereld de vromen. Maar bij de vromen berust het juiste oordeel. Want de geestelijke mens onderscheidt alle dingen, en wordt van niemand onderscheiden [1 Kor. 2 : 15].

Daarom verschilt het oordeel der wereld aangaande de godsdienst of de gerechtigheid voor God zodanig van het oordeel der vromen, als God en de duivel onderling verschillen. Zoals nu God aan de duivel gekruist is, en daartegenover de duivel aan God, dat is, gelijk God de leer en de werken des duivels veroordeelt ("Hiertoe is de Zone Gods geopenbaard, zegt Johannes. opdat Hij de werken des duivels verbreken zou", 1 Joh. 3:8), 8), en de duivel daartegenover veroordeelt en vernietigt het Woord en de werken van God (want hij is een mensenmoorder en een vader der leugenen, Joh. 8 : 44), zo veroordeelt de wereld de leer en het leven der vromen, hen noemende de allerverderfelijkste dwaalgeesten en ver­stoorders van de publieke rust, de vromen op hun beurt noemen de wereld een kind des duivels, die uitnemend in de sporen van haar vader wandelt, dat is: die evenzeer een mensenmoorder en leugenaar is, als haar vader.

Dit wil Paulus, wanneer hij zegt: "door Welken mij de wereld gekruisigd is, en ik der wereld". In de Heilige Schrift nu wordt met het woord "wereld" niet alleen bedoeld de openbare goddelozen en misdadigers, maar ook zelfs de allerbeste, meest wijze en heilige mensen. De Apostel striemt echter bedektelijk tegelijk de valse apostelen, alsof hij zei: Ik haat en verfoei ten zeerste alle roem, die buiten het kruis van Christus is, als een vervloekte zaak, en ik houd die roem niet alleen voor gedood, maar als op de schandelijkste wijze gedood, zoals iemand zeer schandelijk sterft, die gekruisigd wordt. Want de wereld met al haar glorie is aan mij gekruisigd, en ik aan de wereld.

Laten dus allen een vervloeking zijn, die in uw vlees en niet in het kruis van Christus roemen. Paulus betuigt dus met deze woorden, dat hij met een volkomen haat des Heiligen Geestes de wereld haat, en van haar kant de wereld met een volkomen haat van een boze geest hem haat; alsof hij zei: Het is onmogelijk, dat er enige eendracht tussen mij en de wereld bestaat. Wat moet ik dus doen? Zal ik het opgeven, en leren hetgeen de wereld bevalt? Nee, maar ik zal met ongebroken moed des te stouter tegen haar optreden, en ik zal haar zo uitnemend te schande maken en kruisigen, dat zij mij veracht en kruisigt.

Tenslotte leert hier Paulus ook, hoe men tegen de satan strijden moet, die ons voortdurend met allerlei lichamelijke kwalen overvalt, en van binnen gedurig met zijn vurige pijlen kwetst in het hart, opdat hij tenminste door dat aanhouden - als hij anders niet vermag - ons geloof vernietigen en ons van de waarheid en van Christus afbrengen zou; nl. opdat wij op gelijke wijze, als waarop wij zien, dat de H. Paulus zelf trots de wereld verachtte, zo ook wij de duivel, de overste van de wereld, met al zijn krachten, listen en helse woede verachten zouden, en op deze wijze vertrouwende op de bescherming van Christus, op hem [satan] zouden aanvallen. Hoe meer schade, o satan!, gij toebrengt, en wenst toe te brengen, des te meer trotseer en belach ik u. Hoe meer gij mij verschrikt, en tot wanhoop probeert te brengen, des te meer vertrouw en beroem ik mij in uw razernij en boosheden, niet door mijn eigen kracht, maar door die van Christus, mijn Heere, Wiens kracht in mijn zwakheid volbracht wordt. Dus wanneer ik zwak ben, dan ben ik machtig. Daarentegen, wanneer de duivel ziet, dat men enige rekening houdt met zijn bedreigin­gen en verschrikkingen, dan is hij in zijn schik, en dan verschrikt hij meer en meer degenen, die al voor hem bevreesd waren.

Vers 15: ***Want in Christus Jezus heeft noch besnijdenis enige kracht, noch voorhuid, maar een nieuw schepsel.***

De Apostel Paulus spreekt hier een wonderlijke taal, wanneer hij zegt, dat in Christus noch besnijdenis enige kracht heeft, noch voorhuid. Hij moest liever zeggen: Of besnijdenis, of voorhuid heeft enige kracht, aangezien deze twee zaken tegenover elkaar staan. Nu zegt hij, dat ze geen van beide enige kracht bezitten, alsof hij zei: Wij moeten hoger gaan, want de besnijdenis en voorhuid zijn veel te geringe zaken, dan dat zij enige kracht zouden hebben om de gerechtigheid voor God te ver­krijgen. Wel zijn ze onderling tegenstrijdig, maar dit doet niets ter zake voor de Christelijke gerechtigheid, die niet aards, maar hemels is. Dus bestaat ze niet in lichamelijke zaken. Het zij gij u derhalve laat besnijden, hetzij ge de voorhuid hebt, het is hetzelfde. Want geen van beide hebben zij in Christus Jezus enige kracht. De Joden zijn hoogst beledigd, toen zij hoorden, dat de besnijdenis niet van enige kracht was. Gemakkelijk gaven zij toe, dat de voorhuid niet van enige kracht is, doch hetzelfde te beamen van de wet, en van de besnijdenis, dat was hun ondraaglijk te horen. Want om de wet en de besnijdenis te verdedigen, strijden zij ten bloede toe.

De Papisten strijden tegenwoordig ook hevig om hun over­leveringen inzake eten van vlees, ongehuwde staat en feestdagen te verdedigen; ons, die leren, dat die dingen in Christus Jezus van geen kracht zijn, doen zij in de ban en vervloeken zij. Evenzo sommigen van de onzen, niet minder flauw als de Papisten[[64]](#footnote-64) houden de bevrijding van de overleveringen van de Paus voor zo'n noodzakelijk ding, dat, indien zij ze niet terstond krenken en afschaffen, zij bevreesd zijn te zondigen. Maar Paulus zegt, dat wij heel wat groters en kostbaarders moeten hebben, dat van kracht is, om gerechtigheid voor God te ver­krijgen, dan de wet en de besnijdenis, en dan de onderhouding of krenking van de roomse tradities betekent. In Christus Jezus, zegt hij, heeft noch besnijdenis noch voorhuid, noch de ongehuwde staat noch het huwelijk, noch spijs noch vasten enige kracht. De spijs maakt ons niet aangenaam voor God [1 Kor. 8: 8], en wij worden door de onthouding ervan niet beter, en door het gebruik van spijs niet slechter. Die dingen zijn van minder belang, ja de ganse wereld met al haar wetten en ge­rechtigheden, is veel te gering, dat dat die in aanmerking zou komen in het stuk van Rechtvaardiging.

Het begrip en de wijsheid des vleses verstaat dit niet; want het begrijpt niet de dingen, die des Geestes Gods zijn [1 Kor. 2 : 14]. Daarom beweert de natuurlijke mens, dat de gerechtigheid gelegen is in de uitwendige zaken. Wij zijn echter op die wijze uit het Woord Gods onderwezen, dat wij als vast en zeker verkondigen, dat er totaal niets onder de zon is, dat enige kracht heeft ter rechtvaardiging voor Gods aangezicht behalve Christus alleen; of, zoals Paulus hier zegt: "een nieuw schepsel". De burgerlijke wetten, de menselijke overleveringen en kerkelijke plechtig­heden, alsook de wet van Mozes nu, zijn zaken die buiten Christus om­gaan. Zij zijn dus niet van enige kracht ter rechtvaardiging voor God. Men zag die zaken wel gebruiken als goed en noodzakelijk, maar op hun tijd en plaats. Indien zij echter in overweging komen met betrekking tot de rechtvaardiging, zijn ze in het geheel niet van enige kracht, maar hoogst schadelijk, omdat "in Christus Jezus noch besnijdenis van enige kracht is, noch voorhuid, maar een nieuw schepsel".

En werkelijk sluit Paulus door die twee dingen: besnijdenis en voorhuid, eenvoudig alle zaken uit, die in de wereld gevonden worden en ontkent hij, dat die van enige kracht zijn in Christus Jezus, dat is: in de zaak van geloof en zaligheid. Want hij neemt kortheidshalve een deel voor het geheel, dat is: onder voorhuid verstaat de Apostel alle heidenen, onder besnijdenis alle Joden, met al hun vermogens en al hun heerlijkheid, alsof hij zei: Al wat de heidenen kunnen uitwerken met al hun wijsheid, ge­rechtigheid, wetten, macht, koninkrijken, heerschappijen, is niet van enige kracht in Christus Jezus. Alsook, al wat alle Joden met elkaar zijn en vermogen, met hun gehele Mozes, wet, besnijdenis, eredienst, tempel, koninkrijk, priesterschap, is in het geheel niets van enige kracht. Daarom is in Christus Jezus, of in de zaak van rechtvaardiging niet te redetwisten over de wetten van de heidenen of van de Joden, of de schaduwachtige dan wel de zedelijke wet rechtvaardigt, maar eenvoudig moet men die ontkenning poneren: "In Christus Jezus heeft noch besnijdenis, noch voorhuid enige kracht".

Derhalve zijn de wetten kwaad?

Nee, integendeel zijn ze goed en nuttig, maar op hun gepaste orde en plaats, dat is: in lichamelijke en burgerlijke zaken, die zonder de wetten niet kunnen bestuurd worden. Verder onder­houden wij ook in de kerken enige ceremoniën en wetten, niet dat die onderhouding van enige kracht is tot gerechtigheid, maar voor de goede orde, voorbeeld, rust en eendracht, naar dat woord: "Dat alles eerbaar en met orde geschiede" (1 Kor. 14 : 40). Indien echter de wetten zo voorgesteld en geëist worden, dat ze bij onderhouding rechtvaardigen, en zo niet, dat ze dan verdoemen, dan moeten zij geheel en al afgeschaft en weggenomen worden, omdat Christus dan Zijn ambt en eer verliest, Die alleen rechtvaardigt, en de Heilige Geest schenkt. Paulus bevestigt dus met deze woorden zeer duidelijk, dat noch besnijdenis noch voorhuid van enige kracht is, maar een nieuw schepsel. Daar nu in Christus niets van enige kracht is, noch de wetten van de heidenen, noch van de Joden, heeft de Paus zeer goddeloos gehandeld, dat hij ons dwong zijn wetten te onderhouden met verbeelding van gerechtigheid. Want een nieuw schepsel, waardoor het beeld Gods hersteld wordt, wordt niet geschapen door enig vernis of schijn van uitwendige werken (omdat in Christus Jezus noch besnijdenis enige kracht heeft, noch voorhuid), maar door Christus naar het beeld Gods, in gerechtigheid en ware heiligheid. Wan­neer de werken verricht worden, brengen zij wel een nieuwe gedaante mee, waardoor de wereld en het vlees ten onder gebracht wordt, maar ze brengen geen nieuw schepsel voort. Het hart blijft immers goddeloos, zoals tevoren, vol van verachting van God, en ongeloof. Daarom is een nieuw schepsel het werk van de Heilige Geest, Die door het geloof het hart reinigt, en de vreze Gods, liefde, kuisheid, enz. werkt en kracht schenkt om het vlees te bedwingen en de gerechtigheid en wijsheid der wereld te ontwijken. Werkelijk wordt er een ander gevoelen en een ander oordeel, nl. een geestelijk, geboren, dat de zaken, die zij eerst hoogschatte, later verfoeit. Vroeger was ons gemoed zodanig ingenomen door het kloosterleven, dat wij dat alleen voor de weg ter zaligheid hielden; nu oordelen wij daarover geheel anders, over die dingen dus, die wij vóór dat nieuwe schepsel als hoogst heilig aangebeden hebben, schamen wij ons nu, wanneer zij in onze herinnering komen.[[65]](#footnote-65)

Daarom, de verandering van kleding en van andere uitwendige zaken, zoals de monniken dromen, betekent nog geen nieuw schepsel, maar de vernieuwing des gemoeds door de Heilige Geest [Ef. 4: 23], waarop later ook volgt de verandering van de lichaamsdelen en lichamelijke zinnen. Want waar het hart een nieuw licht, een nieuw oordeel en nieuwe bewegingen door het Evangelie ontvangt, daar gebeurt het, dat ook de uitwendige zinnen vernieuwd worden. De oren immers verlangen naar het Woord Gods, en niet langer naar de overleveringen en menselijke dromen. De mond en tong verheffen zich niet op hun eigen werken, gerechtigheden en Regel, maar roemen alleen met vreugde de barmhartigheid Gods in Christus. Dat zijn veranderingen, om zo te zeggen, die niet in woorden bestaan, maar in de werkelijkheid, die aanbrengen een nieuw gemoed, wil, nieuwe gevoelens en bewegingen, ook des vleses, zodat de ogen, oren, mond en tong niet alleen anders, dan vroeger zien, horen en spreken, maar zo, dat ook de geest zelf iets anders goedkeurt en volgt.

Want tevoren verblind in de papistische dwalingen en duisternis droomde men, dat God [als het ware, het zij met eerbied gezegd] een koopman was, die ons Zijn genade verkocht voor onze werken en verdiensten. Nu het licht des Evangelies is opgegaan, gelooft de ziel, dat wij alleen door het geloof in Christus gerechtvaardigd worden; en daarom verwerpt zo iemand nfi de verzonnen werken en verricht de werken van beroep en liefde, die van God geboden zijn, hij prijst en verkondigt God en beroemt en verheugt zich alleen in het vertrouwen op de barmhartigheid door Christus. Indien er iets kwaads of gevaarlijks moet ondergaan worden, daarom onderwerpt hij zich gaarne en met vreugde (ofschoon het vlees daartegen murmureert). Dit noemt Paulus een nieuw schepsel.

Vers 16: ***En zovelen, als er naar deze regel zullen wandelen, over dezelve zal zijn Vrede en Barmhartigheid.***

Dit voegt er de Apostel bij, als een eindkonklusie. Dit is de enige en ware regel, langs welke wij wandelen moeten, nl. het nieuwe schepsel. De Franciskanen verdraaien deze uitspraak zeer goddeloos en brengen die over tot hun eigen Regel. Vandaar, dat die godslasterlijke mensen ver­kondigden, dat hun Regel veel heiliger was dan de andere, omdat die met een Apostolisch getuigenis en gezag gefundeerd en bevestigd is. Werkelijk, Paulus spreekt hier niet van monnikskappen, geschoren krui­nen, een gordel van touw, barrevoets gaan, in de kerk getier maken en van dergelijke allerijdelste beuzelarijen, die in hun Regel opgenomen zijn, maar van een nieuw schepsel, dat noch besnijdenis noch voorhuid is, maar de nieuwe mens, naar het beeld Gods geschapen in gerechtigheid en ware heiligheid, en dat van binnen in de geest rechtvaardig is en naar buiten heilig en rein in het vlees. De Franciskanen en alle monniken bezitten wel een gerechtigheid en heiligheid, maar een geveinsde en god­deloze, omdat zij niet hopen alleen door het geloof in Christus, maar door de waarneming van hun Orde gerechtvaardigd te worden. Verder, hoezeer zj naar buiten heiligheid voorwenden, hun ogen, handen, tong en andere leden bedwingen, nochtans hebben zij een bezoedeld hart, vol begeer­lijkheid, nijd, toom, wellust, afgodendienst, verachting en haat van God, lastering van Christus, enz. Want zij zijn de allerbitterste vijanden van de waarheid.

Vervloekt zij daarom de Regel van Franciscus, Dominicus en van alle monniken, omdat daardoor allereerst de weldaad en glorie van Christus verduisterd en bedekt is en het Evangelie van genade en leven geheel en al onderdrukt, verder is de wereld door die regels vervuld met oneindig veel afgodendiensten, valse godsvereringen en goddeloze godsdiensten en eigenwillige werken, enz.

Doch deze regel, waarover Paulus hier spreekt, zij alleen gezegend, waardoor wij leven in het geloof van Christus, en waardoor wij een nieuw schepsel worden, dat is: waarlijk rechtvaardig en heilig, door den Heiligen Geest, niet door vernis of geveinsdheid. Hen die naar deze Regel wandelen, komt vrede toe, dat is: de gunst van God, vergeving van zonden, vrede in het geweten, en barmhartigheid, dat is: hulp in benauwdheden en vergiffenis van de overblijfselen der zonden in het vlees. Ja, indien ook zij, die volgens deze regel wandelen, door enige zonde of misstap overvallen worden, toch komt Hij - omdat zij kinderen der genade en des vredes zijn - hun barmhartigheid te hulp, zodat hun de zonde en misstap niet toegerekend wordt.

***En over het Israël Gods.***

Hier valt hij de valse apostelen en Joden aan, die zich beroemen op hun vaderen, verkiezing, wet, enz., Rom. 9, alsof hij zeide: Dit zijn het Israël Gods, niet die vleselijk voortgesproten zijn uit Abraham, IzaAl en Israël; maar zij, hetzij Joden of heidenen, die met de gelovige Abraham geloven aan de beloften Gods, die nu in Christus zijn geopenbaard. Deze zaak is hierboven in Hfdst. 3 breedvoerig behandeld.

Vers 17: ***Voorts, niemand doe mij moeite aan.***

De Apostel sluit zijn Brief met ergernis en verontwaardiging af, alsof hij zei: Ik heb getrouw het Evangelie verkondigd, zoals ik het door de open­baring van Christus ontvangen heb. Wie dit niet wil volgen, laat zo iemand dan volgen, wat hij wil, mits hij mij in het vervolg geen moeite aandoe. Kortom, in het kort is dit mijn gevoelen, dat Christus, Dien ik verkondigd heb, de enige Hogepriester en Zaligmaker der wereld is. Laat dus de wereld naar deze regel, waarover ik hier en in heel de Brief gesproken heb, wandelen, of voor eeuwig verloren gaan.

***Want ik draag de littekenen des Heeren Jezus in mijn lichaam.***

Zoals de Minrebroeders [dat zijn de Franciskanen, waartoe Luther zelf vroeger in het klooster behoorde] menen, dat de vorige uitspraak "zovelen er naar deze regel wandelen" op hun Regel slaat, zo verzinnen zij ook, dat deze uitspraak van de littekenen van hun Franciscus verstaan moet worden. Ik meen, dat het louter verzinsel en spotternij is, hetgeen zij over die zaak gezegd hebben. Maar laat het zo zijn, dat Franciscus in zijn lichaam de merktekenen zou gedragen hebben, zoals hij afgebeeld wordt, toch zijn zij hem niet ingedrukt om Christus' wil, maar hijzelf heeft ze zich ingedrukt uit een soort dwaze devotie, of liever ten gevolge van een ijdele eer, waarmee hij zich heeft kunnen kittelen, dat hij Christus zo vurig liefhad, dat Hij ook Zijn wonden in zijn lichaam heeft ingedrukt. Doch dit is de zuivere verklaring van deze plaats: De in mijn lichaam ingedrukte tekenen bewijzen voldoende, Wiens dienstknecht ik ben. In­dien ik mensen zocht te behagen en aandrong dat de besnijdenis en de onderhouding der wet tot de zaligheid noodzakelijk was, en ik mij in uw vlees beroemde, op de manier van de valse apostelen, dan behoefde ik in mijn lichaam die merktekenen niet te dragen.

Omdat ik echter een dienstknecht van Christus Jezus ben en ik naar de ware regel wandel, dat is: omdat ik openbaar verkondig en belijd, dat niemand, zonder enige uitzondering, buiten Christus genade, gerechtigheid en zaligheid verkrijgt, daarom past het, dat ik ook de merktekenen van mijn Heere Jezus draag, die geen merktekenen zijn, die ik mijzelf heb ingedrukt, maar die tegen mijn wil mij toegebracht worden van de zijde van de wereld en van de satan, om geen andere reden, dan dat ik verkondig, dat Jezus de Christus is.

Merk- of littekenen noemt hij dus de kastijdingen en geselslagen, die de Apostel in zijn lichaam geleden had, en zijn lijden; verder de pijlen van satan, droefheid en angsten der ziel. Want aan dit lijden herinnert hij overal in zijn Brieven, zoals ook Lukas in de Handelingen der Apostelen. 1 Kor. 4 : 9, 11-13: "Want ik acht, dat God ons, die de laatste apostelen zijn, ten toon heeft gesteld als tot den dood verwezen; want wij zijn een schouwspel geworden der wereld en den engelen en den mensen"; als­ook: "Tot op deze tegenwoordige ure lijden wij honger en lijden wij dorst, en zijn naakt, en worden met vuisten geslagen en hebben geen vaste woonplaats, en arbeiden, werkende met onze eigene handen; wij worden gescholden en wij zegenen, wij worden vervolgd en wij verdragen, wij worden gelasterd en wij bidden, wij zijn geworden als uitvaagsel der wereld en aller afschrapsel tot nu toe"; alsook 2 Kor. 6 : 4, 5: "In veel verdraagzaamheid, in verdrukkingen, in noden, in benauwdheden, in slagen, in gevangenissen, in beroerten, in arbeid, in waken, in vasten, enz.", en Hfdst. 11, vers 23-26: "In arbeid overvloediger, in slagen uit­nemender, in gevangenissen overvloediger, in doodsgevaar menigmaal. Van de Joden heb ik veertig slagen min één, vijfmaal ontvangen. Drie­maal ben ik met roeden gegeseld geweest, eens ben ik gestenigd, driemaal heb ik schipbreuk geleden, een ganse nacht en dag heb ik in de diepte doorgebracht. In het reizen menigmaal in gevaren van rivieren, in ge­varen van moordenaars, in gevaren van mijn geslacht, in gevaren van de heidenen, in gevaren van de stad, in gevaren in de woestijn, in gevaren op de zee, in gevaren onder de valse broederen enz."

Dit zijn de ware merktekenen, dat is: ingedrukte littekenen, waarvan de Apostel hier spreekt, die ook wij heden ten dage, door de genade Gods, in ons lichaam dragen, om Christus' wil. Want de wereld vervolgt en doodt ons, de valse broederen haten ons op het allerbitterst, de satan verschrikt ons van binnen in het hart met zijn vurige pijlen, om geen andere oorzaak, dan dat wij verkondigen, dat Christus onze Gerechtigheid en ons Leven is.

Deze merktekenen verkiezen wij niet uit een soort van lieflijke devotie, en wij verdragen ze niet gaarne, maar omdat de wereld en de satan ons ze om Christus' wil toebrengen, worden wij gedwongen ze te lijden, en wij roemen met Paulus in den Geest (dewelke altijd vol- vaardig is, roemt en zich verheugt), dat wij die dingen in ons lichaam dragen. Ze zijn immers een merkteken en het allerzekerst bewijs van de ware leer en het geloof. Deze dingen heeft Paulus, zoals ik hierboven aangaf, met een zekere verontwaardiging uitgesproken.

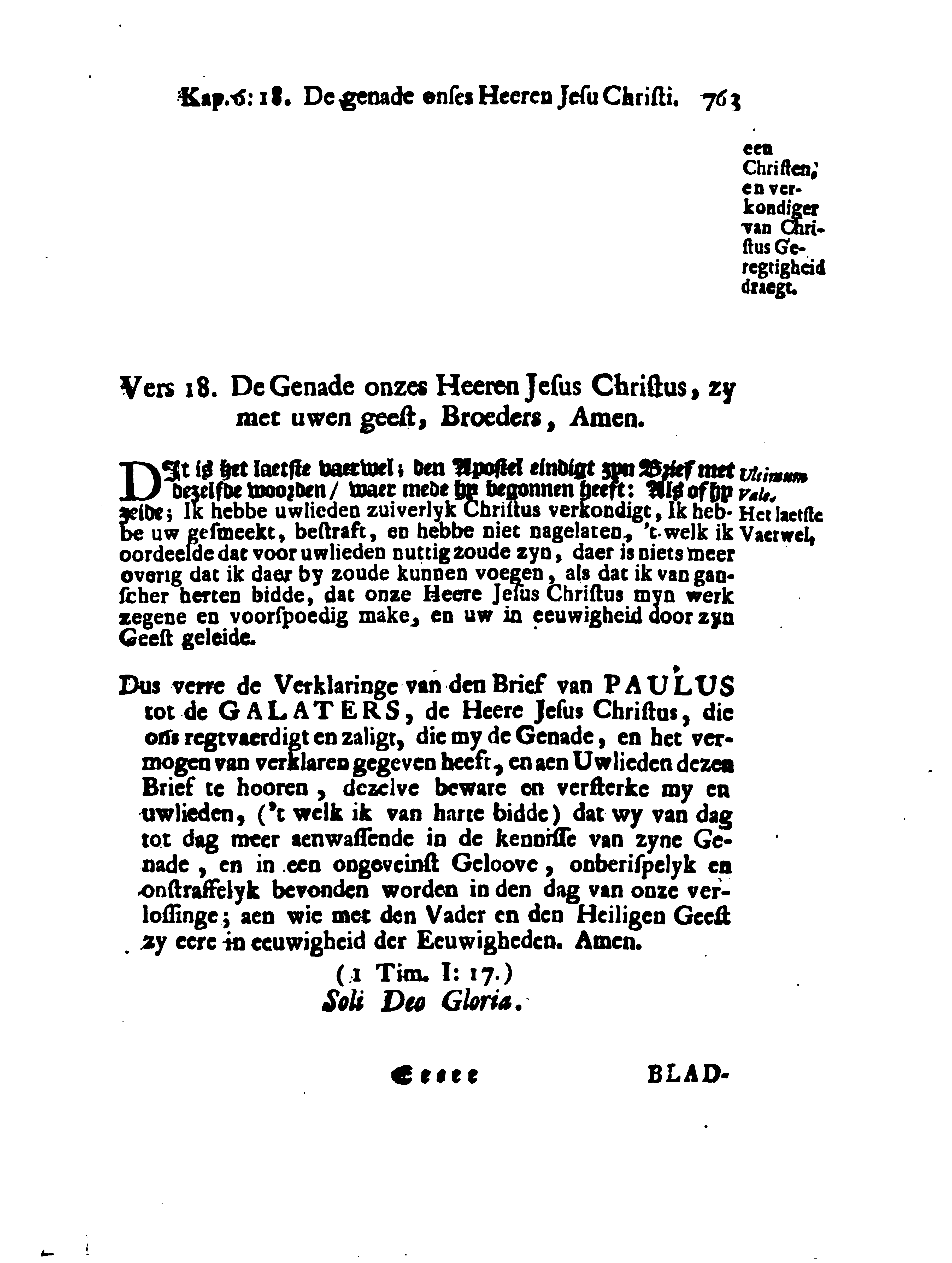
Vers 18: ***De genade van onze Heere Jezus Christus zij met uwen geest, Broeders. Amen.***

Dit is het laatste Vaarwel. De Apostel eindigt zijn Brief met dezelfde woorden, waarmee hij begonnen is. Alsof hij zei: Ik heb u zuiver Christus verkondigd, ik heb u gesmeekt, bestraft, en heb niets nagelaten, waarvan ik oordeelde, dat het in uw belang was. Er is niet meer, dat ik erbij zou kunnen voegen, behalve dat ik van ganser harte bid, dat onze Heere Jezus Christus mijn werk zegene en doe toenemen, en u in eeuwigheid door Zijn Geest besture.

Tot zover de Verklaring van de Brief van de H. Paulus aan de Galaten.

De Heere Jezus Christus, Die ons rechtvaardigt en zaligt, Die mij de genade en het vermogen van verklaring gaf, en u om deze Brief te horen, Dezelfde Christus beware en versterke mij en u (hetgeen ik van harte bid), dat wij dagelijks meer mogen wassen in de kennis van Zijn genade, en in een ongeveinsd geloof; en onberispelijk en onbestraffelijk bevonden worden in de dag van onze verlossing. ***Aan Hem met de Vader en den Heiligen Geest zij de eer tot in eeuwigheid der eeuwigheden. Amen.***

[1 Tim. 1 : 17. Soli Deo Gloria].



1. Het woord Duivel is oorspronkelijk van Diaballoo, uitwerpen, tegenstaan. Deze expresse (uitdrukking) gaat wat hoog, en komt bij eerste oogopslag als onvoorzichtig voor, doch Luther is alom bekend voor een driftig Christen. Toch, om een klare en tastelijke bevatting van zijn mening te geven, behoorde dit in een gezonde zin opgevat te worden. Sanis enim omnia sana, Tit. 1 : 15. Den Ketters is alles ketters, moest liever in een goede, dan kwade zin genomen worden. Panta kathara tois katharois. En dat woord ketter moest zo hatelijk in het N.T. niet zijn verduitst (in Nederlands vertaald) geweest, zoals boven meer aangemerkt is: zie pag. 15. De Auteur is er alleen op uit geweest, om Christus en Zijne Ge­rechtigheid luisterrijk en als het ene Nodige voor te stellen, en alles wat daaraan hinderlijk was, hoe heilig en nuttig anders op zichzelf, weg te rui­men, teneinde de Gerechtigheid in Christus alleen mocht gezocht worden. [↑](#footnote-ref-1)
2. Prosopopoëia is een spreekwijze, waardoor zaken die geen leven of per­soonlijk bestaan hebben, gehouden worden of voorkomen of zij in Persoon spraken, of dat tot hen gesproken werd. [↑](#footnote-ref-2)
3. Zodat Luther ook van gevoelen is, dat op die tijd de Heilige Geest niet alleen op de Apostelen zichtbaar gevallen is, maar ook op de ganse gelovige Verga­dering. En diezelfde Heilige Geest komt nog in ieder gelovige Christen, waardoor Hij één met de Heere Jezus, en Zijn vergezeld Eigendom wordt. [↑](#footnote-ref-3)
4. Daarom is de beste les: Ora et labora, dat is: *Bid God om Zijn Geest*, en wees werkzaam om het Woord te onder­zoeken; volgens de dierbare raad van Elifas: Gewent u toch aan Hem, en hebt vrede. Daardoor zal u het goede overkomen, Job 22 : 21. Ik voor mij althans bevind zulks het beste middel, en door de genade Gods in Christus de grootste zegen: zich aan de HEERE te gewennen en de wet uit Zijn mond te ontvangen [↑](#footnote-ref-4)
5. Dat dit woord verbasterd is, en heden ten dage niet alleen van de wereld­lingen, maar zelfs van de Christenen verkeerd in een kwade zin gevat wordt, heb ik boven meermalen gemeld. Zie pag. 15, 395. [↑](#footnote-ref-5)
6. Laici, in 't Duits Leken. Zo noemen de Roomsgezinden al degenen, die naar hun verkeerd en van Gods Woord afwijkend gevoelen, geen zogenaamde Gees­telijken of Geordenden zijn. Daar de Schrift uitwendig alle mensen gelijk stelt en geen personen aanneemt. Alleen de Gelovigen, die de vrije Genade in Christus en de zalving des Geestes in de wedergeboorte of hartveranderende bekering ontvangen hebben, van wat rang, staat of bediening die ook zijn mochten, warden van de verworpenen, onbekeerden en goddelozen onder­scheiden. Zie onder andere plaatsen Spr. 29 : 27. En: de Rechtvaardige is voor­treffelijker dan zijn naaste, Hfdst. 12 : 26. [↑](#footnote-ref-6)
7. En och!, of dat onbezonnen en schadelijk twijfelachtig geloof tegen Gods Woord in en der Gelovigen bevinding niet nog heden ten dage in de Kerk van sommigen aangeprezen werd. [↑](#footnote-ref-7)
8. Tón boóntón, ditzelfde woord sterk roepen, zuchten, schreeuwen, vindt men ook van de Heere Jezus aan het Kruis hangende, Mark. 15 : 34, ter negende ure riep Jezus met grote stem. De klank van het woord boaó, geeft ook dat zuchten en loeien, dat het door alles heen klinkt, te kennen. Luther vertaalt ook Luk. 18 7 op 't slot aldus: En zou God over Zijn uitverkorenen niet lank­moedig zijn? Dat mij ruim zo verstaanbaar voorkomt, als onze Vertaling: Hoe­wel Hij lankmoedig is over hen. Zou God geen recht doen Zijn uitverkore­nen? Eigenlijk staat er wraak of straf oefenen voor hun 'ekdikèsis. [↑](#footnote-ref-8)
9. Vandaar komt die vertwijfelde, ongelovige, verfoeilijke en onchristelijke uitdrukking: Drie dingen bezwaren mijn gemoed. Vooreerst, dat ik weet, dat ik sterven moet. Het tweede nog veel meer, dat ik niet weet, wanneer. Het derde bovenal, dat ik niet weet, waar ik varen zal. Doch een Gelovige, van God ge- :eerde en door de bewerking van de inwonende Heilige Geest sprekende Christen zegt: Drie dingen verheugen en vertroosten mijn gemoed. Vooreerst, dat ik weet dat ik sterven moet. Het tweede nog veel meer, dat ik leef en sterf in Jezus Christus den Heere; (zie de gelovige en troostrijke gemoedsgestalte eigenaardig uitgedrukt in onze uitmuntende eerste Catechismus-Vraag). Het derde bovenal, dat ik weet, waar ik varen zal. Dit laatste is mij door een waardig vriend gesuppediteerd. De HEERE doe het ons in Christus, door Zijn Geest en genade, bij aanvang en voortgang genieten. [↑](#footnote-ref-9)
10. Althans dat zij de lere der duivelen hebben, bewijzen wij uit Paulus. Doch de Geest zegt duidelijk, dat in de laatste tijden sommigen zullen afvallen van het Geloof, zich begevende tot verleidende geesten en leringen der duivelen; door geveinsdheid der leugensprekers, hebben hun eigen consciëntie als met een brandijzer toegeschroeid; verbiedende te huwelijken, (gebiedende) van spijze te onthouden die God geschapen heeft tot nuttiging met dankzegging voor de gelovigen, en die de waarheid hebben bekend. Want alle schepsel Gods is goed, en daar is niets verwerpelijk met dankzegging genomen zijnde; want het wordt geheiligd door het Woord Gods, en door het Gebed, 1 Tim. 4 1, 2, 3. Zodat men zich geenszins te verwonderen heeft, dat de Paus en zijn onderhorigen het Woord van God aan het gemeen zoekt te onthouden, terwijl zijn karakter en verdere antichristelijke verkeerde handel, daar zo eigenaardig in ontdekt is. Des HEEREN dierbaar en heilaanbrengend Woord zal nochtans niet verborgen blijven voor de Zijnen, en reeds is, door 's HEEREN goedheid, aan die mens der zonde de macht ontnomen, om zijn evenmens in die zielver­dervende blindheid en onkunde te houden, welke onkunde en ongehoorzaam­heid aan het Evangelie God wraak doen zal, 2 Thess. 1 : 8. Daarom, zalig is hij die dit leest, dat is, Gods gezondmakend Woord, door de bewerking des Geestes zelf onderzoekt met die edele Bereën: Deze waren edeler dan die te Thessalonika waren, als die 't Woord ontvingen met alle toegenegenheid, onder­zoekende dagelijks de Schriften, of deze dingen alzo waren. Hand. 17 : 11. Zoude mij hier wel wat verder willen uitbreiden, om een ieder die de naam van een christen heeft, tot zelfonderzoek en inkeer naar binnen, volgens Gods Woord en onfeilbare waarheden, zoals die in Christus zijn, aan te moedigen, om zich uit verfoeilijke mensenvrees niet schuldig te maken aan ongehoor­zaamheid voor God. Mochten wij liever aan des Heeren Jezus' voeten gaan zitten, om met Maria dat beste deel te verkiezen, en die antichristelijke tegen­standers zoeken te overreden met die deftige woorden van Petrus en Johannes: Oordeelt gij, of het recht is voor God, ulieden meer te horen dan God, Hand. 4 : 19. Vooral als men aanmerkt die ontzaglijke bedreiging tegen de aanhou­dende wederhorigen: En het zal geschieden, dat alle ziel, die deze Profeet (na­melijk de Heere Jezus Christus in het Woord sprekende) niet zal gehoord hebben, uitgeroeid zal worden uit het volk, Hand. 3 : 23. Doch ik wens genade om voor die vijandige tegenstanders met zachtmoedigheid te bidden, of hun God te eniger tijd bekering gave tot erkentenis der waarheid, en zij wederom ontwaken mochten uit de strik des duivels, onder welke zij gevangen gehouden worden naar zijn wil, 2 Tim. 2 : 25, 26. [↑](#footnote-ref-10)
11. Hier komt wat bitterheid en onbedachtzaamheid van de ijverige Man bo­ven. Vermoedelijk, dat hij hier Calvijn of andere van zijn Medereformateurs bedoelt, die in zijn Lichamelijke Consubstantiatie, en nog enige duisterheden, waarin Luther nog geen doorzicht had, niet konden overeenstemmen; de­welke nochtans van hem niet minder als zo vijandig, doch naar de aard der liefde Christelijk van hem het goede gedacht hebben, en hem voor een gelovig Broeder erkend. Zie hiervan breder Costerus' *Geestelijke Mens*, in die Voor­rede. [↑](#footnote-ref-11)
12. Doch hoe weinig die onzinnige bedreiging van die nu verouderde kreupele en nabij de verdwijning zijnde Antichrist sedert de doorgebroken Reforma­tie geacht wordt, zie eigenaardig uitgedrukt in dat geestrijk en nuttig Chris­telijk Boekje van de schrandere Theoloog Bunyan, in zijn *Christens Reize naar de Eeuwigheid.* [↑](#footnote-ref-12)
13. Het is onbetamelijk ja Godslasterlijk, dat de Paus zijn onderhorigen zijn Schepselen noemt. Want de Jehovah alleen is de oorsprong en Schepper van alles, en voorts zijn wij elkaars medeschepselen, en geenszins Creaturen van elkaar, zoals doorgaans uit volksdwaling, ook zelfs in het Burgerlijke (Poli­tieke) gezegd wordt. Foei!, schaam u intijds, o mens der zonde!, dat gij u in de plaats van God stelt, dewijl het 't werk des HEEREN alleen is te scheppen en Creaturen voort te brengen, en ze te vernietigen; en dat zal de Almachtige op zijn tijd door uw val Antichrist aantonen. ***Kom zo, HEERE Jezus, haas­telijk, en verschijn onder ons blinkende, dat toch Babel valle, de volheid der Heidenen inga, en gans Israël zalig worde. Amen.*** [↑](#footnote-ref-13)
14. Die aangaande de feestdagen, deszelfs misbruik en verbastering, en om de gemene volksdwaling daarin te ontdekken, iets gepast en getrouw wil lezen, onderzoeke de schriften van die wakkere ijveraar, en ernstige Pro­testant, ik meen de nu zalige theoloog: ***Jakobus Koelman***, alsook de Be­schouwing Sions, van ***Lodensteijn,*** en onze waardige ***Fruitier.*** Mannen, die hun leven niet dierbaar achtten, en alles veil hadden, in de zaak van hun Heere en Koning Jezus Christus, wier nuttige en op onze geesteloze dagen gepaste geschriften ik hierbij openlijk betuig, dat bij mij in hoog­achting zijn; ach!, of ze meer gelezen, en met het Woord Gods biddende onpartijdig vergeleken werden [↑](#footnote-ref-14)
15. Raesipiscentia, aanmerkelijk is het dat de bekering in het Latijn genoemd wordt Wederwijswording, en voorwaar wat is er groter wijsheid dan zich tot de goedertierene God in Christus oprecht te bekeren, uit de dood in het leven over te gaan, van allerlei armoede, tijdelijke, Geestelijke en eeuwige ellende verlost te worden, en het eeuwige goed in Christus deelachtig te worden. De HEERE bewerke ons door Zijn Geest in de wedergeboorte, om dat beste deel te verkiezen, en verwekke uit onze hedendaagse veld van doodsbeenderen, vele zulke uitverkoren wederwijsgeworden bekeerde zondaars, die als ver­lorenen en afgedwaalden weder terecht gebracht worden, te Zijner eer. Amen. [↑](#footnote-ref-15)
16. Hier komt wederom wat van 's Mans onbezonnen drift op. Hij heeft de leer van de Rechtzinnige Christenen, die Luther hier Sacramentariërs noemt, niet recht gevat, of bij mankement van Licht, of dat hij niet bedaard genoeg zonder vooroordeel de zaken biddende onderzocht heeft. Doch nu door het verfoeilijk eigen en trotse hoogmoed vervoerd, laat hij zich in onbetamelijke en liefdeloze onware uitdrukkingen uit. Nochtans met al zijn gebreken, zal onze waardige Reformateur onder de wezenlijke Christenen (als door een Geest van Christus bewrocht wordende) te allen tijde zo lang de strijdende Kerk op aarde is, in zegening en hoogachting gehouden worden. [↑](#footnote-ref-16)
17. Rom. 4 : 6 en 9, komt hetzelfde makarismos voor, alwaar het Zaligspre­king vertaald wordt, alle heil en voorrecht toebrengende. Matth. 5 vindt men ook die heuglijke makarismoi, zaligsprekingen van de Heere Jezus. [↑](#footnote-ref-17)
18. Volgens het uitgedrukt bevel Gods, Gij zult uw broeder in uw hart niet haten, Gij zult uw naaste naarstiglijk berispen, en zult de zonde in hem niet verdragen, Lev. 19 : 17. [↑](#footnote-ref-18)
19. Dit is wel op zich zelf een ijverige rechtzinnige en goede uitdrukking, maar van de Auteur kwalijk toegepast, om zijn Lichamelijke consubstantiatie staande te houden. [↑](#footnote-ref-19)
20. Gelijk inzonderheid door de uitstorting des Geestes op die heugelijke Pinkstertijd, Hand. 2, gebleken is, welke gezegende en heuglijke beginselen en eerstelingen van het Koninkrijk van Christus op aarde geweest zijn, en op des HEEREN tijd verder op aarde zullen uitspruiten en doorbreken de ganse wereld door. [↑](#footnote-ref-20)
21. Luther vertaalt dit door Christus; gelijk het voorzetsel "in" soms ook wel "door" betekent. [↑](#footnote-ref-21)
22. Hier komt de grote Dwaling vandaan der blinde, en in de zin van Gods Woord onbedreven Papisten, dat zij van de gezegende Moedermaagd Maria, zo hoog opgeven, en haar iets meer dan menselijks willen toegeschreven heb­ben, dewijl dat zij alles, wat in Gods Woord van de Geestelijke Kerk, de Bruid Christi, in 't algemeen en in 't bijzonder van ieder Gelovige gezegd wordt, bepaaldelijk op Maria zoeken aan te duiden, daar Gods Geest niets minder gedacht heeft. Dus Maria met de Kerk, of de Allegorische Sara, te willen vergelijken, is geheel mis. [↑](#footnote-ref-22)
23. In Luthers tijd noemde men nog de Boeken Samuëls die der Koningen. Eigenlijk staat dit Evangelisch sterk gelovig lied in 1 Sam. 1 : 4. [↑](#footnote-ref-23)
24. Dit komt overeen met het zeggen van Bunyan, in zijn dierbaar Trak­taatje, Eens Christens Reize naar de Eeuwigheid, pag. mihi 20, waar Wereld­wijze de Christen van het Licht des Evangelies afleidt, om hem tot het Wetti­sche over te brengen, dat wel de (al-)gemeenste, doch geenszins de zalige weg is. Mocht dit waardig Boekje meer verstaan en door 't Licht des Geestes voor bekommerden en heilzoekenden buiten henzelf in Christus bedaard ingezien worden; men zou onder Gods genadige zegen wel nuttige bestiering vinden, en redding uit het schadelijk eigen wettisch werken. [↑](#footnote-ref-24)
25. Zo is er een Gedenkpenning ten tijde van Keizer Diocletianus geslagen, wanneer de vijanden van de Kerk het meenden te boven te zijn gekomen, met deze woorden: Nomine Christianorum deleto, *De Naam der Christenen uitge­delgd zijnde.* Maar nog leven de Geuzen, en zovelen als er in Christus zijn, zullen eeuwig leven. [↑](#footnote-ref-25)
26. Dit ben ik met Luther niet eens. Want voor zover wij Christenen, en bijge­volg Gods volk zijn, Discipelen van den Heere Jezus, waaraan zijn wij nader gebonden, en wat is er groter voorrecht, dan te wandelen naar 's HEEREN geopenbaarde wil, ook in het Burgerlijke (Politieke). Immers die God lief­heeft, heeft ook Zijne Geboden lief. Temeer, aangezien die wetten Gods alle inzettingen van alle volkeren met elkander ver overtreffen. Te wensen ware het dus, dat er meer acht op werd geslagen, en dat het Roomse Corpus Iuris, bij ons niet op de troon was, ja dat het afgeschaft werd, in zover het tegen Gods Woord strijdt; en dat wij voortaan mochten biddende ijverig arbeidzaam te zijn, om meer ervaren te wezen in Gods Woord, dan in de ingekropen gewoonten en volksdwalingen. De Koningen Israëls moesten zelfs een afschrift van Gods Wet afschrijven, om daarnaar hun onderdanen te richten, Al het goe­de, dat wij ook in onze 's Lands Plakkaten en Ordonnantiën hebben, waaron­der die van Utrecht 't meest uitmunten, is op Gods Woord gegrond. Doch onze Auteur expliceert zich nader, onder en beter; anders waarlijk zou men hier bij eerste oogopslag denken, of Luther Libertijns en onbedachtzaam sprak. Want wat is er groter Vrijheid en Veiligheid voor een Christen, dan aan God en zijn lieve Geboden, zo in het Geestelijke als in het tijdelijke onderdanig en gehoorzaam te wezen. Want allen die Zijn Wet beminnen, hebben grote vrede, en de vrome koning David wenste zijn ganse leven daarnaar te richten, Ps. 119. [↑](#footnote-ref-26)
27. Twee dingen moeten hier in acht genomen worden in het onderhouden van de uitwendige plechtigheden of zogenaamde Godsdienst verrichtingen, vooreerst dat men door het nalaten de zwakken niet moet ergeren; ten andere, dat men moet waken tegen de verderfelijke verbeelding van verdiensten. [↑](#footnote-ref-27)
28. N.B.: het is opmer­kelijk, en behoorde met bedaardheid nagegaan te worden, hetgeen boven­vermelde Catechismus, Zondag XXIII en XXIV dienaangaande zo klaar en voor een Christen zo bevindelijk aantoont [↑](#footnote-ref-28)
29. Doch een gelovig Christen in Gods heiligdommen onderwezen, hoeft zich daar zozeer niet over te verwonderen, alzo de HEERE voorzegd heeft, dat de uitwerking Zijns Evangelies beroering en verstrooiing zullen zijn. En wee die gerusten, die daaronder niet beroerd, en wanhopende bij henzelf in het hart geprikkeld warden. Gelukkigen daarentegen, die daarop in hun binnenste beroerd en door de bewerking des Geestes tot God in Christus bekeerd raken. [↑](#footnote-ref-29)
30. Deze tweede Psalm schijnt in de eerste opslag wegens de Persoonsver­wisseling wat duister, doch de van God geleerde, en in de HEERE zalige Lodensteijn geeft daarvan aan een duidelijke en Geestrijke verklaring in zijn zoete en lieve Nuttige Uitspanningen, pag. mihi 61. [↑](#footnote-ref-30)
31. In de twee vorige Eeuwen hebben ook de Christenen en getrouwe Bata­viers, die door Gods Geest bewrocht werden, om te zijn voorstanders van zuivere waarheid en Vrijheid van consciëntie, en liefhebbers des Vaderlands, door Tirannen en Wereldsgezinde Vijanden van de Kerk, de naam gekregen van Pestige Geuzen. En onze waardige Gelovige Voorouders konden wel eens met blijdschap nemen, dat zij om de Naam van Christus die smaadheid leden. [↑](#footnote-ref-31)
32. Doch heden ten dage wordt de tijd meer en meer geboren, dat de oprecht Gelovigen, die enige tijd de bespottingen van de vleselijke en wettische Ismaëls hebben moeten aanhoren, en onder hun Papistische afgoderijen en blinde verharding zuchten, nu als Sara, tot de ware Abraham mogen zeggen, en in onderworpenheid bidden: Werp de dienstmaagd uit en haar zoon; want de zoon der dienstmaagd zal geenszins erven met de zoon der vrije. De Gerecht­vaardigden in Christus die zullen alleen als kinderen der beloftenis in 's Vaders huis blijven, en dat aardrijk beërven, waarin gerechtigheid woont. [↑](#footnote-ref-32)
33. Deze Verklaring komt mij voor als een oude grol en glos der verblinde Papisten, en geheel en al de zin van Paulus hierin misgevat, die volgens de uitleg van onze Kanttekenaars, door de dienst der Engelen niet bedoelt de ongehuwde staat, maar een verfoeilijk bijgeloof en afgodische aanbidding der Engelen. Ook komt het mij niet voor, dat het ongehuwde leven in onze dagen zo aan te prijzen is, alsof dat den HEERE welbehaaglijk en heiliger zou zijn, dan het eerlijk en onbevlekte Huwelijksbed. Het Huwelijk toch is een H. Ordonnantie en Instelling Gods, en in het geloof betracht wordende, één van de grootste Zegeningen op aarde, en een tafereel van de verborgene en aller-nauwste vereniging tussen Christus en Zijn bruid, de gemeente op aarde, Ef. 5 : 22 enz. [↑](#footnote-ref-33)
34. Onder welke leer der duivelen Paulus ook telt het verbieden des Huwelijks, zodat het er ver vandaan is, dat de Apostel te allen tijde het huwelijk zou afgekeurd hebben, zoals de onbedachtzame en vleselijke huwelijkshaters en -haatsters uit dezelfde Paulus aan de Korinthiërs, 1 : 7, zoeken op te dringen; daar de Apostel maar voor een tijd aan een bijzondere Gemeente, die in zware vervolging en in aanstaande nood was, raadt en bestiering geeft, hoe daaruit gered te worden, en zich van de ongelovige ijdele wereld af te zonderen, waar­toe ik denk, dat een Christelijk huwelijk van twee gelovigen in Christus verenigden, wel een gezegend middel kan zijn, indien het in de vreze Gods aangegaan wordt; doch om met een ongelovige wereldgezinde dit juk aan te gaan, moet een Christen als een strik en verzoeking afbidden, om geen afgo­dische kinderen voort te brengen, Neh. 13 : 23, 24. [↑](#footnote-ref-34)
35. Tegenwoordig mogen daar wel mee onder begrepen warden de Vrijgeesten (Esprits forts) en alle naamchristenen, die, zonder de zalving des Geestes, hartveranderende genade en wedergeboorte levende, buiten 't Woord. Gods en het Evangelie van Christus, menen het voor hen te gering te zijn, de Goddelijke waarheden te onderzoeken en beneden hun fatsoen, vleselijk ver­stand en opgeblazen menselijke wijsheid; daarvandaan komt ook hun onver­schilligheid, of zij met Papisten, Joden of Heidenen converseren, en zij ver­achten alle ijverige en gaarne getrouwe Christenen als femelaars. [↑](#footnote-ref-35)
36. Eigenlijk: gijlieden zijt van Christus ontledigd geworden, uitgevallen, geen voordeel meer van Hem hebbende; zo wordt ditzelfde woord katargeó gevon­den in Rom. 7 : 2, 6. Van een vrouw, die door 't overlijden van haar man, van de wet des mans, en de voorrechten, uit de vereniging voortkomende, ontle­digd en uitgevallen was. [↑](#footnote-ref-36)
37. Het is opmerkelijk, dat Luther hier het woord "Uitverkorenen" gebruikt, en dus hier gezond en naar waarheid van Gods Woord spreekt, tegen de dwaling van de Algemene Genade, die de Auteur nu en dan zelfs tegenspreekt. [↑](#footnote-ref-37)
38. Het is hierboven pag 447 reeds opgemerkt, dat het Latijnse woord resi­piscere eigenlijk wederwijsworden te kennen geeft, bij ons bekeren; en voor­waar, wat is toch zich tot God te bekeren en verzoening in Christus te zoeken, van staat en weg te veranderen, en voorts aan God te gewennen, Joh. 22: 21, anders dan wederwijsworden; want de Heere Zelf wordt aan de Zijnen ge­schonken tot Wijsheid, 1 Kor. 1 : 30. [↑](#footnote-ref-38)
39. Hier bedoelt Luther zonder tegenspraak de Christenen, die tegenwoordig onder de naam van Gereformeerden bekend zijn, die zijn dwalingen in de Lichamelijke consubstantiatie niet konden toestemmen; hieruit blijkt het in die grote Reformateur, dat het menselijk is te dwalen. [↑](#footnote-ref-39)
40. Deze Stelling komt uit 's Mans vorige onbezonnen drift, en zal geenszins de toestemming van bedaarde Christenen vinden; want ons leven komt zowel aan den HEERE toe, als de leer; wij worden immers geleerd alzo te spreken en alzo te doen, gelijk gij dan de Heere Jezus hebt aangenomen, wandelt alzo in Hem, Kol. 2: 6. [↑](#footnote-ref-40)
41. Hier is Luther weer onbedaard, en zegt meer dan hij kan bewijzen; Jakobus is van dezelfde Geest Gods gedreven, als de andere Apostelen, en daarom zijn zijne Schriften ook canoniek, en van dezelfde autoriteit als het overige Woord Gods, waaromtrent de Auteur nog geen licht of kennis had. [↑](#footnote-ref-41)
42. Hier komt des Auteurs blinde en onbedachtzame ijver weer op; 's Mans dwaling aangaande de Lichamelijke consubstantiatie is heden ten dage be­kend genoeg, en bij verscheidenen breedvoerig uit Gods Woord weerlegd. Vertrouwe dat de nu Gelukzalige Luther met zijn verheerlijkte ziel nu gewaar wordt, dat Christus lichamelijk in de hemel is en blijft, en niet meer op de aarde is, maar zovelen wij Christenen zijn, ondervinden wij min of meer de Geestelijke en Goddelijke Trans- en consubstantiatie, en dat de Heiland Jezus naar Zijn Godheid, Majesteit, Genade en Geest nimmer van ons wijkt; zie hiervan een fraaie en rechtzinnige verklaring in onze waardige catechis­mus, Vr. 47. En betreffende de geestelijke Transsubstantiatie, zie de Geestrijke Lodensteijn, in zijn Beschouwinge Sions. Mocht de inhoud van dat gadeloos Traktaat meer met een verlicht en geestelijk oog beschouwd, en in het binnenste gekend worden. [↑](#footnote-ref-42)
43. Waar blijven hier nu de Roomsgezinde Papisten, die de Bijbel, dat dierbaar Woord van de levende God verduisteren en aan hun medemens in Consciëntie- dwang zoeken te onthouden, tegelijk het durvende bestaan, om hun afgodische beeldendienst te handhaven, verandering en uitlating in de Tien Geboden te maken, en het Tweede Gebod uit haar zgn. kerk uit te bannen. Enz.

    De vertaler schrijft een uitvoerige aanmerking op deze materie. [↑](#footnote-ref-43)
44. De wakkere Lodensteijn heeft dergelijke uitdrukkingen in één zijner def­tige Verzen, met betrekking op de Roomsgezinden, dat het de oprechte Gere­formeerden niet kan geweten worden, dat vele Libertijnse zwijnen, en losban­dige onbekeerde mensen, die de Geest niet hebben, uit hun Babel uitgegaan zijn, en nog uitgaan, zich onder Gods volk vermengende, die zichzelf openbaar maken, dat zij niet minder dan Christenen zijn; en dus de Christelijke Vrijheid tot ontuchtigheid gebruiken, en schandvlekken zijn en blijven zowel voor hen als voor ons. Zie Lodensteijns Getrouwe en Innige Beschouwinge Sions, pag. 205, het 15e vers:

    Dat wij uw Mensen banden braken

    Was, om aan Jezus' Beeld te raken,

    Door in Zijn lieve Juk te gaan;

    Dat Belials uw juk ontsprongen,

    En zich ook Jezus' juk ontwrongen,

    Heeft waarheid niet (noch wij) gedaan. [↑](#footnote-ref-44)
45. Dit is mijns inziens wat te laag en oneerbiedig gesproken van Gods Instel­ling, en ik twijfel zeer, of Paulus wel zo verachtelijk de schaduwachtige wet­ten zal genoemd hebben; namelijk Redicuel en Fanatiek of ijdel; wel is waar, dat zij nu vernietigd en afgeschaft zijn in de vervulling van Christus, en dus ontijdig. Dus behoort men ook geen onbetamelijke noch lage uitdrukking voort te brengen van de wet der zeden, die eeuwigdurend is, en een regel des levens voor Gods volk in hun harten ingeschreven. Voorts is die wet een tuchtmeester tot Christus voor de uitverkorenen, ofschoon nog niet bekeerd. En beide soorten van wetten, zowel schaduwachtige als zedelijke, zijn zij van Jehova ingesteld. Dus mag men van Gods heilige Ordonnantiën geen lage uitdrukkingen ge­bruiken. [↑](#footnote-ref-45)
46. Zo men hier onder wil rekenen de schaduwachtige Sabbatfeesten en Jubeljaren, Pascha, Pinksteren, Loofhutten, wil ik het graag toestaan, dat die, als in Christus vervuld zijnde, uitgediend hebben, maar zulks raakt geenszins die Sabbat, die de HEERE Zelf in het paradijs heeft gezegend en geheiligd, Gen. 2 : 3. Want die rustdag des HEEREN wordt zo door het gehele Woord genoemd, en in het Vierde Gebod nader aangedrongen, wil Jehova op aarde eeuwigdurend van Zijn gelovig Bondsvolk gedacht en onderhouden hebben, en belooft zelfs tijdelijke zegen aan hen, die dat Zedelijk Gebod heilig gehoor­zamen, dreigende zware straffen aan de schenders en ontheiligers van Zijn Dag. De goedertierene God zij geloofd, dat die gezegende Rustdag mij soms tot verlustiging en verheuging in de geest is, en ik bid genade, om die ge­wenste Dag des HEEREN in 't vervolg niet meer te ontheiligen, als wel in vorige tijden van mijn losbandige onwetendheid en wereldsgezinde verblinde natuurstaat. Ach!, dat mij die lieve Sabbat meer en meer een voorsmaak werd en eersteling van de eeuwige rust en vrede in Christus. Amen. Dus kan ik ook best begrijpen, Kol. 2 : 16, dat daar nl. op de schaduwachtige ordon­nantiën, die nu als in het lichaam van Christus verdwenen zijn, doch ganselijk niet op de eeuwigdurende Sabbat, en het onophoudelijk denken daaraan, gezien wordt. De van Godgeleerde en schrandere ***Owen*** heeft gezettelijk een Engels Traktaatje over de Sabbat, en de beoefening ervan voor de Christe­nen geschreven. Mogelijk, dat dat nuttig werkje nog wel eens, in onze Neder­duitse taal, zo het de HEERE behaagt, zal te voorschijn komen. [↑](#footnote-ref-46)
47. Ofschoon onze Luther zo hatelijk nu en dan de Sacramentariërs en Ana­baptisten uitmonstert, en meent, dat die hem vijandig zijn, omdat zij 's mans geringe dwalingen tegengingen, in het nog blijven aankleven van bijgelovige ceremoniën en vleselijke begrippen van de consubstantiatie, zo zullen echter de Rechtzinnigen te allen tijde achting en liefde voor zijn zuivere leer in de rechtvaardiging door Christus blijven behouden, en zich met deze navolgende Christelijke uitdrukking wel willen verenigen. Namelijk van ***Richard Greenham***, in zijn brief aan de Bisschop van Ely, waarin hij de onderschrijving van hun Ceremoniën weigert. En toen hem tegengevoerd werd, dat Luther dacht, dat sommige Ceremoniën in de kerk te verdragen waren, gaf hij dit merkwaardige ten antwoord: Ik eer meer de geopenbaarde Wijsheid Gods, in Luther zoveel nodige dingen ter zaligheid te leren, dan dat ik wil onderzoeken 's HEEREN verborgen Oordeel van aan hem niet te openbaren dingen van minder gewicht. Zie het stichtelijke Hand- en Zakboekje als een Vademecum voor Gods volk van ***Matth. du Bois,*** Christelijke Annotatiën, pag. mihiOfschoon onze Luther zo hatelijk nu en dan de Sacramentariërs en Ana­baptisten uitmonstert, en meent, dat die hem vijandig zijn, omdat zij 's mans geringe dwalingen tegengingen, in het nog blijven aankleven van bijgelovige ceremoniën en vleselijke begrippen van de consubstantiatie, zo zullen echter de Rechtzinnigen te allen tijde achting en liefde voor zijn zuivere leer in de rechtvaardiging door Christus blijven behouden, en zich met deze navolgende Christelijke uitdrukking wel willen verenigen. Namelijk van ***Richard Greenham***, in zijn brief aan de Bisschop van Ely, waarin hij de onderschrijving van hun Ceremoniën weigert. En toen hem tegengevoerd werd, dat Luther dacht, dat sommige Ceremoniën in de kerk te verdragen waren, gaf hij dit merkwaardige ten antwoord: Ik eer meer de geopenbaarde Wijsheid Gods, in Luther zoveel nodige dingen ter zaligheid te leren, dan dat ik wil onderzoeken 's HEEREN verborgen Oordeel van aan hem niet te openbaren dingen van minder gewicht. Zie het stichtelijke Hand- en Zakboekje als een Vademecum voor Gods volk van ***Matth. du Bois,*** Christelijke Annotatiën, pag. mihi [↑](#footnote-ref-47)
48. Hieruit blijkt ook, dat Luther geenszins gedacht heeft, dat in zijn tijd de heerlijke kerkstaat reeds was. En ik voor mij kan ook niet zien, of die ge­wenste tijd van de Heerlijke kerkstaat op aarde (wat ook anderen daarvan mogen zeggen) nog te wachten is. [↑](#footnote-ref-48)
49. Waar de zaken klaar uitgedrukt zijn, Deel I, Fol. 392, pag. mihi 448. In editione Anni 1558. Hierbij kan nog, anno Domini 1964 worden aangetekend, dat men in de Erlanger uitgave van Luthers Werken bedoelde verklaring vindt, in Band 88, pagina 423 (1844)]. [↑](#footnote-ref-49)
50. Als dat het nodige merkteken van een Christen is, zoals het is, zo moet ik voor mijzelf en mijn lieve tijdgenoten beschaamd zijn, en bij God in Christus verzoening smeken, dat dit karakter en wezenlijke vrucht van de inwoning des Geestes, haast nergens te vinden is, en wens den HEERE vuriglijk te bidden om vernieuwing van Geest en genade, opdat deze vruchten, waardoor men alleen het beeld van Jezus vertoont, uit ons meer moge uitspruiten, opdat ons geloof door de liefde werkzaam mag zijn. [↑](#footnote-ref-50)
51. Hier openbaart zich wederom onze waardige Luther, dat hij een mens is, en nog niet geheel gezuiverd van Kenodoxie, alzo hier wederom drift bijkomt, tegen hen, die volgens hun licht die gewenste Daniël in alles niet konden toe­stemmen, noch ook mochten; en die verwaardigd werden, om volgens Gods Woord, in die toen meest verbasterde Kerk, meer dwalingen te ontdekken, tot doorbreking van verdere Reformatie; waartoe de HEERE des oogstes in onze dagen verdere getrouwe arbeiders uitzende, opdat de Kerk niet weer gede­formeerd, maar meer en meer in Christus gezuiverd worde. [↑](#footnote-ref-51)
52. Zo vertaalt het hier Luther. Onze over­zetting is, die het goede en het kwade horen kan. Nl. zonder nochtans daardoor van zijn plicht en taak afgedreven te worden. [↑](#footnote-ref-52)
53. Deze onderscheiding inzake de vergeving der zonden, tussen dwaling van leer of in leven is mijns inziens wat te subtiel en tegen het Woord van God ingaande. Want Paulus telt ook in Gal. 5 : 20 onder de werken des vleses onrechtzinnige gevoelens, dwalende sekten. Indien nu iemand ook van die zonde overtuigd wordt, en van dat vleselijk werk in oprechte verootmoediging belijdenis doet, en zich tot de Rechtzinnige leer bekeert, waarom zou die zonde onvergeeflijk zijn? Luther staat hier al weer op zichzelf, en openbaart zijn drift, en dan is hij wel eens meer verdwaasd, om Gods Woord en zijn eigen ondervinding tegen te spreken. De bij hem zogenaamde Sacramentariërs zagen mogelijk de zaak wat dieper en bedaarder in, en wilden Luther in zijn nog overgebleven oude zuurdesem niet volgen, hoewel zij hem anders voor een Man Gods, en groot Reformateur hebben erkend, zoals de Christenen nog heden ten dage gaarne belijden, en zijn geschriften zullen te allen tijde, onder degenen, die alleen in Christus Gerechtigheid en behoudenis zoeken, in achting en zegening, blijven. [↑](#footnote-ref-53)
54. Aan mensen mag men wel geloven, voor zover zij ons, overeenkomstig Gods Woord, onderrichten en bestieren, maar niet in mensen. Dat laatste komt den Drieënigen God alleen toe, in Wien, met afzien van alle schepselen, volkomen betrouwen en berustiging te vinden is. Zie de nette onderscheiding hier van tussen "in" en "aan" te geloven in die dierbare en getrouwe verma­ning van Koning Josaphat, dat een vaderlijke les is voor alle Christenen: Gelooft in den HEERE uw God, zo zult gij bevestigd worden, gelooft aan Zijne profeten, en gij zult voorspoedig zijn, 1 Kron. 20 : 20. Evenzo Joh. 8 : 30, 31, vindt men klaar en duidelijk het onderscheid tussen hen, die in den Heere Jezus, als de beloofde Messias, de God-Mens, de Zoon van God, God uit God, geloofden, en tussen hen, die slechts Hem of aan Hem geloofden, als aan een ander bijzonder Profeet of mens, die Hem voor de Messias en hun Zaligmaker niet kenden noch aannamen, en daarom verachtelijk van 's werelds Heiland spraken, zoals onze hedendaagse beklaaglijke Socinianen en verstokte Joden; vers 31 vinden wij niet dat zij geloofden "in Hem", maar "aan Hem", niet "in Hem", hetgeen wel opgemerkt mag worden, dat (in) daar tussen haakjes niet moest wezen. [↑](#footnote-ref-54)
55. Dit moet in een gezonde zin genomen worden. Want anders eigenlijk ge­sproken, verzoekt God niemand, volgens Jak. 1: 13. Had onze waardige Auteur de Brief van Jakobus voor canoniek en orthodox gehouden, en wat bedaarder Gods Woord onderzocht, mogelijk zou hij nog wel wat meer van zijn oude zuurdesem kwijt geraakt zijn, edoch, zijn rechtzinnigheid en doorzicht in het stuk van Rechtvaardiging is hoog te achten, en daarom kan hij wel in vele andere dingen broederlijk verdragen worden. [↑](#footnote-ref-55)
56. Waarin volgens Lodensteijns zingen bedrog steekt [↑](#footnote-ref-56)
57. De Griekse grondtekst luidt eigenlijk: Degenen die het Woord gecatechiseerd wordt, dele mede aan degene, die hem catechiseert, in alle goed. Daaruit ziet men, dat catechiseren origineel Bijbels is, en die lering en onderrichting, door middel van Vragen en Antwoorden, hoogst prijselijk, om onder de bearbeiding des Geestes verstand in het Woord te verkrijgen, waartoe onze dier­bare Heidelb. Catechismus een gepaste leiding heeft; mochten die Waar­heden aan onze zielen geheiligd worden, en dat wij ons inzonderheid met die kostelijke eerste Vraag gelovig konden verenigen. Amen. [↑](#footnote-ref-57)
58. Ik denk, dat sedert de verwoesting van de tempel te Jeruzalem de heilig­heid van een afgezonderde plaats tot de godsdienst ophoudt. De Christenen worden vermaand op alle plaatsen heilige handen op te heffen. En de Heere belooft Zijn Goddelijke tegenwoordigheid niet aan een afgezonderde plaats, maar aan zulken, die in Zijn Naam vergaderd zijn; zodat het wel voor een volksdwaling gehouden mag worden, dat men onze hedendaagse gebouwen, gesticht tot openbare bijeenkomsten, noemt Huizen Gods, Poorten des hemels, Bergen Sions, Hoge plaatsen. Och!, werden die hoogten uit onze bevattingen weggenomen, en dat onze harten en huizen tempelen van Gods Geest werden, en dat de HEERE in Geest en Waarheid gediend en aangebeden werd, zoals de Heiland Jezus van onze dagen voorzegd heeft, Joh. 4 : 23. Niet dat ik de openbare of bijzondere bijeenkomsten tot verkondiging van het Evangelie, en onderwijs in de waarheden, klein acht, en de goede nodige orde daarin mis­prijs; nee, integendeel acht ik het een voorrecht, die tot onderlinge stichting te mogen bijwonen, en dat onze tijden daarin vruchtbaarder zijn dan de vorige dagen. [↑](#footnote-ref-58)
59. Wij hebben het woord catechiseren hierboven in dit zesde vers verklaard: Luther in zijn Nieuwe Testament, zet het aldus over: Die nu onderricht wordt, met het Woord, dele mede met allerlei goed dien, die hem onderricht. [↑](#footnote-ref-59)
60. Dit alles zou men ook op de Vijf Kapittelen te Utrecht kunnen toepassen, en ik vind niet de minste zwarigheid in mijn gemoed om te verdedigen: Dat een Christen, al was hij een geordend leraar, (ach!, dat alle Kanunniken, Pro­feten en Godvruchtige Mannen waren, dat de HEERE Zijn Geest over hen gave, Num. 11 : 29) wel mag in zijn lot of prebende fungeren, en uit de in­komsten genoeglijk tot eer van God tot enig nut voor hemzelf en zijn naaste leven. En de aangevangen Reformatie van de Ed. Mag. Heren Staten van Utrecht moet veeleer bewonderd en geprezen worden, dan tegengesproken en bedild. De HEERE geve Hun Ed. Mog. genade en wijsheid, om op die voet in de Reformatie voort te gaan, en haar roemrijke plakkaten en besluiten een­voudig uit te voeren, en aan de getrouwe ingezetene van dat hun lieve Vader­land, het voorrecht om daaraan te gehoorzamen.

    Onder de hoognodige Punten van Reformatie was het te wensen, dat in ons ganse lieve Vaderland deze vier God tergende, en doorbrekende Hoofdzonden geweerd werden, en, volgens de macht, die de HEERE aan onze Soevereinen verleent, openlijk bestreden. Nu volgt een zeer uitvoerige uiteenzetting over de volgende 4 punten:

    I. Het lichtvaardig vloeken, lasteren, misbruiken en ijdel gebruiken van Gods Naam, enz. II. De schending en ontheiliging van de Dag des HEEREN op velerlei wijzen; enz. III. In de Gerechtshandeling en Burgerlijke samenleving was het te wensen, dat meer de wetten, vermaningen en besturingen van Gods Woord, zowel van het Oude als van het Nieuwe Testament gevolgd en ingezien werden, enz. IV. De Kermissen het ganse Land door uit te roeien, enz. enz.

    Indien ik niet vreesde, te lang te zijn, zou ik bij deze gelegenheid wat breder melding willen maken van die kostelijke en getrouwe waarschuwing en raad, die de Gecommitteerde Raden van Holland (zo ge­houden wordt) gedaan hebben in het Jaar 1625, betreffende enige hoognodige Punten van Reformatie; waarin sindsdien helaas nog niet veel gedaan is. Te vinden in dat nuttige boek, waarvan geen oprecht Batavier behoorde onkundig te zijn, **A. van der Velde**, Wonderen des Allerhoogsten, pag. 559. De verstan­dige en godvruchtige conklusie, die tegelijk ontzaglijk is, naar de daar te vinden Premissen, luidt aldus: Uwe Ed. Groot Mog. worden vriendelijk verzocht en gebeden, zo lief als hun is de ere Gods, hun eigen Zaligheid, en de welstand. van ons lieve Vaderland, dat hun Ed. Gr. Mog. gelieve orde op zaken te stellen, dat deze en dergelijke zonden en gruwelen, die het Land hard druk­ken, en de Hand Gods tegen ons doen zijn, uit het midden van ons geweerd mogen worden.

    Want zolang als wij ons zo verre tot den HEERE niet bekeren, dat wij met deze en dergelijke aktiën betonen, dat onze bekering oprecht is, zo mogen wij ons wel vast inbeelden, dat noch onze wateren en rivieren, noch onze forten en versterkingen, noch de alliantiën, noch de uitheemse hulp, noch onze veldheren en legers ons zullen kunnen bevrijden voor het verderf. Maar daarentegen, indien de verzochte Reformatie, in de vreze Gods, naar behoren behartigd wordt, zo hebben wij te verwachten, dat door Gods genade de inge­zetenen dezer Landen, daardoor tot meerder boetvaardigheid zullen opgewekt, de toom Gods van ons lieve Vaderland afgeweerd, en de macht van de alge­mene vijand vernietigd zal worden; waartoe de goede God, om de verdienste van Christus Jezus' wil, Zijn genadige Zegen wil verlenen.

    Ik stel dit niet voor uit een onbezonnen drift, of dat ik mij zou zoeken te voorkomen als heiliger dan mijn naasten. Nee, ik ben bijna in alle kwaad ge­weest, en heb mij mede met bovengemelde misdaden, volksdwalingen en gru­welijke zonden jammerlijk bezoedeld, en belijd het met schaamte, dat ik ook in dwaasheid en overgieting van menigerlei ontuchtigheden en wereldse be­geerlijkheden, tegen zware overtuigingen en kloppingen in het gemoed in, gewandeld heb, en naar mijn zondige drift nog zou wandelen.

    ***Zo het de HEERE naar het vrije van Zijn genade niet behaagd had, nu ongeveer acht jaar geleden, mij in mijn verderfelijke loop te stuiten, en tot mijn eeuwige behou­denis te bepalen.*** Om eerst en boven alles het koninkrijk van God en Chris­tus' Gerechtigheid tot verzoening te zoeken, aan welk heuglijk en lieflijk Evangelie-gebod ik wens te gehoorzamen, en daartoe de leidingen des Geestes afsmeek. Ik mag intussen niet verzwijgen, tot roem van vrije genade, dat het de HEERE somtijds 'behaagt de Zoon Zijner liefde aan mij, ellendige te open­baren, terwijl ik in het geloof verlang, om die algenoegzame Heiland meer van nabij te kennen, en in Hem te wandelen. Och!, mocht ik ook met Paulus' woorden mijzelf, huis- en tijdgenoten in verwondering en overtreding aanspre­ken: *Wat vrucht dan had gij toen van die dingen, waarover gij u nu schaamt? Want het einde derzelve is de dood. Maar nu van de zonde vrijgemaakt zijnde, en Gode dienstbaar gemaakt zijnde, hebt gij uw vrucht tot heiligmaking, en het einde het eeuwige leven, Amen.* Rom. 6 : 20, 21. [↑](#footnote-ref-60)
61. Eautou. Dit woord is in de Latijnse vertaling verzuimd uit te drukken. Eigenlijk is het sui ipsius, zijns zelfs vlees, gelijk het de onzen recht hebben. Want die met een dwaze vrekgierige Nabal alleen hunzelf en zondig vlees verzorgen, en niets voor hun naasten over hebben, van zo iemand is niet veel goeds noch in 't burgerlijke noch in 't geestelijke te wachten. [↑](#footnote-ref-61)
62. Hierop is ook zeer het gepast Paulus' woord: Want die is niet een Jood die het uitwendig in 't openbaar is, noch die is niet de besnijdenis, die het in 't openbaar in het vlees is, maar die is een Jood, die het in 't verborgene is, en de besnijdenis des harten in den Geest, niet in de letter. Wiens lof niet is uit de mensen, maar uit God, Rom. 2 : 28, 29. Zulk een Jood wens ik ook te zijn, want die inwendige zalving des Geestes, door de vereniging met de Heere Jezus maakt alleen een Christen. [↑](#footnote-ref-62)
63. Volgens de voorzegging van mijn Koning en Heere Jezus: Die u zullen doden, zullen menen Gode een dienst te doen, Joh. 16 : 2. [↑](#footnote-ref-63)
64. Klaarblijkelijk meent de Auteur daar de Geuzen mee, die ja wel degelijk menen uit Babel, het Pausdom te moeten uitgaan, volgens Gods geopenbaarde wil: Gaat uit van hen, Mijn volk, opdat gij aan hun zonden geen gemeenschap hebt, en opdat gij van hun plagen niet ontvangt, Openb. 18 : 4. Want wel de­gelijk is het zondigen, meer de mensen dan Gode te gehoorzamen, zo begrepen het Petrus en Johannes, Hand. 4 : 19 en 5 : 29. Daniël, die niemand dan de ware God wilde aanbidden; de drie Jongelingen, die hun knieën voor het beeld niet wilden buigen, en alle oprechte Christenen en gelovigen van Adams tijden af tot nu toe, en zo zal het zijn tot aan de voleinding der wereld. Deze nadere verklaring van Luther nochtans gaat op, en moet van elk gelovig oprecht Christen warden toegestaan, want het uitgaan uit het pausdom is de gerechtig­heid en zaligheid zelf niet. Maar de zaligheid bestaat alleen in de gerechtigheid van Christus, en het gelovig aangrijpen van Hem en van al Zijn heilsgoederen. [↑](#footnote-ref-64)
65. Zodat Luther nu tot God bekeerd zijnde, en in Christus een nieuw schepsel geworden, geschapen tot heerlijkheid en deugd, zichzelf met Paulus' woorden wel mocht afvragen: Wat vrucht dan had gij toen van die dingen, waarover gij u nu schaamt? Want het einde derzelve is de dood. Maar nu van de zonde vrijgemaakt zijnde, en Gode dienstbaar gemaakt zijnde, hebt gij uwe vrucht tot heiligmaking, en het einde het eeuwige leven. Rom. 6 21, 22. [↑](#footnote-ref-65)